



DEEBOT **130S**

Instruction Manual

Instruction Manual	EN	 P03
Bedienungsanleitung	DE	 P31
Manuel d'instructions	FR	 P58
Manuale d'istruzi	IT	 P86
Bruksanvisning	SE	 P114
Bruksanvisning	NO	 P142
Brugsanvisning	DK	 P170
Käyttöopas	FI	 P198
Kullanım Kılavuzu	TR	 P226

For the Instruction Manual in further languages, visit: <https://www.ecovacs.com>.

Die Bedienungsanleitung in anderen Sprachen findest du unter: <https://www.ecovacs.com>.

Pour obtenir le Manuel d'instruction dans différentes langues, visitez : <https://www.ecovacs.com>.

Per il manuale d'istruzioni in altre lingue, visitare il sito Web: <https://www.ecovacs.com>.

Bruksanvisningen finns på fler språk på: <https://www.ecovacs.com>.

Du finner bruksanvisningen på flere språk på: <https://www.ecovacs.com>.

Du kan finde brugsanvisningen på flere sprog på: <https://www.ecovacs.com>.

Käyttöopas on saatavilla muilla kielillä osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.

Diğer dillerde sunulan Kullanım Kılavuzu için şu adresi ziyaret edin: <https://www.ecovacs.com>.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
3. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial, or industrial environments.
6. Do not use without dust bin and/or filters in place.
7. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
8. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
9. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
10. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.

11. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper, or any item that may clog the Appliance.
12. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
13. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
14. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
15. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
16. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
17. The lithium battery type suitable for CH2366 is Max. 8 cells, max. nominal voltage DC 14.4V, rated capacity 5,800mAh. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
18. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
19. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
20. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. Ecovacs Home Service Robotics cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
21. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
22. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the OMNI Station.
23. Use only the original rechargeable battery and OMNI Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited.
24. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or OMNI Station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners.

- Do not run Appliance over the power cord.
Keep power cord away from hot surfaces.
25. Do not use the OMNI Station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.
 26. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or OMNI Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid hazards.
 27. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the OMNI Station.
 28. Remove the Appliance from the OMNI Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
 29. When not using the OMNI Station for a long period of time, please unplug it.
 30. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug the OMNI Station.

31. **WARNING**-Add clean water into the clean tank only.

32. WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH2366 provided with the Appliance.

To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

Device Update

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific.

Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

	Caution: hot surface
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only
	Direct current
	Alternating current
	This product conforms to the applicable EC Directives.
	Before charging, read the instructions.
	Polarity of the charging port
	Time-lag miniature fuse-link

The remote surveillance is for the absolute private use of non-public, private owned places for the pure self-protection and single control intended only. Please be aware of the local data protection based legal obligations in case of use. No surveillance of public places, especially with clandestine intent and/or on the part of the employer without justified reasons. Such not justified use is in the risk and responsibility of the user only.

European Union Compliance Statement

Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste. For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling center.

Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

Radio Equipment Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Europe Authorised Representative:



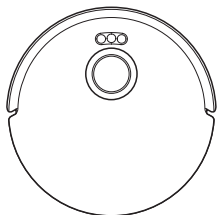
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

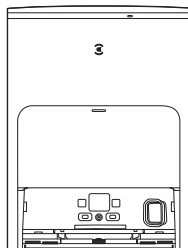
The declaration of conformity can be viewed at the following address:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

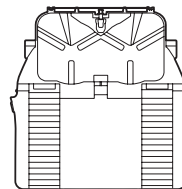
PACKAGE CONTENTS



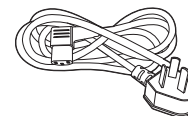
Robot



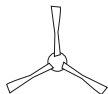
OMNI Station



Base



Power Cord



Side Brush



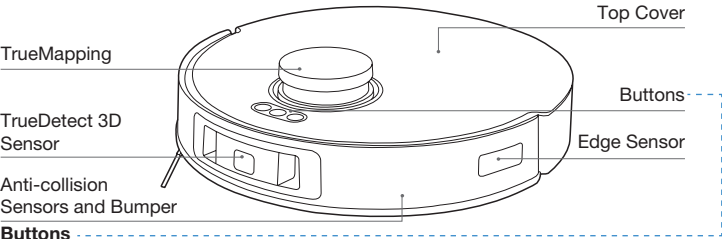
Instruction Manual

Note:

* Figures and illustrations are for reference only and may differ from actual product appearance. Product design and specifications are subject to changes without notice.

PRODUCT DIAGRAM

Robot

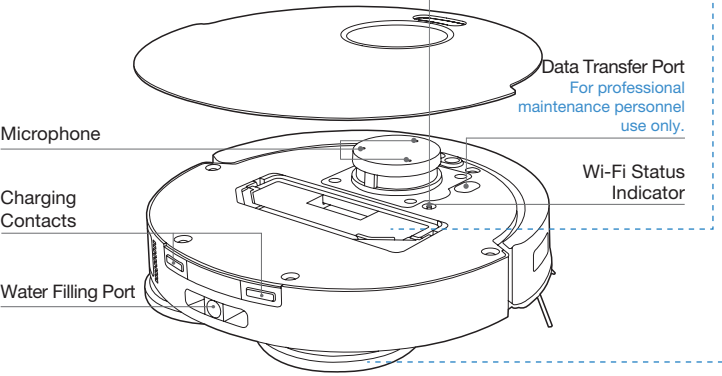


Buttons

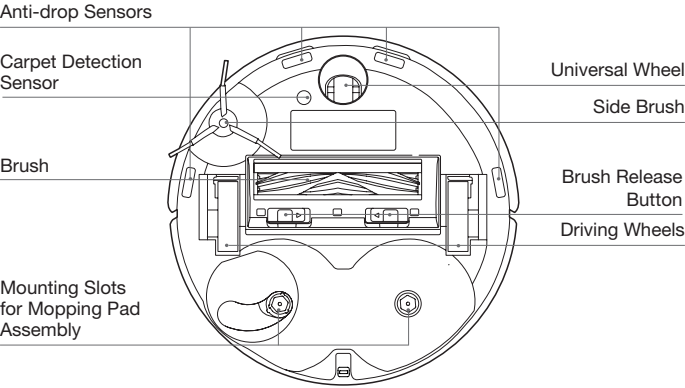
- Short press: Exit/Return to the Station
- Short press: Start/Pause/Continue Long press: Power on/Power off
- Short press: Start/End Spot Cleaning Long press: Child Lock

RESET Button

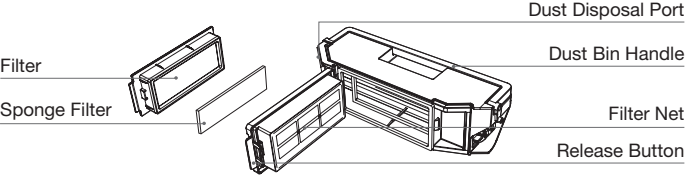
Restore to default settings: Press and hold RESET button for 5 s. After you hear the voice prompt, the startup music will be played and the robot will be restored to default settings.



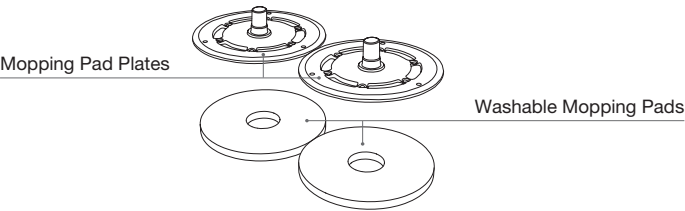
Bottom View



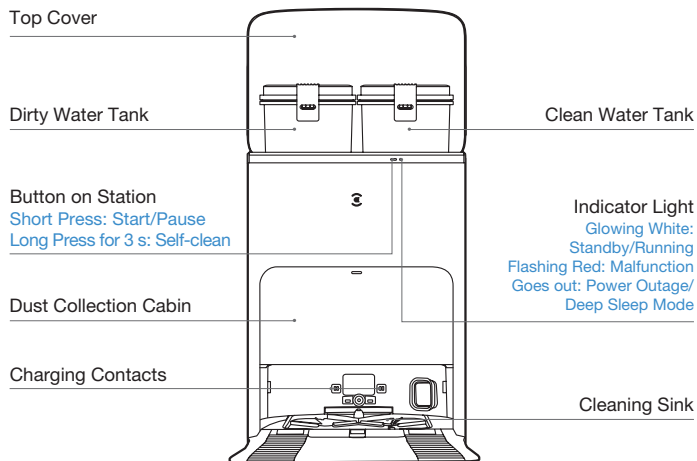
Dust Bin



Mopping Pad Assembly



OMNI Station

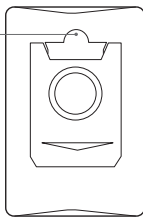


Note:

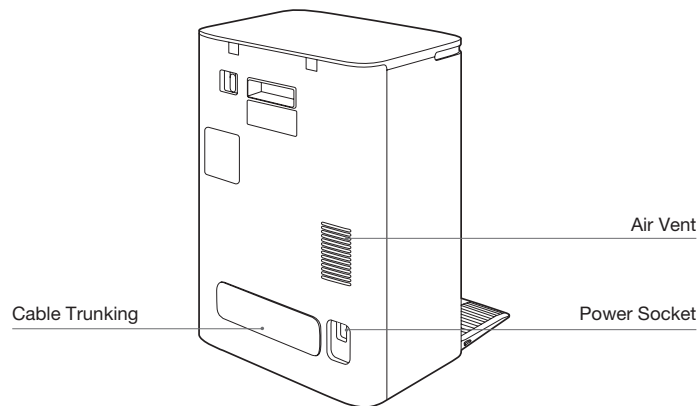
- Flashing Red: Please check the reason in ECOVACS HOME App.
- If DEEBOT fails to charge, please wipe Charging Contacts with a clean and dry cloth.

Dust Bag

Dust Bag Handle



Station (Back)

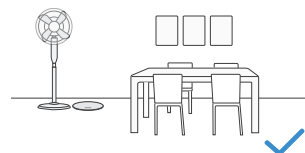


Note: Compatible with the ECOVACS Automatic Water Refill/Drain Module. If you wish to purchase it, please visit ECOVACS HOME App or <https://www.ecovacs.com/global>.

SENSORS

Name	Functional Description
TrueMapping	By utilizing the principle of triangulation, which involves emitting and receiving laser beams reflected by surrounding objects, precise distance measurement information between the DEEBOT and nearby objects can be calculated through algorithms. When the DEEBOT moves within a certain environment, the positions of surrounding objects are determined to create a spatial map of the DEEBOT's surroundings. The measurement range is 8 m.
TrueDetect 3D Sensor	The TrueDetect 3D structured light sensor scans the object with a line laser and collect images with a monocular camera, and generates the three-dimensional coordinates of the object through image algorithms to identify the size of the object. The detection distance is 0.35 m.
Microphone	Vibrating the diaphragm through air by human voice, it can realize Voice Recording and ask DEEBOT to complete the assigned work by Voice Control. Effective wake of 8 m.
Anti-drop Sensor	With Infrared Ranging-detecting the distance between the bottom of DEEBOT and ground by Infrared Sensor at the bottom, DEEBOT will not move forward when there are stairs in front or the identified distance exceeds the preset one, realizing the Anti-drop. The trigger distance is 60 mm.
Carpet Detection Sensor	The difference in energy of the ultrasonic echo signal on different surfaces is used to identify the floor material and help DEEBOT to adjust the cleaning strategy automatically. Drive frequency 290 kHz.
Edge Sensor	By the principle of infrared ranging, the robot detects the distance between itself and objects on its side. When there is a wall or obstacle on the right side, the robot performs edge-cleaning operations to avoid missing any spots and collisions.
Anti-collision Sensor	When the transmitted signal is blocked by an obstacle, the signal receiver will not be able to receive the signal. With this principle, DEEBOT will avoid obstacles when colliding with them.

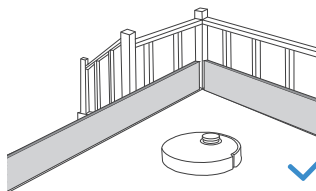
NOTES BEFORE CLEANING



Tidy up the area to be cleaned by putting furniture, such as chairs, in their proper place.



During the first use, make sure each room door is open to help DEEBOT fully explore your house.



It may be necessary to place a physical barrier at the edge of a drop to stop the unit from falling over the edge.



Put away objects including cables, clothes, slippers, etc. on the floor to improve the cleaning efficiency.



Before using the product on a rug with tasseled edges, please fold the rug edges under.



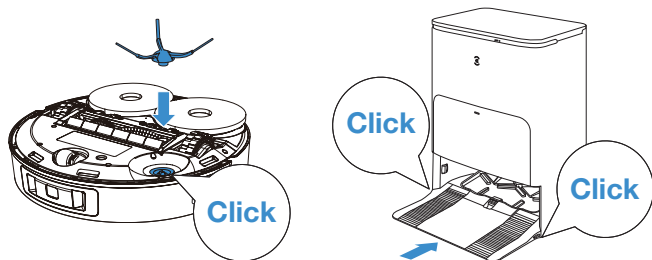
Please do not stand in narrow spaces, such as hallways, and make sure not to block the TrueMapping Distance Sensor.

QUICK START

Before using DEEBOT, please remove all protective materials.

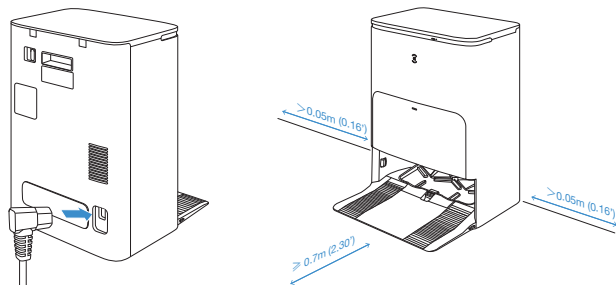
1 Installation

The sound of Click indicates proper installation.



2 Assemble and Place the Station

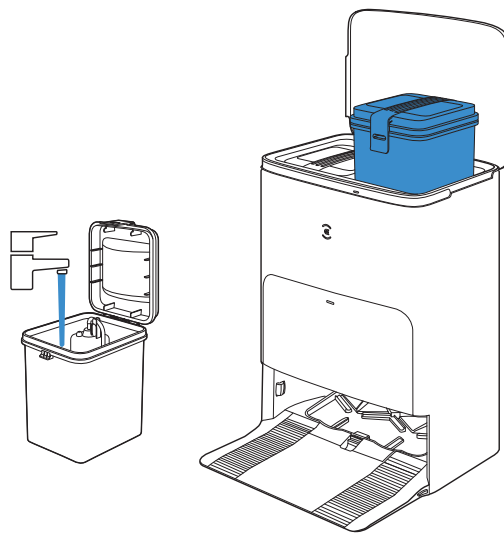
Keep the area around the Station clear of objects, especially objects with reflective surfaces.



Note:

- If there are reflective objects such as mirrors and reflective skirting lines near the Station, the bottom 14 cm of that should be covered.
- Do not place the Station under direct sunlight.
- It is recommended to place the Station on the hard floor to experience complete functions of the robot.
- Place Station in a location with a strong Wi-Fi signal.

USE TANKS



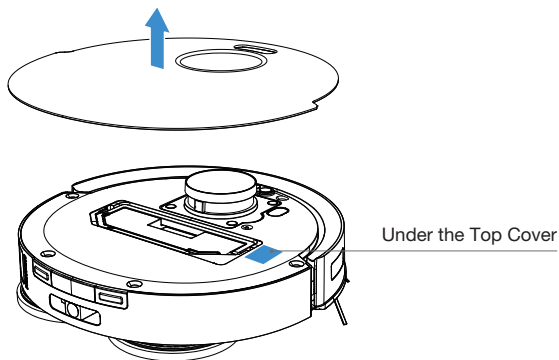
Note:

- * It is recommended to use ECOVACS DEEBOT Cleaning Solution (sold separately). Using other cleaning solution may cause DEEBOT slipping, water tank block, and other problems.
- * The water drops in the Water Tank are left over from the function test, please rest assured to use.

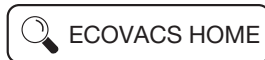
DOWNLOAD THE ECOVACS HOME APP

To enjoy all available features, it is recommended to control your DEEBOT via the ECOVACS HOME App.

1. Scan the QR Code under the Top Cover to download the App.

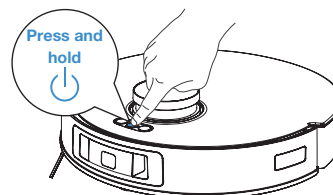


2. Search the ECOVACS HOME to download the App.



POWER ON DEEBOT

Press and hold  for 3 s, and wait for the startup music to play, indicating that the DEEBOT has powered on.



- When DEEBOT is not working, it is recommended to keep it powered ON and charging.

CONNECT DEEBOT WITH APP

1. Via Bluetooth:

Turn on the DEEBOT and mobile phone Bluetooth. Allow the App to obtain mobile phone Bluetooth permission. Tap  to scan the QR Code on DEEBOT or tap  in the App to find nearby DEEBOT.

2. Via Wi-Fi:

You can also choose to connect DEEBOT with the App through other methods according to the prompts on the App's page.

Note: Please select the appropriate connecting method.

Wi-Fi Network Requirements:

- You are using a 2.4 GHz or 2.4/5 GHz mixed network.
- Your router supports 802.11b/g/n and IPv4 protocol.
- Do not use a VPN (Virtual Private Network) or Proxy Server.
- Do not use a hidden network.
- WPA and WPA2 using TKIP, PSK, AES/CCMP encryption.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) is not supported.
- Use Wi-Fi channels 1-11 in North America and channels 1-13 outside North America (refer to local regulatory agency).
- If you are using a network extender/repeater, the network name (SSID) and password are the same as your primary network.
- Please enable the WPA2 on your router.

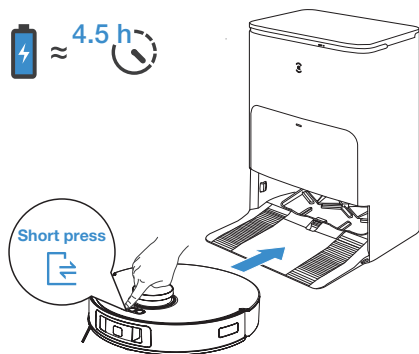
Wi-Fi Indicator Light

	White light slow flash	Disconnected to Wi-Fi
	White light fast flash	Connecting
	Solid white light	Connected to Wi-Fi

Please be aware that the realization of intelligent functions such as remote startup, voice interaction, 2D/3D map display and control settings, and personalized cleaning (depending on different products) requires users to download and use ECOVACS HOME App, which is constantly updated. You need to agree to our Privacy Policy and User Agreement before we can process some of your basic and necessary information and enable you to operate the product. If you do not agree with our Privacy Policy and User Agreement, some of the aforementioned intelligent functions cannot be realized through ECOVACS HOME App, but you can still use the basic functions of this product for manual operation.

CHARGE DEEBOT

1 Short press  to recall DEEBOT to enter the Station to charge.



* It is recommended that DEEBOT start cleaning from the Station. Do not move the Station while cleaning.

OPERATE DEEBOT

When creating a map for the first time, please follow DEEBOT to help eliminate some minor issues.

For example, DEEBOT may get stuck under the furniture. Please refer to the following solutions:

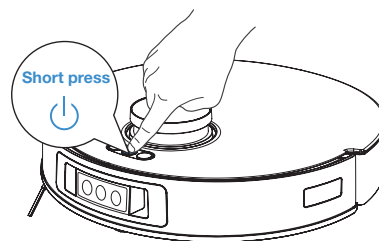
1. Raise the low sitting furniture if possible;
2. Cover the bottom of the furniture;
3. Set up Virtual Boundary via the App.

1 Start

Short press  to start. For the first-time cleaning, please ensure that DEEBOT is fully charged. DEEBOT creates a map while cleaning.

2 Pause/Wake up

Short press  to pause. The indicator light will go out after the DEEBOT is paused for a few minutes. Press  on DEEBOT to wake it up.

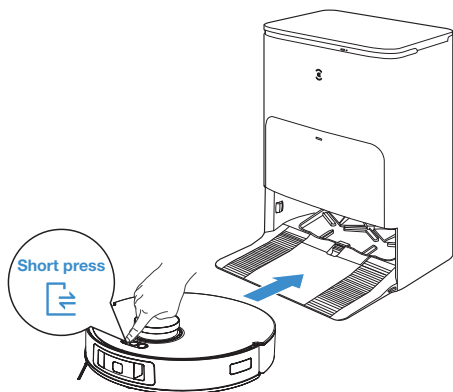


Note:

1. Do not frequently remove washable mopping pads.
2. Do not scratch the Mopping Pad Plates with a rag or any other object.
3. When the ECOVACS HOME App prompts that the mops need to be replaced, please replace them in time. Explore more accessories in the ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Back to Station

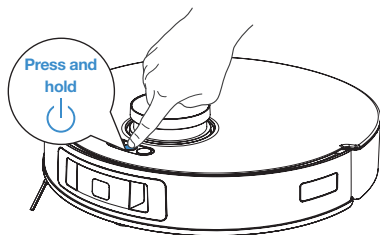
Short press  to recall DEEBOT to the OMNI Station.



Note: When DEEBOT is not working, it is recommended to keep it powered ON and charging.

4 Deep Sleep Mode

DEEBOT will enter deep sleep mode to protect the battery if the DEEBOT stays outside the Station for about 5 h. Please long press  for more than 3 s to wake up the DEEBOT.



REGULAR MAINTENANCE

To keep DEEBOT running at peak performance, perform maintenance tasks and replace parts at the following frequencies:

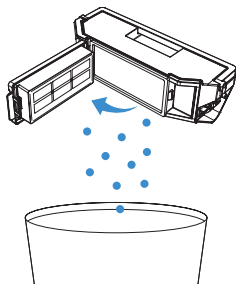
Robot Part	Maintenance Frequency	Replacement Frequency
Washable Mopping Pad	/	Every 1-2 months
Dust Bag	/	When App prompts
Side Brush	Every 2 weeks	Every 3-6 months
Brush	Every week	Every 6-12 months
Filter	Every week	Every 3-6 months
TrueDetect 3D Sensor TrueMapping Distance Sensor Universal Wheel Anti-drop Sensor Bumper Charging Contacts	Every week	/
Clean Water Tank	Every 3 months	/
Dirty Water Tank	After each mopping	/
Dust Collection Cabin	Every month	/
OMNI Station	Every month	/

Before performing cleaning and maintenance tasks on DEEBOT, turn the robot OFF and unplug the OMNI Station.

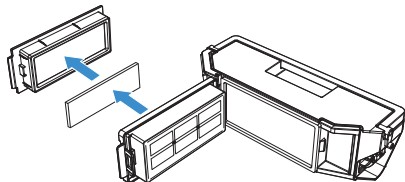
Note: ECOVACS manufactures various replacement parts and fittings. Please contact Customer Service for more information on replacement parts.

MAINTAIN DUST BIN AND FILTER

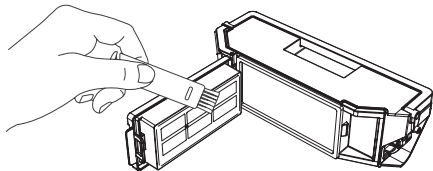
1



2

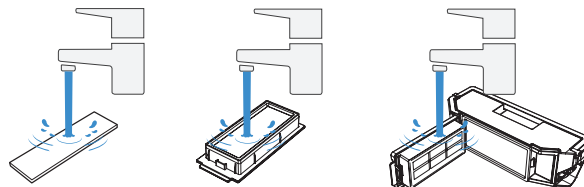


3



Note: Maintenance tools are not included. Please clean with your own brush or similar tools at home.

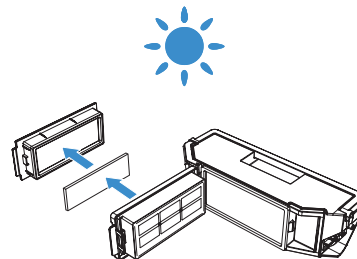
4



Note:

1. Please rinse the filter with water as shown above.
2. Do not use finger or brush to clean the filter.

5

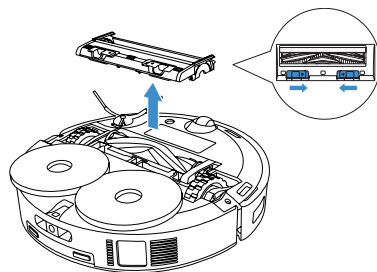


Note: Completely dry the filter before use.
Explore more accessories in the ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com/global>.

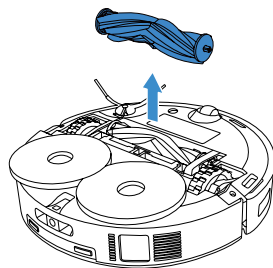
MAINTAIN BRUSH AND SIDE BRUSH

Brush

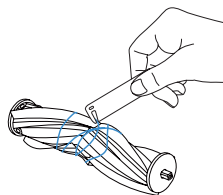
1



2

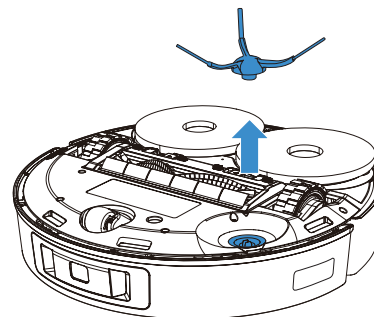


3

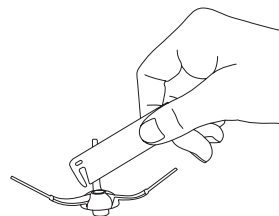


Side Brush

1

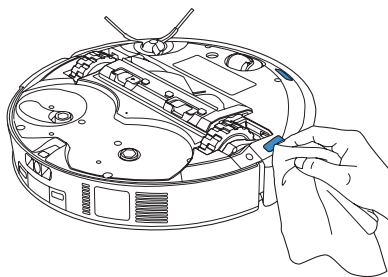
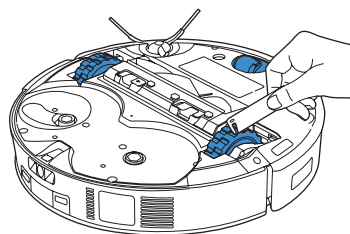
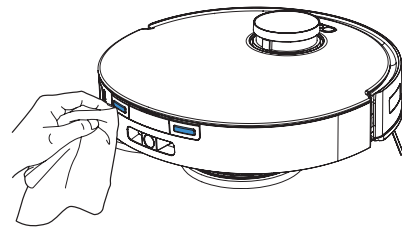
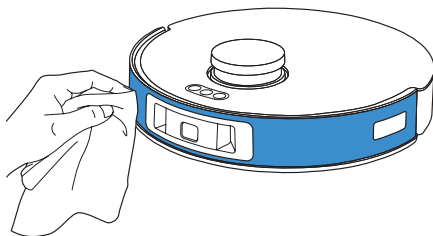
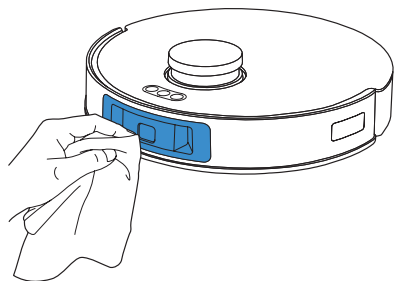


2



MAINTAIN OTHER COMPONENTS

Note: Wipe the components with a clean, dry cloth. Avoid using cleaning sprays or detergents.

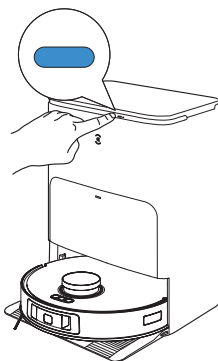


MAINTAIN OMNI STATION

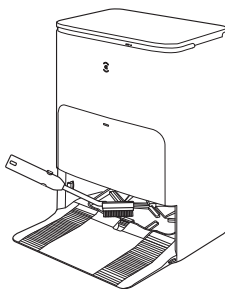
Note:

- Please don't enable self-clean when DEEBOT is working.
- If there is remaining dirty water in the Cleaning Sink, the Station will drain the water first after a long press. Please long press  to start self-clean.

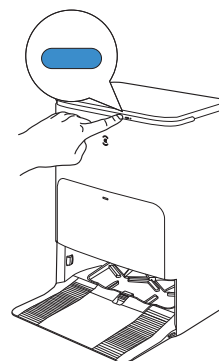
1 Long press  to direct DEEBOT to exit the Station



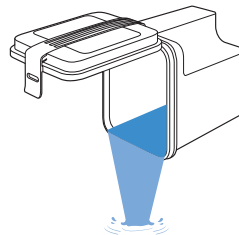
2 Clean the Cleaning Sink



3 The Station will drain the water out of the Cleaning Sink automatically

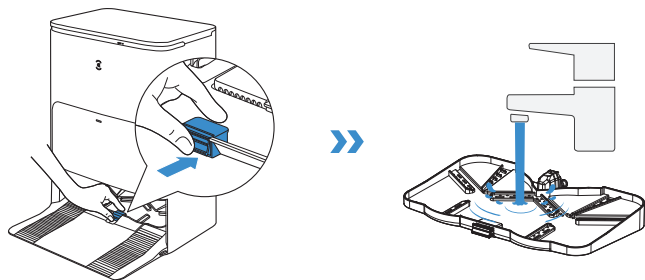


4 Empty the Dirty Water Tank

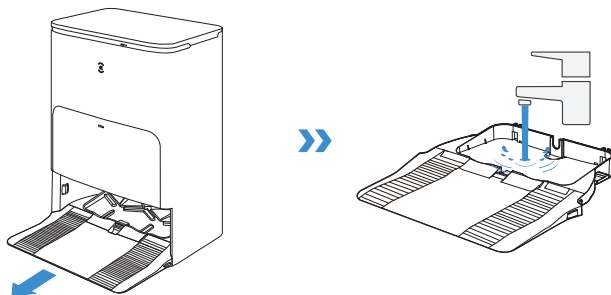


MAINTAIN CLEANING SINK

1 Take the Detachable Tray to wash

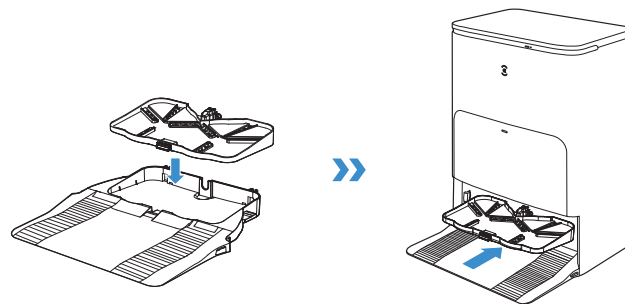


2 Take the Base to wash



3 Install

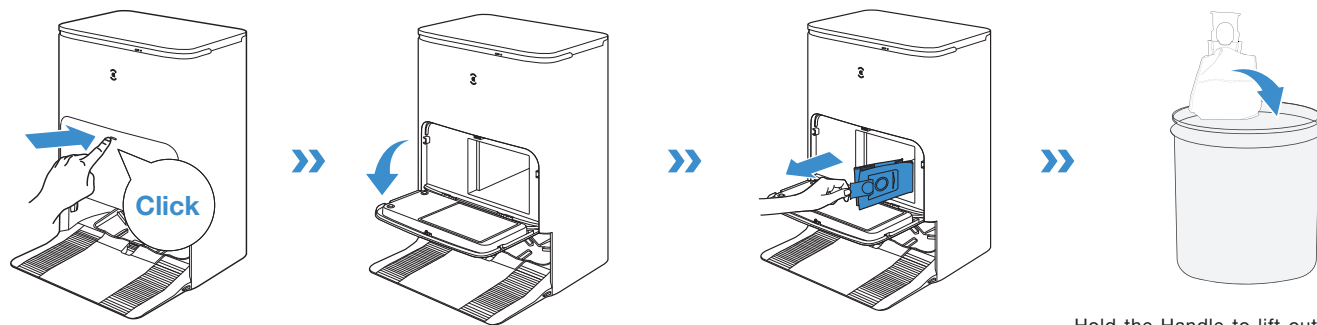
The sound of Click indicates proper installation.



Note: Please install the Cleaning Sink properly to prevent malfunction.

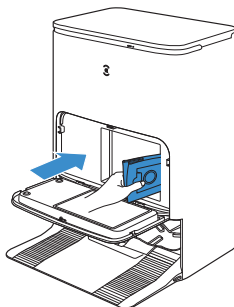
MAINTAIN DUST BAG

1 Discard the Dust Bag

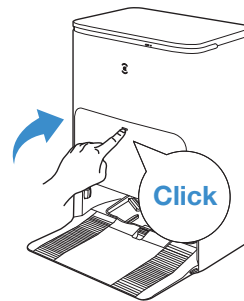


Hold the Handle to lift out the Dust Bag, which can effectively prevent dust leakage.

2 Clean the Dust Collection Cabin with a Dry Cloth and Put a New Dust Bag in

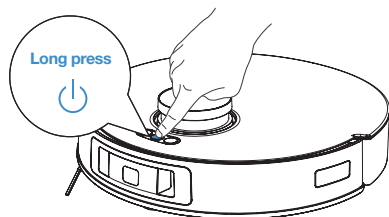


3 Close the Dust Collection Cabin



STORAGE

Please fully charge and power OFF DEEBOT before storage. Please recharge it every 1.5 months to prevent the battery from over-discharge.



Note:

- DEEBOT can't be charged when the power is turned off.
- If the battery is over-discharged or not used for a long time, DEEBOT may not be able to be charged. Please contact ECOVACS for help. Do not disassemble by yourself.

TROUBLESHOOTING

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	DEEBOT is not able to connect to the ECOVACS HOME App.	Incorrect home Wi-Fi username or password entered.	Enter the correct home Wi-Fi username and password.
		DEEBOT is not within range of your home Wi-Fi signal.	Make sure DEEBOT is within range of your home Wi-Fi signal.
		DEEBOT is not in the configuration state.	Make sure DEEBOT is connected to the power supply and turned on. Open the cover, and press the RESET Button. DEEBOT will enter the configuration state when you hear a voice prompt.
		Incorrect App installed.	Please download and install the ECOVACS HOME App.
		Not using a 2.4 GHz or 2.4/5 GHz mixed network.	DEEBOT does not support 5G networks. Please use a 2.4GHz or 2.4/5 GHz mixed network.
2	The map is lost.	The map might be lost if you move DEEBOT when cleaning.	Move DEEBOT to the front of the Station to retrieve the map. Find the restored map in Map Management and tap "Use This Map" to retrieve it. If this problem persists, please restart mapping.
3	DEEBOT is unable to create home maps in the App.	DEEBOT does not start cleaning from the Station.	DEEBOT must start cleaning from the Station.
		Move DEEBOT when cleaning might cause the map to be lost.	During cleaning, do not move DEEBOT as far as possible.
		Auto cleaning is not complete.	Make sure DEEBOT automatically return to the Station after cleaning.
4	The Side Brush drops out of place during use.	The Side Brush is not properly installed.	Make sure the Side Brush clicks into place when installing.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
5	No signal found. DEEBOT is unable to return to the Station.	The Station is incorrectly placed.	Please place the Station correctly according to the instructions in the [CHARGE DEEBOT] section.
		The Station is out of power or manually moved.	Check whether the Station is connected to power supply. Do not manually move the Station.
		DEEBOT does not start cleaning from the Station.	It is recommended that DEEBOT start cleaning from the Station.
		The charging route is blocked. For example, the door of the room with the Station is closed.	Keep the charging route clear.
6	DEEBOT returns to the Station before it has finished cleaning.	The room is so large that DEEBOT needs to return to recharge.	Please enable Continuous Cleaning. For more details, please follow the App instructions.
		DEEBOT is unable to reach certain areas blocked by furniture or barriers.	Tidy up the area to be cleaned by putting furniture and small objects in their proper place.
7	DEEBOT is unable to charge.	DEEBOT's Charging Contacts are not connected to the Station Pins.	Make sure that the robot's Charging Contacts have connected to the Station Pins and the AUTO Mode Button flashes. Check whether DEEBOT's Charging Contacts and the Station are dirty. Please clean these parts according to the instructions in the [MAINTAIN] sections.
		The Station is not connected to the power supply.	Make sure the Station is connected to the power supply.
		The battery will be overcharged if DEEBOT is not used for a long time.	It is recommended to regularly use DEEBOT. If the battery cannot be charged because it has not been used for a long time, please contact Customer Care for help.
8	Running is very loud during cleaning.	The Brush/Side Brush is entangled, or the Dust Bin/Filter is blocked.	It is recommended to clean the Brush, Side Brush, Dust Bin, Filter, etc. regularly.
		DEEBOT is in Max Mode.	Switch to Standard Mode.
9	DEEBOT gets stuck while working and stops.	DEEBOT is tangled with objects on the floor (electrical wires, curtains, carpet fringing, etc.).	DEEBOT will try various ways to free itself. If it is unsuccessful, manually remove the obstacles and restart.
		DEEBOT might be stuck under furniture with an entrance of similar height.	Please set a physical barrier, or set a Virtual Boundary via the ECOVACS HOME App.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
10	During cleaning, DEEBOT may encounter issues like a disorderly route, biased movement, repeated passes over the same spots, and missing small areas. (However, if DEEBOT temporarily misses a large area, it will autonomously return to make sure it's thoroughly cleaned.)	Objects such as wires and slippers placed on the ground affect the normal operation of DEEBOT.	Before cleaning, please tidy up scattered wires, slippers, and other objects on the ground as much as possible. If there is any area missed during cleaning, DEEBOT will correct it automatically. Please refrain from interfering (such as moving DEEBOT or blocking its route).
		The Driving Wheels may slip on the ground when DEEBOT climbs steps, thresholds, and door bars, which can affect its ability to navigate the entire house environment.	It is recommended to close the door of the affected area and cleaning it separately. After cleaning, DEEBOT will return to its starting location. Please feel confident in using this method.
		On freshly waxed or polished floors, as well as smooth tiles, there may be less friction between the Driving Wheels and the floor. Please wait for the wax to dry before cleaning.	Please wait for the wax to dry before cleaning.
		Due to variations in home environments, some areas cannot be cleaned.	Prepare the home environment to ensure that DEEBOT can enter for cleaning.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
11	After returning to the Station, DEEBOT does not empty the Dust Bin.	Dust Collection Cabin is not closed.	Please close the Dust Collection Cabin.
		Dust Bag is not installed in the Station.	Install the Dust Bag, and close the Dust Collection Cabin.
		Manually moving DEEBOT back to the Station might not trigger Auto-Empty function.	It is recommended to let DEEBOT return to the Station on its own. Please do not manually move it.
		In Do Not Disturb mode, DEEBOT will not empty the dust after returning back to the Station.	Cancel Do Not Disturb mode in ECOVACS HOME App or manually start dust empty.
		The OMNI Station prompts the Dust Bag is full.	Replace the Dust Bag according to the [MAINTAIN DUST BAG] section and close the Dust Collection Cabin. If the Dust Bag is not full when prompted by the ECOVACS HOME App, you can put it back again.
		If the above possible causes have been ruled out, components of the Station may be abnormal.	Please contact Customer Care for help.
12	DEEBOT fails to empty the Dust Bin.	The OMNI Station prompts the Dust Bag is full.	Replace the Dust Bag according to the [MAINTAIN DUST BAG] section and close the Dust Collection Cabin. If the Dust Bag is not full when prompted by the app, you can put it back again.
		The outlet of the Dust Bin is blocked by foreign objects.	Remove the Dust Bin and clean the foreign objects on the outlet.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
13	The inner side of the Dust Collection Cabin is dirty.	Fine particles are absorbed in the inner side of the Dust Collection Cabin through the Dust Bag.	Clean the inner side of the Dust Collection Cabin.
		The Dust Bag is broken.	Check and replace the Dust Bag.
14	Ash leakage occurs when DEEBOT is working.	The outlet of Dust Bin is blocked by foreign objects.	Remove the Dust Bin and clean the foreign objects on the outlet.
15	Mopping Pad Plates cannot rotate.	Mopping Pad Plates are blocked by foreign objects.	Clean the foreign objects.
16	DEEBOT does not respond to the Station's instructions.	DEEBOT is too far away from the Station.	If it is beyond the available distance, the ECOVACS HOME App can also be used to operate DEEBOT.
		DEEBOT and the Station are not paired.	Unplug the Station and wait for 10 s before plugging it back in. Power off the robot and then turn it back on. Manually push the robot up to the Station, and ensure that the charging pins are correctly connected. Then, DEEBOT will start charging, and a voice prompt will indicate successful pairing.
17	Child Lock cannot be enabled.	Communication interruption between the Station and DEEBOT may occur due to factors such as long distance or many partition walls.	Move DEEBOT near the Station to ensure smooth communication, and then enable Child Lock.
18	Driving Wheels are blocked.	Driving Wheels are blocked by foreign objects.	Please rotate and press the Driving Wheels to check whether there is any foreign object wrapped or stuck. If there is any foreign object, please clean it in time. If this problem persists, please contact Customer Care for help.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
19	The water in the Cleaning Sink is full and cannot be drained out. A voice prompt alerts that the Cleaning Sink is full.	The Dirty Water Tank is not properly installed.	Tap down on the Dirty Water Tank to ensure it is properly installed.
		The sealing plugs in the Dirty Water Tank are not installed properly.	Make sure that the sealing plugs are properly installed.
		The Station cannot drain water normally.	Long press  . After the cleaning Sink has been automatically filled with water, long press  again. If the problem occurs during the mopping pads cleaning process, end task by App/Voice Command, and then long press  to see whether the Station can properly draw the water. If the water is successfully drawn, wipe dry the Water Overflow Sensor of the Cleaning Sink. If the Station fails to draw the water, check between the Dirty Water Tank and the Station for foreign objects and clean them out.
		The suction port of the Cleaning Sink is blocked by foreign objects, or the Cleaning Sink is too dirty.	Ensure that there is no foreign object in the suction port of the Cleaning Sink. Clean up the Cleaning Sink.
		The voice prompt still exists after trying the above solutions.	Unplug the Station and plug it in again. If this problem persists, please contact Customer Care for help.
20	Mopping Pad Plates can't be lifted automatically.	Mopping Pad Plates are entangled or stuck by foreign objects.	Please remove foreign objects.
		Mopping Pad Plates fall off.	Reinstall the Mopping Pad Plates and you would hear a "click" when the Mopping Pad Plates are properly installed.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	DDX14		
Rated Input	20 V === 2 A	Charging Time	about 4.5 h
Station Model	CH2366		
Rated Input	220-240 V ~ 50-60 Hz	Rated Output	20 V === 2 A
Rated Input Current (Charging)	0.5 A	Power (Emptying)	1000 W
Power (Hot Water Washing Mop)	1650 W		

Output power of the wireless module is less than 100 mW.

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.

Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com/global>.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch eines elektrischen Geräts sind einige grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten. Dazu gehören die folgenden Hinweise:

LIES ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH DIESES GERÄTS. BEWAHRE DIESE ANLEITUNG AUF.

1. Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab acht Jahren oder durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, sofern sie dabei beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Handhabung des Geräts angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und anwenderseitige Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
2. Räume den zu reinigenden Bereich frei. Entferne Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden. Lege Teppichfransen unter den Teppich, und

achte darauf, dass Vorhänge, Tischdecken u. Ä. nicht bis zum Boden herunterhängen.

3. Wenn sich im zu reinigenden Bereich Absätze in Form von Stufen oder Treppen befinden, ist das Gerät so zu bedienen, dass die Stufe erkannt wird, ohne dass das Gerät über die Kante fällt. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Geräts zu verhindern. Stelle sicher, dass die physische Barriere keine Stolperfalle darstellt.
4. Verwende das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Verwende nur empfohlene bzw. vom Hersteller angebotene Zubehörteile.
5. Verwende das Gerät AUSSCHLIEßLICH für INNENRÄUME im Haushalt. Verwende das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle oder industrielle Anwendungen.
6. Verwende das Gerät nicht ohne Staubbehälter bzw. -filter.
7. Verwende das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
8. Halte Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von Öffnungen und sich bewegenden Teilen fern.
9. Verwende das Gerät nicht in Räumen, in denen Babys oder Kinder schlafen.

10. Verwende das Gerät nicht auf feuchten Flächen oder auf Flächen mit stehendem Wasser.
11. Achte darauf, dass das Gerät keine größeren Gegenstände wie Steine, große Papierstückchen oder sonstige Gegenstände aufnimmt, die das Gerät verstopfen könnten.
12. Verwende das Gerät nicht, um entzündliche oder brennbare Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufzunehmen, und nicht in Bereichen, in denen diese Materialien anzutreffen sind.
13. Verwende das Gerät nicht, um Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche oder sonstige brennende, qualmende oder brandauslösende Gegenstände aufzunehmen.
14. Stecke keine Gegenstände in die Ansaugöffnung. Lasse das Gerät nicht mit verstopfter Ansaugöffnung arbeiten. Halte die Ansaugöffnung frei von Staub, Flusen, Haaren oder sonstigen den Luftstrom behindernden Materialien.
15. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgewechselt werden, damit keine Gefahren davon ausgehen.
16. Schalte das Gerät vor dem Reinigen oder Warten durch Betätigen des Ein-/Ausschalters AUS.
17. Der für das Netzteil CH2366 geeignete Lithium-Akkutyp hat max. 8 Zellen und eine max. Nennspannung von DC 14,4 V sowie eine Nennkapazität von 5.800 mAh. Vor dem Entsorgen des Geräts ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.
18. Gebrauchte Akkus sind entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.
19. Verbrenne das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.
20. Verwende das Gerät immer gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Ecovacs Home Service Robotics übernimmt keine Haftung für Verletzungen und Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen.
21. Der Roboter enthält Akkus, die nur durch geschultes Personal ausgewechselt werden dürfen. Zum Auswechseln oder Entfernen des Roboter-Akkus wende dich bitte an den Kundendienst.
22. Stelle sicher, dass die Spannung der Stromquelle mit der auf der OMNI-Station angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
23. Benutze nur den aufladbaren Original-Akku und die OMNI-Station, die vom Hersteller mit dem Gerät mitgeliefert wurden. Nicht wiederaufladbare Batterien sind nicht zulässig.
24. Achte darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Ziehe oder trage das Gerät bzw. die OMNI-Station nicht am Netzkabel, verwende das Netzkabel nicht als Griff, klemme

das Netzkabel nicht in einer geschlossenen Tür ein, und ziehe es nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Achte darauf, dass das Gerät nicht über das Netzkabel fährt. Halte das Netzkabel von heißen Flächen fern.

25. Verwende die OMNI-Station nicht, wenn sie beschädigt ist. Das Netzteil darf nicht repariert oder weiterverwendet werden, wenn es beschädigt oder defekt ist.
26. Verwende das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt ist. Verwende das Gerät oder die OMNI-Station nicht, wenn es bzw. sie nicht einwandfrei funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Die Reparatur muss durch den Hersteller oder dessen Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.
27. Vor dem Reinigen oder Warten der OMNI-Station muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
28. Entferne vor dem Entsorgen des Geräts den Akku. Nimm hierzu das Gerät aus der OMNI-Station, und schalte es durch Betätigen des Ein-/Ausschalters aus.
29. Wenn die OMNI-Station längere Zeit nicht benutzt wird, ist sie vom Stromnetz zu trennen.
30. Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt

wird, schalte ihn zur Aufbewahrung aus. Trenne außerdem die OMNI-Station vom Netz.

31. **WARNUNG** – Gib nur Frischwasser in den Frischwasserbehälter.
32. **WARNUNG:** Verwende zum Wiederaufladen des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte abnehmbare Netzteil CH2366.

Um den Anforderungen der HF-Strahlenbelastungsrichtlinien zu entsprechen, ist beim Betrieb dieses Gerätes ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Personen einzuhalten.

Um die Einhaltung der Richtlinien zu gewährleisten, sollte der Abstand beim Betrieb nicht geringer sein. Die für diesen Sender verwendete Antenne darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt werden.

Geräteaktualisierung

In der Regel werden einige Geräte alle zwei Monate aktualisiert, aber das muss nicht auf jedes Gerät zutreffen.

Einige Geräte, insbesondere solche, die vor mehr als drei Jahren in den Handel kamen, werden nur aktualisiert, wenn eine kritische Schwachstelle gefunden wurde und behoben wird.

	Vorsicht: heiße Oberfläche
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Schaltnetzteil
	Nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien.
	Lies bitte vor dem Laden die Anweisungen.
	Polarität des Ladeanschlusses
	Träge Miniatur- Sicherungsverbindung

Die Fernüberwachung ist ausschließlich für die private Nutzung in nicht öffentlichen, privaten Orten zum reinen Selbstschutz und zur alleinigen Kontrolle bestimmt. Bitte beachte bei der Nutzung die geltenden Datenschutzgesetze. Die Überwachung öffentlicher Orte, insbesondere im Heimlichen und/oder seitens des Arbeitgebers ohne berechtigte Gründe, ist unzulässig. Für eine solche unberechtigte Nutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer die Verantwortung und das Risiko.

Konformitätserklärung für die Europäische Union

Informationen für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikmüll



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung bist du dafür verantwortlich, deine Altgeräte an die dafür vorgesehenen Sammelstellen zu übergeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Für die Rückgabe deines gebrauchten Geräts verwende bitte das Rückgabe- und Abholungssystem oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser nimmt es kostenlos zurück. Weitere Informationen zur nächstgelegenen Abholstelle erhältst du bei deiner örtlichen Behörde.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Informationen zur Entsorgung gebrauchter Akkus



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Deine Mitwirkung ist ein wichtiger Teil der Bemühungen, die Auswirkungen von Batterien und Akkus auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Du kannst dieses Gerät oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus für eine ordnungsgemäße Wiederverwertung bei deinem Anbieter oder einer dafür vorgesehenen Sammelstelle kostenlos zurückgeben.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Es gibt separate Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkus.

Entsorge Batterien und Akkus ordnungsgemäß bei deiner örtlichen Müllsammelstelle/Recyclingstelle.

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der gesamte Artikel, einschließlich der Zubehörteile (Kabel, Leitungen usw.), die Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten erfüllt („RoHS Recast“ oder „RoHS 2.0“).

Funkanlagenrichtlinie

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der in diesem Abschnitt aufgeführte Artikel den grundlegenden Anforderungen und anderen diesbezüglichen Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht.

Bevollmächtigte Vertretung für Europa:



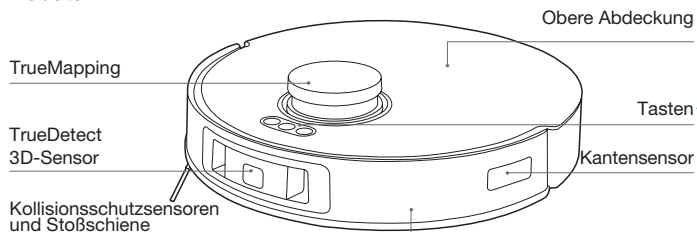
ECOVACS Europe GmbH
Holzstraße 2 | D-40221 Düsseldorf | Deutschland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der Artikel den grundlegenden Anforderungen und weiteren ihn betreffenden Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der ergänzten delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 und der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU, entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Website eingesehen werden:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PRODUKTZEICHNUNG

Roboter



Tasten



Kurz drücken: Verlassen/Rückkehr zur Station



Kurz drücken: Start/Pause/Fortsetzen

Lang drücken: Einschalten/Ausschalten

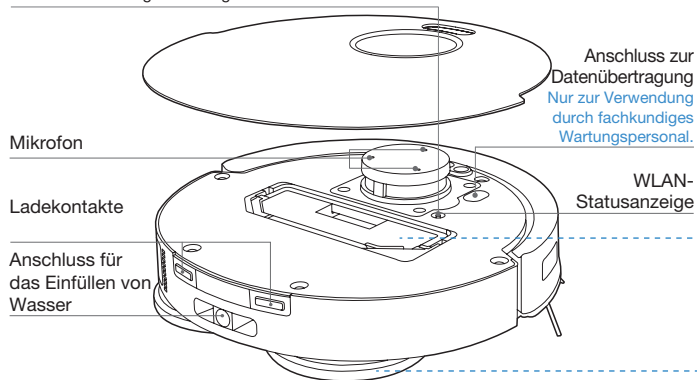


Kurz drücken: Punktreinigung starten/beenden

Lang drücken: Kindersicherung

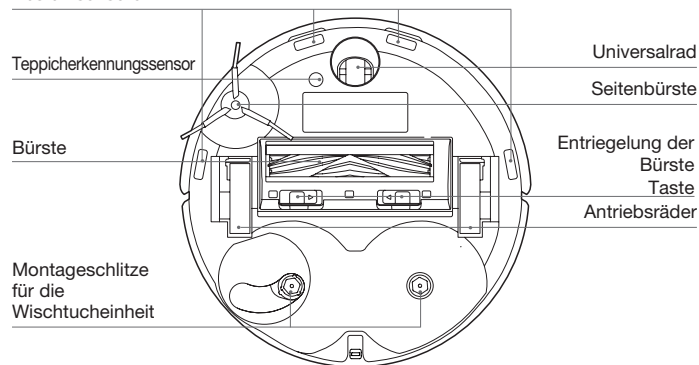
RESET-Taste

Standardeinstellungen wiederherstellen: Halte die RESET-Taste fünf Sekunden lang gedrückt. Nach der Sprachansage wird die Startmusik abgespielt, und der Roboter wird auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

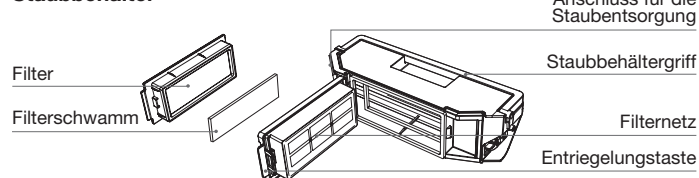


Ansicht von unten

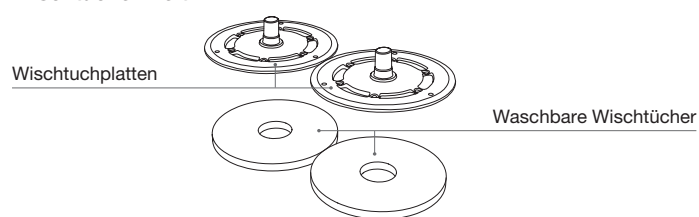
Absturzsensoren



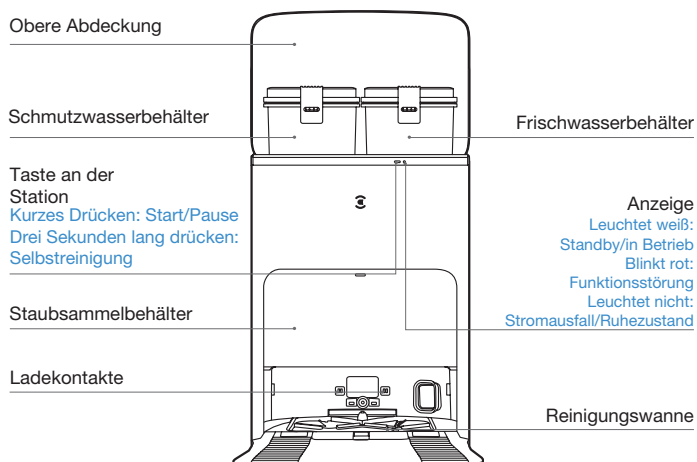
Staubbehälter



Wischtucheinheit



OMNI-Station

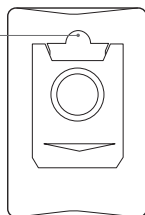


Hinweis:

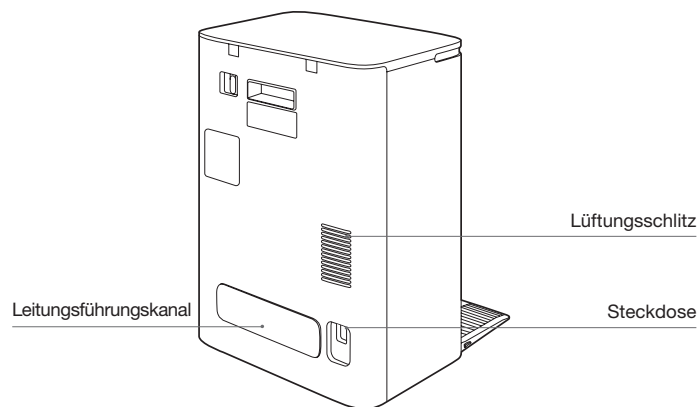
Blinkt rot: prüfe bitte über die App ECOVACS HOME, was die Ursache ist.
Wenn der DEEBOT nicht lädt, wische die Ladekontakte mit einem sauberen und trockenen Tuch ab.

Staubbeutel

Staubbeutelgriff



Station (Rückseite)

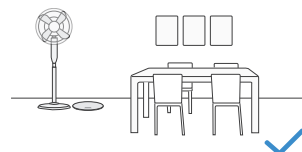


Hinweis: Kompatibel mit dem Modul zum automatischen Nachfüllen/Ablassen von Wasser von ECOVACS. Wenn du es erwerben möchtest, besuche bitte die ECOVACS HOME App oder <https://www.ecovacs.com/global>.

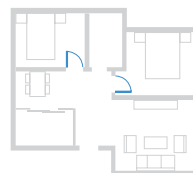
SENSOREN

Name	Funktionsbeschreibung
TrueMapping	Durch die Anwendung der Triangulation, bei der Laserstrahlen, die von umgebenden Objekten reflektiert werden, abgegeben und empfangen werden, können mithilfe von Algorithmen präzise Informationen zur Messung der Entfernung zwischen dem DEEBOT und Objekten in seiner Nähe berechnet werden. Wenn sich der DEEBOT innerhalb einer bestimmten Umgebung bewegt, werden die Positionen der Objekte in seiner Umgebung ermittelt. Darauf basierend wird eine räumliche Karte der Umgebung des DEEBOT erstellt. Der Messbereich liegt bei 8 m.
TrueDetect 3D-Sensor	Der strukturierte TrueDetect 3D-Lichtsensor scannt das Objekt mit einem Linienlaser, erfasst Bilder mit einer Monokularkamera und generiert die dreidimensionalen Koordinaten des Objekts mithilfe von Bildalgorithmen, um die Größe des Objekts zu ermitteln. Der Erkennungsabstand beträgt 0,35 m.
Mikrofon	Die Membran wird durch einfallende Schallwellen, verursacht durch die menschliche Stimme, bewegt. So sind Sprachaufzeichnungen möglich und der DEEBOT kann per Sprachsteuerung zugewiesene Aufgaben durchführen. Aktivierung möglich im Abstand von 8 m.
Absturzsensoren	Infrarotlicht erkennt den Abstand zwischen der Unterseite von DEEBOT und dem Boden durch den Infrarotsensor an der Unterseite. DEEBOT bewegt sich also nicht weiter nach vorn, wenn sich eine Treppe vor ihm befindet oder der ermittelte Abstand den voreingestellten Wert überschreitet. Auf diese Weise ist das Gerät vor Stürzen geschützt. Der Triggerabstand beträgt 60 mm.
Teppicherkennungssensor	Der Energieunterschied des Ultraschallechosignals auf verschiedenen Oberflächen wird für die Identifizierung des Bodenmaterials genutzt. Dies unterstützt DEEBOT bei der automatischen Anpassung der Reinigungsstrategie. Antriebsfrequenz 290 kHz.
Kantensensor	Mithilfe von Infrarottechnologie erkennt der Roboter den Abstand zwischen sich selbst und Objekten, die sich seitlich von ihm befinden. Befindet sich rechts neben dem Gerät ein Hindernis, führt der Roboter eine Randreinigung durch, um keine Bereiche auszulassen und gleichzeitig Kollisionen zu vermeiden.
Antikollisionssensor	Wenn das übertragene Signal durch ein Hindernis blockiert wird, kann der Signalempfänger das Signal nicht empfangen. Dieses Prinzip hilft dem DEEBOT, Hindernisse zu meiden, wenn er auf diese zusteuert.

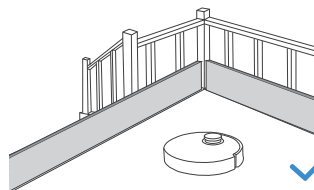
VOR DEM REINIGEN



Stelle Möbel wie Stühle im zu reinigenden Bereich an den für sie vorgesehenen Platz.



Stelle bei der ersten Verwendung sicher, dass jede Tür geöffnet ist, damit der DEEBOT dein Haus vollständig erkunden kann.



Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante einer Stufe anzubringen, um ein Herunterfallen des Geräts zu verhindern.



Entferne Gegenstände wie Kabel, Kleidung, Hausschuhe usw. vom Boden, um die Reinigungseffizienz zu verbessern.



Schlage vor dem Gebrauch des Geräts bei Vorlegern mit Fransen die Kanten des Vorlegers um.



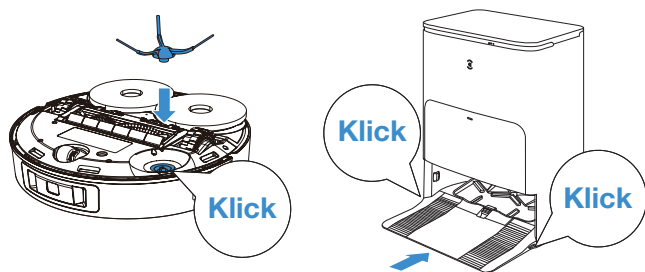
Stehe nicht an engen Stellen wie etwa in Fluren, und achte darauf, den TrueMapping-Abstandssensor nicht zu blockieren.

KURZANLEITUNG

Entferne vor der Verwendung des DEEBOT alle Schutzmaterialien.

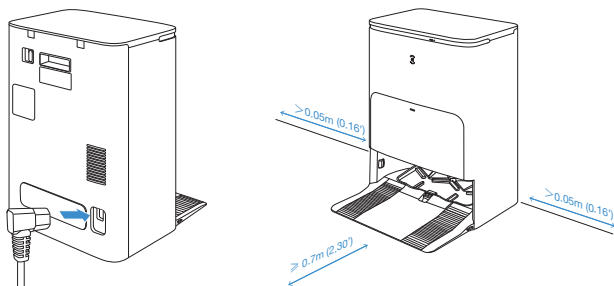
1 Installation

Das Klickgeräusch zeigt an, dass der DEEBOT richtig installiert wurde.



2 Station zusammensetzen und aufstellen

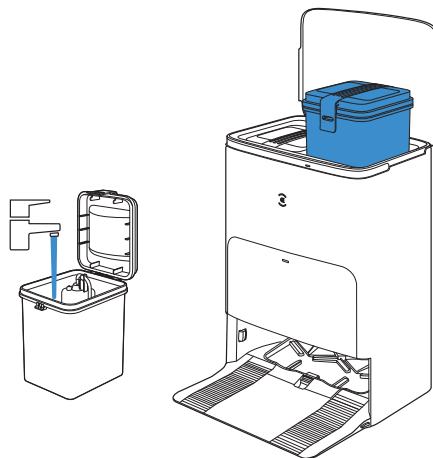
Halte die Umgebung der Station frei von Gegenständen, insbesondere von Objekten mit reflektierenden Oberflächen.



Hinweis:

- Wenn sich in der Nähe der Station reflektierende Objekte wie Spiegel und reflektierende Sockelleisten befinden, sollten die unteren 14 cm davon abgedeckt werden.
- Stelle die Station nicht in direktem Sonnenlicht auf.
- Es wird empfohlen, die Station auf einem harten Boden zu platzieren, um sämtliche Funktionen des Roboters nutzen zu können.
- Platziere die Station an einem Ort mit starkem WLAN-Signal.

VERWENDUNG DER WASSERBEHÄLTER



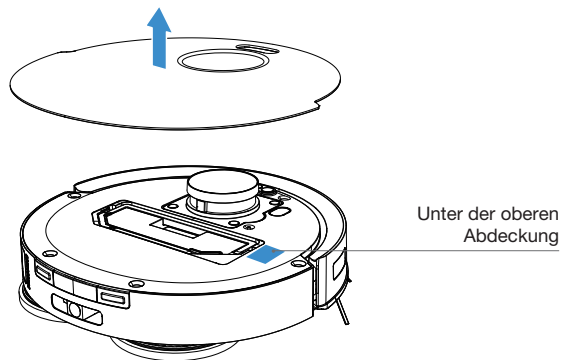
Hinweis:

- * Wir empfehlen, die DEEBOT-Reinigungslösung von ECOVACS zu verwenden (separat erhältlich). Die Verwendung anderer Reinigungsmittel kann dazu führen, dass der DEEBOT ausrutscht, der Wassertank blockiert wird und andere Probleme auftreten.
- * Die Wassertropfen im Wassertank stammen von der Funktionsprüfung. Die Verwendung kann wie gewohnt erfolgen.

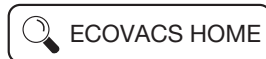
HERUNTERLADEN DER ECOVACS HOME APP

Um alle verfügbaren Funktionen nutzen zu können, wird empfohlen, deinen DEEBOT über die App ECOVACS HOME zu steuern.

1. Scanne den QR-Code unter der oberen Abdeckung, um die App herunterzuladen.

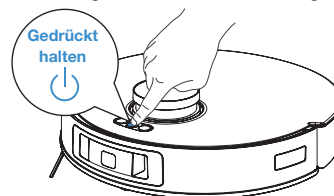


2. Suche nach der App ECOVACS HOME, um sie herunterzuladen.



DEEBOT EINSCHALTEN

Halte  drei Sekunden lang gedrückt und warte, bis die Startmusik abgespielt wird. Dies zeigt, dass der DEEBOT eingeschaltet ist.



• Wir empfehlen, den DEEBOT eingeschaltet zu lassen (Ein-/Ausschalter EIN) und ihn aufzuladen, wenn er gerade keine Reinigung durchführt.

DEEBOT MIT DER APP VERBINDEN

1. Über Bluetooth:

Aktiviere Bluetooth am DEEBOT und auf deinem Mobiltelefon. Erlaube der App den Zugriff auf die Bluetooth-Funktionen deines Mobiltelefons. Tippe auf , um den QR-Code auf dem DEEBOT zu scannen, oder tippe in der App auf , um einen DEEBOT in der Nähe zu finden.

2. Über WLAN:

Du kannst den DEEBOT auch über andere Methoden mit der App verbinden, je nach den Anweisungen auf der App-Seite.

Hinweis: Wähle die entsprechende Verbindungsmethode aus.

Anforderungen an das WLAN-Netzwerk:

- Verwende ein 2,4-GHz- oder ein kombiniertes 2,4-/5-GHz-Netzwerk.
- Dein Router unterstützt 802.11b/g/n und das IPv4-Protokoll.
- Verwende kein VPN (Virtual Private Network) und keinen Proxy-Server.
- Verwende kein unsichtbares Netzwerk.
- Verwende WPA und WPA2 mit TKIP-, PSK- oder AES/CCMP-Verschlüsselung.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) wird nicht unterstützt.
- Verwende die WLAN-Kanäle 1–11 in Nordamerika bzw. die Kanäle 1–13 außerhalb von Nordamerika (Einzelheiten erfährst du bei der lokalen Aufsichtsbehörde).
- Wenn du einen Netzwerk-Extender/Repeater verwendest, sind der Netzwerkname (SSID) und das Passwort identisch mit deinem primären Netzwerk.
- Aktiviere WPA2 auf deinem Router.

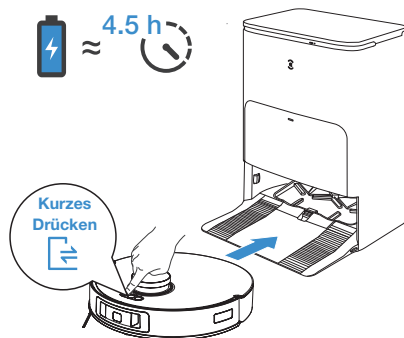
WLAN-Anzeige

	Weißes Licht blinkt langsam	Es besteht keine WLAN-Verbindung
	Weißes Licht blinkt schnell	Verbindung wird hergestellt
	Leuchtet Weißes Licht	Die WLAN-Verbindung wurde hergestellt.

Bitte beachte, dass Benutzer die ECOVACS HOME App herunterladen und verwenden müssen, um intelligente Funktionen wie den Fernstart, die Sprachinteraktion, die Anzeige von 2D/3D-Karten und -Steuerungseinstellungen sowie die personalisierte Reinigung (je nach Produkt) nutzen zu können. Die App wird regelmäßig aktualisiert. Du musst unserer Datenschutzrichtlinie und Benutzervereinbarung zustimmen, bevor wir einige deiner grundlegenden und erforderlichen Informationen verarbeiten und dir die Nutzung des Produkts ermöglichen können. Wenn du unserer Datenschutzrichtlinie und Benutzervereinbarung nicht zustimmst, stehen dir einige der oben genannten intelligenten Funktionen über die App ECOVACS HOME nicht zur Verfügung. Du kannst jedoch weiterhin die grundlegenden Funktionen dieses Produkts im manuellen Betrieb nutzen.

DEEBOT LADEN

1 Halte  kurz gedrückt, um den DEEBOT dazu aufzufordern, zum Laden zur Station zu fahren.



* Es wird empfohlen, den DEEBOT die Reinigung von der Station aus starten zu lassen. Bewege die Station nicht während der Reinigung.

BETRIEB DES DEEBOT

Wenn er zum ersten Mal eine Karte erstellt, folge dem DEEBOT, um kleinere Probleme zu vermeiden.

Der DEEBOT könnte zum Beispiel unter Möbeln stecken bleiben. Beachte die folgenden Lösungsansätze:

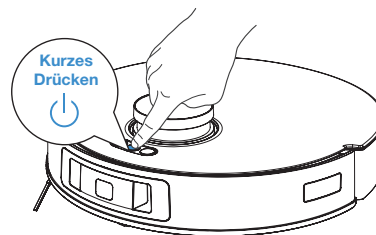
1. Hebe niedrige Sitzmöbel nach Möglichkeit an;
2. Decke die Lücke zwischen Möbeln und Boden ab.
3. Richte über die App eine virtuelle Grenze ein.

1 Starten

Halte  kurz gedrückt, um den Vorgang zu starten. Stelle vor der ersten Reinigung sicher, dass der DEEBOT vollständig aufgeladen ist. Der DEEBOT erstellt während der Reinigung eine Karte.

2 Pause/Beenden des Ruhemodus

Halte  kurz gedrückt, um den Vorgang zu pausieren. Die Kontrollleuchte erlischt, wenn der DEEBOT einige Minuten pausiert. Drücke auf dem DEEBOT auf , um den Ruhemodus zu beenden.

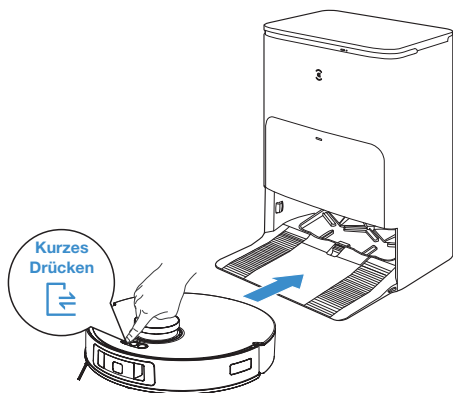


Hinweis:

1. Entferne die waschbaren Wischtücher nicht zu häufig.
2. Achte darauf, dass du die Wischtuchplatten nicht mit einem Lappen oder einem anderen Gegenstand zerkratzt.
3. Wenn die ECOVACS HOME-App eine Benachrichtigung anzeigt, dass die Wischtücher ausgetauscht werden müssen, tausche sie zeitnah aus. Entdecken Sie weiteres Zubehör in der ECOVACS HOME App oder unter <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Zurück zur Station

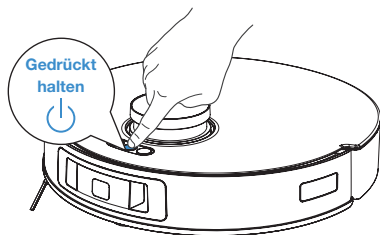
Drücke kurz auf , um den DEEBOT zur OMNI-Station zu rufen.



Hinweis: Wir empfehlen, den DEEBOT eingeschaltet zu lassen (Ein-/Ausschalter EIN) und ihn aufzuladen, wenn er gerade keine Reinigung durchführt.

4 Ruhezustand

Der DEEBOT wechselt in den Tiefschlafmodus, um die Batterie zu schützen, wenn der DEEBOT etwa 5 Stunden lang außerhalb der Station bleibt. Bitte länger als  3 Sekunden drücken, um den DEEBOT aufzuwecken.



REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um die maximale Leistung des DEEBOT dauerhaft zu gewährleisten, führe Wartungsaufgaben und den Austausch der Teile gemäß der nachfolgend angegebenen Häufigkeit aus.

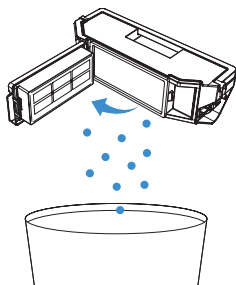
Roboterbauteil	Wartungshäufigkeit	Austauschhäufigkeit
Waschbares Wischtuch	/	Alle ein bis zwei Monate
Staubbeutel	/	Wenn die App dazu auffordert
Seitenbürste	Alle 2 Wochen	Alle drei bis sechs Monate
Bürste	Wöchentlich	Alle sechs bis zwölf Monate
Filter	Wöchentlich	Alle drei bis sechs Monate
TrueDetect 3D-Sensor TrueMapping-Abstandssensor Universalrad Absturzsensord Stoßschiene Ladekontakte	Wöchentlich	/
Frischwasserbehälter	Alle drei Monate	/
Schmutzwasserbehälter	Nach jedem Wischdurchgang	/
Staubsammelbehälter	Monatlich	/
OMNI-Station	Monatlich	/

Schalte den DEEBOT aus, und trenne die OMNI-Station vom Netz, bevor du Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Roboter durchführst.

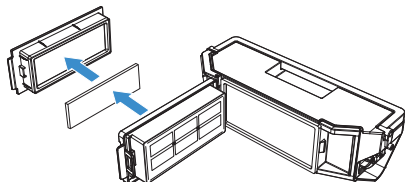
Hinweis: ECOVACS stellt verschiedene Ersatz- und Zubehörteile her. Wende dich an den Kundendienst, um weitere Informationen zu Ersatzteilen zu erhalten.

WARTUNG DES STAUBBEHÄLTERS UND FILTERS

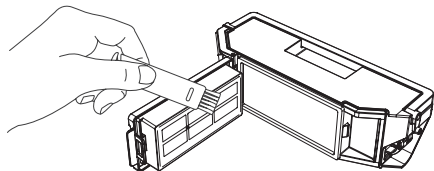
1



2

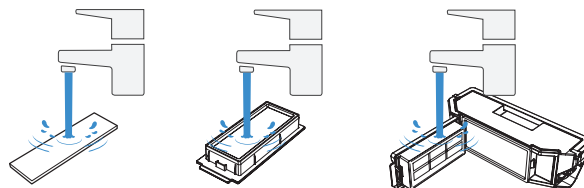


3



Hinweis: Wartungswerkzeuge sind nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte führe die Reinigung zu Hause mit deiner eigenen Bürste oder ähnlichen Werkzeugen durch.

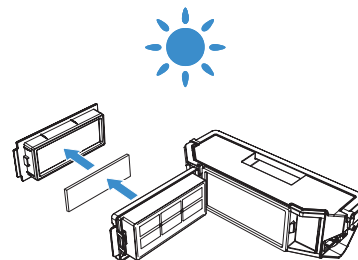
4



Hinweis:

1. Spüle den Filter wie oben gezeigt mit Wasser aus.
2. Reinige den Filter nicht mit dem Finger oder einer Bürste.

5

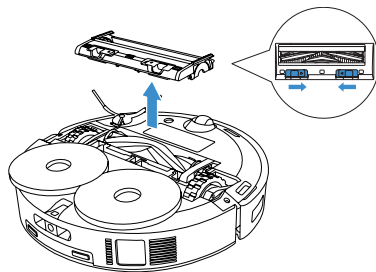


Hinweis: Lass den Filter vor dem nächsten Gebrauch vollständig trocknen. Entdecken Sie weiteres Zubehör in der ECOVACS HOME App oder unter <https://www.ecovacs.com/global>.

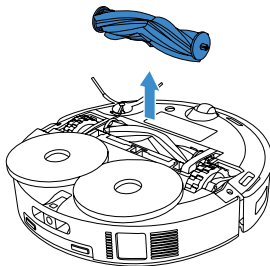
WARTUNG DER HAUPTBÜRSTE UND DER SEITENBÜRSTEN

Bürste

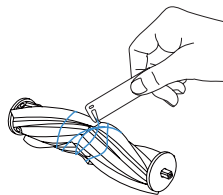
1



2

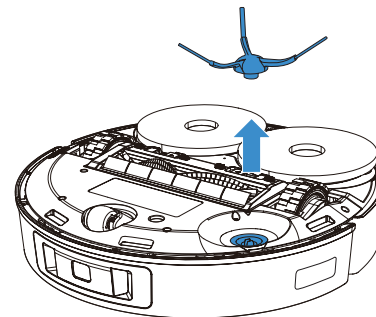


3

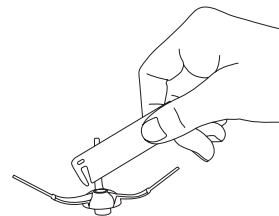


Seitenbürste

1

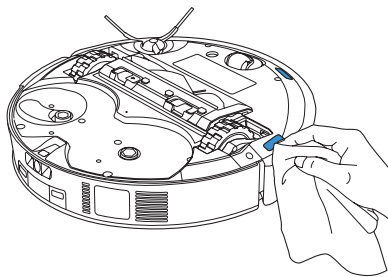
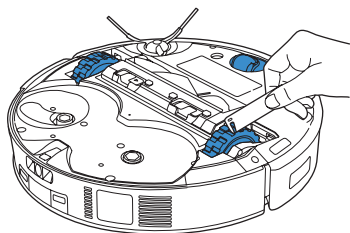
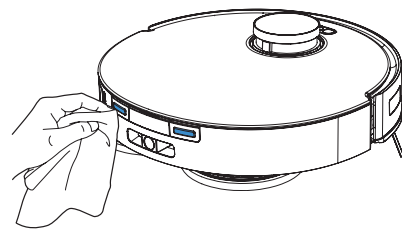
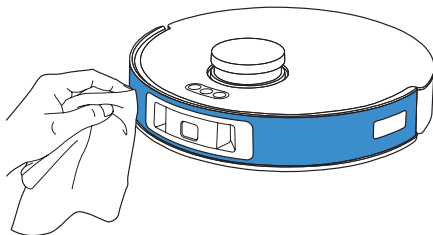
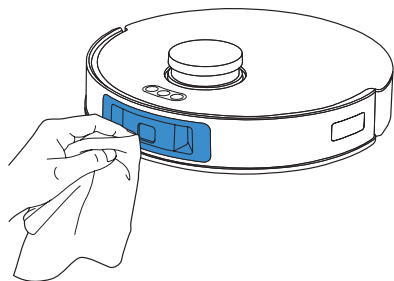


2



WARTUNG WEITERER KOMPONENTEN

Hinweis: Wische die Komponenten mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Verwende keine Reinigungssprays oder -mittel.

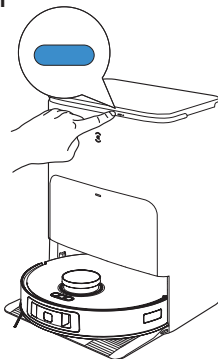


WARTUNG DER OMNI-STATION

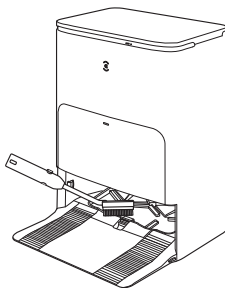
Hinweis:

- Bitte aktiviere die Selbstreinigung nicht, wenn der DEEBOT gerade bei der Arbeit ist.
- Wenn sich Schmutzwasser in der Reinigungswanne befindet, wird die Station das Wasser bei längerem Drücken zunächst ablassen. Bitte drücke länger auf , um eine Selbstreinigung zu starten.

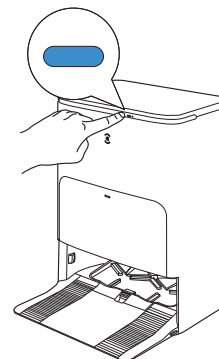
- 1 Lange drücken , um DEEBOT anzuweisen, die Station zu verlassen**



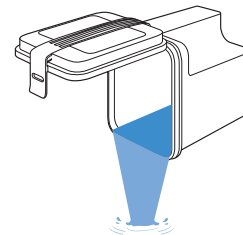
- 2 Reinigen Sie das Reinigungsbecken**



- 3 Die Station lässt das Wasser automatisch aus dem Reinigungsbecken ab**

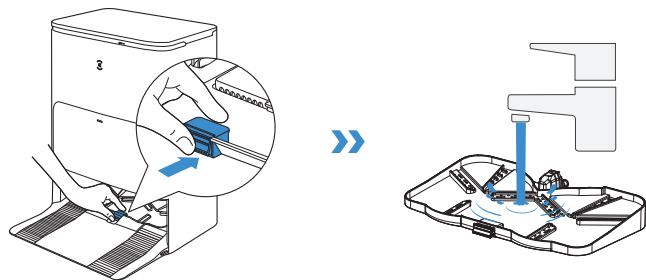


- 4 Leere den Schmutzwasserbehälter**

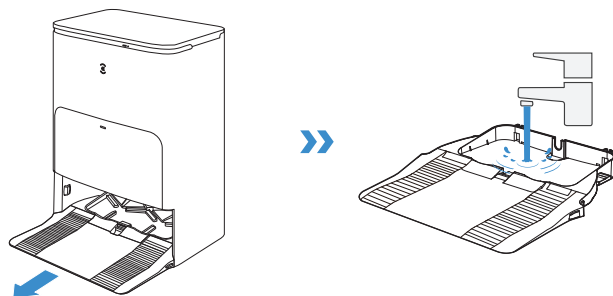


WARTUNG DER REINIGUNGSWANNE

1 Reinige die herausnehmbare Schale

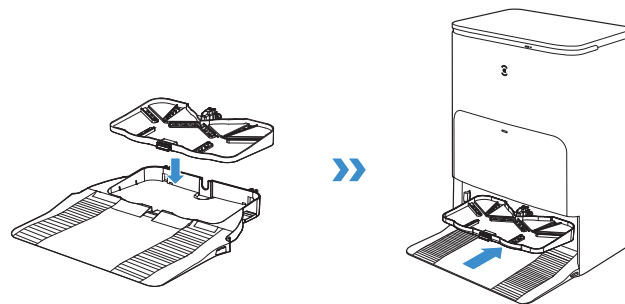


2 Reinige die Basis



3 Setze Filter und Schale wieder ein.

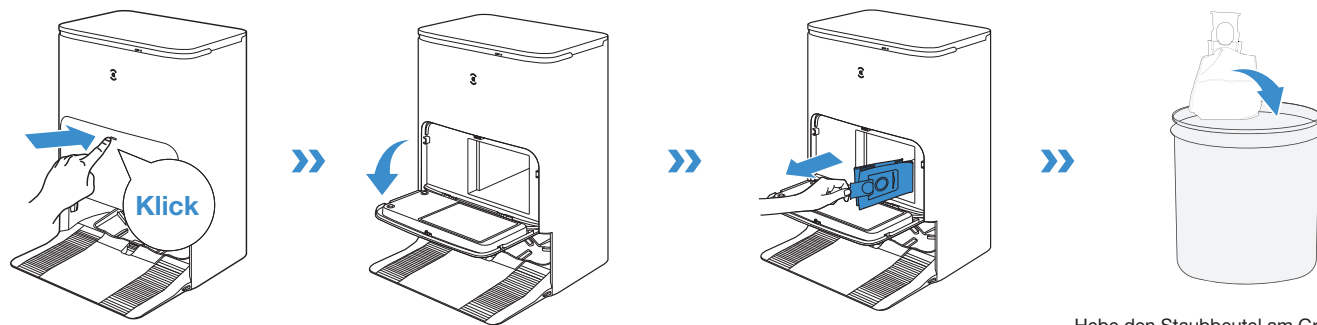
Das Klickgeräusch zeigt an, dass der DEEBOT richtig installiert wurde.



Hinweis: Bitte installieren Sie das Reinigungsbecken ordnungsgemäß, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

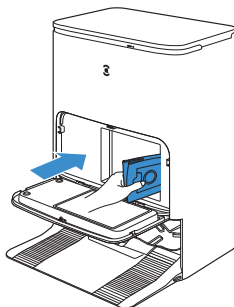
WARTUNG DES STAUBBEUTELS

1 Entsorge den Staubbeutel

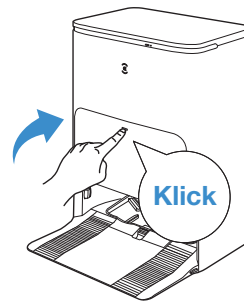


Hebe den Staubbeutel am Griff heraus, um ein Austreten von Staub zu verhindern.

2 Reinige den Staubsammelbehälter mit einem trockenen Tuch, und setze einen neuen Staubbeutel ein.

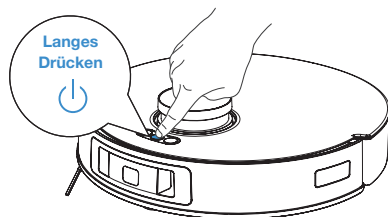


3 Schließe den Staubsammelbehälter



AUFBEWAHRUNG

Bitte laden Sie den DEEBOT vollständig auf und schalten Sie ihn aus, bevor Sie ihn lagern. Lade ihn alle sechs Monate wieder auf, um zu verhindern, dass eine Tiefentladung der Akkus stattfindet.



Hinweis:

- Der DEEBOT kann nicht geladen werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Wenn der Akku zu stark entladen ist oder längere Zeit nicht verwendet wird, kann der DEEBOT möglicherweise nicht aufgeladen werden. Wende dich in diesem Fall an ECOVACS, um Hilfe zu erhalten. Baue das Gerät nicht selbst auseinander.

FEHLERBEHANDLUNG

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
1	DEEBOT kann keine Verbindung zur ECOVACS HOME App herstellen.	Die Eingabe des Benutzernamens oder Passworts für das WLAN-Heimnetzwerk war falsch.	Gib den korrekten Benutzernamen und das korrekte Passwort für das WLAN-Heimnetzwerk ein.
		Der DEEBOT befindet sich außerhalb der Reichweite deines drahtlosen Heimnetzwerk-Signals.	Vergewissere dich, dass der DEEBOT sich innerhalb der Reichweite deines drahtlosen Heimnetzwerk-Signals befindet.
		Der DEEBOT befindet sich nicht im Konfigurationsstatus.	Stelle sicher, dass der DEEBOT an die Stromversorgung angeschlossen und eingeschaltet ist. Öffnen Sie die Abdeckung und drücken Sie die RESET-Taste. Der DEEBOT wechselt in den Konfigurationsstatus, und du hörst eine Sprachansage.
		Die falsche App wurde installiert.	Bitte laden Sie die ECOVACS HOME App herunter und installieren Sie sie.
		Keine Verwendung eines 2,4-GHz- oder eines kombinierten 2,4-/5-GHz-Netzwerks.	DEEBOT unterstützt keine 5G-Netzwerke. Verwende ein 2,4-GHz- oder ein kombiniertes 2,4-/5-GHz-Netzwerk.
2	Die Karte ist verloren gegangen.	Die Karte kann verloren gehen, wenn du den DEEBOT beim Reinigen bewegst.	Platziere den DEEBOT vor der Station, um die Karte abzurufen. Suchen Sie die wiederhergestellte Karte in der Kartenverwaltung und tippen Sie auf „Diese Karte verwenden“, um sie abzurufen. Wenn dieses Problem weiterhin besteht, starten Sie die Zuordnung bitte neu.
3	DEEBOT kann in der App keine Heimkarten erstellen.	Der DEEBOT startet die Reinigung nicht bei der Station.	Der DEEBOT muss die Reinigung an der Station starten.
		Wenn der DEEBOT während der Reinigung bewegt wird, kann die Karte verloren gehen.	Bewege den DEEBOT möglichst nicht während der Reinigung.
		Die Reinigung im AUTO-Modus ist nicht abgeschlossen.	Stelle sicher, dass der DEEBOT nach der Reinigung automatisch zur Station zurückkehrt.
4	Die Seitenbürste fällt während des Gebrauchs heraus.	Die Seitenbürste ist nicht ordnungsgemäß angebracht.	Vergewissere dich, dass die Seitenbürste beim Anbringen hörbar einrastet.

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
5	Kein Signal gefunden. DEEBOT kann nicht zur Station zurückkehren.	Die Station wurde falsch aufgestellt.	Bitte platzieren Sie die Station korrekt gemäß den Anweisungen im Abschnitt [[DEEBOT LADEN] .
		Die Station wird nicht mehr mit Strom versorgt oder wurde manuell bewegt.	Überprüfe, ob die Station an die Stromversorgung angeschlossen ist. Bewege die Station nicht manuell.
		Der DEEBOT startet die Reinigung nicht bei der Station.	Es wird empfohlen, dass der DEEBOT die Reinigung von der Station aus startet.
		Der Ladeweg ist blockiert. Beispielsweise ist die Tür des Raums, in dem sich die Station befindet, geschlossen.	Halte den Ladeweg frei.
6	Der DEEBOT kehrt zur Station zurück, bevor er den Reinigungsvorgang beendet hat.	Der Raum ist so groß, dass der DEEBOT zum Aufladen zurückkehren muss.	Aktiviere die kontinuierliche Reinigung. Für weitere Details folgen Sie bitte den App-Anweisungen.
		Der DEEBOT kann bestimmte Bereiche, die durch Möbel oder Barrieren blockiert sind, nicht erreichen.	Stell Möbel und kleine Gegenstände im zu reinigenden Bereich an die dafür vorgesehenen Plätze.
7	Der DEEBOT kann nicht aufgeladen werden.	Die Ladekontakte des DEEBOT berühren nicht die Kontakte der Station.	Vergewissere dich, dass die Ladekontakte des Roboters die Kontakte der Station berühren und dass die AUTO-Modustaste blinkt. Prüfe, ob die Ladekontakte des DEEBOT und die Station verschmutzt sind. Bitte reinigen Sie diese Teile gemäß den Anweisungen im Abschnitt [WARTUNG] .
		Die Station ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Stelle sicher, dass die Ladestation an die Stromversorgung angeschlossen ist.
		Der Akku wird überladen, wenn der DEEBOT längere Zeit nicht verwendet wird.	Es wird empfohlen, den DEEBOT regelmäßig zu verwenden. Wenn der Akku nicht aufgeladen werden kann, weil er längere Zeit nicht verwendet wurde, wende dich an den Kundendienst.
8	Der Betrieb ist während der Reinigung sehr laut.	Die Bürste/Seitenbürste ist verwickelt oder der Staubbehälter/Filter ist verstopft.	Es wird empfohlen, die Bürste, die Seitenbürste, den Staubbehälter, den Filter usw. regelmäßig zu reinigen.
		Der DEEBOT befindet sich im Max-Modus.	Zum Standardmodus wechseln.
9	Der DEEBOT bleibt während des Betriebs hängen und hält an.	Der DEEBOT hat sich mit Gegenständen auf dem Boden verheddert (Elektrokabel, Vorhänge, Teppichfransen usw.).	Der DEEBOT unternimmt mehrere Versuche, um sich zu befreien. Wenn dies nicht gelingt, entferne die Hindernisse von Hand, und starte das Gerät neu.
		Der DEEBOT kann unter Möbeln mit einem Zugang in ähnlicher Höhe stecken bleiben.	Schaffe eine physische Barriere, oder lege eine virtuelle Grenze in der ECOVACS HOME-App fest.

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
10	Während der Reinigung kann es beim DEEBOT zu Problemen wie einer ungeordneten Route, voreingenommenen Bewegungen, wiederholtem Überfahren derselben Stellen und fehlenden kleinen Bereichen kommen. (Wenn der DEEBOT jedoch vorübergehend einen großen Bereich verfehlt, kehrt er automatisch zurück, um sicherzustellen, dass er gründlich gereinigt wird.)	Gegenstände wie Kabel und Hausschuhe, die sich auf dem Boden befinden, beeinträchtigen den normalen Betrieb des DEEBOT.	Bitte räumen Sie vor der Reinigung so weit wie möglich verstreute Kabel, Hausschuhe und andere Gegenstände auf dem Boden auf. Wenn bei der Reinigung ein Bereich übersehen wird, korrigiert der DEEBOT diesen automatisch. Bitte unterlassen Sie jegliche Eingriffe (z. B. das Bewegen des DEEBOT oder das Blockieren seiner Route).
		Die Antriebsräder können auf dem Boden verrutschen, wenn der DEEBOT Stufen, Schwellen und Türgitter hinaufsteigt, was seine Fähigkeit, sich im gesamten Haus zurechtzufinden, beeinträchtigen kann.	Es wird empfohlen, die Tür des betroffenen Bereichs zu schließen und diesen separat zu reinigen. Nach der Reinigung kehrt der DEEBOT zu seinem Startort zurück. Seien Sie sicher, diese Methode anzuwenden.
		Auf frisch gewachsenen oder polierten Böden sowie glatten Fliesen kann die Reibung zwischen den Antriebsrädern und dem Boden geringer sein. Bitte warten Sie, bis das Wachs getrocknet ist, bevor Sie es reinigen.	Bitte warten Sie, bis das Wachs getrocknet ist, bevor Sie es reinigen.
		Aufgrund unterschiedlicher häuslicher Umgebungen können einige Bereiche nicht gereinigt werden.	Bereiten Sie die häusliche Umgebung vor, um sicherzustellen, dass der DEEBOT zur Reinigung betreten werden kann.

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
11	Nach der Rückkehr zur Station entleert der DEEBOT den Staubbeutel nicht.	Der Staubsammelbehälter ist nicht geschlossen.	Schließe den Staubsammelbehälter.
		Der Staubbeutel wurde nicht in die Station eingesetzt.	Setze den Staubbeutel ein, und schließe den Staubsammelbehälter.
		Wenn der DEEBOT manuell zurück zur Station bewegt wird, wird die automatische Absaugung möglicherweise nicht ausgelöst.	Es wird empfohlen, den DEEBOT eigenständig zur Station zurückkehren zu lassen. Bewege den Roboter nicht manuell.
		Im Nicht-stören-Modus entleert der DEEBOT den Staub nicht, nachdem er wieder zur Station zurückgekehrt ist.	Breche den Nicht-stören-Modus in der ECOVACS HOME-App ab, oder starte die Staubentleerung manuell.
		Die OMNI-Station meldet, dass der Staubbeutel voll ist.	Ersetzen Sie den Staubbeutel gemäß dem Abschnitt [STAUBBEUTEL WARTEN] und schließen Sie die Staubsammelkabine. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, wenn Sie von der ECOVACS HOME-App dazu aufgefordert werden, können Sie ihn wieder einsetzen.
		Wenn die oben genannten möglichen Ursachen ausgeschlossen wurden, sind möglicherweise die Komponenten der Station anormal.	Wende dich an den Kundendienst, wenn du Hilfe benötigst.
12	DEEBOT leert den Staubbehälter nicht.	Die OMNI-Station meldet, dass der Staubbeutel voll ist.	Ersetzen Sie den Staubbeutel gemäß dem Abschnitt [STAUBBEUTEL WARTEN] und schließen Sie die Staubsammelkabine. Wenn der Staubbeutel bei Aufforderung durch die App nicht voll ist, können Sie ihn wieder einsetzen.
		Der Auslass des Staubbehälters ist durch Fremdkörper blockiert.	Entferne den Staubbeutel, und beseitige die Fremdkörper am Auslass.

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
13	Die Innenseite der Staubsammelkabine ist verschmutzt.	Feine Partikel werden durch den Staubbeutel im Inneren der Staubsammelkabine absorbiert.	Reinigen Sie die Innenseite der Staubsammelkabine.
		Der Staubbeutel ist zerrissen.	Überprüfen Sie den Staubbeutel und ersetzen Sie ihn.
14	Asche tritt aus, wenn der DEEBOT in Betrieb ist.	Der Auslass des Staubbeutels ist durch Fremdkörper blockiert.	Entferne den Staubbeutel, und beseitige die Fremdkörper am Auslass.
15	Die Wischtuchplatten können sich nicht drehen.	Die Wischtuchplatten sind durch Fremdkörper blockiert.	Entferne die Fremdkörper.
16	DEEBOT reagiert nicht auf die Anweisungen der Station.	Der DEEBOT ist zu weit von der Station entfernt.	Wenn die Entfernung überschritten wird, kann der Betrieb des DEEBOT auch über die ECOVACS HOME-App gesteuert werden.
		Der DEEBOT und die Station sind nicht miteinander verbunden.	Trennen Sie die Station vom Stromnetz und warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie sie wieder anschließen. Schalte den Roboter aus und dann wieder ein. Schiebe den Roboter manuell in die Station, und stelle sicher, dass die Ladekontakte sich richtig berühren. Anschließend beginnt der DEEBOT mit dem Aufladen und eine Sprachansage zeigt die erfolgreiche Kopplung an.
17	Die Kindersicherung kann nicht aktiviert werden.	Aufgrund von Faktoren wie großer Entfernung oder vielen Trennwänden kann es zu Kommunikationsunterbrechungen zwischen der Station und dem DEEBOT kommen.	Platziere den DEEBOT in der Nähe der Station, um eine reibungslose Kommunikation sicherzustellen, und aktiviere dann die Kindersicherung.
18	Die Antriebsräder sind blockiert.	Die Antriebsräder werden durch Fremdkörper blockiert.	Drehe und drücke die Antriebsräder, um zu prüfen, ob Fremdkörper festgewickelt oder eingeklemmt sind. Wenn Fremdkörper vorhanden sind, entferne diese bitte zeitnah. Wende dich an den Kundendienst, falls das Problem fortbesteht.

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
19	Das Wasser im Reinigungsbecken ist voll und kann nicht abgelassen werden. Eine Sprachansage weist Sie darauf hin, dass das Reinigungsbecken voll ist.	Der Schmutzwasserbehälter wurde nicht ordnungsgemäß eingesetzt.	Klopfe leicht auf den Schmutzwasserbehälter, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß eingesetzt wurde.
		Die Verschlussstopfen im Schmutzwassertank sind nicht richtig installiert.	Stellen Sie sicher, dass die Verschlussstopfen ordnungsgemäß installiert sind.
		Die Station kann das Wasser nicht normal ablassen.	Lange gedrückt Nachdem das Reinigungsbecken automatisch mit Wasser gefüllt wurde, drücken Sie erneut lange auf  . Wenn das Problem während der Reinigung mit den Wischtüchern auftritt, beende die Aufgabe per App oder Sprachbefehl und halte dann  gedrückt, um zu sehen, ob die Station ordnungsgemäß Wasser ansaugen kann. Wenn Wasser erfolgreich angesaugt wurde, wische den Wasserüberlaufsensor der Reinigungswanne trocken. Wenn die Station kein Wasser ansaugt, prüfen Sie, ob sich zwischen dem Schmutzwassertank und der Station Fremdkörper befinden, und entfernen Sie diese.
		Der Sauganschluss des Reinigungsbeckens ist durch Fremdkörper blockiert oder das Reinigungsbecken ist zu stark verschmutzt.	Stelle sicher, dass sich keine Fremdkörper im Sauganschluss der Reinigungswanne befinden. Reinige die Reinigungswanne.
		Die Sprachansage erklingt weiterhin, auch nachdem die oben genannten Lösungen ausprobiert wurden.	Trennen Sie die Station vom Stromnetz und schließen Sie sie wieder an. Wende dich an den Kundendienst, falls das Problem fortbesteht.
20	Wisepadplatten können nicht automatisch angehoben werden.	Die Wischpadplatten sind von Fremdkörpern verheddert oder festgeklebt.	Entferne die Fremdkörper.
		Die Wischtuchplatten fallen ab.	Setze die Wischtuchplatten wieder ein. Wenn die Wischtuchplatten richtig eingesetzt sind, ist ein Klicken zu hören.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	DDX14		
Nenningangsleistung	20 V === 2 A	Ladezeit	ca. 4,5 Std.
Modell der Station	CH2366		
Nenningangsleistung	220–240 V ~ 50–60 Hz	Nennausgangsleistung	20 V === 2 A
Nenningangsstrom (Ladevorgang)	0,5 A	Leistung (Entleerung)	1000 W
Leistung (Heißwasserreinigung des Wischmopps)	1650 W		

Ausgangsleistung des WLAN-Moduls liegt unter 100 mW.

Hinweis: Technische Daten und Konstruktionspezifikationen können zum Zweck der kontinuierlichen Produktverbesserung geändert werden.

Weiteres Zubehör findest du unter <https://www.ecovacs.com/global>.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, dont les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à la condition qu'ils aient été informés sur la façon de se servir de l'appareil de manière sûre et qu'ils aient compris les risques éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les processus de nettoyage et d'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
2. Débarrasser la zone à nettoyer. Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol et susceptibles de se prendre dans l'appareil. Replier les franges sous les tapis et relever les rideaux et les nappes pour qu'ils ne traînent pas sur le sol.
3. Si le sol présente une déclivité dans la zone à nettoyer (une marche ou un escalier, par exemple), veiller à ce que l'appareil puisse détecter la marche sans tomber. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber. S'assurer que la barrière physique ne présente pas de risque de chute.
4. Utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans le présent manuel. Utiliser uniquement des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. **UNIQUEMENT** destiné à un usage domestique en INTÉRIEUR. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans des environnements industriels ou commerciaux.
6. Ne pas utiliser l'appareil sans réservoir à poussière et/ou sans filtre.
7. Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de bougies allumées ou d'objets fragiles.
8. Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des orifices et des pièces mobiles.
9. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans une pièce dans laquelle un nourrisson ou un enfant dort.
10. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.

11. Ne pas laisser l'appareil ramasser des objets volumineux comme des pierres, de gros morceaux de papier ou tout élément susceptible de l'obstruer.
12. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles (essence et toners d'imprimante ou de photocopieur, par exemple) ni dans des endroits où ces produits sont susceptibles d'être présents.
13. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des objets en train de brûler ou de fumer (comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes) ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
14. Ne pas placer d'objet dans la tête d'aspiration. Ne pas utiliser l'appareil si la tête d'aspiration est bloquée. Retirer de la tête d'aspiration la poussière, les peluches, les cheveux ou tout ce qui peut réduire le débit d'air.
15. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
16. Couper l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
17. Le type de batterie au lithium adapté au CH2366 est 8 cellules max., tension nominale max. 14,4V CC, capacité nominale 5 800mAh.
- la batterie doit être retirée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
18. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux lois et réglementations locales.
19. Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser sous l'effet du feu.
20. L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions figurant dans ce manuel d'instructions. Ecovacs Home Service Robotics ne peut être tenu responsable de tout dommage ou préjudice causé par une utilisation incorrecte.
21. Le robot contient des batteries que seules des personnes qualifiées peuvent remplacer. Pour remplacer la batterie du robot, contacter le service clientèle.
22. S'assurer que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la station OMNI.
23. Utiliser uniquement la batterie rechargeable et la station OMNI d'origine fournies avec l'appareil par le fabricant. Les batteries non rechargeables sont interdites.
24. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas déplacer l'appareil ou la station OMNI en tirant sur le cordon d'alimentation, ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée, ne pas le

coincer dans une porte et ne pas tirer le cordon sur des bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenir le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.

25. Ne pas utiliser la station OMNI si elle est endommagée. Si l'alimentation est endommagée ou défectueuse, cesser de l'utiliser et ne pas tenter de la réparer.
26. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le réservoir est endommagé. Ne pas utiliser l'appareil ou la station OMNI s'ils ne fonctionnent pas correctement, ont subi une chute, ont été endommagés, sont restés à l'extérieur ou sont entrés en contact avec de l'eau. Ils doivent être réparés par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
27. Le bouchon doit être retiré du réservoir avant le nettoyage ou l'entretien de la station OMNI.
28. Pour la mise au rebut de l'appareil, retirer l'appareil de la station OMNI, couper l'alimentation et retirer la batterie.
29. Si la station OMNI n'est pas utilisée pendant une longue période, la débrancher.
30. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, le mettre hors tension pour le ranger et débrancher la station OMNI.

31. **AVERTISSEMENT** : ajouter de l'eau propre uniquement dans le réservoir propre.

32. **AVERTISSEMENT** : Seule l'unité d'alimentation amovible CH2366 fournie avec l'appareil doit être utilisée pour recharger la batterie.

Afin de satisfaire aux exigences de sécurité de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences et aux circuits intégrés, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre cet appareil et les individus lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Pour veiller au respect de ces exigences, il n'est pas conseillé d'utiliser l'appareil à une distance inférieure à celle indiquée. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas se trouver à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur.

Mise à jour de l'appareil

En général, certains appareils sont mis à jour deux fois par mois, mais ce n'est pas toujours le cas.

Certains appareils, en particulier ceux commercialisés il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une faille critique est détectée et corrigée.

	Attention : surface chaude
	Transformateur d'isolement résistant aux courts-circuits
	Alimentation à découpage
	Utiliser uniquement à l'intérieur
	Courant continu
	Courant alternatif
	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	Avant de charger, lisez les instructions.
	Polarité du port de recharge
	Fusible miniature temporisé

La télésurveillance est destinée à l'usage privé absolu de lieux non publics, de propriétés privées, à des fins d'autoprotection et de contrôle unique exclusivement. Merci de prendre connaissance des obligations légales locales en matière de protection des données en cas d'utilisation. Pas de surveillance des lieux publics, notamment dans un but dissimulé et/ou de la part de l'employeur sans raisons justifiées. Une telle utilisation non justifiée se fait aux risques et sous la responsabilité de l'utilisateur.

Déclaration de conformité de l'Union européenne

Informations sur la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Pour un traitement approprié, il vous incombe de mettre au rebut votre équipement usagé en le déposant aux points de collecte désignés. La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte, ou contactez gratuitement le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. Des sanctions peuvent s'appliquer en cas de mise au rebut incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur.

Informations sur la mise au rebut à l'usage des utilisateurs de batteries usagées



Ce symbole signifie que les batteries et accumulateurs en fin de vie ne doivent pas être mis au rebut avec des déchets municipaux non triés. Votre participation constitue un élément important de l'effort visant à minimiser l'impact des batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine. Pour un recyclage approprié, vous pouvez retourner gratuitement ce produit ou les batteries ou accumulateurs qu'il contient à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'un traitement inapproprié des déchets.

Des sanctions peuvent s'appliquer en cas de mise au rebut incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur.

il existe des systèmes de collecte distincts pour les batteries et accumulateurs usagés.

Veuillez vous assurer que les batteries et les accumulateurs sont correctement mis au rebut dans votre centre local de collecte/recyclage des déchets.

Directive RoHS (Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que l'ensemble du produit, y compris les pièces (câbles, cordons, etc.), répond aux exigences de la directive RoHS 2011/65/UE et de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS Recast » ou « RoHS 2.0 »).

Directive relative aux équipements radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit répertorié dans cette section est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive sur les équipements radio 2014/53/UE.

Représentant agréé en Europe :



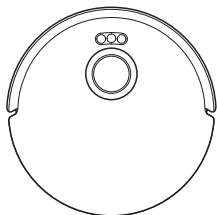
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Allemagne

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive RoHS 2011/65/UE et de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863, la directive relative aux équipements radio 2014/53/UE.

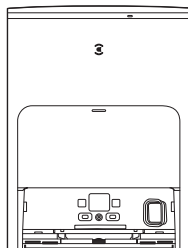
La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

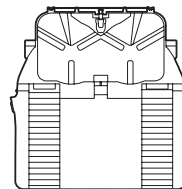
CONTENU DE L'EMBALLAGE



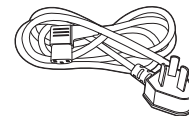
Robot



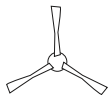
Station OMNI



Base



Câble d'alimentation



Brosse latérale



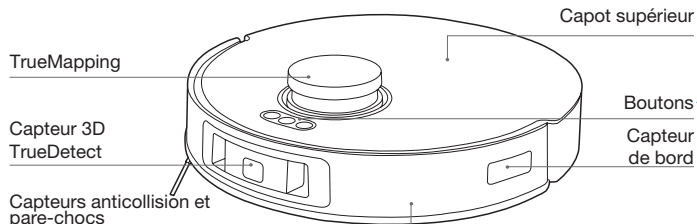
Manuel d'instructions

Remarque :

* Les figures et illustrations sont fournies uniquement à titre de référence et peuvent ne pas représenter l'apparence du produit. La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.

SCHEMA DU PRODUIT

Robot



Boutons



Pression brève : Quitter/Retourner à la station



Pression brève : Démarrer/Pause/Continuer Pression longue : Mise sous tension/hors tension

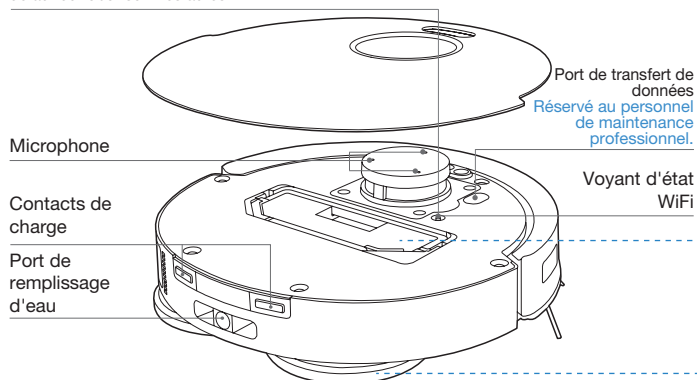


Pression brève : Démarrer/Terminer le nettoyage ponctuel Pression longue : Verrouillage enfants

Bouton de réinitialisation

Réinitialisation des paramètres par défaut : Appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant 5 secondes.

Après avoir entendu l'invite vocale, la musique de démarrage est diffusée et les paramètres par défaut du robot sont restaurés.



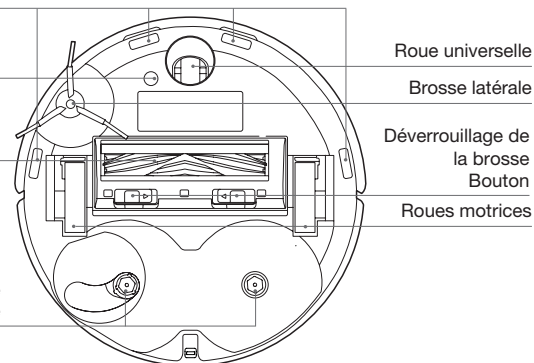
Vue de dessous

Capteurs antichute

Capteur de détection de moquette/tapis

Brosse

Fentes de fixation pour l'assemblage de patin de lavage



Réservoir à poussière

Filtre

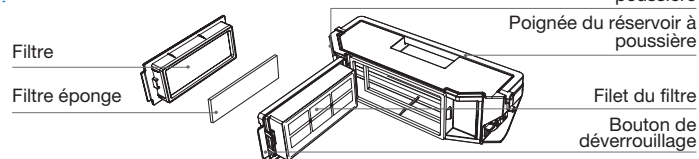
Filtre éponge

Port d'évacuation de la poussière

Poignée du réservoir à poussière

Filet du filtre

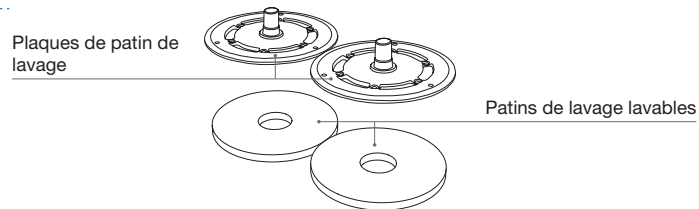
Bouton de déverrouillage



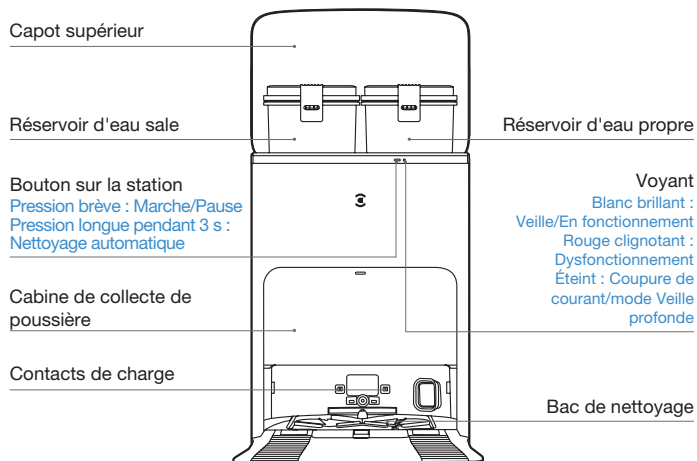
Assemblage de patin de lavage

Plaques de patin de lavage

Patins de lavage lavables



Station OMNI

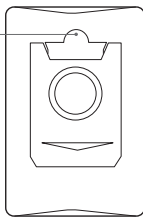


Remarque :

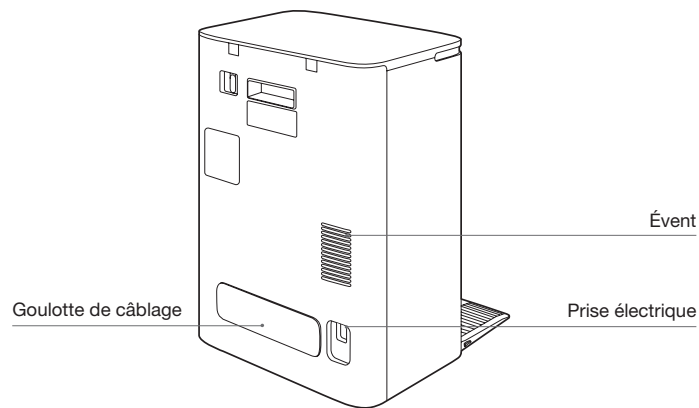
Si la bande lumineuse clignote en rouge, vérifier la raison dans l'application ECOVACS HOME.
Si le DEEBOT ne se charge pas, essuyer les contacts de charge avec un chiffon propre et sec.

Sac à poussière

Poignée du sac à poussière



Station (arrière)



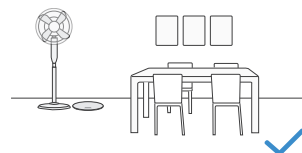
Remarque :

Compatible avec le module de remplissage/vidange d'eau automatique ECOVACS.
Si vous souhaitez l'acheter, veuillez visiter l'application ECOVACS HOME ou le site Web
<https://www.ecovacs.com/global>.

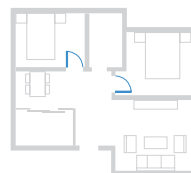
CAPTEURS

Nom	Description fonctionnelle
TrueMapping	En utilisant le principe de triangulation, qui implique l'émission et la réception de faisceaux laser réfléchis par les objets environnants, des informations précises de mesure de distance entre le DEEBOT et les objets à proximité peuvent être calculées par des algorithmes. Lorsque le DEEBOT se déplace dans un environnement donné, les positions des objets environnants sont déterminées pour créer une carte spatiale de son environnement. La plage de mesure est de 8 m.
Capteur 3D TrueDetect	Le capteur de lumière structuré TrueDetect 3D scanne l'objet à l'aide d'un laser linéaire et collecte des images avec une caméra monoculaire, et génère les coordonnées tridimensionnelles de l'objet à l'aide d'algorithmes d'image pour identifier la taille de l'objet. La distance de détection est de 0,35 m.
Microphone	En faisant vibrer le diaphragme à travers l'air par la voix humaine, ce micro peut réaliser un enregistrement vocal et demander au DEEBOT de terminer le travail attribué par la commande vocale. Sortie de veille effective à 8 m.
Capteur antichute	Grâce à la détection infrarouge de la distance entre le fond du DEEBOT et le sol par capteur infrarouge, le DEEBOT n'avancera pas s'il y a des escaliers devant ou que la distance identifiée dépasse celle prédéfinie, d'où la garantie antichute. La distance de déclenchement est de 60 mm
Capteur de détection de moquette/tapis	La différence d'énergie du signal d'écho ultrasonique sur différentes surfaces est utilisée pour identifier le matériau du sol et permettre au DEEBOT d'ajuster automatiquement la stratégie de nettoyage. Fréquence d'entraînement 290 kHz.
Capteur de bord	Grâce au principe de la détection infrarouge de la distance, le robot détecte la distance entre lui-même et les objets à proximité. Lorsqu'un mur ou un obstacle se trouve sur le côté droit, le robot effectue des opérations de nettoyage des bords pour éviter de manquer des zones ou pour ne pas entrer en collision.
Capteur anticollision	Lorsque le signal transmis est bloqué par un obstacle, le récepteur de signal ne peut pas recevoir le signal. Grâce à ce principe, le DEEBOT évite les obstacles lorsqu'il entre en collision avec eux.

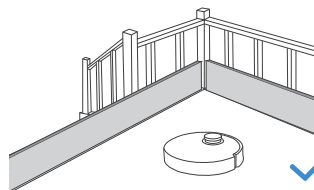
REMARQUES AVANT LE NETTOYAGE



Ranger la zone à nettoyer en mettant les meubles, par exemple les chaises, à leur place exacte.



Pour la première utilisation, s'assurer que les portes de toutes les pièces sont ouvertes pour que le DEEBOT puisse explorer entièrement votre domicile.



Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords d'une dénivelité pour empêcher l'appareil de tomber.



Ranger les objets tels que câbles, vêtements et chaussons, etc. pour une efficacité optimale de nettoyage.



Avant d'utiliser l'appareil sur un tapis à poil ras avec des franges, replier les bords sur eux-mêmes.



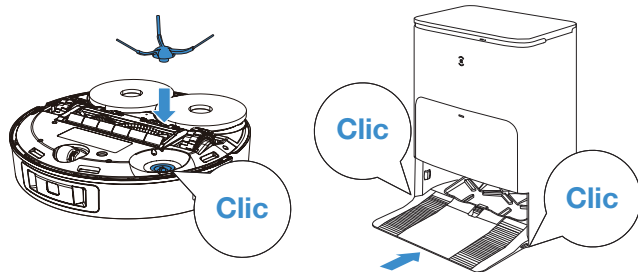
Il est important que personne ne se tienne debout dans les espaces étroits, tels que les corridors, et de veiller à ne pas bloquer le capteur de distance TrueMapping.

DÉMARRAGE RAPIDE

Avant d'utiliser le DEEBOT, retirer tous les matériaux de protection.

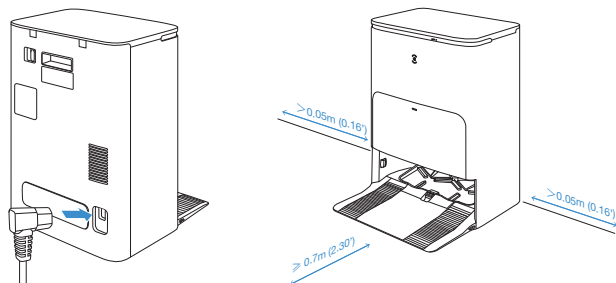
1 Installation

Le clic indique que l'installation est correcte.



2 Assembler et positionner la station

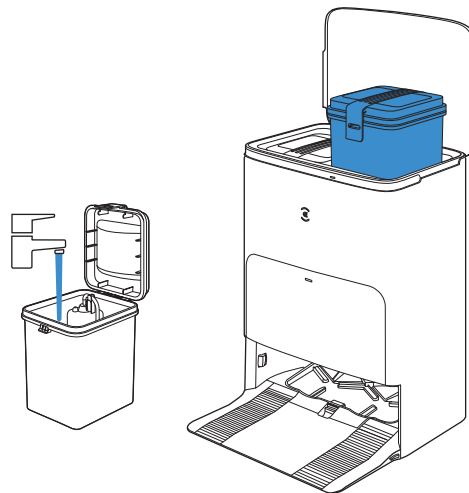
Maintenir la zone autour de la station exempte d'objets, surtout ceux ayant des surfaces réfléchissantes.



Remarque :

- Si des objets réfléchissants tels que des miroirs et des plinthes réfléchissantes se trouvent près de la station, la partie inférieure doit être couverte sur 14 cm.
- Ne pas exposer la station à la lumière directe du soleil.
- Il est recommandé de placer la station sur le plancher pour tester toutes les fonctions du robot.
- Placer la station dans un endroit où le signal Wi-Fi est fort.

UTILISER LES RÉSERVOIRS



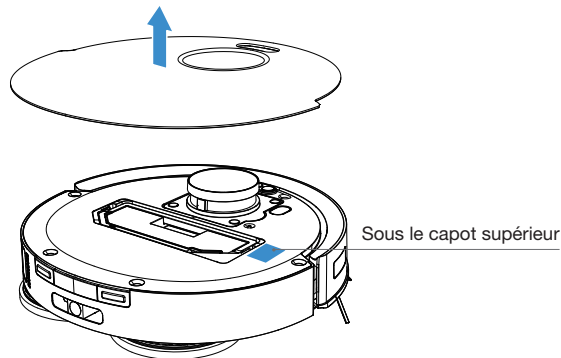
Remarque :

- * Il est recommandé d'utiliser une solution de nettoyage DEEBOT ECOVACS (vendue séparément). En cas d'utilisation d'une autre solution de nettoyage, le DEEBOT risque de patiner, le réservoir d'eau pourrait se boucher et d'autres problèmes pourraient survenir.
- * Il reste des gouttes d'eau dans le réservoir après le test de fonctionnement, vous pouvez utiliser en toute sécurité.

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION ECOVACS HOME

Pour profiter de toutes les fonctionnalités disponibles, il est recommandé de commander votre DEEBOT via l'application ECOVACS HOME.

1. Scannez le code QR sous le capot pour télécharger l'application.

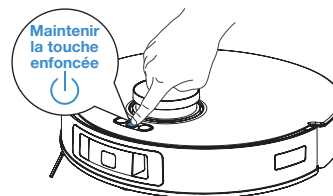


2. Recherchez ECOVACS HOME pour télécharger l'application.



METTRE LE ROBOT DEEBOT SOUS TENSION

Maintenir la touche  enfoncée pendant 3 secondes, attendre que la musique de démarrage soit jouée, indiquant que le DEEBOT a été mis sous tension.



• Lorsque le DEEBOT ne nettoie pas, il est recommandé de le laisser sous tension et en charge.

CONNECTER LE DEEBOT AVEC L'APPLICATION

1. Via Bluetooth : Activer le DEEBOT et le téléphone mobile Bluetooth. Autoriser l'application à obtenir la permission Bluetooth du téléphone mobile. Appuyer sur  pour scanner le code QR sur le DEEBOT ou appuyer sur  dans l'application pour trouver le DEEBOT à proximité.

2. Via Wi-Fi : Vous pouvez également choisir de connecter le DEEBOT à l'application via d'autres méthodes en fonction des invites sur la page de l'application.

Remarque : Veuillez sélectionner la méthode de connexion appropriée.

Exigences du réseau Wi-Fi :

- Vous utilisez un réseau mixte de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz.
- Votre routeur prend en charge les protocoles 802.11b/g/n et IPv4.
- Vous n'utilisez pas de VPN (réseau privé virtuel) ou de serveur proxy.
- Vous n'utilisez pas de réseau caché.
- Cryptage WPA et WPA2 utilisant TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) n'est pas pris en charge.
- Vous utilisez les réseaux Wi-Fi 1-11 si vous êtes en Amérique du Nord et 1-13 en dehors de l'Amérique du Nord (référez-vous à l'organisme de réglementation local).
- Si vous utilisez un extenseur/répéteur réseau, le nom du réseau (SSID) et le mot de passe sont identiques à votre réseau principal.
- Activez le WPA2 sur votre routeur.

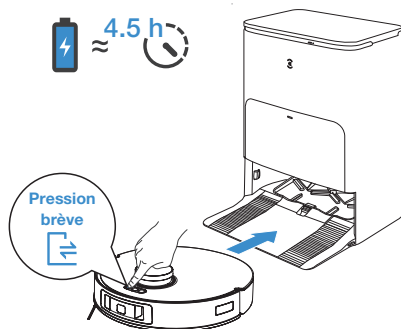
Voyant Wi-Fi

	Clignotement lent de lumière blanche	Déconnecté du Wi-Fi
	Clignotement rapide de lumière blanche	En cours de connexion
	Voyant lumière blanche fixe	Connecté au Wi-Fi

Veillez noter que pour profiter de fonctions intelligentes telles que le démarrage à distance, l'interaction vocale, l'affichage de cartes 2D/3D et les paramètres de contrôle, ainsi que le nettoyage personnalisé (selon les produits), les utilisateurs doivent télécharger et utiliser l'application ECOVACS HOME, qui est constamment mise à jour. Vous devez accepter notre Politique de confidentialité et notre Accord de l'utilisateur avant que nous puissions traiter certaines de vos informations de base et nécessaires et vous permettre d'utiliser le produit. Si vous n'acceptez pas notre Politique de confidentialité et notre Accord de l'utilisateur, certaines des fonctions intelligentes susmentionnées ne peuvent pas être utilisées via l'application ECOVACS HOME, mais vous pouvez toujours profiter des fonctions de base de ce produit en mode manuel.

CHARGER LE DEEBOT

1 Appuyer brièvement sur  pour rappeler le DEEBOT et accéder à la station pour charger.



* Il est préférable que le DEEBOT commence le nettoyage à partir de la station.
Ne pas déplacer la station pendant le nettoyage.

UTILISER LE DEEBOT

Lors de la création d'une carte pour la première fois, suivre les instructions du DEEBOT pour éliminer certains problèmes mineurs.

Par exemple, le DEEBOT peut se coincer sous les meubles. Se reporter aux instructions suivantes :

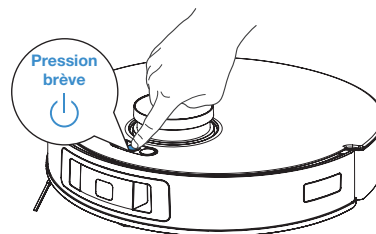
1. Si possible, soulever les meubles bas ;
2. Couvrir le bas du meuble ;
3. Configurer la limite virtuelle via l'application.

1 Démarrer

Appuyer brièvement sur  pour démarrer. Lors du premier nettoyage, s'assurer que le DEEBOT est complètement chargé. DEEBOT crée une carte tout en nettoyant.

2 Pause/Réactivation

Appuyez brièvement sur  pour mettre en pause. Le voyant s'éteint après quelques minutes de pause du DEEBOT. Appuyer sur  sur le DEEBOT pour le réveiller.

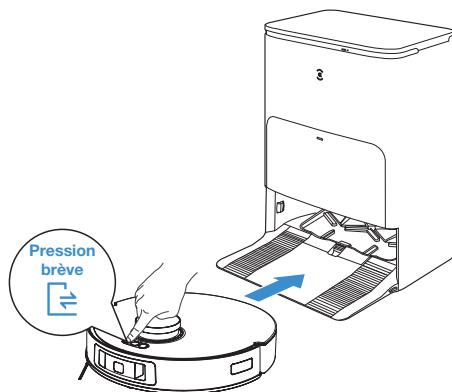


Remarque :

1. Ne retirez pas fréquemment les patins de lavage lavables.
2. Ne pas gratter les plaques de patins de lavage avec un chiffon ou tout autre objet.
3. Lorsque l'application ECOVACS HOME indique que les patins doivent être remplacés, veuillez les remplacer à temps. Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Retour à la station

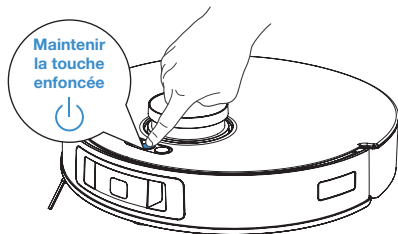
Appuyez brièvement sur  pour rappeler DEEBOT à la station OMNI.



Remarque : Lorsque le DEEBOT ne nettoie pas, il est recommandé de le laisser sous tension et en charge.

4 Mode de veille profonde

DEEBOT entrera en mode veille profonde pour protéger la batterie s'il reste à l'extérieur de la Station pendant environ 5 heures. Veuillez appuyer longuement sur  pendant plus de 3 secondes pour réveiller le DEEBOT.



ENTRETIEN RÉGULIER

Pour maintenir les performances optimales du DEEBOT, réaliser les tâches d'entretien et remplacer les pièces à la fréquence suivante :

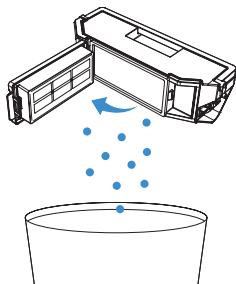
Pièce du robot	Fréquence d'entretien	Fréquence de remplacement
Patin de lavage lavable	/	Tous les 1 à 2 mois
Sac à poussière	/	Lorsque l'application le demande
Brosse latérale	Toutes les 2 semaines	Tous les 3 à 6 mois
Brosse	Chaque semaine	Tous les 6 à 12 mois
Filtre	Chaque semaine	Tous les 3 à 6 mois
Capteur 3D TrueDetect Capteur de distance TrueMapping Roue universelle Capteur antichute Pare-chocs Contacts de charge	Chaque semaine	/
Réservoir d'eau propre	Tous les 3 mois	/
Réservoir d'eau sale	Après chaque lavage	/
Cabine de collecte de poussière	Chaque mois	/
Station OMNI	Chaque mois	/

Pour procéder aux tâches de nettoyage et d'entretien du DEEBOT, le mettre hors tension et débrancher la station OMNI.

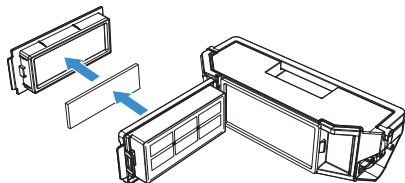
Remarque : ECOVACS fabrique divers accessoires et pièces de remplacement. Contacter le service clientèle pour plus d'informations sur les pièces de remplacement.

ENTREtenir LE RÉSERVOIR À POUSSIÈRE ET LE FILTRE

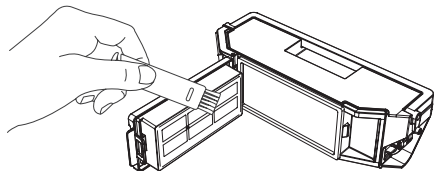
1



2

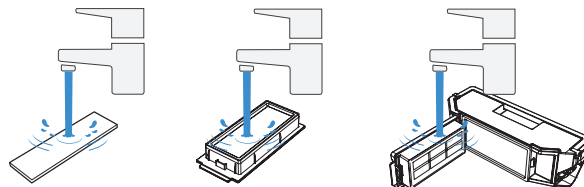


3



Remarque : Les outils de maintenance ne sont pas inclus. Nettoyer avec votre propre brosse ou des outils similaires.

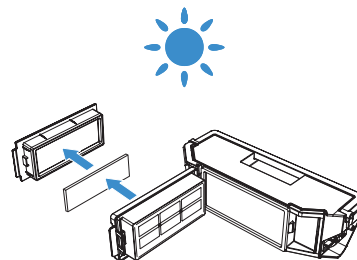
4



Remarque :

1. Rincer le filtre à l'eau comme indiqué ci-dessus.
2. N'utiliser ni votre doigt ni une brosse pour nettoyer le filtre.

5

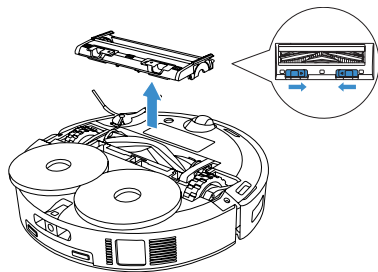


Remarque : Sécher complètement le filtre avant utilisation.
Découvrir plus d'accessoires dans l'application ECOVACS HOME ou sur le site <https://www.ecovacs.com/global>.

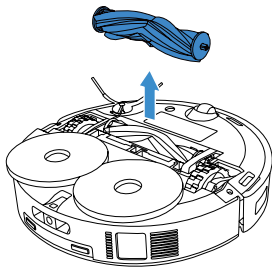
ENTREtenir LA Brosse ET LA Brosse LATÉRALE

Brosse

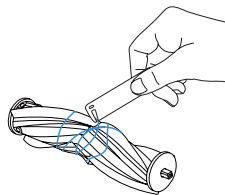
1



2

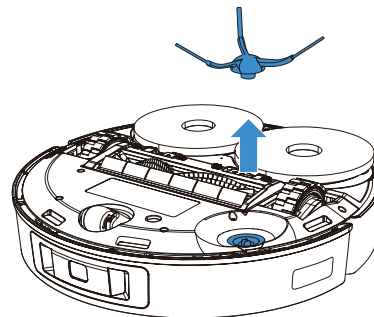


3

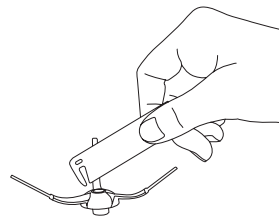


Brosse latérale

1

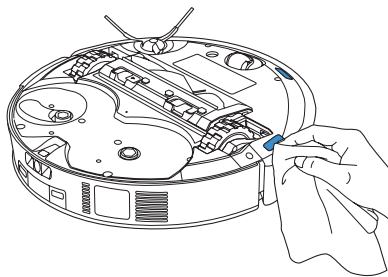
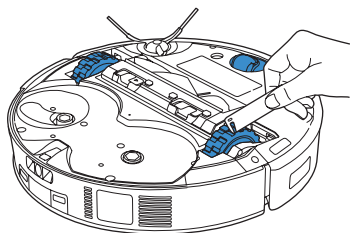
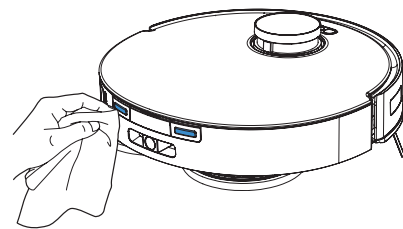
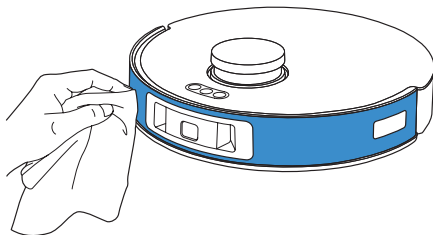
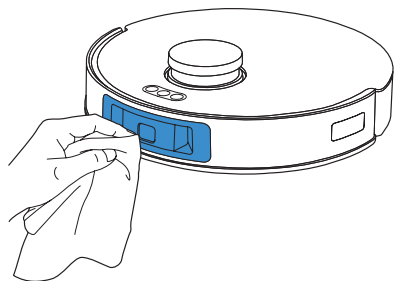


2



ENTRETIEN DES AUTRES COMPOSANTS

Remarque : Essuyer les composants avec un chiffon propre et sec. Éviter d'utiliser des sprays de nettoyage ou des détergents.

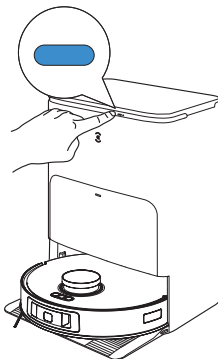


ENTREtenir LA STATION OMNI

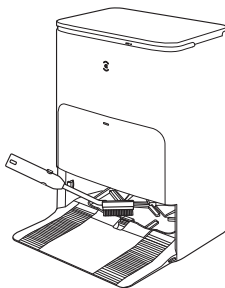
Remarque :

- Ne pas activer le nettoyage automatique lorsque le DEEBOT est en cours de fonctionnement.
- S'il reste de l'eau sale dans le bac de nettoyage, la station videra l'eau après une longue pression. Appuyer longuement sur  pour lancer le nettoyage automatique.

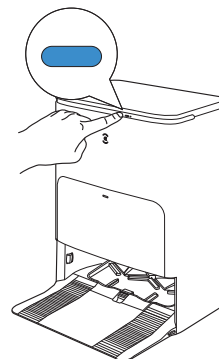
1 Appuyer longuement sur  pour diriger le DEEBOT vers la sortie de la station



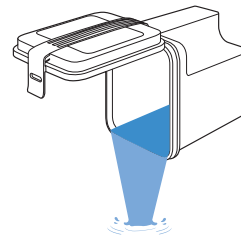
2 Nettoyer le bac de nettoyage



3 La station vidange automatiquement l'eau du bac de nettoyage

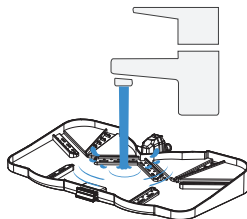
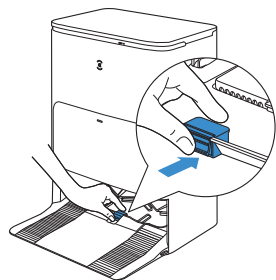


4 Vider le réservoir d'eau sale

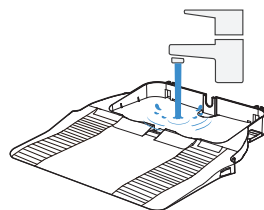
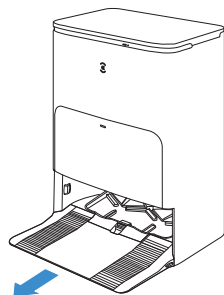


ENTREtenir LE BAC DE NETTOYAGE

1 Prendre le plateau amovible pour le laver

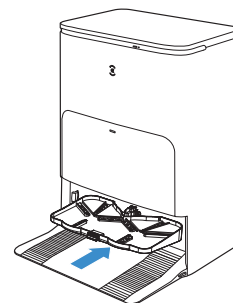
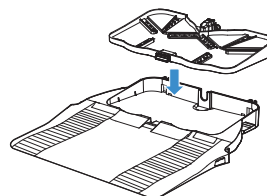


2 Laver la base



3 Installer

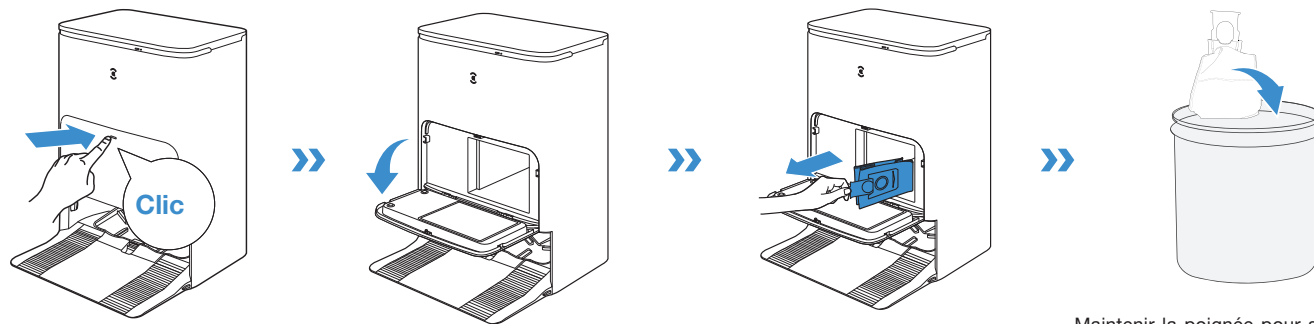
Le clic indique que l'installation est correcte.



Remarque : Installer correctement le bac de nettoyage pour éviter tout dysfonctionnement.

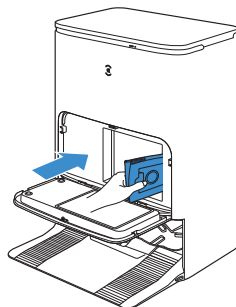
ENTRETEIN DU SAC À POUSSIÈRE

1 Mettre au rebut le sac à poussière

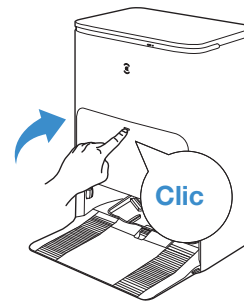


Maintenir la poignée pour soulever le sac à poussière, afin de prévenir les fuites de poussière.

2 Nettoyer la cabine de collecte de poussière avec un chiffon sec et insérer un sac à poussière neuf

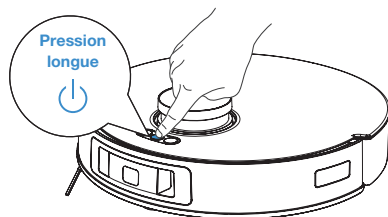


3 Fermer la cabine de collecte de poussière



RANGER

Veillez charger complètement et éteindre DEEBOT avant de le ranger. Recharger tous les mois et demi pour éviter une décharge excessive de la batterie.



Remarque :

- Le DEEBOT ne peut pas être chargé lorsque l'alimentation est coupée.
- Si la batterie est trop déchargée ou n'est pas utilisée pendant une longue période, DEEBOT risque de ne pas pouvoir être chargé. Merci de contacter ECOVACS pour obtenir de l'aide. Ne pas démonter soi-même.

DÉPANNAGE

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
1	Le DEEBOT n'est pas en mesure de se connecter à l'application ECOVACS HOME.	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe pour le Wi-Fi domestique est incorrect.	Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects pour le Wi-Fi domestique.
		Le DEEBOT se trouve hors de la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.	S'assurer que le DEEBOT se trouve dans la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.
		Le DEEBOT n'est pas en mode configuration.	S'assurer que le DEEBOT est connecté à l'alimentation et sous tension. Ouvrir le capot et appuyer sur le bouton de réinitialisation. Le DEEBOT passe en mode de configuration lorsque vous entendez une invite vocale.
		Application installée incorrecte.	Télécharger et installer l'application ECOVACS HOME.
		Vous n'utilisez pas un réseau mixte de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz.	Le DEEBOT ne prend pas en charge le réseau 5G. Utiliser un réseau mixte de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz.
2	La carte est perdue.	La carte peut être perdue si vous déplacez le DEEBOT lors du nettoyage.	Déplacer le DEEBOT à l'avant de la station pour récupérer la carte. Rechercher la carte restaurée dans la gestion des cartes et appuyer sur « Utiliser cette carte » pour la récupérer. Si le problème persiste, veuillez redémarrer la cartographie.
3	DEEBOT n'est pas capable de créer des cartes domestiques dans l'application.	Le DEEBOT ne commence pas le nettoyage à partir de la station.	Le DEEBOT doit commencer le nettoyage à partir de la station.
		Déplacer le DEEBOT lors du nettoyage peut entraîner la perte de la carte.	Pendant le nettoyage, ne pas déplacer le DEEBOT trop loin.
		Le nettoyage automatique n'est pas terminé.	S'assurer que le DEEBOT retourne automatiquement à la station après le nettoyage.
4	La brosse latérale tombe en cours d'utilisation.	La brosse latérale n'est pas correctement installée.	Assurez-vous que la brosse latérale émette un clic lorsque vous l'installez.

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
5	Aucun signal trouvé. DEEBOT Impossible de retourner à la station.	La station n'est pas correctement placée.	Placer la station correctement conformément aux instructions de la section [Charger le DEEBOT].
		La station est hors tension ou a été déplacée manuellement.	S'assurer que la station est connectée à l'alimentation. Ne pas déplacer manuellement la station.
		Le DEEBOT ne commence pas le nettoyage à partir de la station.	Il est préférable que le DEEBOT commence le nettoyage à partir de la station.
		Un obstacle est présent sur l'itinéraire de charge. Par exemple, la porte de la pièce où se trouve la station est fermée.	Maintenir l'itinéraire de charge dégagé.
6	Le DEEBOT revient à la station avant d'avoir terminé le nettoyage.	La pièce est si grande que le DEEBOT doit revenir se recharger.	Veuillez activer le nettoyage continu. Pour plus d'informations, suivre les instructions de l'application.
		Le DEEBOT ne parvient pas à atteindre certaines zones bloquées par des meubles ou des barrières.	Ranger la zone à nettoyer en remettant les meubles et les petits objets à leur place.
7	Le DEEBOT ne peut pas se charger.	Les contacts de charge du DEEBOT ne sont pas connectés aux broches de la station.	S'assurer que les contacts de charge du robot sont connectés aux broches de la station et que le bouton de mode automatique clignote. Vérifier si les contacts de charge du DEEBOT et la station sont sales. Nettoyer ces pièces conformément aux instructions de la section [MAINTENIR].
		La station n'est pas connectée à l'alimentation.	S'assurer que la station est connectée à l'alimentation.
		La batterie sera surchargée si le DEEBOT n'est pas utilisé pendant longtemps.	Il est recommandé d'utiliser régulièrement le DEEBOT. Si la batterie ne peut pas être chargée parce qu'elle n'a pas été utilisée pendant longtemps, merci de contacter le service clientèle pour obtenir de l'aide.
8	Le fonctionnement est très bruyant pendant le nettoyage.	La Brosse/la Brosse Latérale est emmêlée, ou le Bac à Poussière/le Filtre est obstrué.	Il est recommandé de nettoyer régulièrement la Brosse, la Brosse Latérale, le Bac à Poussière, le Filtre, etc.
		DEEBOT est en mode Max.	Passer en mode standard.
9	Le DEEBOT reste bloqué pendant le nettoyage et s'arrête.	Le DEEBOT est bloqué par quelque chose au sol (cordons électriques, rideaux tombant au sol, frange de tapis, etc.).	Le DEEBOT va tenter de résoudre le problème de diverses manières. En cas d'échec, retirer à la main les obstacles et redémarrer le robot.
		Le DEEBOT peut se coincer sous un meuble d'une hauteur d'entrée similaire.	Placer une barrière physique ou définir une limite virtuelle dans l'application ECOVACS HOME.

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
10	Pendant le nettoyage, DEEBOT peut rencontrer des problèmes tels qu'un trajet désordonné, un mouvement biaisé, des passages répétés sur les mêmes endroits et des petites zones manquées. (Cependant, si DEEBOT manque temporairement une grande zone, il reviendra de manière autonome pour s'assurer qu'elle est parfaitement propre.)	Des objets tels que des câbles et des chaussons au sol affectent le fonctionnement normal du DEEBOT.	Avant le nettoyage, veuillez ranger autant que possible les fils dispersés, les pantoufles et autres objets sur le sol. Si une zone est manquée pendant le nettoyage, DEEBOT la corrigera automatiquement. Veuillez vous abstenir d'intervenir (comme déplacer DEEBOT ou bloquer son trajet).
		Les Roues Motrices peuvent glisser sur le sol lorsque DEEBOT monte des marches, des seuils et des barres de porte, ce qui peut affecter sa capacité à naviguer dans l'ensemble de l'environnement domestique.	Il est recommandé de fermer la porte de la zone concernée et de la nettoyer séparément. Après le nettoyage, DEEBOT reviendra à son emplacement de départ. Veuillez être confiant dans l'utilisation de cette méthode.
		Sur les sols fraîchement cirés ou polis, ainsi que sur les carreaux lisses, il peut y avoir moins de friction entre les Roues Motrices et le sol. Veuillez attendre que la cire sèche avant de nettoyer.	Veuillez attendre que la cire sèche avant de nettoyer.
		En raison des variations dans les environnements domestiques, certaines zones ne peuvent pas être nettoyées.	Préparer l'environnement domestique afin de garantir que DEEBOT puisse y accéder pour le nettoyage.

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
11	Après être revenu à la station, le DEEBOT ne vide pas le réservoir à poussière.	La cabine de collecte de poussière n'est pas fermée.	Fermer la cabine de collecte de poussière
		Le sac à poussière n'est pas installé sur la station.	Installer le sac à poussière et fermer la cabine de collecte de poussière.
		Le déplacement manuel du DEEBOT vers la station ne déclenche pas toujours le vidage automatique.	Il est recommandé de laisser le DEEBOT revenir seul à la station. Éviter de le déplacer manuellement.
		En mode Ne pas déranger, le DEEBOT ne vide pas la poussière après son retour à la station.	Annuler le mode Ne pas déranger dans l'application ECOVACS HOME ou lancer manuellement le vidage de la poussière.
		La station OMNI indique que le sac à poussière est plein.	Remplacer le sac à poussière conformément à la section [ENTRETIEN DU SAC À POUSSIÈRE] et fermer la cabine de collecte de poussière. Si le sac à poussière n'est pas plein lorsque vous êtes invité par l'application ECOVACS HOME, vous pouvez le remettre en place.
		Si les causes possibles ci-dessus ont été écartées, les composants de la station peuvent être anormaux.	Merci de contacter le service clientèle pour obtenir de l'aide.
12	DEEBOT n'arrive pas à vider le Bac à Poussière.	La station OMNI indique que le sac à poussière est plein.	Remplacer le sac à poussière conformément à la section [ENTRETIEN DU SAC À POUSSIÈRE] et fermer la cabine de collecte de poussière. Si le sac à poussière n'est pas plein lorsque vous êtes invité par l'application, vous pouvez le remettre en place.
		La sortie du réservoir à poussière est bloquée par des corps étrangers.	Retirer le réservoir à poussière et nettoyer les corps étrangers obstruant la sortie.

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
13	L'intérieur de la cabine de collecte de poussière est sale.	Les particules fines sont absorbées dans la partie intérieure de la cabine de collecte de poussière à travers le sac à poussière.	Nettoyer l'intérieur de la cabine de collecte de poussière.
		Le sac à poussière est cassé.	Vérifier et remplacer le sac à poussière.
14	Des fuites de cendres se produisent lorsque DEEBOT est en fonctionnement.	La sortie du réservoir à poussière est bloquée par des corps étrangers.	Retirer le réservoir à poussière et nettoyer les corps étrangers obstruant la sortie.
15	Les plaques de patins de lavage ne peuvent pas tourner.	Les plaques de patins de lavage sont bloquées par des corps étrangers.	Nettoyer les corps étrangers.
16	Le DEEBOT ne répond pas aux ' instructions de la station.	Le DEEBOT est trop éloigné de la station.	S'il est au-delà de la distance maximale, l'application ECOVACS HOME peut également être utilisée pour faire fonctionner le DEEBOT.
		Le DEEBOT et la station ne sont pas appairés.	Débranchez la Station et attendez 10 secondes avant de la rebrancher. Pousser manuellement le robot jusqu'à la station et s'assurer que les broches de charge sont correctement connectées. Ensuite, DEEBOT commencera à se charger et une invite vocale signalera la réussite du jumelage.
17	Le Verrouillage Enfant ne peut pas être activé.	Une interruption de communication entre la Station et DEEBOT peut survenir en raison de facteurs tels qu'une longue distance ou de nombreux murs de séparation.	Placer le DEEBOT près de la station pour assurer une communication fluide, puis activer la sécurité enfant.
18	Les roues motrices sont bloquées.	Les roues motrices sont bloquées par des corps étrangers.	Tourner et appuyer sur les roues motrices pour vérifier si un corps étranger est enroulé ou coincé. S'il y a un corps étranger, le retirer sans délai. Si le problème persiste, contacter le service clientèle pour obtenir de l'aide.

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
19	L'eau dans l'Évier de Nettoyage est pleine et ne peut pas être vidée. Une invite vocale indique que l'Évier de Nettoyage est plein.	Le réservoir d'eau sale n'est pas correctement installé.	Appuyer sur le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé.
		Les bouchons de fermeture du réservoir d'eau sale ne sont pas correctement installés.	Assurez-vous que les bouchons d'étanchéité sont correctement installés.
		La station ne peut pas vidanger l'eau normalement.	Pression longue  . Une fois que le réservoir de nettoyage a été automatiquement rempli d'eau, appuyez de nouveau longuement sur  . Si le problème se produit pendant le processus de nettoyage des patins de lavage, terminer la tâche par l'application/ la commande vocale, puis appuyez longuement sur  pour voir si la station peut prélever l'eau correctement. Si l'eau est prélevée correctement, essuyer le capteur de débordement d'eau du bac de nettoyage. Si la station ne parvient pas à vidanger l'eau, vérifier la présence de corps étrangers entre le réservoir d'eau sale et la station, et nettoyer.
		L'orifice d'aspiration de l'Évier de Nettoyage est bloqué par des objets étrangers, ou l'Évier de Nettoyage est trop sale.	S'assurer qu'aucun corps étranger ne se trouve dans l'orifice d'aspiration du bac de nettoyage. Nettoyer le bac de nettoyage.
		Le rapport vocal continue de se déclencher même après avoir essayé les solutions ci-dessus.	Débrancher la station et la rebrancher. Si le problème persiste, contacter le service clientèle pour obtenir de l'aide.
20	Les plaques de patins de lavage ne peuvent pas se soulever automatiquement.	Les plaques de patins de lavage sont bloquées par des corps étrangers.	Retirer les corps étrangers.
		Les plaques de patins de lavage ne tiennent pas.	Réinstaller les plaques des patins de lavage et vous entendrez un « clic » lorsqu'elles seront correctement installées.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	DDX14		
Courant nominal d'entrée	20 V === 2 A	Temps de charge	environ 4,5 h
Modèle de station	CH2366		
Courant nominal d'entrée	220-240 V ~ 50-60 Hz	Courant de sortie nominal	20 V === 2 A
Courant nominal d'entrée (chargement)	0,5 A	Alimentation (vidage)	1000 W
Puissance (patin de lavage à l'eau chaude)	1650 W		

La puissance de sortie du module sans fil est inférieure à 100 mW.

Remarque : Ces spécifications techniques peuvent être modifiées à des fins d'amélioration continue.

Découvrez d'autres accessoires sur <https://www.ecovacs.com/global>.

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base, tra cui:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti sotto agli stessi e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è

necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere fisiche sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.

4. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto nel presente manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. SOLO per uso domestico INTERNO. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.
6. Non utilizzare senza aver installato la vaschetta raccogli polvere e i filtri.
7. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o oggetti fragili.
8. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
9. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.
10. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
11. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta o oggetti che potrebbero ostruirlo.
12. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come

benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree dove questi potrebbero essere presenti.

13. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente, o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
14. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
15. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
16. Posizionare su OFF il tasto di accensione prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sull'apparecchio.
17. La batteria al litio adatta a CH2366 è di max. 8 celle, tensione nominale max. CC 14,4 V, capacità nominale 5.800 mAh. È necessario rimuovere e smaltire la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
18. Smaltire le batterie usate secondo le leggi e le normative vigenti.
19. Non incenerire l'apparecchio anche nel caso

in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.

20. Utilizzare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel presente Manuale d'istruzioni. Ecovacs Home Service Robotics non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni o infortuni causati da un utilizzo inappropriato.
21. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti. Per sostituire la batteria del robot, contattare l'assistenza clienti.
22. Assicurarsi che il voltaggio della fonte di alimentazione corrisponda a quello indicato sulla stazione OMNI.
23. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali e la stazione OMNI del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non ricaricabili.
24. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trascinare l'apparecchio o la stazione OMNI dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta e non strusciare il cavo di alimentazione su bordi o spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
25. Non utilizzare la stazione OMNI, se danneggiata. Non provare a riparare l'alimentatore e non

- utilizzarlo in caso di danni o malfunzionamenti.
26. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la stazione OMNI se non funzionano correttamente, in caso di caduta, se sono stati lasciati all'esterno o se sono venuti a contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
 27. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sulla stazione OMNI.
 28. Rimuovere l'apparecchio dalla stazione OMNI e posizionare su OFF il tasto di accensione prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento dell'apparecchio.
 29. Scollegare la stazione OMNI dalla presa di corrente in caso di mancato utilizzo prolungato.
 30. Se il robot non viene utilizzato per lungo tempo, spegnerlo per conservarlo e scollegare la stazione OMNI.
 31. **AVVERTENZA:** aggiungere acqua pulita solo nel serbatoio pulito.
 32. **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile CH2366 fornita con l'apparecchio.

Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione RF, è consigliabile mantenere una distanza di almeno 20 cm tra il dispositivo e le persone durante il funzionamento dell'apparecchio.

Per garantire la conformità, non è consigliato il funzionamento a distanze ravvicinate. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere impiegata in combinazione con altre antenne o trasmettitori.

Aggiornamento del dispositivo

In genere, alcuni dispositivi vengono aggiornati ogni due mesi, ma l'intervallo non è sempre così specifico.

Alcuni dispositivi, soprattutto quelli in vendita più di tre anni fa, verranno aggiornati solo se viene individuata e corretta una vulnerabilità critica.

	Attenzione: superficie calda
	Trasformatore isolante di sicurezza anti cortocircuito
	Alimentatore a commutazione
	Solo per uso in interni
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Questo prodotto è conforme alle direttive CE applicabili.
	Prima di ricaricare, leggere le istruzioni.
	Polarità della porta di ricarica
	Fusibile miniaturizzato a tempo ritardato

La sorveglianza a distanza è destinata all'uso privato assoluto di luoghi non pubblici e privati ai soli fini di auto-protezione e controllo individuale. In caso di utilizzo, tenere presente gli obblighi legali locali basati sulla protezione dei dati. Non è consentita alcuna sorveglianza di luoghi pubblici, in particolare con intento clandestino e/o da parte del datore di lavoro senza giustificabili ragioni. Tale uso non giustificato è a rischio e responsabilità dell'utente.

Dichiarazione di conformità dell'Unione europea

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici utilizzati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Per un corretto trattamento, è responsabilità dell'utente smaltire i rifiuti di queste apparecchiature organizzando la restituzione ai punti di raccolta designati.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti scaturire da una gestione inadeguata dei rifiuti. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare gratuitamente il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto; contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta più vicino.

In caso di smaltimento non corretto di tali rifiuti, la legislazione nazionale vigente prevede l'applicazione di sanzioni.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle batterie usate



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. La partecipazione dell'utente è una parte importante dell'impegno volto a ridurre al minimo l'impatto delle batterie e degli accumulatori sull'ambiente e sulla salute. Per un corretto riciclaggio, è possibile restituire gratuitamente questo prodotto, le batterie o gli accumulatori al proprio fornitore o a un punto di raccolta designato.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti scaturire da una gestione inadeguata dei rifiuti.

In caso di smaltimento non corretto di tali rifiuti, la legislazione nazionale vigente prevede l'applicazione di sanzioni.

Esistono sistemi di raccolta separati per batterie e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti locale.

Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che l'intero prodotto, inclusi i componenti (cavi, fili e così via), soddisfa i requisiti della direttiva RoHS 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione recante modifica sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("riformulazione RoHS" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

Rappresentante autorizzato per l'Europa:

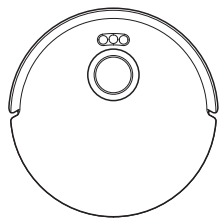


ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

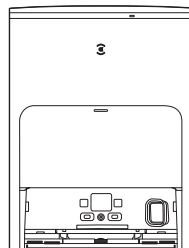
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva RoHS 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione recante modifica, della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

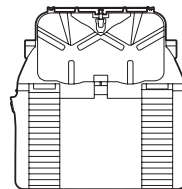
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



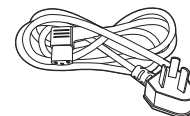
Robot



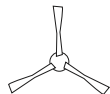
Stazione OMNI



Base



Cavo di alimentazione



Spazzola laterale



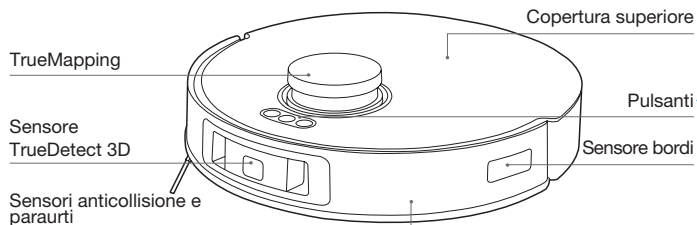
Manuale d'istruzioni

Nota:

* Le figure e le illustrazioni sono solo per riferimento e potrebbero differire dal reale aspetto del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

DISEGNO DEL PRODOTTO

Robot



Pulsanti



Pressione breve: Uscita/Ritorno alla Stazione



Pressione breve: Avvio/Pausa/Continua

Pressione lunga: Accensione/Spegnimento



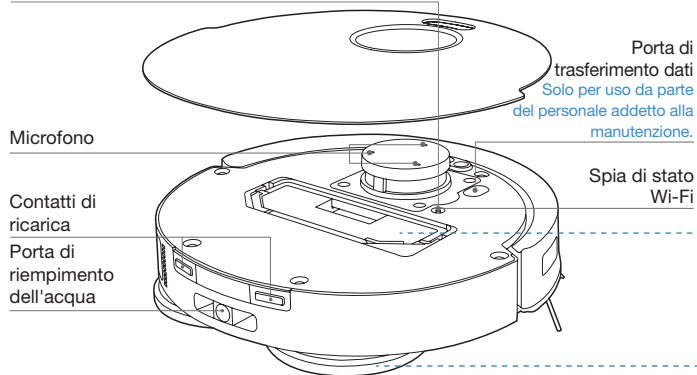
Pressione breve: Inizio/Fine Pulizia circoscritta

Pressione lunga: Chiusura bambini

Tasto RESET

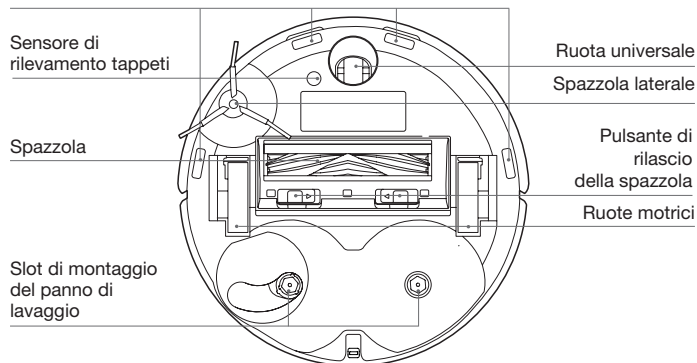
Ripristino delle impostazioni predefinite: Tenere premuto il tasto RESET per 5 secondi.

Dopo l'emissione di un messaggio vocale, seguirà un segnale acustico di avvio e le impostazioni predefinite del robot verranno ripristinate.

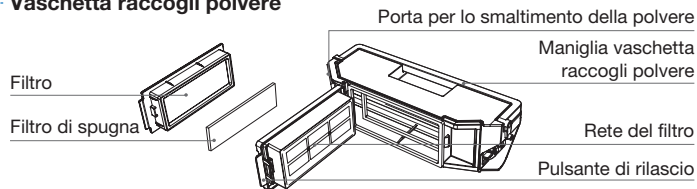


Vista inferiore

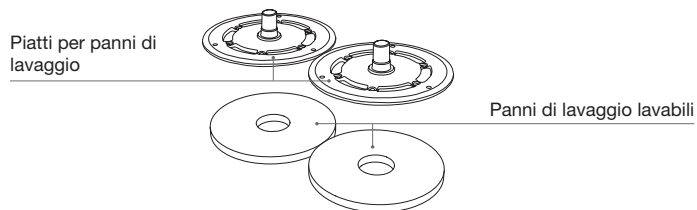
Sensori anticaduta



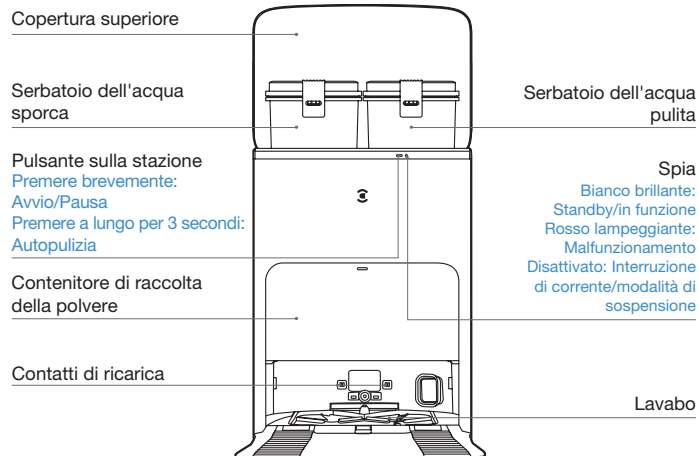
Vaschetta raccogli polvere



Composizione panno di lavaggio



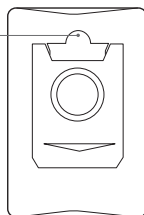
Stazione OMNI



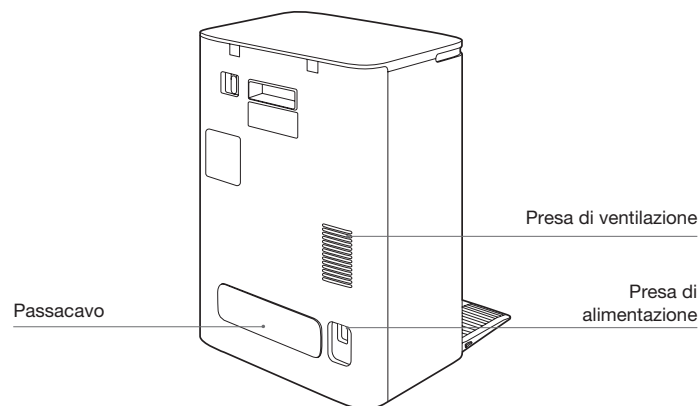
Nota:
Rosso lampeggiante: controllare la causa nell'app ECOVACS HOME.
Se DEEBOT non si ricarica, pulire i contatti di ricarica con un panno pulito e asciutto.

Sacchetto della polvere

Maniglia per sacchetto della polvere



Stazione (retro)

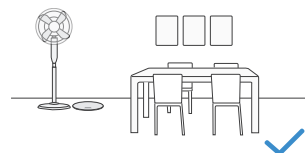


Nota: Compatibile con il modulo di riempimento/scarico automatico dell'acqua ECOVACS. Se si desidera acquistarlo, visitare l'app di ECOVACS HOME o l'indirizzo <https://www.ecovacs.com/global>.

SENSORI

Nome	Descrizione della funzione
TrueMapping	Utilizzando il principio della triangolazione, che prevede l'emissione e la ricezione di raggi laser riflessi dagli oggetti circostanti, attraverso gli algoritmi è possibile calcolare con precisione le informazioni di misurazione della distanza tra il DEEBOT e gli oggetti vicini. Quando il DEEBOT si sposta all'interno di un determinato ambiente, le posizioni degli oggetti circostanti vengono determinate per creare una mappa spaziale dell'ambiente circostante. L'intervallo di misurazione è 8 m.
Sensore TrueDetect 3D	Il sensore a luce strutturata 3D TrueDetect esegue la scansione dell'oggetto con un laser lineare e acquisisce le immagini con una fotocamera monoculare, quindi genera le coordinate tridimensionali dell'oggetto attraverso algoritmi di immagine per identificare le dimensioni dell'oggetto. La distanza di rilevamento è di 0,35 m.
Microfono	Attraverso la vibrazione del diaframma nell'aria prodotta dalla voce umana è possibile eseguire registrazioni vocali e chiedere a DEEBOT di completare l'attività assegnata tramite comando vocale. Attivazione effettiva di 8 m
Sensore anticaduta	Con la gamma a infrarossi che rileva la distanza tra la parte inferiore di DEEBOT e la massa tramite il sensore a infrarossi in basso, il DEEBOT non si sposta in avanti quando vi sono scale davanti o la distanza identificata supera quella preimpostata (sistema anti-caduta). La distanza di attivazione è di 60 mm
Sensore di rilevamento tappeti	La differenza di energia del segnale eco a ultrasuoni su diverse superfici viene utilizzata per identificare il materiale del pavimento e aiutare DEEBOT a regolare automaticamente la strategia di pulizia. Frequenza di azionamento 290 kHz.
Sensore bordi	In base al principio della gamma a infrarossi, il robot rileva la distanza tra se stesso e gli oggetti su un lato. In presenza di una parete o di un ostacolo sul lato destro, il robot esegue operazioni di pulizia dei bordi per evitare di perdere punti o collisioni.
Sensore anticollisione	Quando il segnale trasmesso è bloccato da un ostacolo, il ricevitore del segnale non sarà in grado di ricevere il segnale. In base a questo principio, DEEBOT eviterà gli ostacoli in rotta di collisione.

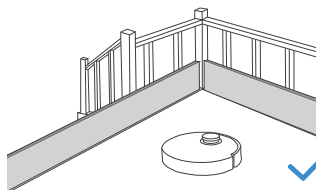
NOTE PRIMA DELLA PULIZIA



Mettere gli arredi, come le sedie, al loro posto prima di pulire la zona desiderata.



Durante il primo utilizzo, accertarsi che tutte le porte della stanza siano aperte per consentire a DEEBOT di esplorare tutta l'abitazione.



Potrebbe essere necessario posizionare alcune barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.



Per migliorare l'efficienza della pulizia, rimuovere dal pavimento oggetti quali cavi, vestiti, ciabatte eccetera.



Ripiegare i bordi dei tappeti con nappe prima di utilizzare il prodotto in loro prossimità.



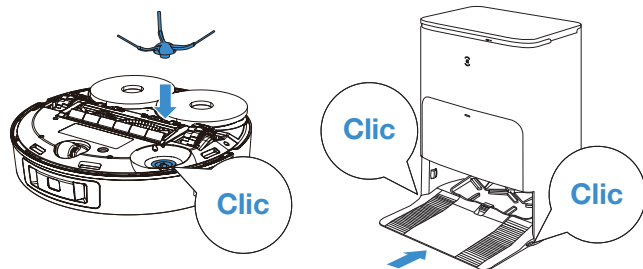
Non sostare in spazi ristretti, ad esempio i corridoi, e assicurarsi che il sensore di distanza TrueMapping non sia bloccato.

AVVIO RAPIDO

Prima di utilizzare DEEBOT, rimuovere tutti i materiali di protezione.

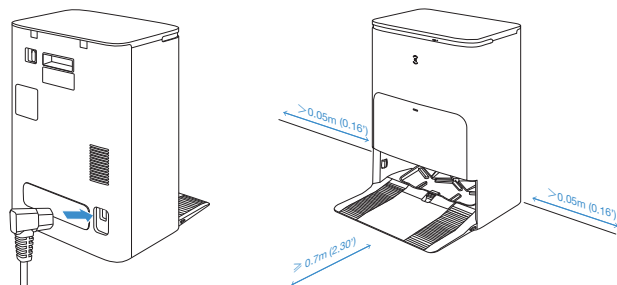
1 Installazione

Il suono di un clic indica la corretta installazione.



2 Montare e posizionare la Stazione

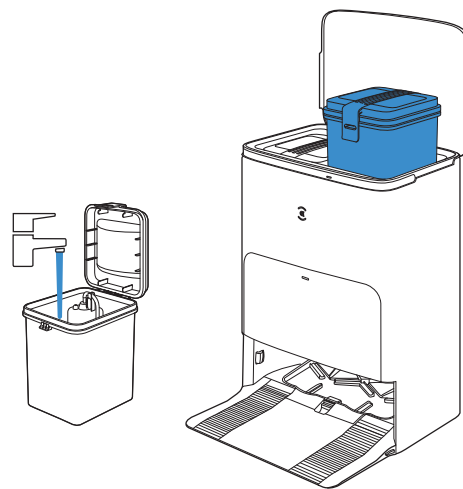
Tenere l'area intorno alla stazione libera da oggetti, soprattutto quelli con superfici riflettenti.



Nota:

- Se sono presenti oggetti riflettenti come specchi e battiscopa vicino alla stazione, questi dovrebbero essere coperti per 14 cm a partire dal basso.
- Non esporre la stazione alla luce diretta del sole.
- Posizionare la stazione su un pavimento duro per utilizzare tutte le funzioni del robot.
- Posizionare la stazione in un luogo con un forte segnale Wi-Fi.

UTILIZZARE I SERBATOI



Nota:

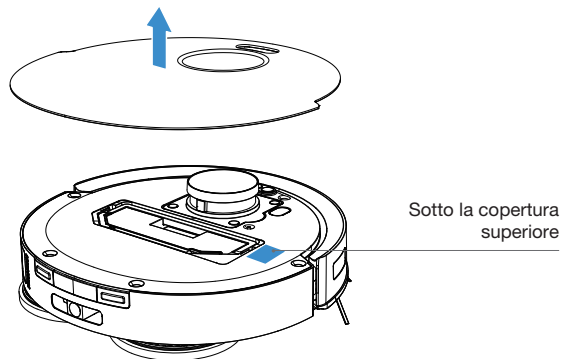
* Si consiglia di utilizzare la soluzione di lavaggio ECOVACS DEEBOT (venduta separatamente). L'uso di un'altra soluzione detergente può causare lo slittamento di DEEBOT, il blocco del serbatoio dell'acqua e altri problemi.

* Dopo il test di funzionamento, potrebbero rimanere alcune gocce d'acqua nel serbatoio dell'acqua. L'utilizzo del prodotto è sicuro.

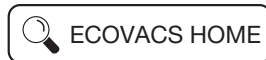
SCARICARE L'APP ECOVACS HOME

Per sfruttare tutte le funzioni disponibili, si consiglia di controllare DEEBOT tramite l'app ECOVACS HOME.

1. Eseguire la scansione del codice QR sotto la copertura superiore per scaricare l'applicazione.

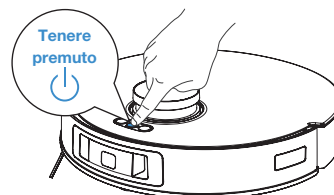


2. Cercare ECOVACS HOME per scaricare l'app.



ACCENDERE DEEBOT

Tenere premuto  per 3 secondi, attendere la riproduzione della musica di avvio, a indicare che DEEBOT si è acceso.



• Quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.

CONNETTERE DEEBOT ALL'APP

1. Tramite Bluetooth:

Attivare DEEBOT e il Bluetooth del telefono cellulare. Consentire all'applicazione di ottenere l'autorizzazione Bluetooth del telefono cellulare. Toccare  per eseguire la scansione del codice QR su DEEBOT o toccare  nell'app per trovare DEEBOT nelle vicinanze.

2. Tramite Wi-Fi:

È inoltre possibile scegliere di collegare DEEBOT all'app tramite altri metodi, in base alle istruzioni visualizzate sulla pagina dell'app.

Nota: Selezionare il metodo di connessione appropriato.

Requisiti della rete Wi-Fi:

- Si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
- Il router supporta i protocolli 802.11b/g/n e IPv4.
- Non utilizzare una VPN (Virtual Private Network) o un server proxy.
- Non utilizzare una rete nascosta.
- WPA e WPA2 utilizzano la crittografia TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) non è supportato.
- Utilizzare i canali Wi-Fi 1-11 in Nord America e i canali 1-13 al di fuori del Nord America (fare riferimento all'agenzia di regolamentazione locale).
- Se si utilizza un extender/ripetitore di rete, il nome di rete (SSID) e la password corrispondono alla rete primaria.
- Attivare WPA2 sul router.

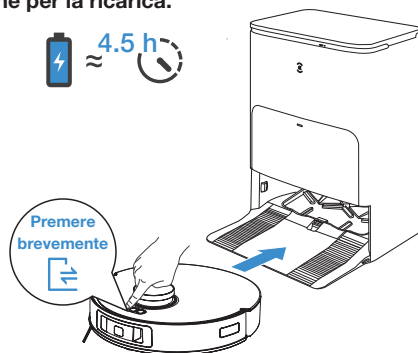
Spia Wi-Fi

	La spia bianca lampeggia lentamente	Disconnesso dalla rete Wi-Fi
	La luce bianca lampeggia velocemente	Connessione in corso
	Luce blu fissa	Connesso alla rete Wi-Fi

Tenere presente che la realizzazione di funzioni intelligenti come l'avvio remoto, l'interazione vocale, le impostazioni di visualizzazione e controllo delle mappe 2D/3D e la pulizia personalizzata (a seconda dei diversi prodotti) richiede agli utenti di scaricare e utilizzare l'app ECOVACS HOME, che viene costantemente aggiornata. L'utente deve accettare la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto per l'utente prima di poter elaborare alcune delle informazioni necessarie e di base e consentire l'utilizzo del prodotto. Se non accetta la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto per l'utente, alcune delle suddette funzioni intelligenti non possono essere realizzate tramite l'app ECOVACS HOME, ma è comunque possibile utilizzare le funzioni di base di questo prodotto per il funzionamento manuale.

RICARICA DI DEEBOT

1 Premere brevemente  per richiamare DEEBOT e accedere alla stazione per la ricarica.



* Si consiglia di iniziare la pulizia con DEEBOT dalla stazione. Non spostare la stazione durante la pulizia.

FUNZIONAMENTO DI DEEBOT

Quando si crea una mappa per la prima volta, seguire DEEBOT per assisterlo in caso di problemi.

Ad esempio, DEEBOT potrebbe rimanere incastrato sotto i mobili. Fare riferimento alle seguenti soluzioni:

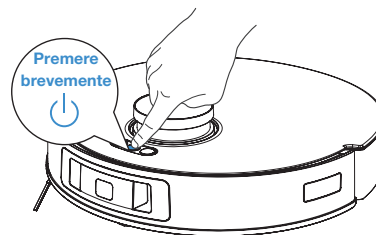
1. Sollevare i mobili bassi, se possibile;
2. Coprire la parte inferiore dei mobili;
3. Impostare le barriere virtuali tramite l'app.

1 Inizio

Premere brevemente  per iniziare. Per la prima pulizia, assicurarsi che DEEBOT sia completamente carico. DEEBOT crea una mappa durante la pulizia.

2 Pausa/attivazione

Premere brevemente  per mettere in pausa. La spia luminosa si spegne dopo qualche minuto di pausa di DEEBOT. Premere  su DEEBOT per riattivarlo.

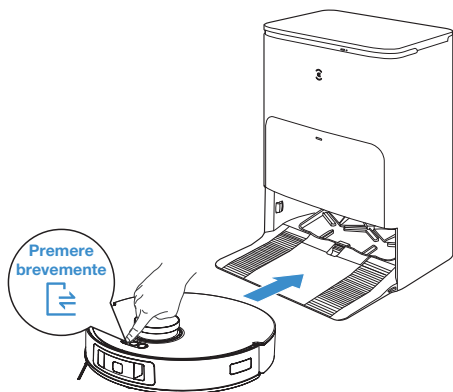


Nota:

1. Non rimuovere frequentemente i panni di lavaggio lavabili.
2. Non graffiare i piatti per panni di lavaggio con uno straccio o altri oggetti.
3. Quando l'app ECOVACS HOME richiede la sostituzione del panno, sostituirlo per tempo. Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Reinserimento nella stazione

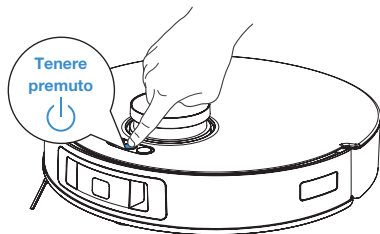
Premere brevemente  per richiamare DEEBOT alla stazione OMNI.



Nota: quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.

4 Modalità di sospensione

DEEBOT entra in modalità sospensione per proteggere la batteria se rimane all'esterno della stazione per circa 5 ore. Premi a lungo il  per più di 3 secondi per svegliare il DEEBOT.



MANUTENZIONE PERIODICA

Per garantire il funzionamento ottimale di DEEBOT, eseguire le operazioni di manutenzione e sostituzione dei componenti con le seguenti frequenze:

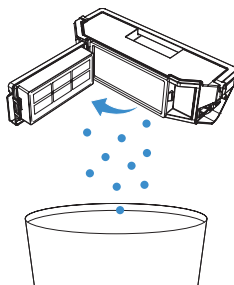
Parte robot	Frequenza di manutenzione	Frequenza di sostituzione
Panno di lavaggio lavabile	/	Ogni 1-2 mesi
Sacchetto della polvere	/	Quando richiesto dall'app
Spazzola laterale	Ogni 2 settimane	Ogni 3-6 mesi
Spazzola	Ogni settimana	Ogni 6-12 mesi
Filtro	Ogni settimana	Ogni 3-6 mesi
Sensore TrueDetect 3D Sensore di distanza TrueMapping Ruota universale Sensore anticaduta Paraurti Contatti di ricarica	Ogni settimana	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Ogni 3 mesi	/
Serbatoio dell'acqua sporca	Dopo ogni pulizia	/
Contenitore di raccolta della polvere	Ogni mese	/
Stazione OMNI	Ogni mese	/

Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione su DEEBOT, spegnere il robot e scollegare la stazione OMNI.

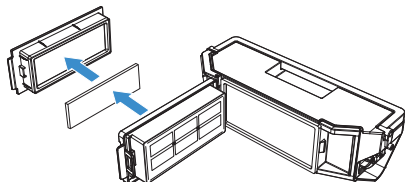
Nota: ECOVACS produce diverse parti e accessori di ricambio. Contattare l'assistenza clienti per ulteriori informazioni sulle parti di sostituzione.

MANUTENZIONE DELLA VASCHETTA RACCOGLI POLVERE E DEL FILTRO

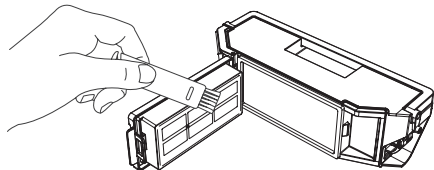
1



2

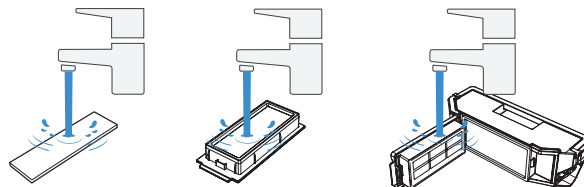


3



Nota: Gli strumenti di manutenzione non sono inclusi. Pulire con la propria spazzola o con strumenti simili che si hanno in casa.

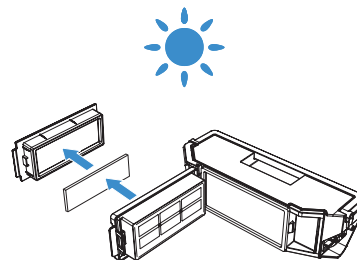
4



Nota:

1. Sciacquare il filtro con acqua come mostrato sopra.
2. Non inserire le dita né utilizzare una spazzola per pulire il filtro.

5



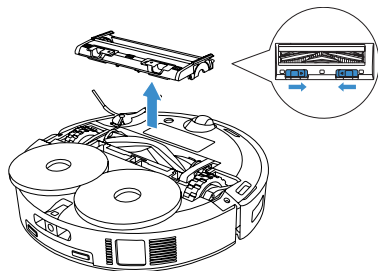
Nota: Asciugare completamente il filtro prima dell'uso.

Altri accessori sono disponibili sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com/global>.

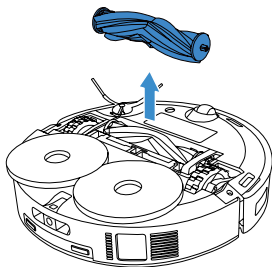
MANUTENZIONE DELLA SPAZZOLA PRINCIPALE E DELLE SPAZZOLE LATERALI

Spazzola

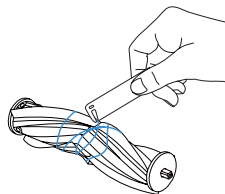
1



2

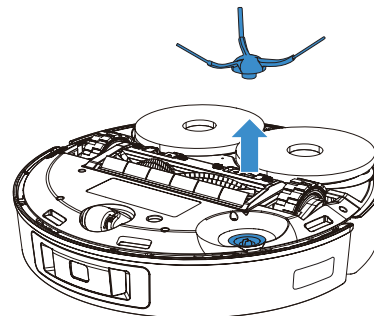


3

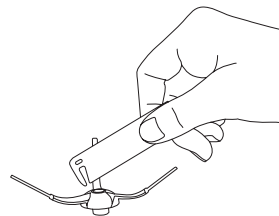


Spazzola laterale

1

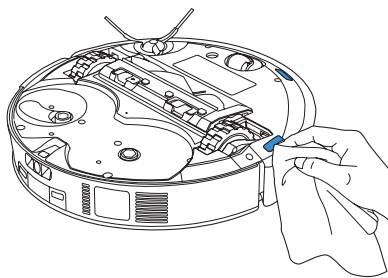
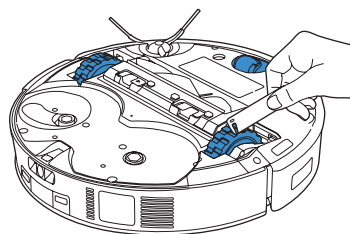
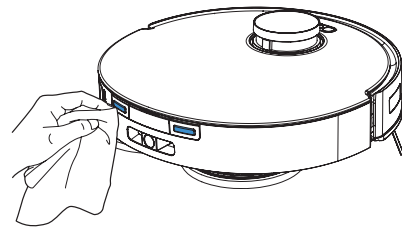
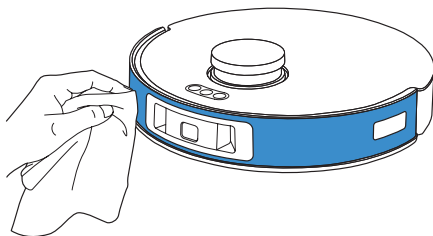
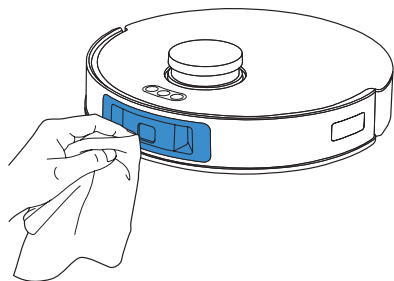


2



MANUTENZIONE DEGLI ALTRI COMPONENTI

Nota: Pulire i componenti con un panno pulito e asciutto. Evitare l'uso di spray o detersigenti.

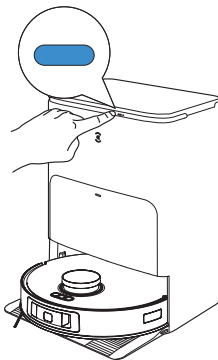


MANUTENZIONE DELLA STAZIONE OMNI

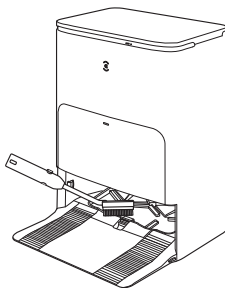
Nota:

- Non attivare la funzione di pulizia automatica quando DEEBOT è in funzione.
- Se è rimasta acqua sporca nel lavabo, la stazione svuoterà l'acqua dopo una pressione prolungata. Premere a lungo  per avviare la pulizia automatica.

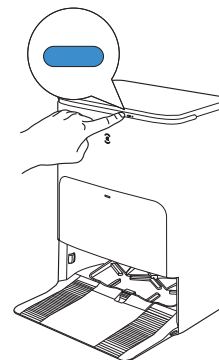
- 1** Premere a lungo  per ordinare a DEEBOT di uscire dalla stazione



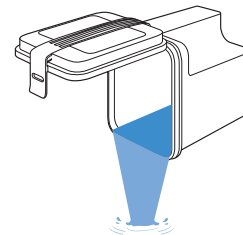
- 2** Pulire il lavabo



- 3** La stazione scarica automaticamente l'acqua dal lavabo

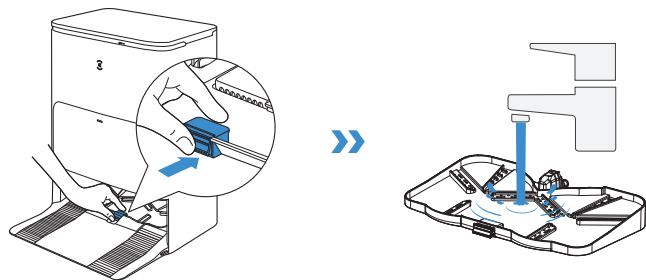


- 4** Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca

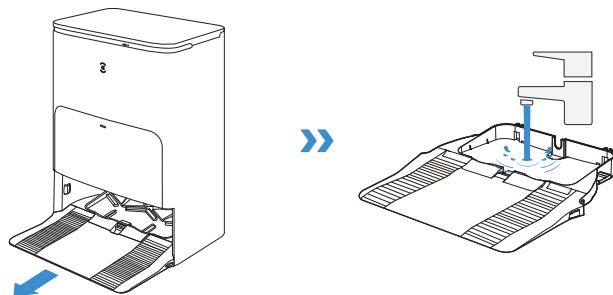


MANUTENZIONE DEL LAVABO

1 Estrarre il vassoio rimovibile per lavarlo

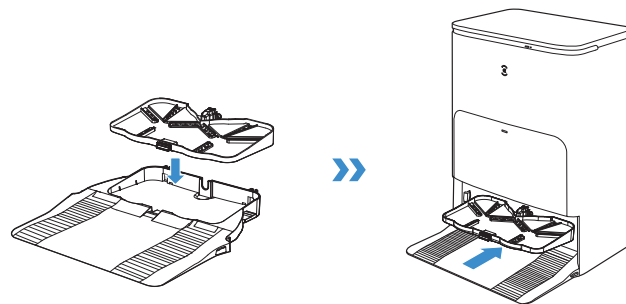


2 Portare la base al lavaggio



3 Installazione

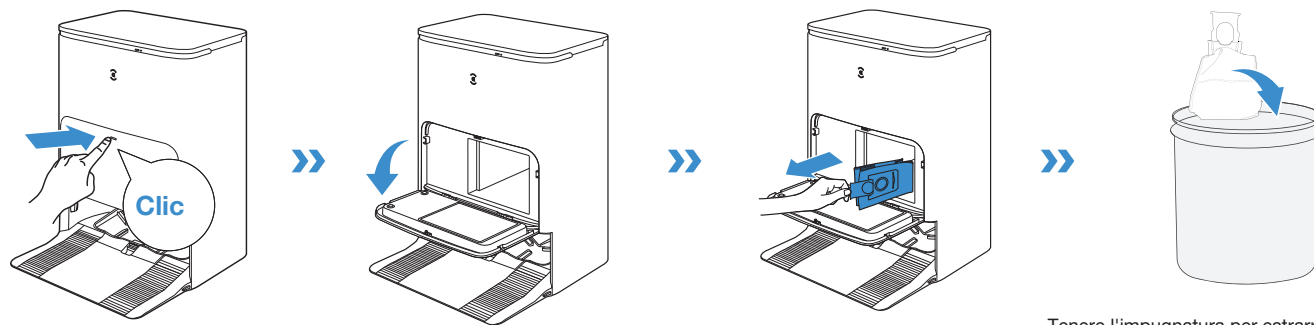
Il suono di un clic indica la corretta installazione.



Nota: installare correttamente il lavabo per evitare malfunzionamenti.

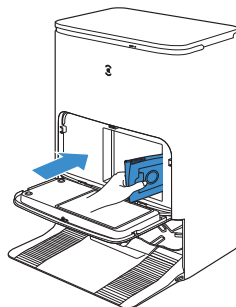
MANUTENZIONE DEL SACCHETTO DELLA POLVERE

1 Rimuovere il sacchetto della polvere

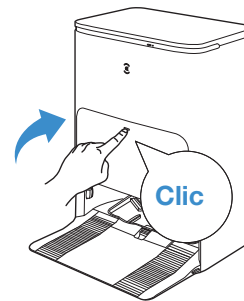


Tenere l'impugnatura per estrarre il sacchetto della polvere, che può impedire efficacemente la fuoriuscita di polvere.

2 Pulire il contenitore di raccolta della polvere con un panno asciutto e inserire un nuovo sacchetto

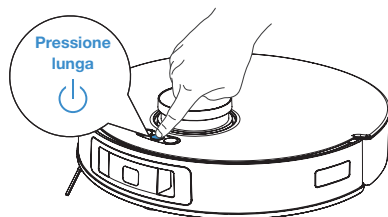


3 Chiudere il contenitore di raccolta della polvere



CONSERVAZIONE

Please fully charge and power OFF DEEBOT before storage. Ricaricarlo ogni mese e mezzo per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.



Nota:

- Non è possibile caricare DEEBOT quando l'alimentazione è spenta.
- Se la batteria è eccessivamente scarica o non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, DEEBOT potrebbe non ricaricarsi. Contattare ECOVACS per assistenza. Non smontare da soli.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	Impossibile connettere DEEBOT all'app ECOVACS HOME.	Nome utente o password della rete Wi-Fi domestica errato.	Inserire il nome utente e la password corretti della rete Wi-Fi domestica.
		DEEBOT non si trova nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.	Verificare che DEEBOT si trovi nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.
		DEEBOT non è nello stato di configurazione.	Assicurarsi che DEEBOT sia collegato all'alimentazione e acceso. Aprire il coperchio e premere il tasto di reset. DEEBOT entra nello stato di configurazione quando viene emesso un comando vocale.
		App non corretta installata.	Scaricare e installare l'app ECOVACS HOME.
		Non si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.	DEEBOT non supporta la rete 5G. usare una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
2	La mappa è persa.	La mappa può andare persa se si sposta DEEBOT durante la pulizia.	Spostare DEEBOT di fronte alla stazione per recuperare la mappa. Trovare la mappa ripristinata in Gestione mappa e toccare "Usa questa mappa" per recuperarla. Se questo problema persiste, riavvia la mappatura.
3	DEEBOT non può creare mappe della casa nell'app.	DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione.	DEEBOT deve iniziare a pulire dalla stazione.
		Spostare DEEBOT durante la pulizia potrebbe causare la perdita della mappa.	Durante la pulizia, non spostare DEEBOT per quanto possibile.
		La pulizia automatica non è completa.	Assicurarsi che DEEBOT torni automaticamente alla stazione dopo la pulizia.
4	La spazzola laterale si sgancia durante l'uso.	La spazzola laterale non è installata correttamente.	Assicurarsi che le spazzole laterali siano in posizione durante l'installazione.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
5	Nessun segnale trovato. DEEBOT Impossibile tornare alla stazione.	La stazione non è posizionata correttamente.	Posizionare correttamente la stazione secondo le istruzioni riportate in [RICARICA DEEBOT].
		La stazione non è alimentata o è stata spostata manualmente.	Verificare che la stazione sia collegata all'alimentazione. Non spostare manualmente la stazione.
		DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione.	Si consiglia di iniziare la pulizia con DEEBOT dalla stazione.
		Il percorso di ricarica è bloccato. Ad esempio, la porta della stanza con la stazione è chiusa.	Tenere il percorso di ricarica sgombro.
6	DEEBOT torna alla stazione prima di aver completato la pulizia.	La stanza è grande e DEEBOT deve tornare a ricaricarsi.	Abilitare Pulizia continua. Per ulteriori dettagli, seguire le istruzioni sull'app.
		DEEBOT non è in grado di raggiungere alcune zone bloccate da mobili o barriere.	Mettere gli arredi e gli oggetti piccoli al loro posto prima di pulire la zona desiderata.
7	Impossibile caricare DEEBOT.	I contatti di ricarica di DEEBOT non sono collegati ai contatti della stazione.	Assicurarsi che i contatti di ricarica del robot siano collegati ai pin della stazione e che il pulsante Modalità AUTO lampeggi. Verificare se i contatti di ricarica di DEEBOT e la stazione sono sporchi. Pulire queste parti secondo le istruzioni riportate in [MAINTAIN].
		La stazione non è collegata a una fonte di alimentazione.	Assicurarsi che la stazione sia collegata all'alimentazione.
		La batteria si sovraccarica se DEEBOT non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.	Si consiglia di utilizzare regolarmente DEEBOT. Se la batteria non viene ricaricata perché il robot non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo, contattare il Servizio clienti per ricevere assistenza.
8	Il funzionamento è molto rumoroso durante la pulizia.	La spazzola/spazzola laterale è impigliata, o la vaschetta raccogli-polvere/filtro è bloccato.	Si consiglia di pulire regolarmente la spazzola, la spazzola laterale, la vaschetta raccogli-polvere, il filtro, ecc.
		DEEBOT sta operando in modalità max.	Passare alla modalità standard.
9	DEEBOT si blocca mentre è in funzione e si arresta.	DEEBOT è incastrato su un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	DEEBOT proverà a districarsi in vari modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.
		DEEBOT potrebbe rimanere bloccato sotto i mobili con un ingresso di altezza simile.	Posizionare una barriera fisica o impostarne una virtuale nell'app ECOVACS HOME.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
10	Durante la pulizia, DEEBOT potrebbe incontrare dei problemi come un percorso disordinato, movimenti distorti, ripetuti passaggi sugli stessi punti e piccole aree mancanti. (Tuttavia, se DEEBOT elimina temporaneamente una grande area, ritorna da solo per assicurarsi che sia completamente pulita.)	Oggetti quali fili e ciabatte posizionati a terra influiscono sul normale funzionamento di DEEBOT.	Prima di pulire, sistemare il più possibile fili sparsi, ciabatte e altri oggetti a terra. Se manca un'area durante la pulizia, DEEBOT la correggerà automaticamente. Evitare di intervenire (ad esempio spostando DEEBOT o bloccando la sua rotta).
		Le ruote motrici potrebbero scivolare sul terreno quando DEEBOT sale i gradini, supera soglie e porte, che potrebbero influenzare la sua capacità di muoversi nell'ambiente dell'intera casa.	Si consiglia di chiudere la porta di quest'area e di pulirla separatamente. Dopo la pulizia, DEEBOT torna al punto di partenza. Ti invitiamo ad usare questo metodo.
		Su pavimenti appena cerati o lucidati, così come su piastrelle lisce, potrebbe esserci meno frizione tra le ruote motrici e il pavimento. Attendere che la cera si asciughi prima di pulire.	Attendere che la cera si asciughi prima di pulire.
		A causa dei diversi ambienti domestici, alcune aree non possono essere pulite.	Preparare l'ambiente domestico per assicurarsi che DEEBOT possa entrare per la pulizia.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
11	Dopo il ritorno alla stazione, la vaschetta raccogli polvere non viene svuotata.	Il contenitore di raccolta della polvere non è chiuso.	Chiudere il contenitore di raccolta della polvere.
		Il sacchetto della polvere non è installato nella stazione.	Installare l'apposito sacchetto e chiudere il contenitore di raccolta della polvere.
		Lo spostamento manuale di DEEBOT nella stazione potrebbe non attivare la funzione di svuotamento automatico.	Si consiglia di lasciare che DEEBOT torni alla stazione da solo. Non spostare manualmente l'apparecchio.
		In modalità Non disturbare, DEEBOT non svuota la polvere dopo il ritorno alla stazione.	Annullare la modalità Non disturbare nell'app ECOVACS HOME o avviare manualmente lo svuotamento della polvere.
		La stazione OMNI segnala che il sacchetto della polvere è pieno.	Sostituire il sacchetto della polvere secondo quanto indicato nella sezione [MANUTENZIONE DEL SACCHETTO DELLA POLVERE] e chiudere il contenitore di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno quando richiesto dall'app ECOVACS HOME, è possibile reinserirlo.
		Se si sono escluse le possibili cause indicate sopra, i componenti della stazione potrebbero presentare anomalie.	Si prega di contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
12	DEEBOT non è in grado di svuotare la vaschetta raccogli-polvere.	La stazione OMNI segnala che il sacchetto della polvere è pieno.	Sostituire il sacchetto della polvere secondo quanto indicato nella sezione [MANUTENZIONE DEL SACCHETTO DELLA POLVERE] e chiudere il contenitore di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno quando richiesto dall'app, è possibile reinserirlo.
		L'uscita della vaschetta raccogli polvere è bloccata da corpi estranei.	Rimuovere la vaschetta raccogli polvere e pulire i corpi estranei presenti sull'uscita.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
13	Il lato interno del contenitore di raccolta della polvere è sporco.	Le particelle fini vengono assorbite all'interno del contenitore di raccolta della polvere attraverso l'apposito sacchetto.	Pulire il lato interno del contenitore di raccolta della polvere.
		Il sacchetto della polvere è rotto.	Controllare e sostituire il sacchetto della polvere.
14	Si verificano perdite di polvere quando DEEBOT è in funzione.	L'uscita della vaschetta raccogli polvere è bloccata da corpi estranei.	Rimuovere la vaschetta raccogli polvere e pulire i corpi estranei presenti sull'uscita.
15	I piatti per panni di lavaggio non riescono a ruotare.	I piatti per panni di lavaggio sono bloccati da corpi estranei.	Rimuovere i corpi estranei.
16	DEEBOT non risponde all'istruzione della stazione.	DEEBOT è troppo lontano dalla stazione.	Se si trova oltre la distanza disponibile, è possibile utilizzare anche l'app ECOVACS HOME per il funzionamento di DEEBOT.
		DEEBOT e la stazione non sono associati.	Scollegare la Stazione e attendere 10 secondi prima di ricollegarla. Spingere manualmente il robot verso l'alto sulla stazione e verificare che i contatti di ricarica siano collegati correttamente. Poi, DEEBOT avvia il processo di ricarica e un messaggio vocale indica che l'associazione è riuscita.
17	Blocco bambini impossibile da abilitare.	Interruzione della comunicazione tra la Stazione e DEEBOT può accadere a causa di fattori quali lunghe distanze o molte pareti divisorie.	Spostare DEEBOT vicino alla stazione per garantire una comunicazione regolare, quindi attivare la chiusura bambini.
18	Ruote motrici bloccate.	Le ruote motrici sono bloccate da corpi estranei.	Ruotare e premere le ruote motrici per verificare che non vi siano corpi estranei avvolti o bloccati. Se sono presenti corpi estranei, rimuoverli in tempo. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
19	L'acqua nel lavello di pulizia è piena e non può essere scaricata. Un messaggio vocale avvisa che il lavello di pulizia è pieno.	Il serbatoio dell'acqua sporca non è installato correttamente.	Picchiettare il serbatoio dell'acqua sporca per verificare che sia installato correttamente.
		I tappi sigillanti nel serbatoio dell'acqua sporca non sono installati correttamente.	Verificare che i tappi sigillanti siano installati correttamente.
		La stazione non riesce a scaricare normalmente l'acqua.	Pressione lunga  . Dopo aver riempito automaticamente il serbatoio dell'acqua, premere  nuovamente a lungo. Se il problema si verifica durante il processo di pulizia dei panni di lavaggio, terminare l'operazione tramite comando vocale/app, quindi premere a lungo  per verificare se la stazione è in grado di aspirare correttamente l'acqua. Se l'acqua viene prelevata correttamente, asciugare il sensore di fuoriuscita dell'acqua del lavabo. Se la stazione non riesce a prelevare l'acqua, verificare che non vi siano corpi estranei tra il serbatoio dell'acqua sporca e la stazione e pulire.
		La porta di aspirazione del lavello di pulizia è bloccata da corpi estranei, o il lavello di pulizia è troppo sporco.	Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nella porta di aspirazione del lavabo. Pulire il lavabo.
		Il messaggio vocale rimane visualizzato dopo aver provato le soluzioni indicate sopra.	Scollegare e ricollegare la stazione. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.
20	I piatti per panni di lavaggio non possono essere sollevati automaticamente.	I piatti per panni di lavaggio sono impigliati o bloccati da corpi estranei.	Rimuovere i corpi estranei.
		I piatti per panni di lavaggio si staccano.	Reinstallare i piatti per panni di lavaggio. Si sentirà un "clic" quando saranno installati correttamente.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	DDX14		
Ingresso nominale	20 V === 2 A	Tempo di ricarica	circa 4,5 ore
Modello stazione	CH2366		
Ingresso nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz	Uscita nominale	20 V === 2 A
Corrente in ingresso nominale (ricarica)	0,5 A	Potenza (svuotamento)	1000 W
Potenza (mop per lavaggio in acqua calda)	1650 W		

La potenza di uscita del modulo wireless è inferiore a 100 mW.

Nota: le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero variare a seguito dei miglioramenti continui sul prodotto.

Altri accessori su <https://www.ecovacs.com/global>.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Vid användning av en elektrisk apparat ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas, däribland följande:

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN SPARA DESSA INSTRUKTIONER

1. Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller har fått anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som föreligger. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
2. Rensa det område som ska rengöras. Ta bort strömsladdar och små föremål från golvet som apparaten kan trassla in sig i. Stoppa in mattlugg under mattan och lyft upp föremål som gardiner och dukar från golvet.
3. Om det t.ex. finns ett steg eller en trappa i rengöringsområdet ska du manövrera apparaten för att se till att den kan känna av avsatsen utan att falla över kanten. Du kan behöva placera en fysisk barriär vid kanten för att förhindra att enheten faller. Se till att den fysiska barriären inte utgör en snubbelrisk.
4. Använd endast på det sätt som beskrivs i den här handboken. Använd endast tillbehör som rekommenderas eller säljs av tillverkaren.
5. ENDAST för hushållsbruk INOMHUS. Använd inte apparaten utomhus eller i kommersiella eller industriella miljöer.
6. Använd inte utan dammbehållare eller filter på plats.
7. Använd inte apparaten i områden där det finns tända ljus eller ömtåliga föremål.
8. Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
9. Använd inte apparaten i ett rum där en bebis eller ett barn sover.
10. Använd inte apparaten på våta ytor eller ytor med vattensamlingar.
11. Låt inte apparaten plocka upp stora föremål

- som stenar, stora pappersbitar eller andra föremål som kan täppa igen apparaten.
12. Använd inte apparaten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara material som bensen, toner till skrivare eller kopiator, och använd den inte i områden där sådana kan finnas.
 13. Använd inte apparaten för att plocka upp något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor, het aska eller annat som kan orsaka brand.
 14. Placera inte föremål i suginloppet. Använd inte om suginloppet är blockerat. Håll luftinloppet fritt från damm, ludd, hår eller annat som kan minska luftflödet.
 15. Om strömsladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud för att undvika fara.
 16. Stäng AV strömbrytaren innan du rengör eller underhåller apparaten.
 17. Den typ av litiumbatterier som lämpar sig för CH2366 är max. 8 celler, max. nominell spänning 14,4 V likström, nominell kapacitet 5 800 mAh. Batteriet måste tas bort och kasseras enligt lokala lagar och bestämmelser innan apparaten kasseras.
 18. Kassera använda batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.
 19. Bränn inte apparaten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera i en brand.
 20. Apparaten måste användas i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning. Ecovacs Home Service Robotics kan inte hållas ansvariga för eventuella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning.
 21. Roboten innehåller batterier som endast kan bytas ut av utbildade personer. Kontakta kundservice om du vill byta ut robotens batteri.
 22. Kontrollera att strömkällans spänning överensstämmer med den spänning som är markerad på OMNI-stationen.
 23. Använd endast det laddningsbara originalbatteriet och OMNI-stationen som medföljer apparaten från tillverkaren. Ej laddningsbara batterier är förbjudna.
 24. Var försiktig så att du inte skadar strömsladden. Dra inte i och bär inte apparaten eller OMNI-stationen i strömsladden, använd inte strömsladden som handtag, stäng inte en dörr på strömsladden och dra inte strömsladden

runt vassa kanter eller hörn. Kör inte apparaten över strömsladden. Håll strömsladden borta från varma ytor.

25. Använd inte OMNI-stationen om den är skadad. Strömförsörjningen får inte repareras och får inte användas längre om den är skadad eller defekt.
26. Använd inte med skadad strömsladd eller skadat uttag. Använd inte apparaten eller OMNI-stationen om den inte fungerar som den ska, om den har tappats, skadats, lämnats utomhus eller kommit i kontakt med vatten. Den måste repareras av tillverkaren eller dess serviceombud för att undvika fara.
27. Kontakten måste tas ut ur uttaget innan OMNI-stationen rengörs eller underhålls.
28. Ta bort apparaten från OMNI-stationen och stäng AV strömbrytaren på apparaten innan du tar bort batteriet för kassering av apparaten.
29. Koppla ur OMNI-stationen om den inte ska användas under en längre tid.
30. Om roboten inte ska användas under en längre tid stänger du AV den för förvaring och kopplar ur OMNI-stationen.

31. **VARNING:** Fyll endast på rent vatten i den rena tanken.

32. VARNING: Använd endast den löstagbara strömförsörjningsenhet CH2366 som medföljer apparaten för laddning av batteriet. För att uppfylla kraven gällande RF-exponering ska ett avstånd på 20 cm eller mer upprätthållas mellan enheten och personer under användning av enheten.

För att säkerställa överensstämmelse rekommenderas inte användning närmare än detta avstånd. Den antenn som används till den här sändaren får inte placeras tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Enhetsuppdatering

Vanligtvis uppdateras vissa enheter varannan månad, men inte alltid så exakt.

Vissa enheter, särskilt de som såldes för mer än tre år sedan, uppdateras endast om en kritisk sårbarhet upptäcks och åtgärdas.

	Varning: Het yta
	Kortslutningssäker isoleringstransformator
	Strömbrytare för lägesval
	Endast för inomhusbruk
	Likström
	Växelström
	Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.
	Läs anvisningarna innan laddning.
	Ladduttagets polaritet
	Miniatyrsmältsäkring med tidsfördröjning

Fjärrövervakning är endast avsedd för privat användning av icke-offentliga, privatägda platser för skydd och kontroll av enheten. Var medveten om lokala dataskyddsbaserade juridiska skyldigheter i händelse av användning. Ingen övervakning av offentliga platser, i synnerhet med dolda avsikter eller från arbetsgivarens sida utan motiverade skäl. Sådan omotiverad användning sker endast på användarens risk och ansvar.

Europeiska unionens överenstämmelseförklaring

Information om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning



Denna symbol på produkten eller dess förpackning indikerar att använda elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. För korrekt hantering är det ditt ansvar att kassera din uttjänta utrustning genom att returnera den till därför avsedda samlingsplatser.

Genom att kassera den här produkten på rätt sätt kan du spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön som annars kan uppstå på grund av felaktig avfallshantering.

Om du vill returnera den använda enheten använder du system för retur och insamling eller kontakter återförsäljaren där produkten köptes (kostnadsfritt). Kontakta kommunen för mer information om närmaste samlingsplats.

Straffavgifter kan tillämpas vid felaktig kassering av det här avfallet i enlighet med nationell lagstiftning.

Information om kassering av förbrukade batterier



Den här symbolen betyder att batterier och ackumulatorer, i slutet av deras livslängd, inte får blandas med osorterat hushållsavfall. Ditt deltagande är en viktig del av arbetet med att minimera påverkan av batterier och ackumulatorer på miljön och på människors hälsa. För korrekt återvinning kan du returnera produkten eller de batterier eller ackumulatorer som den innehåller till din leverantör eller till en angiven samlingsplats, vilket är kostnadsfritt.

Genom att kassera den här produkten på rätt sätt kan du spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön som annars kan uppstå på grund av felaktig avfallshantering.

Straffavgifter kan tillämpas vid felaktig kassering av det här avfallet i enlighet med nationell lagstiftning. Det finns separata samlingsystem för använda batterier och ackumulatorer.

Kassera batterierna och ackumulatorerna på rätt sätt på din lokala återvinningscentral.

Direktivet om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. förklarar härmed att hela produkten, inklusive delar (kablar, sladdar osv.), uppfyller kraven i RoHS-direktivet 2011/65/EU och kommissionens delegerade ändringsdirektiv (EU) 2015/863 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning ("omarbetning av RoHS" eller "RoHS 2.0").

Radioutrustningsdirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att den produkt som anges i detta avsnitt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU om radioutrustning.

Auktoriserad representant i Europa:

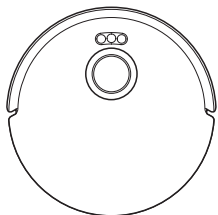


ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

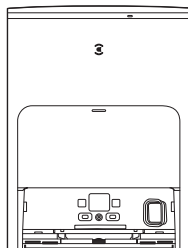
Ecovacs Home Service Robotics Co.,Ltd. intygar att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU, det kommissionsdelegerade tilläggsdirektivet (EU) 2015/863 och radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

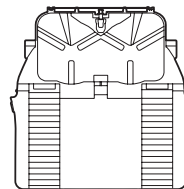
INNEHÅLL I PAKETET



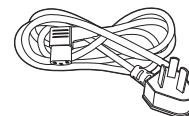
Robot



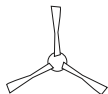
OMNI-station



Bas



Nätsladd



Sidborste



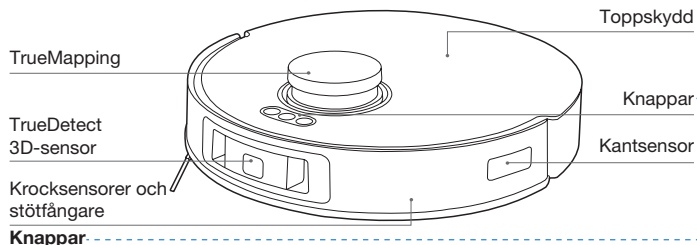
Användarhandbok

Obs!

* Bilder och illustrationer är endast avsedda som referens och kan skilja sig från produktens faktiska utseende. Produktens utformning och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

PRODUKTDIAGRAM

Robot

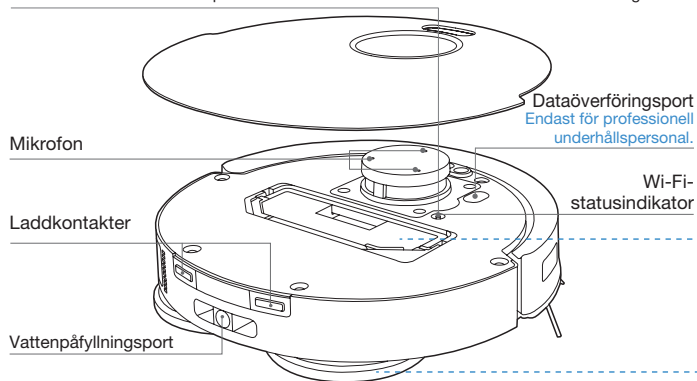


Knappar

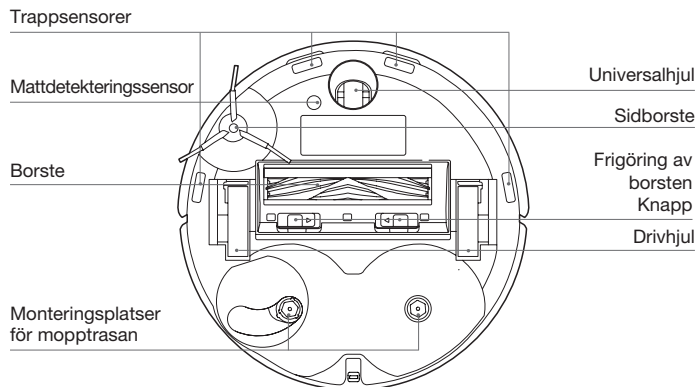
- Kort tryckning: Avsluta/gå tillbaka till stationen
- Kort tryckning: Starta/pausa/fortsätt Lång tryckning: Ström på/ström av
- Kort tryckning: Starta/avsluta fläckläge Lång tryckning: Barnlås

Återställningsknapp

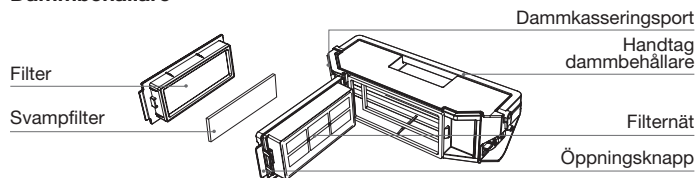
Återställ till standardinställningar: Tryck på och håll in den röda återställningsknappen i fem sek. När du hör röstmeddelandet spelas startmusiken och roboten återställs till standardinställningarna.



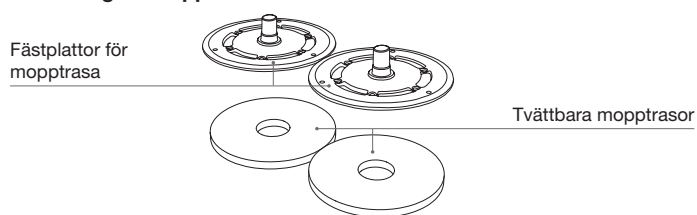
Vy nerifrån



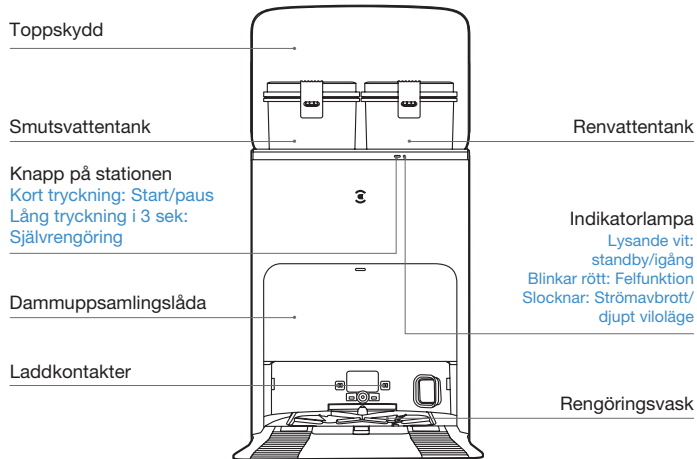
Dammbehållare



Montering av mopprasa



OMNI-station

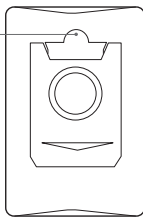


Obs!

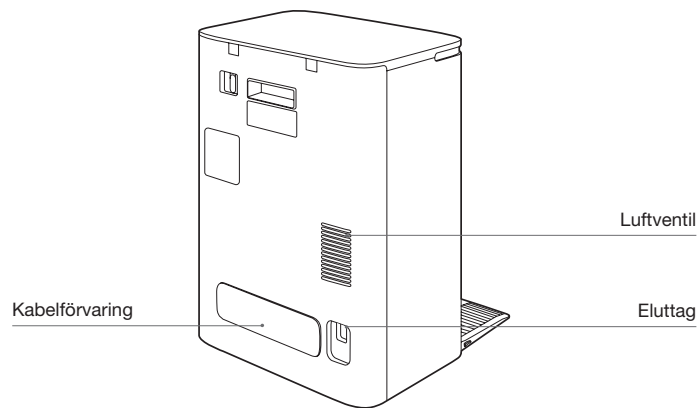
Om DEEBOT inte laddas ska du torka av laddkontakterna med en ren och torr trasa.

Damppåse

Handtag till dammbehållare



Station (baksida)

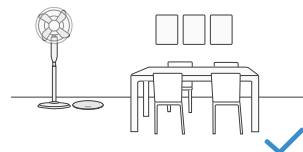


Obs! Kompatibel med ECOVACS-modulen för automatisk vattenpåfyllning/vattenavtappning. Handla i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

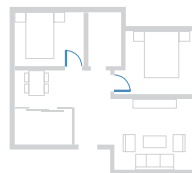
SENSORER

Namn	Funktionsbeskrivning
TrueMapping	Genom att använda principen för triangulering, som innefattar att sända och ta emot laserstrålar som reflekteras av omgivande objekt, kan exakt avståndsmätningssinformation mellan DEEBOT och närliggande objekt beräknas genom algoritmer. När DEEBOT rör sig inom en viss miljö fastställs positionerna för omgivande objekt för att skapa en spatial karta över DEEBOT:s omgivning. Mätområdet är 8 m.
TrueDetect 3D-sensor	Den TrueDetect 3D-strukturerade ljussensorn skannar objektet med en linjelaser och samlar in bilder med en monokulär kamera. Sedan genererar den de tredimensionella koordinaterna för objektet genom bildalgoritmer för att identifiera objektets storlek. Identifieringsavstånd är 0,35 m.
Mikrofon	Mikrofonen har ett membran som vibrerar för att fånga upp den mänskliga rösten, vilket innebär att den kan registrera röstkommandon och be DEEBOT utföra det tilldelade arbetet. Effektiv väckning på 8 m.
Trappsensor	IR-avståndsmätning används till att mäta avståndet mellan undersidan av DEEBOT och golvet med hjälp av en IR-sensor på undersidan. DEEBOT rör sig inte framåt när det finns trappor framför den eller om det identifierade avståndet överskrider det förinställda och förhindrar fall. Utlösningssvinståndet är 60 mm.
Mattdetekteringssensor	Energiskillnaden i ultraljudsekosignalen på olika ytor används för att identifiera golvmaterialet och för att hjälpa DEEBOT att justera rengöringsstrategin automatiskt. Drivfrekvens 290 kHz.
Kantsensor	Med hjälp av IR-mätprincipen upptäcker roboten avståndet mellan sig själv och föremål på sidan. När det finns en vägg eller ett hinder på höger sida utför roboten kantrengöring för att undvika missade fläckar och kollisioner.
Krocksensor	När den överförda signalen blockeras av ett hinder kan inte signalmottagaren ta emot signalen. Med denna princip undviker DEEBOT hinder vid krock med dem.

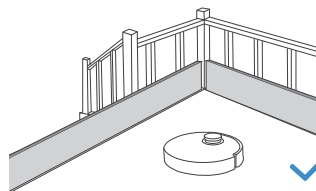
ANMÄRKNINGAR FÖRE RENGÖRING



Städa upp området som ska rengöras genom att placera möbler, t.ex. stolar, på rätt plats.



Under första användningen ska du se till att varje rumsdörr är öppen för att hjälpa DEEBOT att utforska hela huset.



Du kan behöva placera en fysisk barriär vid kanten till ett trappsteg för att förhindra att enheten faller över kanten.



Plocka undan föremål som kablar, kläder, tofflor osv. på golvet för att förbättra rengöringseffektiviteten.



Innan du använder produkten på en matta med tofskanter ska du vika in mattans kanter under mattan.



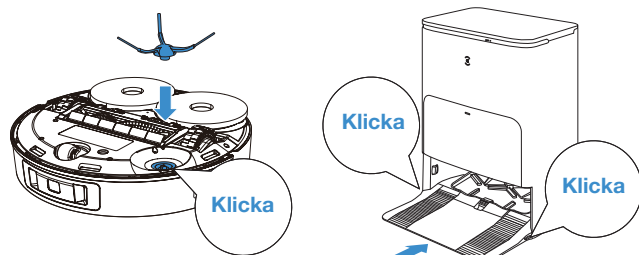
Stå inte i trånga utrymmen, som korridorer, och se till att inte blockera TrueMapping-avståndssensorn.

SNABBSTART

Ta bort allt skyddsmaterial innan du använder DEEBOT.

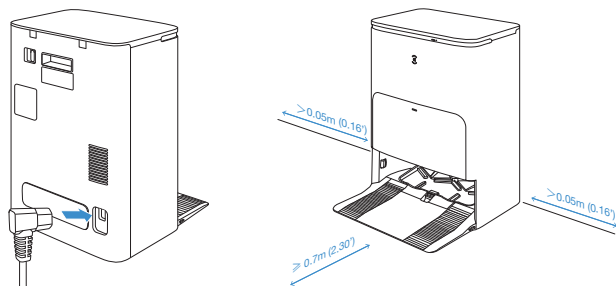
1 Installation

Ett klickljud indikerar korrekt installation.



2 Montera och placera stationen

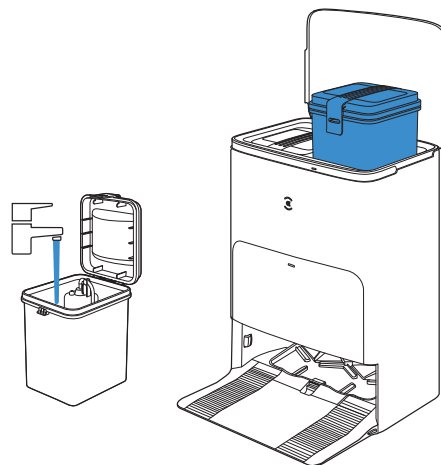
Håll området runt stationen fritt från föremål, särskilt föremål med reflekterande ytor.



Obs!

- Om det finns reflekterande föremål, som speglar och reflekterande golvlistor, nära stationen ska de nedre 14 cm av dessa täckas.
- Placera inte stationen i direkt solljus.
- Vi rekommenderar att du placerar stationen på hårt golv för att roboten ska fungera som den ska.
- Placera stationen på en plats med stark Wi-Fi-signal.

ANVÄNDA TANKAR



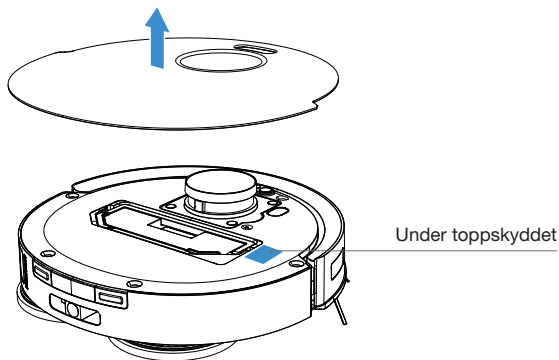
Obs!

- * Vi rekommenderar att du använder ECOVACS DEEBOT-rengöringslösning (säljs separat). Användning av annan rengöringslösning kan göra att DEEBOT halkar, att vattentanken blockeras och orsaka andra problem.
- * Vattendropparna i vattentanken är de som blivit över från funktionstestet. Detta är normalt.

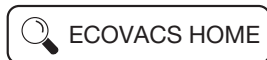
HÄMTA ECOVACS HOME-APPEN

För att få tillgång till alla tillgängliga funktioner rekommenderar vi att du styr din DEEBOT via ECOVACS HOME-appen.

1. Skanna QR-koden under toppskyddet för att hämta appen.

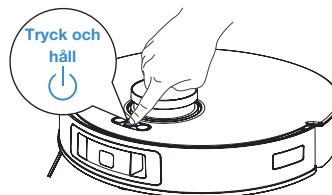


2. Sök på ECOVACS HOME för att hämta appen.



SLÅ PÅ DEEBOT

Tryck och håll ned  i 3 sek, vänta tills startmusiken börjar spela, vilket indikerar att DEEBOT har startat.



• När DEEBOT inte arbetar rekommenderar vi att den är påslagen och laddas.

ANSLUT DEEBOT MED APPEN

1. Via Bluetooth:

Slå på DEEBOT och mobiltelefonens Bluetooth. Ge appen tillåtelse att nå mobilens Bluetooth. Tryck på  för att skanna QR-koden på DEEBOT eller tryck på  i appen för att hitta en DEEBOT i närheten.

2. Via Wi-Fi:

Du kan även använda andra metoder till att ansluta DEEBOT till appen enligt instruktionerna på appsidan.

Obs! Välj lämplig anslutningsmetod.

Wi-Fi-nätverkskrav:

- Du har ett nätverk på 2,4 GHz eller ett blandat 2,4/5 GHz.
- Routern har stöd för protokollen 802.11b/g/n och IPv4.
- Du använder inte VPN (Virtual Private Network) eller proxyserver.
- Du använder inte ett dolt nätverk.
- WPA och WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) stöds inte.
- Du använder Wi-Fi-kanalerna 1–11 i Nordamerika och kanalerna 1–13 utanför Nordamerika (se lokal tillsynsmyndighet).
- Om du använder en nätverksextender/-repeater är nätverksnamnet (SSID) och lösenordet samma som ditt primära nätverk.
- Aktivera WPA2 på routern.

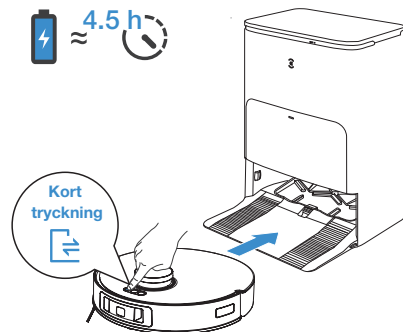
Indikatorlampa för Wi-Fi

	Vitt ljus blinkar långsamt	Frånkopplad från Wi-Fi
	Vitt ljus blinkar snabbt	Ansluter
	Fast Vitt ljus sken	Ansluten till Wi-Fi

Tänk på att verkställande av intelligenta funktioner som fjärrstart, röstinteraktion, 2D/3D-kartvisning och kontrollinställningar samt och anpassad rengöring (beroende på produkt) kräver att användare hämtar och använder ECOVACS HOME-appen, som ständigt uppdateras. Du måste godkänna vår sekretesspolicy och vårt användaravtal innan vi kan behandla några av dina grundläggande och nödvändiga uppgifter och göra det möjligt för dig att använda produkten. Om du inte godkänner vår sekretesspolicy och vårt användaravtal kan vissa av de tidigare nämnda intelligenta funktionerna inte utföras via ECOVACS HOME-appen, men du kan fortfarande använda produktens basfunktioner för manuell drift.

LADDA DEEBOT

1 Kort tryckning på  för att återkalla DEEBOT så att den åker till stationen för att ladda.



* Vi rekommenderar att DEEBOT börjar rengöra från stationen. Flytta inte stationen under rengöring.

ANVÄNDA DEEBOT

När DEEBOT skapar en karta för första gången bör du följa efter den för att åtgärda mindre problem.

DEEBOT kan t.ex. fastna under möblerna. Se följande lösningar:

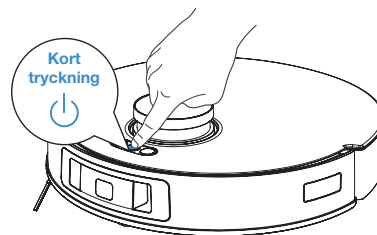
1. Höj om möjligt de låga sittmöblerna.
2. Täck och blockera möblernas undersida.
3. Konfigurera virtuell gräns via appen.

1 Aktivera

Kort tryckning  för att starta. Se till att DEEBOT är fulladdad vid första rengöringen. DEEBOT skapar en karta under rengöringen.

2 Pausa/väcka

Kort tryckning  för att pausa. Indikatorlampan släcks efter att DEEBOT har pausats i några minuter. Tryck på  på DEEBOT för att väcka den.

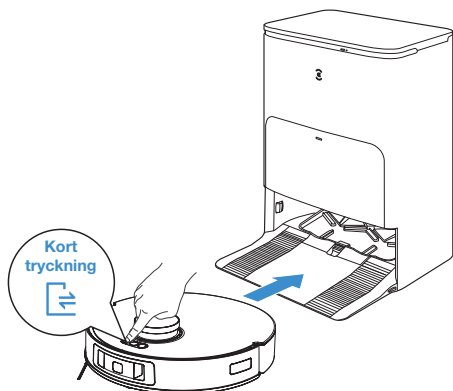


Obs!

1. Ta inte bort tvättbara mopptrasor ofta.
2. Repa inte fästplattorna för mopptrasorna med en trasa eller något annat föremål.
3. När ECOVACS HOME-appen uppmanar till att mopparna måste bytas ut ska de bytas ut i tid. Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Ladda

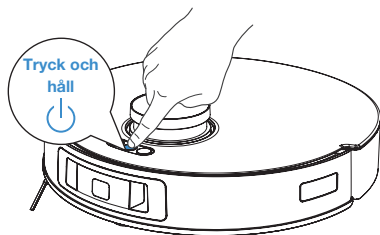
Kort tryckning  för att återkalla DEEBOT till OMNI-stationen.



Obs! När DEEBOT inte arbetar rekommenderar vi att den är påslagen och laddas.

4 Djupt viloläge

DEEBOT försätts i djupt viloläge för att skydda batteriet om DEEBOT är utanför stationen i cirka 5 timmar. Tryck och håll ned  i mer än 3 sekunder för att väcka DEEBOT.



RUTINUNDERHÅLL

För att hålla DEEBOT i toppskick ska du utföra underhållsåtgärder och byta ut delar vid följande intervall:

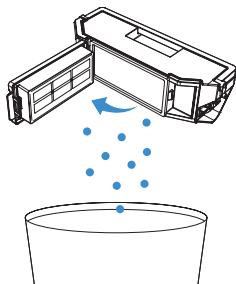
Robotdel	Underhållsfrekvens	Ersättningsfrekvens
Tvättbar mopptrasa	/	Var 1-2 månad
Damppåse	/	När appen uppmanar
Sidborste	Varannan vecka	Var 3-6 månad
Borste	Varje vecka	Var 6-12 månad
Filter	Varje vecka	Var 3-6 månad
TrueDetect 3D-sensor TrueMapping-avståndssensor Universalhjul Trappsensor Stötfångare Laddkontakter	Varje vecka	/
Renvattentank	Var 3:e månad	/
Smutsvattentank	Efter varje moppling	/
Dammuppsamlingslåda	Varje månad	/
OMNI-station	Varje månad	/

Innan du utför rengörings- och underhållsåtgärder på DEEBOT ska du stänga AV roboten och koppla ur OMNI-stationen.

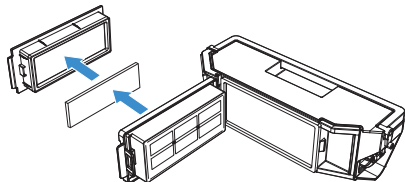
Obs! ECOVACS tillverkar olika reservdelar och kopplingar. Kontakta kundservice för mer information om reservdelar.

UNDERHÅLLA DAMMBEHÅLLARE OCH FILTER

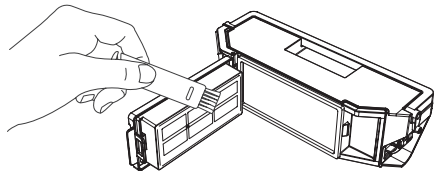
1



2

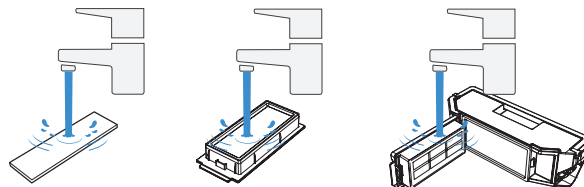


3



Obs! Underhållsverktyg medföljer inte. Rengör med en borste eller liknande verktyg som du har hemma.

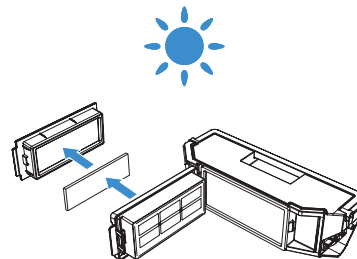
4



Obs!

1. Skölj filtret med vatten enligt ovan.
2. Använd inte ett finger eller en borste för att rengöra filtret.

5



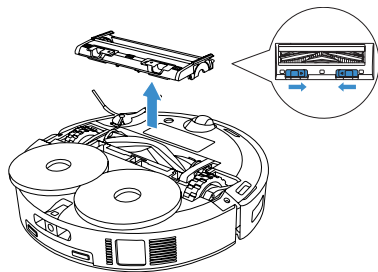
Obs! Torka filtret helt före användning.

Det finns fler tillbehör i appen ECOVACS HOME och på <https://www.ecovacs.com/global>.

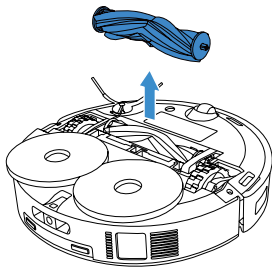
UNDERHÅLL BORSTEN OCH SIDOBORSTEN

Borste

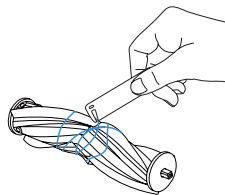
1



2

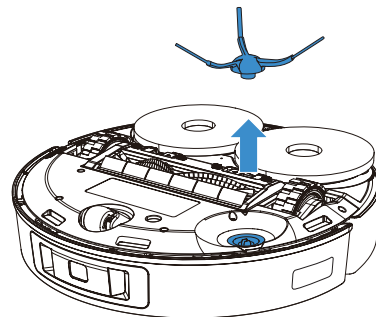


3

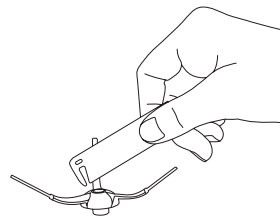


Sidborste

1

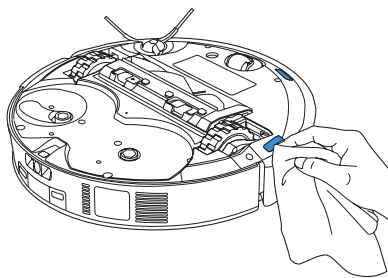
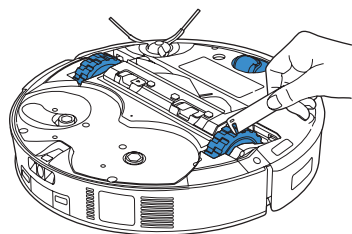
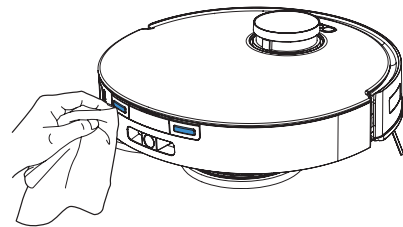
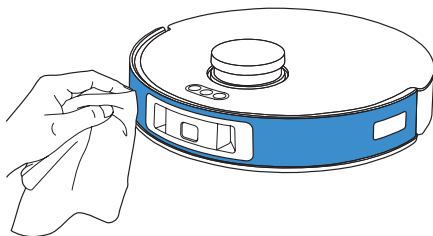
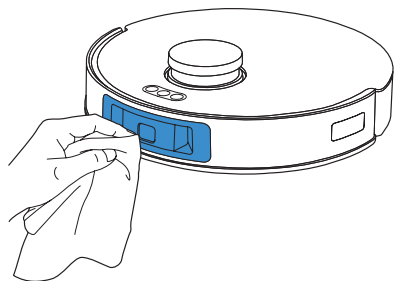


2



UNDERHÅLLA ANDRA KOMPONENTER

Obs! Torka av komponenterna med en ren, torr trasa. Undvik att använda rengöringsmedel eller rengöringsspray.

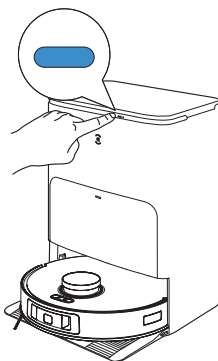


UNDERHÅLLA OMNI-STATIONEN

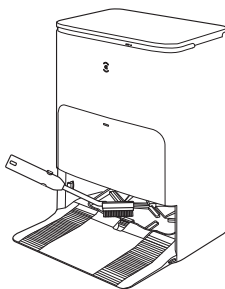
Obs!

- Aktivera inte självrengöring när DEEBOT arbetar.
- Om det finns kvar smutsigt vatten i rengöringsvasken dränerar stationen först vattnet efter en lång tryckning. Tryck länge på  för att starta självrengöring.

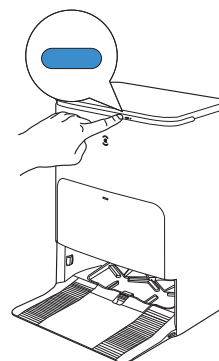
1 Tryck länge på  för att styra DEEBOT att lämna stationen



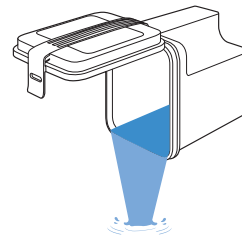
2 Rengör rengöringsvasken



3 Stationen tömmer automatiskt ut vattnet ur rengöringsvasken

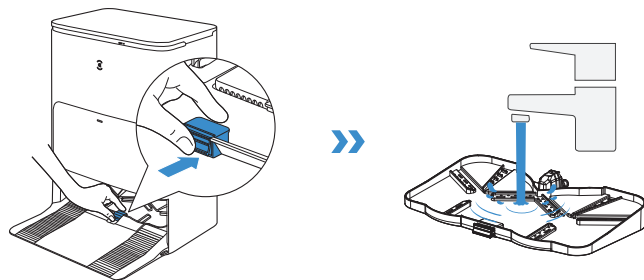


4 Töm smutsvattentanken

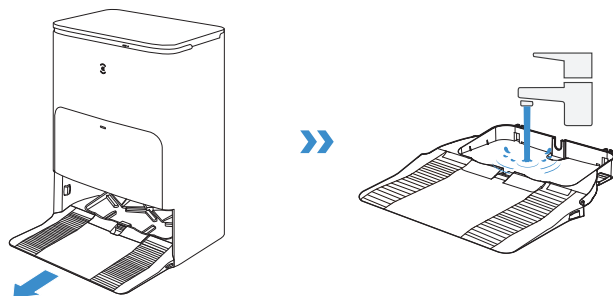


UNDERHÅLLA RENGÖRINGSVASKEN

1 Ta den löstagbara brickan för att rengöra

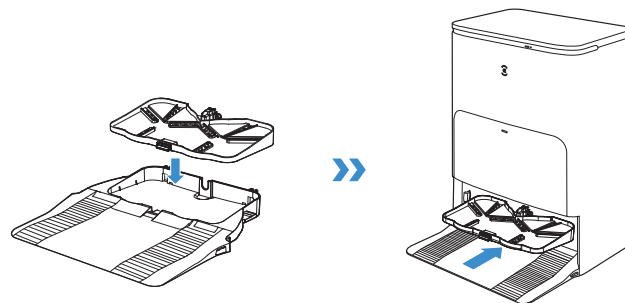


2 Ta basen för att rengöra



3 Installera

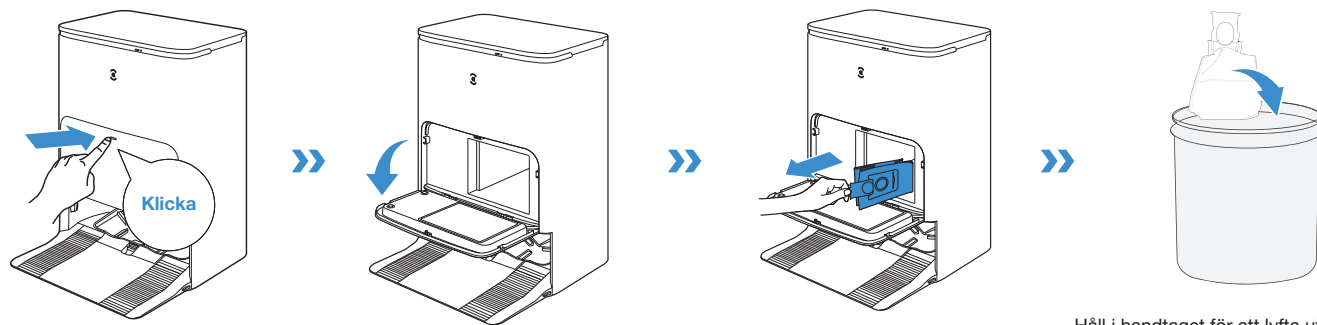
Ett klickljud indikerar korrekt installation.



Obs! Installera rengöringsvasken korrekt för att förhindra felfunktion.

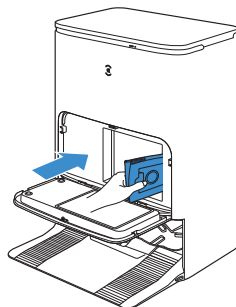
UNDERHÅLLA DAMMBEHÅLLAREN

1 Kassera dammbehållaren

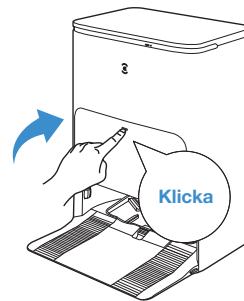


Håll i handtaget för att lyfta ut dammbehållare, vilket effektivt kan förhindra dammläckage.

2 Rengör dammupsamlingslådan med en torr trasa och sätt i en ny dammbehållare

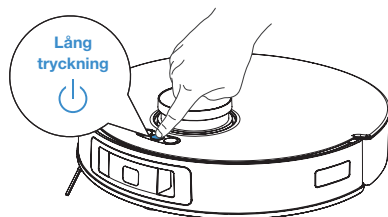


3 Stäng dammupsamlingslådan



FÖRVARING

Ladda fullt och stäng av DEEBOT innan lagring. Ladda det var 1,5:e månad för att förhindra att batteriet laddas ur för mycket.



Obs!

- DEEBOT kan inte laddas när strömmen är avstängd.
- Om batteriet är överutladdat eller inte används under en längre tid kan DEEBOT kanske inte laddas. Kontakta ECOVACS för att få hjälp. Demontera inte själv.

FELSÖKNING

Nr	Felfunktion	Möjliga orsaker	Lösningar
1	DEEBOT kan inte ansluta till ECOVACS HOME-appen.	Fel användarnamn eller lösenord för hemmets Wi-Fi har angetts.	Ange rätt användarnamn eller lösenord för hemmets Wi-Fi.
		DEEBOT är inte inom räckvidden för hemmets Wi-Fi-signal.	Se till att DEEBOT är inom räckvidden för hemmets Wi-Fi-signal.
		DEEBOT är inte i konfigurationsläge.	Se till att DEEBOT är ansluten till strömförsörjningen och påslagen. Öppna luckan och tryck på knappen ÅTERSTÄLLNING. DEEBOT går in i läget för konfiguration när du hör ett röstmeddelande.
		Fel app installerad.	Hämta och installera ECOVACS HOME-appen.
		Du använder inte ett nätverk på 2,4 GHz eller ett blandat 2,4/5 GHz.	DEEBOT har inte stöd för 5 G-nätverk. Använd ett nätverk på 2,4 GHz eller ett blandat på 2,4/5 GHz.
2	Kartan har förlorats.	Kartan kan gå förlorad om du flyttar DEEBOT vid rengöring.	Flytta DEEBOT till stationens framsida för att hämta kartan. Hitta den återställda kartan i Karthantering och tryck på "Använd den här kartan" för att hämta den. Om detta problem kvarstår, vänligen starta om kartläggningen.
3	DEEBOT det gick inte att skapa hemkarta i appen.	DEEBOT påbörjar inte rengöring från stationen.	DEEBOT måste starta rengöring från stationen.
		Om du flyttar DEEBOT under rengöring kan kartan förloras.	Flytta inte DEEBOT så långt som möjligt under rengöringen.
		Auto-rengöring är inte slutförd.	Se till att DEEBOT automatiskt återgår till stationen efter rengöringen.
4	Sidborsten faller ur läge under användning.	Sidborsten är inte korrekt installerad.	Se till att sidborsten klickar på plats när du installerar den.

Nr	Felfunktion	Möjliga orsaker	Lösningar
5	Det gick inte att hitta någon signal. DEEBOT kan inte återgå till stationen.	Stationen är felaktigt placerad.	Placera stationen korrekt enligt anvisningarna i avsnittet [LADDA DEEBOT].
		Stationen har ingen ström eller har flyttats manuellt.	Kontrollera att stationen är ansluten till strömförsörjningen. Flytta inte stationen manuellt.
		DEEBOT påbörjar inte rengöring från stationen.	Vi rekommenderar att DEEBOT börjar rengöra från stationen.
		Laddningsrutten är blockerad. Till exempel är dörren till rummet med stationen stängd.	Håll laddningsrutten fri från hinder.
6	DEEBOT återvänder till stationen innan den är färdig.	Rummet är så stort att DEEBOT måste laddas upp igen.	Aktivera Fortsatt rengöring. Följ anvisningarna i appen för mer information.
		DEEBOT kan inte nå vissa områden som blockeras av möbler eller hinder.	Städa upp området som ska rengöras genom att placera möbler och små föremål på rätt plats.
7	DEEBOT kan inte laddas.	DEEBOT:s laddkontakter är inte anslutna till stationsstiften.	Se till att robotens laddkontakter har anslutits till stationsstiften och att knappen AUTOLÅGE blinkar. Kontrollera om laddkontakterna på DEEBOT och stationen är smutsiga. Rengör dessa delar enligt anvisningarna i avsnittet [MAINTAIN].
		Stationen är inte ansluten till strömförsörjningen.	Kontrollera att stationen är ansluten till strömförsörjningen.
		Batteriet blir överladdat om DEEBOT inte används under en längre tid.	Vi rekommenderar att DEEBOT används regelbundet. Om batteriet inte kan laddas på grund av att det inte har använts under en längre tid kontaktar du kundtjänst för att få hjälp.
8	Det låter mycket vid rengöring.	Borsten/Sideborsten är trasslig, eller Dammbehållaren/Filtret är blockerat.	Det rekommenderas att regelbundet rengöra borsten, sidoborsten, dammbehållaren, filtret osv.
		DEEBOT är i Max-läge.	Växla till Standard-läge.
9	DEEBOT fastnar när den arbetar och stannar.	DEEBOT trasslar in sig med föremål på golvet (sladdar, gardiner, mattfransar osv.).	DEEBOT provar olika sätt att frigöra sig själv. Om det inte lyckas ska du bort hindren manuellt och starta om.
		DEEBOT kan ha fastnat under möbler med en ingång med liknande höjd.	Ställ in en fysisk barriär eller ställ in en virtuell gräns via ECOVACS HOME-appen.

Nr	Felfunktion	Möjliga orsaker	Lösningar
10	Under rengöringen kan DEEBOT stöta på problem som en oordnad rutt, partisk rörelse, upprepade passerar över samma fläckar och missade små områden. (Om DEEBOT tillfälligt missar ett stort område kommer den att autonomt återvända för att säkerställa att det är noggrant rengjort.)	Föremål som kablar och tofflor placerade på marken påverkar DEEBOTS normala drift.	Innan städningen, vänligen plocka upp spridda kablar, tofflor och andra objekt på golvet så mycket som möjligt. Om något område missas under rengöringen kommer DEEBOT att automatiskt korrigera detta. Avstå från att ingripa (till exempel flytta DEEBOT eller blockera dess rutt).
		Drivhjulen kan glida på golvet när DEEBOT klättrar på trappsteg, trösklar och dörrtrösklar, vilket kan påverka dess förmåga att navigera i hela husmiljön.	Det rekommenderas att stänga dörren till det drabbade området och rengöra det separat. Efter rengöringen återgår DEEBOT till startpositionen. Var trygg i att använda denna metod.
		På nyligen vaxade eller polerade golv, samt på släta plattor, kan det vara mindre friktion mellan drivhjulen och golvet. Vänta på att vaxet torkar innan du städar.	Vänta på att vaxet torkar innan du städar.
		På grund av variationer i hemmiljöer kan vissa områden inte rengöras.	Förbered hemmiljön för att säkerställa att DEEBOT kan komma in för rengöring.

Nr	Felfunktion	Möjliga orsaker	Lösningar
11	DEEBOT tömmer inte dammbehållaren när den har återvänt till stationen.	Dammuppsamlingslådan är inte stängd.	Stäng dammuppsamlingslådan.
		Dammbehållaren är inte installerad i stationen.	Installera dammbehållaren och stäng dammuppsamlingslådan.
		Manuell flytt av DEEBOT tillbaka till stationen kanske inte utlöser funktionen Auto-tömning.	Vi rekommenderar att DEEBOT återvänder till stationen på egen hand. Flytta den inte manuellt.
		I Stör ej-läget tömmer DEEBOT inte dammet när den har återvänt till stationen.	Stäng av Stör ej-läget i ECOVACS HOME-appen eller starta dammtömningen manuellt.
		OMNI-stationen visar ett meddelande om att dammbehållaren är full.	Byt ut dammbehållaren enligt avsnittet [UNDERHÅLLA DAMMBEHÅLLAREN] och stäng dammuppsamlingslådan. Om dammbehållaren inte är full när ECOVACS HOME-appen uppmanar kan du sätta tillbaka den igen.
		Om ovanstående möjliga orsaker har uteslutits kan komponenterna i stationen vara onormala.	Kontakta kundservice om du behöver hjälp.
12	DEEBOT Det gick inte att tömma dammbehållaren.	OMNI-stationen visar ett meddelande om att dammbehållaren är full.	Byt ut dammbehållaren enligt avsnittet [UNDERHÅLLA DAMMBEHÅLLAREN] och stäng dammuppsamlingslådan. Om dammbehållaren inte är full när appen uppmanar kan du sätta tillbaka den igen.
		Utloppet på dammbehållaren är blockerat av främmande föremål.	Ta bort dammbehållaren och rensa bort de främmande föremålen på utloppet.

Nr	Felfunktion	Möjliga orsaker	Lösningar
13	Insidan av dammuppsamlingslådan är smutsig.	Fina partiklar absorberas på insidan av dammuppsamlingslådan genom dammbehållaren.	Rengör insidan av dammuppsamlingslådan.
		Dammbehållaren är trasig.	Byt ut dammpåsen.
14	Askläckage inträffar när DEEBOT arbetar.	Utloppet på dammbehållaren är blockerat av främmande föremål.	Ta bort dammbehållaren och rensa bort de främmande föremålen på utloppet.
15	Det går inte att rotera fästplattorna för mopptrasor.	Fästplattorna för mopptrasor är blockerade av främmande föremål.	Rensa bort de främmande föremålen.
16	DEEBOT svarar inte på stationsinstruktionen.	DEEBOT är för långt bort från stationen.	Om den är längre ifrån än det tillgängliga avståndet kan ECOVACS HOME-appen också användas för att styra DEEBOT.
		DEEBOT och stationen är inte ihopparade.	Koppla ur stationen och vänta 10 sekunder innan du kopplar in den igen. Stäng av roboten och slå sedan på den igen. Skjut upp roboten manuellt till stationen och kontrollera att laddningsstiften är korrekt anslutna. Därefter börjar DEEBOT ladda, och en röstindikation kommer att meddela om framgångsrik parkoppling.
17	Barnlåset kan inte aktiveras.	Kommunikationsavbrott mellan stationen och DEEBOT kan inträffa på grund av faktorer som långt avstånd eller många skiljeväggar.	Flytta DEEBOT nära stationen för att säkerställa smidig kommunikation och aktivera sedan barnlåsfunktion.
18	Drivhjulen är blockerade.	Drivhjulen blockeras av främmande föremål.	Rotera och tryck på drivhjulen för att kontrollera om något främmande föremål har trasslat in sig eller fastnat. Om det finns främmande föremål ska du rensa bort dem i tid. Om problemet kvarstår kontaktar du kundservice för att få hjälp.

Nr	Felfunktion	Möjliga orsaker	Lösningar
19	Vattnet i rengöringsvasken är fullt och kan inte tömmas ut. En röstprompt varnar för att rengöringsvasken är full.	Smutsvattentanken är inte korrekt installerad.	Knacka på smutsvattentanken för att säkerställa att den är korrekt installerad.
		Tätningssluggarna i smutsvattentanken är inte korrekt installerade.	tätningssluggarna är korrekt installerade.
		Stationen kan inte tömma ut vatten som vanligt.	Lång tryckning  . När rengöringstanken har fyllts med vatten automatiskt trycker du länge på  igen. Om problemet uppstår under rengöring av mopptrasorna avslutar du uppgiften med appen/ röstkommando och trycker sedan länge på  för att se om stationen kan dra upp vattnet på rätt sätt. Om vattnet har dragits upp torkar du av vattenöverflödssensorn i rengöringsvasken. Om stationen inte kan dra upp vattnet ska du kontrollera att det inte finns främmande föremål mellan smutsvattentanken och stationen och rengöra den.
		Sugporten på rengöringsvasken är blockerad av främmande föremål, eller rengöringsvasken är för smutsig.	Kontrollera att det inte finns något främmande föremål i sugporten på rengöringsvasken. Rengör rengöringsvasken.
		Röstmeddelandet kvarstår fortfarande efter att du har provat ovanstående lösningar.	Koppla bort stationen och anslut den igen. Om problemet kvarstår kontaktar du kundservice för att få hjälp.
20	Fästplattorna för mopptrasorna kan inte lyftas automatiskt.	Fästplattorna för mopptrasor ihoptrasslade eller har fastnat med främmande föremål.	Ta bort främmande föremål.
		Fästplattorna för mopptrasor faller av.	När du sätter tillbaka fästplattorna för mopptrasor så hör du ett klick när fästplattorna är korrekt installerade.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	DDX14		
Ineffekt	20 V === 2 A	Laddningstid	cirka 4,5 tim
Stationsmodell	CH2366		
Ineffekt	220–240 V ~ 50–60 Hz	Uteffekt	20 V === 2 A
Ingångsström (laddning)	0,5 A.	Ström (tömning)	1000 W
Ström (mopp för varmvattentvätt)	1650 W		

Den trådlösa modulens uteffekt är lägre än 100 mW.

Obs! Tekniska specifikationer och konstruktionsspecifikationer kan ändras för kontinuerlig produktförbättring.

Utforska fler tillbehör på <https://www.ecovacs.com/global>.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når du bruker et elektrisk produkt, må du alltid følge grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:

LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

1. Dette produktet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte, og de forstår risikoen. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
2. Rengjør området som skal rengjøres. Fjern strømledninger og små gjenstander som kan vikle seg inn i produktet fra gulvet. Brett teppets frynser under teppet, og løft gjenstander som gardiner og duker opp fra gulvet.
3. Dersom området som skal rengjøres har trinn eller trapper, må du betjene produktet selv, slik at det oppdager trinnene uten å falle ned. Det kan være nødvendig å plassere en fysisk barriere ved kanten for å hindre at enheten faller ned. Pass på at den fysiske barrieren ikke utgjør en fare for å snuble.
4. Må bare brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk bare tilbehør som anbefales eller selges av produsenten.
5. BARE til INNENDØRS bruk i husholdning. Ikke bruk produktet utendørs, i kommersielle miljøer eller industrielle miljøer.
6. Må ikke brukes uten støvbeholder eller filter.
7. Produktet må ikke brukes på steder med tente stearinlys eller skjøre gjenstander.
8. Hold hår, løstsittende klær, fingre og kroppsdeler unna åpninger og bevegelige deler.
9. Ikke bruk produktet i rom der barn sover.
10. Ikke bruk produktet på våte overflater eller overflater med stillestående vann.
11. Sørg for at produktet ikke plukker opp store gjenstander, for eksempel steiner, store papirbiter eller andre gjenstander som kan tilstoppe produktet.

12. Ikke bruk produktet til å plukke opp brennbare materialer som bensin, blekk til skrivere eller kopimaskiner, og ikke bruk produktet på steder der det kan finnes slike gjenstander.
13. Ikke bruk produktet til å plukke opp noen ting som brenner eller avgir røyk, for eksempel sigaretter, fyrstikker, varm aske eller ting som kan forårsake brann.
14. Ikke stikk gjenstander inn i innsuget. Må ikke brukes hvis inntaket er blokkert. Hold inntaket fritt for støv, lo, hår og andre ting som kan redusere luftstrømmen.
15. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten eller produsentens serviceverksted, slik at du unngår farlige situasjoner.
16. Slå av produktet før du rengjør eller vedlikeholder det.
17. Litium-batterier som passer til CH2366, er maks. 8 celler, har maks. 14,4 V nominell likestrømsspenning og en oppgitt kapasitet på 5800 mAh. Batteriet må fjernes og kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter før produktet kasseres.
18. Kast brukte batterier i henhold til lokale lover og forskrifter.
19. Produktet må ikke brennes, selv om det har alvorlige skader. Batteriene kan eksplodere ved brann.
20. Produktet må brukes i henhold til instruksjonene i denne brukerveiledningen. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes ansvarlig for skader eller personskader som skyldes feil bruk.
21. Roboten inneholder batterier som bare kan skiftes av kvalifiserte personer. Ta kontakt med kundeservice om bytte av robotens batteri.
22. Kontroller at nettspenningen er den samme som spenningen oppgitt på OMNI-stasjonen.
23. Bruk bare det originale oppladbare batteriet og OMNI-stasjonen som medfølger produktet fra produsenten. Engangsbatterier må ikke brukes.
24. Vær forsiktig så du ikke skader strømledningen. Ikke dra i strømledningen eller bær produktet eller OMNI-stasjonen etter strømledningen, og ikke bruk strømledningen som håndtak, klem strømledningen når du lukker en dør, eller dra strømledningen rundt skarpe kanter eller hjørner. Ikke legg produktet oppå strømledningen. Hold strømledningen unna varme overflater.

25. OMNI-stasjonen må ikke brukes hvis den har skader. Strømforsyningen må ikke repareres eller brukes hvis den har skader eller er defekt.
26. Må ikke brukes med skadet strømledning eller stikkontakt. Produktet og OMNI-stasjonen må ikke brukes hvis de ikke fungerer som de skal, har falt i gulvet, er skadet, har stått utendørs eller vært i kontakt med vann. Det må repareres av produsenten eller deres serviceverksted for å unngå fare.
27. Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av OMNI-stasjonen.
28. Fjern produktet fra OMNI-stasjonen, og slå av produktet før du tar ut batteriet når produktet skal kasseres.
29. Koble fra OMNI-stasjonen hvis den skal stå i lengre perioder uten å brukes.
30. Hvis roboten ikke skal brukes i en lengre periode, må du slå av roboten før oppbevaring og trekke ut ledningen til OMNI-stasjonen.
31. ADVARSEL: Tilsett kun rent vann på tanken med rent vann.
32. **ADVARSEL:** Bruk bare den avtakbare strømforsyningen CH2366 som medfulgte produktet til lading av batteriet.

For å oppfylle kravene til eksponering for radiofrekvent stråling skal det være en avstand på 20 cm eller mer mellom denne enheten og personer når enheten er i bruk.

For å sikre samsvar anbefales det ikke å være nærmere enn dette. Antennen som brukes til denne senderen, må ikke plasseres sammen med andre antenner eller sendere.

Oppdatering av enheten

Enkelte enheter oppdateres vanligvis annenhver måned, men ikke alltid på dagen.

Noen enheter, spesielt enheter solgt for mer enn tre år siden, oppdateres bare hvis det en kritisk sårbarhet oppdages og løses.

	Forsiktig: Varm overflate
	Kortslutningssikker omformer med skillebryter
	Strømforsyning med brytermodus
	Kun til innendørs bruk
	Likestrøm
	Vekselstrøm
	Dette produktet oppfyller kravene i gjeldende EU-direktiver.
	Les instruksjonene før lading.
	Ladeportens polaritet
	Miniatyrsikring med tidsforsinkelse

Fjernovervåkingen er for helt privat bruk ved ikke-offentlige, privateide steder, og bare for tiltenkt sikkerhet og ettpunkts kontroll. Vær oppmerksom på lokale krav om databeskyttelse ved bruk. Overvåking av offentlige steder, hemmelig overvåking eller arbeidsgiveres overvåking uten berettigede grunner er ikke tillatt. Bruk uten berettigede grunner skjer for brukerens egen risiko og under brukerens ansvar alene.

EU-samsvarserklæring

Informasjon om avhending for brukere av elektrisk og elektronisk avfall



Dette symbolet på produktet eller emballasjen betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. For riktig behandling er det ditt ansvar at avfallet returneres til godkjente mottakssteder.

Riktig avhending av dette produktet bidrar til å spare verdifulle ressurser og forhindrer helse- og miljøskader, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering.

Hvis du vil returnere en brukt enhet, må du bruke riktig avfallsmottak eller kontakte forhandleren der du kjøpte produktet, som er gratis. Kontakt dine lokale myndigheter for mer informasjon om ditt nærmeste avfallsmottak.

Feil avhending av dette produktet kan medføre bøter, avhengig av din nasjonale lovgivning.

Informasjon om avhending for brukere av brukte batterier



Dette symbolet betyr at batterier ikke må blandes med usortert husholdningsavfall etter endt levetid. Ditt bidrag er en viktig del av arbeidet med å minimere miljø- og helseskader fra batterier. For riktig gjenvinning kan du returnere produktet eller batteriene til leverandøren eller til et godkjent avfallsmottak, som er gratis.

Riktig avhending av dette produktet bidrar til å spare verdifulle ressurser og forhindrer helse- og miljøskader, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering.

Feil avhending av dette produktet kan medføre bøter, avhengig av din nasjonale lovgivning. det finnes egne avfallsmottak for brukte batterier. Avhend batterier til ditt lokale avfallsmottak.

RoHS-direktivet om begrensning av visse farlige stoffer

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at hele produktet, inkludert delene (kabler, ledninger osv.) oppfyller kravene i RoHS-direktiv 2011/65/EU og kommisjonens delegerte direktiv (EU) 2015/863 om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr («RoHS recast» eller «RoHS 2.0»).

Radioutstyrsdirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet beskrevet i dette avsnittet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU om radioutstyr.

Autorisert representant i Europa:



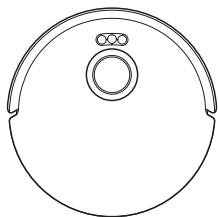
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og kommisjonens delegerte direktiv (EU) 2015/863 med endringer, og direktiv 2014/53/EU om radioutstyr.

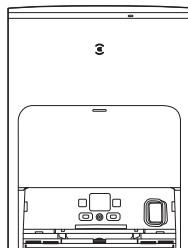
Samsvarserklæringen kan vises på følgende adresse:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

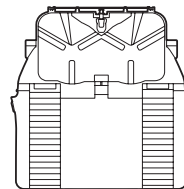
INNHold I PAKKEN



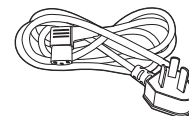
Robot



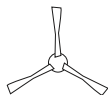
OMNI-stasjon



Base



Strømledning



Sidebørste



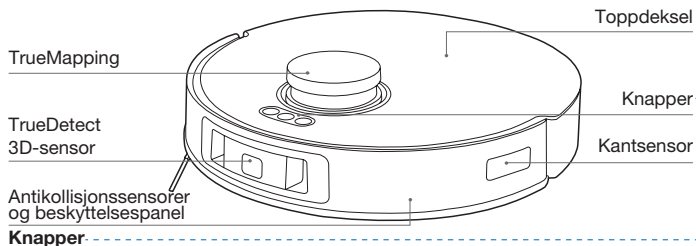
Brukerveiledning

Merk:

* Figurene og illustrasjonene er bare til referanse og kan avvike fra produktets faktiske utseende. Produktdesign og -spesifikasjoner kan endres uten varsel.

PRODUKTDIAGRAM

Robot



Knapper

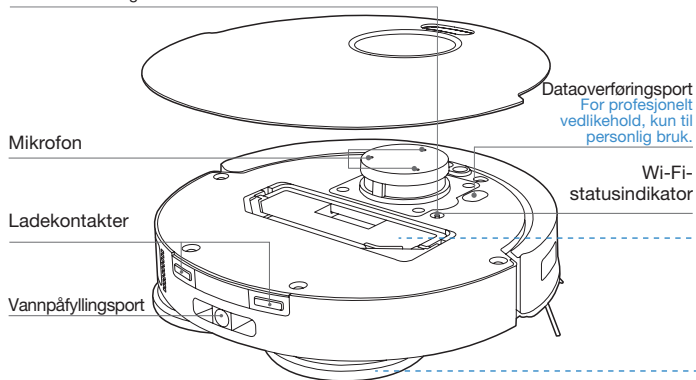
Kort trykk: Gå ut av / gå tilbake til stasjonen

Kort trykk: Start/Pause/Fortsett Hold inne: Slå av/på

Kort trykk: Start/avslutt punktvis rengjøring Hold inne: Barnesikring

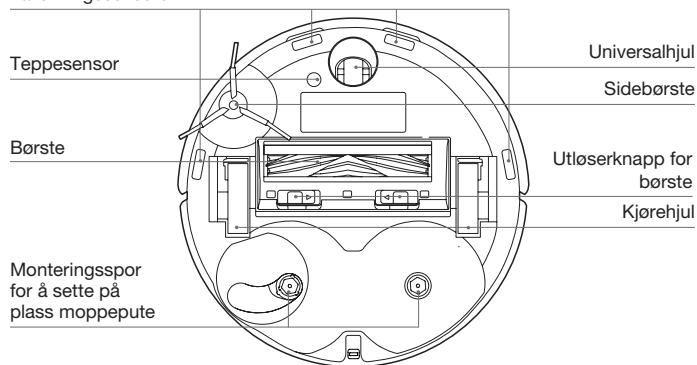
RESET-knapp

Gjenopprett til fabrikkinnstillinger: Trykk på og hold inne RESET-knappen i 5 sekunder. Etter at du hører talemeldingen, spilles oppstartsmusikken, og roboten gjenopprettes til standardinnstillingene.

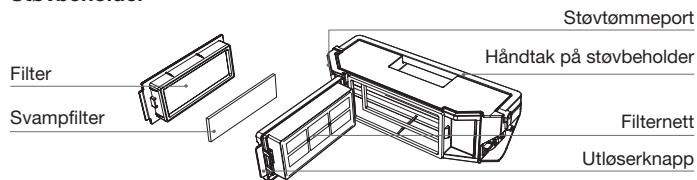


Sett nedenfra

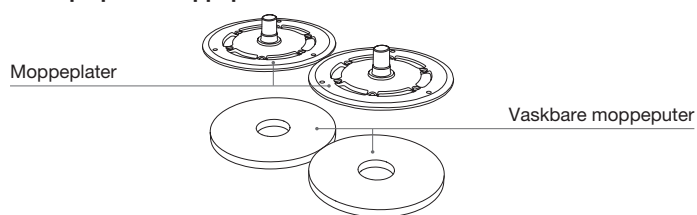
Fallsikringssensorer



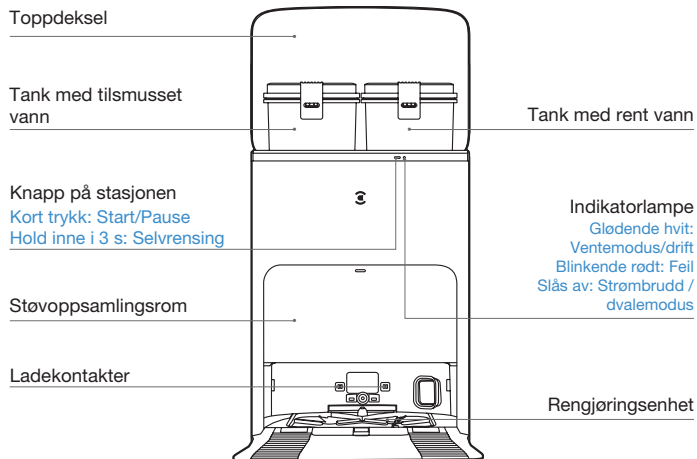
Støvbeholder



Sette på plass moppepute



OMNI-stasjon

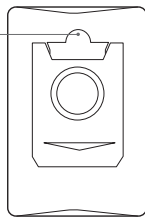


Merk:

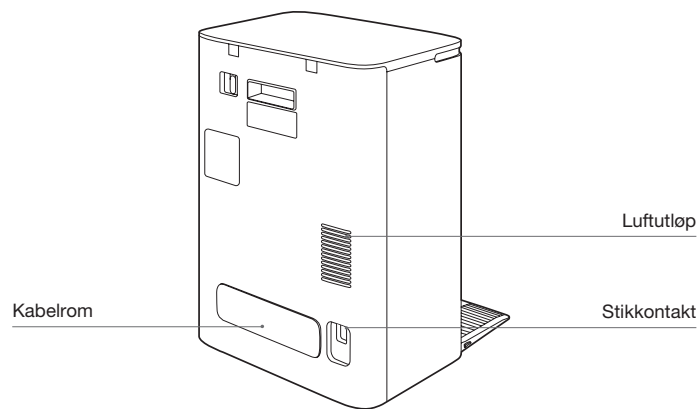
Blinkende rødt: må du kontrollere årsaken i ECOVACS HOME-appen.
Hvis DEEBOT ikke lader, må du tørke av ladekontaktene med en ren og tørr klut.

Støvpose

Støvposehåndtak



Stasjon (bak)

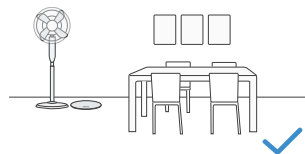


Merk: Kompatibel med ECOVACS-modulen for automatisk påfylling/tapping av vann. Hvis du ønsker å kjøpe den, kan du gå til ECOVACS HOME-appen eller <https://www.ecovacs.com/global>.

SENSORER

Navn	Funksjonsbeskrivelse
TrueMapping	Ved å benytte trianguleringsprinsippet, som innebærer å avgi og motta laserstråler som reflekteres av omkringliggende objekter, kan nøyaktig avstandsmålingsinformasjon mellom DEEBOT og nærliggende objekter beregnes gjennom algoritmer. Når DEEBOT beveger seg innenfor et bestemt miljø, bestemmes posisjonene til omkringliggende objekter for å lage et romkart over DEEBOTS omgivelser. Måleområdet er 8 m.
TrueDetect 3D-sensor	Den strukturerede lyssensoren til TrueDetect 3D skanner objektet med en linjelaser og samler opp bilder med et monokulært kamera, og genererer de tredimensjonale koordinatene til objektet gjennom bildealgoritmer for å identifisere størrelsen på objektet. Registreringsavstanden er 0,35 m.
Mikrofon	Mikrofonen brukes til opptak av tale og til å be DEEBOT om å fullføre arbeidsoppgavene sine med talekontroll. Effektiv rekkevidde på 8 m.
Fallsikringssensor	Den infrarøde sensorens måling av avstanden mellom undersiden av DEEBOT og bakken sørger for at DEEBOT ikke fortsetter fremover hvis den har en trapp foran seg eller den identifiserte avstanden er høyere enn forhåndsinnstillingen, og fallsikringen aktiveres. Utløseravstanden er 60 mm.
Teppesensor	Forskjellen i energi fra ultralydsignalet på ulike overflater brukes til å identifisere gulvmaterialet og hjelpe DEEBOT til å justere rengjøringsstrategien automatisk. Kjørefrekvens 290 kHz.
Kantsensor	Ved prinsippet om infrarød rekkevidde, oppdager roboten avstanden mellom seg selv og objekter som står ved siden av den. Hvis det er en vegg eller hindring på høyre side, utfører roboten kantrengjøring for å unngå kollisjoner og ikke gå glipp av flekker.
Kollisjonssensor	Når signalet som sendes blokkeres av en hindring, vil ikke mottakeren motta signalet. Dette prinsippet gjør at DEEBOT ikke kolliderer med hindringer.

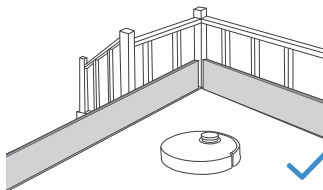
MERKNADER FØR RENGJØRING



Rydd området som skal rengjøres ved å flytte møbler, f.eks. stoler, til riktig sted.



Første gang DEEBOT brukes, må du sørge for at dørene til alle rommene er åpne, slik at den kan utforske hele huset.



Det kan være nødvendig å lage en fysisk barriere ved trapper og lignende, slik at ikke enheten faller ned.



Legg vekk gjenstander, inkludert ledninger, klær, tøfler osv. som ligger på gulvet, slik at den kan rengjøre effektivt.



Før du bruker roboten på et teppe med frynsede kanter, må du brette de frynsede kantene inn under teppet.



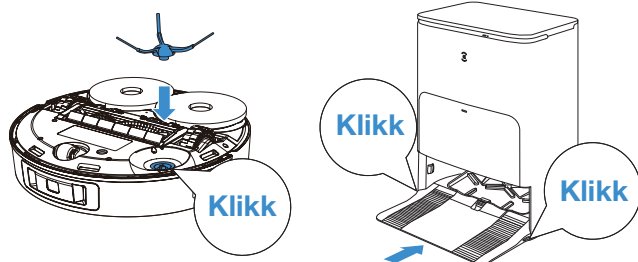
Ikke stå i veien på trange steder, f.eks. i ganger, og pass på så du ikke sperrer for avstandssensoren.

HURTIGSTART

Fjern alt beskyttelsesmateriale før du bruker DEEBOT.

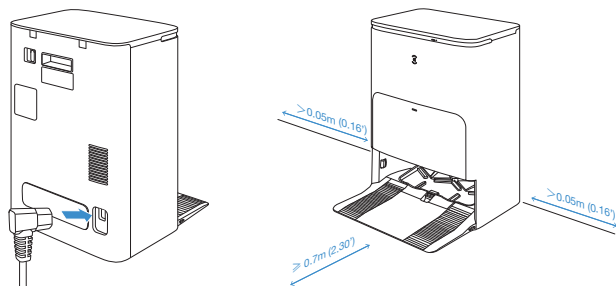
1 Installering

En klikkelyd indikerer riktig installasjon.



2 Sett sammen og plasser stasjonen

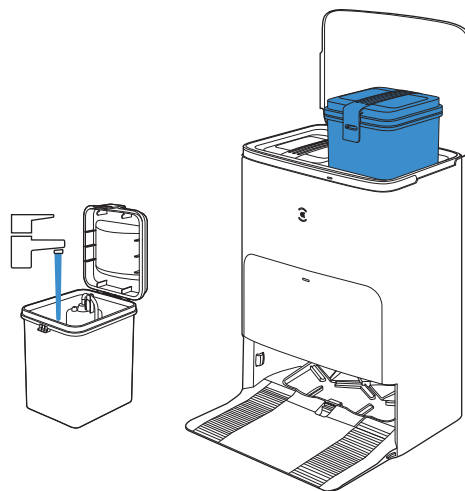
Sørg for at området rundt stasjonen er fritt for gjenstander, spesielt gjenstander med reflekterende overflate.



Merk:

- Hvis det er reflekterende gjenstander som spill og reflekterende lister i nærheten av stasjonen, må de nederste 14 cm tildekkes.
- Stasjonen må ikke stå i direkte sollys.
- For at roboten skal fungere optimalt, anbefales det at stasjonen står på hardt gulv.
- Plasser stasjonen på et sted med et sterkt wifisignal.

BRUKE TANKENE



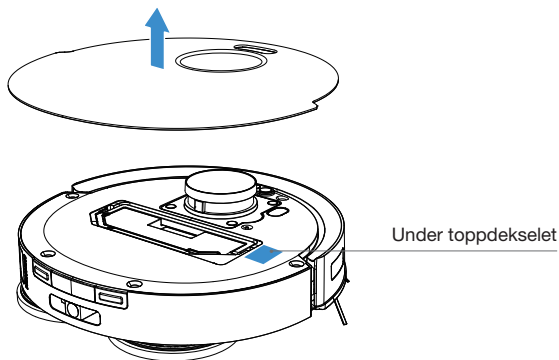
Merk:

- * Det anbefales å bruke ECOVACS DEEBOT Cleaning Solution (selges separat).
Bruk av andre typer rengjøringsmiddel kan føre til at DEEBOT sklir, tilstopping av vanntanken og andre problemer.
- * Vanndråpene i vanntanken er til overs fra funksjonstesten. Den er klar til bruk.

LAST NED ECOVACS HOME-APPEN

For å få tilgang til alle tilgjengelige funksjoner anbefaler vi at du bruker ECOVACS HOME-appen til å kontrollere DEEBOT.

1. Skann QR-koden under toppdekelet for å laste ned appen.

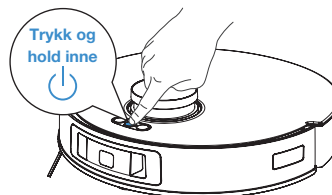


2. Søk på hjemmesiden til ECOVACS for å laste ned appen.



SLÅ PÅ DEEBOT

Trykk på og hold inne  i 3 sekunder, og vent til oppstartsmusikken spilles av, noe som indikerer at DEEBOT er slått på.



- Det anbefales å ha DEEBOT slått på og til lading når den ikke er i bruk.

KOBLE DEEBOT TIL APPEN

1. Via Bluetooth:

Slå på Bluetooth på DEEBOT og mobiltelefonen. Gi appen på mobiltelefonen tillatelse til å bruke Bluetooth. Trykk på  for å skanne QR-koden på DEEBOT, eller trykk på  i appen for å finne DEEBOT i nærheten.

2. Via wifi:

Du kan også velge å koble DEEBOT til appen via andre metoder i henhold til instruksjonene på appens side.

Merk: Velg riktig tilkoblingsmetode.

Krav til wifinettverk:

- Du bruker et kombinert nettverk på 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz.
- Ruterer støtter 802.11b/g/n og IPv4-protokoll.
- Ikke bruk VPN (Virtual Private Network) eller proxy-server.
- Ikke bruk et skjult nettverk.
- WPA og WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) støttes ikke.
- Bruk wifikanalene 1-11 i Nord-Amerika og kanalene 1-13 utenfor Nord-Amerika (se lokale standarder).
- Hvis du bruker en rekkeviddeforlenger for nettverket, er nettverksnavnet (SSID) og passordet det samme som for primærnettverket.
- Slå på WPA2 på ruterer.

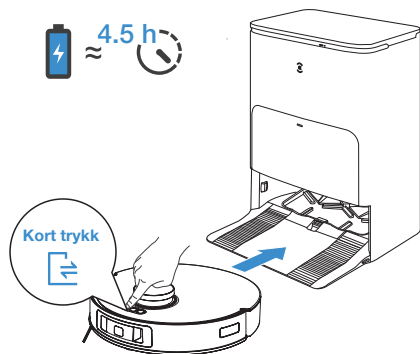
Wifiindikatorlampe

	Hvitt lys blinker sakte	Koblet fra wifi
	Hvitt lys blinker raskt	Kobler til
	Kontinuerlig Hvitt lys	Koblet til wifi

Vær oppmerksom på at intelligente funksjoner som ekstern oppstart, stemmestyring, 2D/3D-kartvisning, kontrollinnstillinger og personlig rengjøring (avhengig av ulike produkter) krever at brukerne laster ned og bruker ECOVACS HOME-appen, som oppdateres kontinuerlig. Du må godta personvernerklæringen og brukeravtalen før vi kan behandle noen av de grunnleggende og nødvendige opplysningene dine, slik at du kan bruke produktet. Hvis du ikke godtar personvernerklæringen og brukeravtalen, vil enkelte av de ovennevnte intelligente funksjonene ikke fungere i ECOVACS HOME-appen, men du kan fortsatt bruke de grunnleggende funksjonene i dette produktet for manuell betjening.

LADE DEEBOT

1 Trykk kort på  for å tilbakekalle DEEBOT til stasjonen for lading.



* Det anbefales at DEEBOT begynner rengjøringen ved stasjonen. Ikke flytt stasjonen under rengjøring.

BETJENING AV DEEBOT

Når du oppretter et kart for første gang, kan det være lurt å følge etter DEEBOT for å hjelpe til med å løse mindre problemer.

For eksempel kan DEEBOT bli sittende fast under møbler. Se på følgende løsninger:

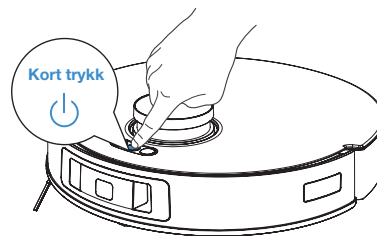
1. Løft de lave møblene hvis mulig;
2. Dekk til bunnen av møblene;
3. Konfigurer virtuell grense via appen.

1 Starte

Trykk kort på  for å starte. For førstegangsrengjøringen må du sørge for at DEEBOT er fulladet. DEEBOT oppretter et kart under rengjøringen.

2 Sette på pause / aktivere

Trykk kort på  for å sette på pause. Indikatorlampen slukkes når DEEBOT har vært satt på pause i noen minutter. Trykk på  DEEBOT for å vekke den.

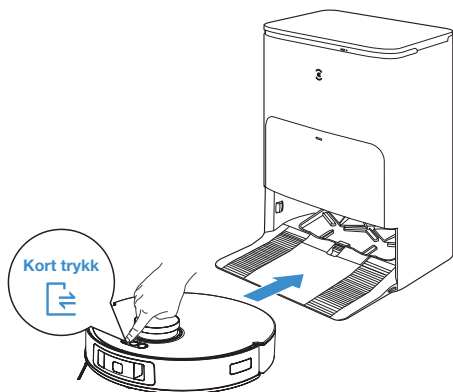


Merk:

1. Ikke fjern de vaskbare moppeputene ofte.
2. Ikke rip opp moppeplatene med en fille eller andre gjenstander.
3. Skift moppene når ECOVACS HOME-appen ber deg om det. Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Tilbake til stasjonen

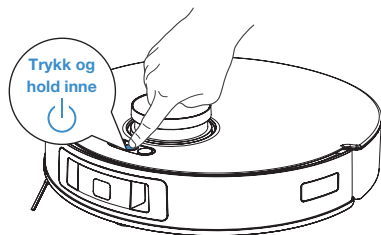
Trykk kort på  for å tilbakekalle DEEBOT til OMNI-stasjonen.



Merk: Det anbefales å ha DEEBOT slått på og til lading når den ikke er i bruk.

4 Dvalemodus

Dersom DEEBOT har vært ute av stasjonen i ca. 5 timer, går den i dvalmodus for å beskytte batteriet. Vennligst hold inne  i mer enn 3 sekunder for å vekke DEEBOT.



JEVNIG VEDLIKEHOLD

For at DEEBOT skal fungere optimalt må vedlikeholdsoppgaver utføres og deler skiftes med følgende intervaller:

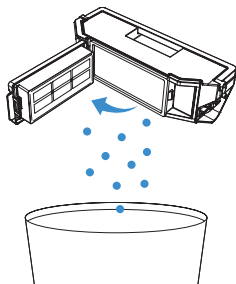
Robotdel	Vedlikeholdsfrekvens	Byttefrekvens
Vaskbar moppepute	/	Hver/annenhver måned
Støvpose	/	Når appen gir melding
Sidebørste	Hver 2. uke	Hver 3.-6. måned
Børste	Hver uke	Hver 6.-12. måned
Filter	Hver uke	Hver 3.-6. måned
TrueDetect 3D-sensor TrueMapping-avstandssensor Universalhjul Fallsikringssensor Beskyttelsespanel Ladekontakter	Hver uke	/
Tank med rent vann	Hver 3. måned	/
Tank med tilsmusset vann	Etter hver mopping	/
Støvsamlingsrom	Hver måned	/
OMNI-stasjon	Hver måned	/

For du utfører rengjørings- og vedlikeholdsoppgaver på DEEBOT, må du slå av roboten og koble fra OMNI-stasjonen.

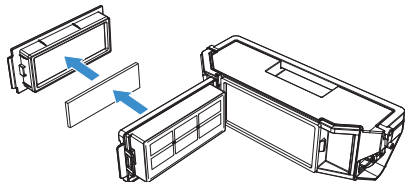
Merk: ECOVACS produserer forskjellige deler og koblinger. Kontakt kundeservice for mer informasjon om deler.

VEDLIKEHOLDE STØVBEHOLDER OG FILTER

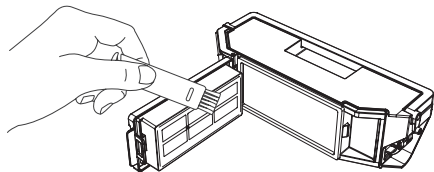
1



2

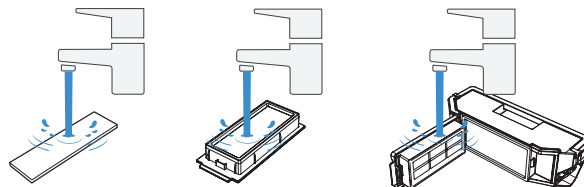


3



Merk: Vedlikeholdsverktøy er ikke inkludert. Rengjør med en børste eller et lignende redskap du har hjemme.

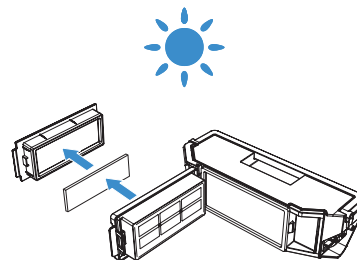
4



Merk:

1. Skyll filteret med vann som vist ovenfor.
2. Ikke bruk fingre eller børste ved rengjøring av filteret.

5



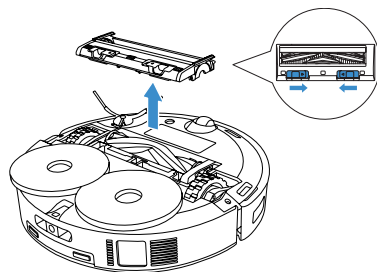
Merk: Tørk filteret helt for bruk.

Se mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

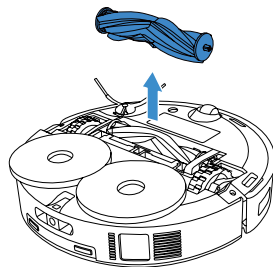
VEDLIKEHOLDE BØRSTE OG SIDEBØRSTE

Børste

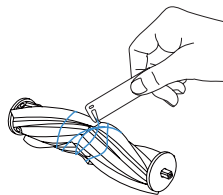
1



2

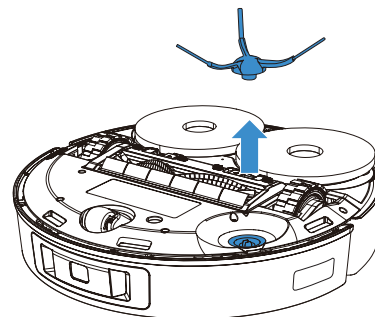


3

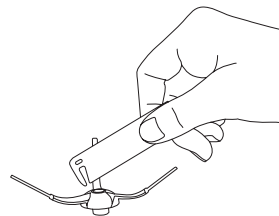


Sidebørste

1

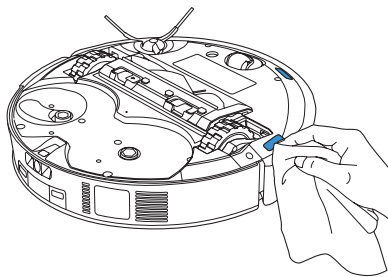
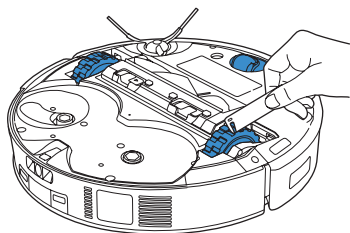
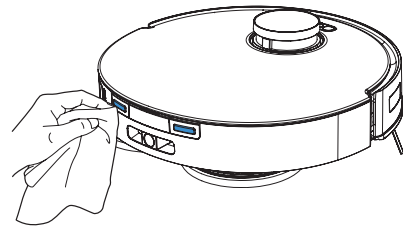
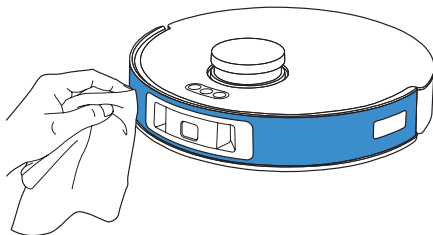
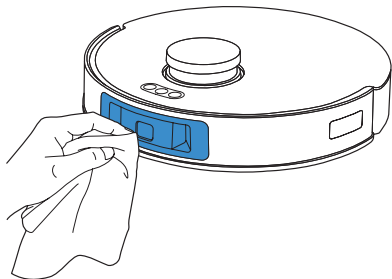


2



VEDLIKEHOLDE ANDRE KOMPONENTER

Merk: Tørk av komponentene med en ren, tørr klut. Ikke bruk rengjøringspray eller vaskemidler.

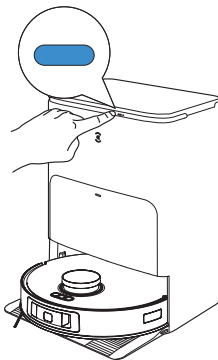


VEDLIKEHOLDE OMNI-STASJON

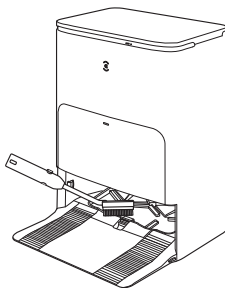
Merk:

- Ikke slå på selvrensing når DEEBOT er i bruk.
- Hvis det er tilsmusset vann i rengjøringsenheten, tapper stasjonen vannet når du holder knappen inne. Hold inne  for å starte selvrensing.

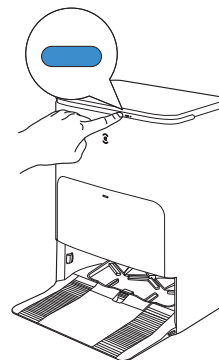
1 Hold inne  for å gi DEEBOT beskjed om å forlate stasjonen



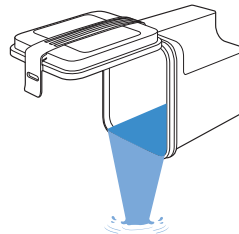
2 Rengjør rengjøringsenheten



3 Stasjonen tapper automatisk vannet ut av rengjøringsenheten

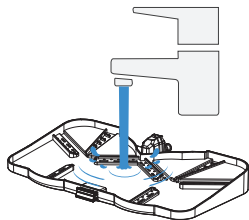
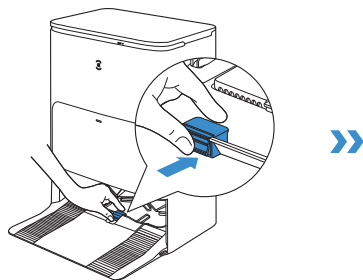


4 Tøm tanken med tilsmusset vann

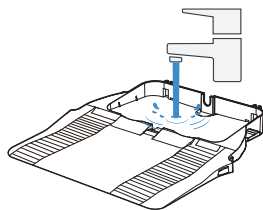
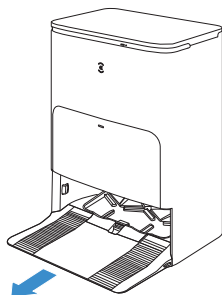


VEDLIKEHOLDE RENGJØRINGSENHETEN

1 Ta ut det avtakbare brettet for å vaske det

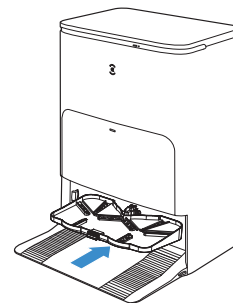
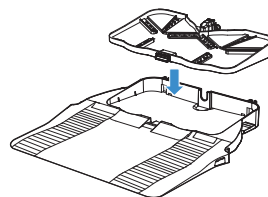


2 Ta ut basen for å vaske den



3 Montering

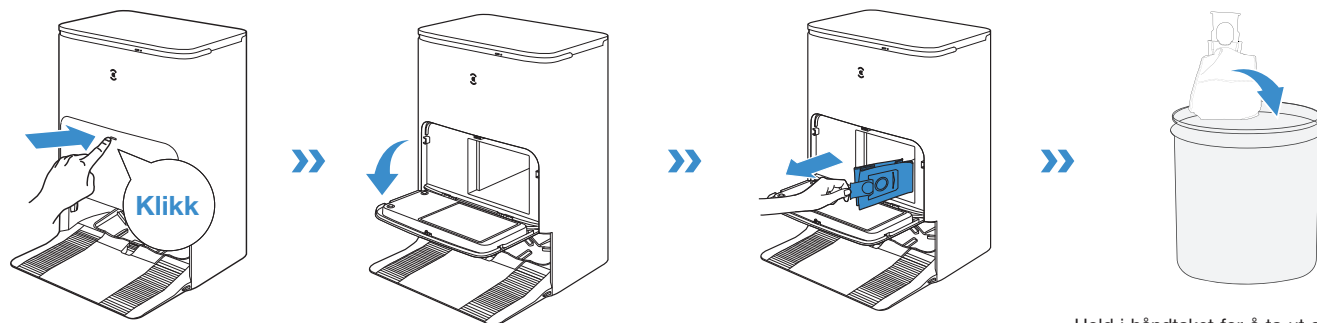
En klikkelyd indikerer riktig installasjon.



Merk: Sett på rengjøringsenheten riktig for å unngå feil.

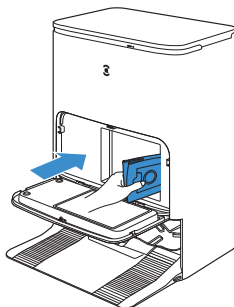
VEDLIKEHOLDE STØVPOSEN

1 Kast støvposen



Hold i håndtaket for å ta ut støvposen, som effektivt hindrer støvlekkasje.

2 Rengjør støvoppsamlingsrommet med en tørr klut, og sett inn en ny støvpose

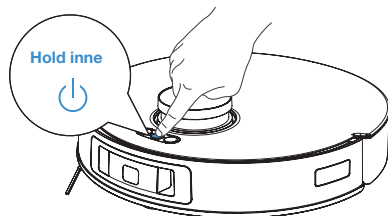


3 Lukk støvoppsamlingsrommet



OPPBEVARING

Vennligst lad DEEBOT fullt og slå den av før oppbevaring. Lad batteriet hver 1,5 måned for å unngå at det lades helt ut.



Merk:

- DEEBOT kan ikke lades når strømmen er slått av.
- Hvis batteriet er for utladet eller ikke brukes på lang tid, kan det hende at DEEBOT ikke kan lades. Kontakt ECOVACS for hjelp. Ikke demonter enheten selv.

FEILSØKING

Nr.	Feil	Mulige årsaker	Løsninger
1	DEEBOT får ikke koblet seg til ECOVACS HOME-appen.	Opgitt brukernavn eller passord for wifinettverket er feil.	Opgi riktig brukernavn og passord for wifinettverket.
		DEEBOT er utenfor wifinettverkets rekkevidde.	Kontroller at DEEBOT er innenfor wifinettverkets rekkevidde.
		DEEBOT er ikke i konfigurasjonsmodus.	Kontroller at DEEBOT er koblet til strømforsyningen og slått på. Åpne dekselet, og trykk på RESET-knappen. DEEBOT går inn i konfigurasjonsmodus når du hører en talemelding.
		Feil app installert.	Last ned og installer ECOVACS HOME-appen.
		Du bruker ikke et nettverk på 2,4 GHz eller et kombinert nettverk på 2,4/5 GHz.	DEEBOT støtter ikke 5G-nettverk. Bruk et nettverk på 2,4 GHz eller et kombinert nettverk på 2,4/5 GHz.
2	Kartet blir borte.	Kartet kan bli borte hvis du flytter DEEBOT under rengjøring.	Sett DEEBOT foran stasjonen for å hente kartet. Finn det gjenopprettede kartet i Kartbehandling , og trykk på Bruk dette kartet for å hente det. Hvis dette problemet vedvarer, vennligst start kartleggingen på nytt.
3	DEEBOT kan ikke opprette hjemkart i appen.	DEEBOT starter ikke rengjøringen fra stasjonen.	DEEBOT må starte rengjøringen fra stasjonen.
		Hvis du flytter DEEBOT under rengjøring, kan det hende at kartet blir borte.	Flytt DEEBOT minst mulig under rengjøringen.
		Automatisk rengjøring er ikke fullført.	Kontroller at DEEBOT automatisk går tilbake til stasjonen etter rengjøring.
4	Sidebørsten faller ut av stilling under bruk.	Sidebørsten er ikke riktig montert.	Kontroller at sidebørsten klikker på plass når den monteres.

Nr.	Feil	Mulige årsaker	Løsninger
5	Finner ikke signal. DEEBOT kan ikke gå tilbake til stasjonen.	Stasjonen er plassert feil.	Plasser stasjonen riktig i henhold til instruksjonene i avsnittet [Lade DEEBOT].
		Stasjonen er tom for strøm eller har blitt flyttet manuelt.	Kontroller at stasjonen er koblet til strømforsyningen. Ikke flytt stasjonen manuelt.
		DEEBOT starter ikke rengjøringen fra stasjonen.	Det anbefales at DEEBOT begynner rengjøringen ved stasjonen.
		Veien til ladestasjonen er blokkert. Døren til rommet med stasjonen kan for eksempel være lukket.	Sørg for at veien til ladestasjonen er åpen.
6	DEEBOT returnerer til stasjonen før den er ferdig med rengjøringen.	Rommet er så stort at DEEBOT må gå tilbake for å lade.	Slå på kontinuerlig rengjøring. Følg instruksjonene i appen for mer informasjon.
		DEEBOT kommer ikke frem til visse området blokkert av møbler og andre ting.	Rydd området som skal rengjøres ved å flytte møbler, og små gjenstander til riktig sted.
7	DEEBOT lader ikke.	DEEBOTs ladekontakter er ikke koblet til pinnene på stasjonen.	Kontroller at robotens ladekontakter er koblet til pinnene på stasjonen, og at AUTO Modus-knappen blinker. Kontroller om ladekontaktene på DEEBOT og stasjonen er tilsmusset. Rengjør disse delene i henhold til instruksjonene avsnittet [MAINTAIN].
		Stasjonen er ikke koblet til strømforsyningen.	Sørg for at stasjonen er koblet til strømforsyningen.
		Batteriet vil bli overladet hvis DEEBOT ikke brukes på lang tid.	Det anbefales å bruke DEEBOT regelmessig. Hvis batteriet er overladet eller ikke brukt på lang tid, kan det hende at DEEBOT ikke kan lades.
8	Lager mye lyd under rengjøring.	Børsten/Sidebørsten er floket, eller Støvbeholderen/Filteret er blokkert.	Det anbefales å regelmessig rengjøre Børsten, Sidebørsten, Støvbeholderen, Filteret osv.
		DEEBOT er i Max-modus.	Bytt til standardmodus.
9	DEEBOT setter seg fast når den jobber og stopper.	DEEBOT har viklet seg inn i noe på gulvet (strømledninger, gardiner, teppefrynses osv.).	DEEBOT vil prøve å komme seg løs på forskjellige måter. Hvis det ikke lykkes, må du fjerne tingene manuelt og starte på nytt.
		DEEBOT kan ha satt seg fast under møbler som har en åpning som er omtrent like høy som roboten.	Opprett en fysisk barriere, eller angi en virtuell grense i ECOVACS HOME-appen.

Nr.	Feil	Mulige årsaker	Løsninger
10	Under rengjøring kan DEEBOT møte på problemer som uordnet rute, skjev bevegelse, gjentatte passeringer over samme sted, og utelatte små områder. (Hvis DEEBOT midlertidig utelater et stort område, vil den autonomt returnere for å sikre at det blir grundig rengjort.)	Gjenstander som ledninger og tøfler på bakken påvirker den normale driften av DEEBOT.	Vennligst rydd opp spredte ledninger, tøfler og andre gjenstander på gulvet så mye som mulig før rengjøring. Hvis det er noen områder som er utelatt under rengjøring, vil DEEBOT automatisk korrigere dette. Vennligst unngå å forstyrre (som å flytte DEEBOT eller blokkere ruten dens).
		Drivhjulene kan gli på gulvet når DEEBOT klatrer opp trapper, terskler og dørstokker, noe som kan påvirke dens evne til å navigere i hele husmiljøet.	Det anbefales å lukke døren til det berørte området og rengjøre det separat. Etter rengjøring vil DEEBOT returnere til sin startposisjon. Vær trygg på å bruke denne metoden.
		På nylig vokset eller polert gulv, så vel som på glatte fliser, kan det være mindre friksjon mellom drivhjulene og gulvet. Vent til voksen har tørket før rengjøring.	Vent til voksen har tørket før rengjøring.
		På grunn av variasjoner i hjemmemiljøet, kan noen områder ikke rengjøres.	Forbered hjemmemiljøet for å sikre at DEEBOT kan komme inn for å rengjøre.

Nr.	Feil	Mulige årsaker	Løsninger
11	DEEBOT tømmer ikke støvbeholderen når den kommer tilbake til stasjonen.	Støvoppsamlingsrommet er ikke lukket.	Lukk støvoppsamlingsrommet.
		Støvposen er ikke satt inn i stasjonen.	Sett inn støvposen, og lukk støvoppsamlingsrommet.
		Funksjonen for automatisk tømning kan få problemer med å fungere hvis DEEBOT settes manuelt tilbake i stasjonen.	Det anbefales å la DEEBOT gå tilbake til stasjonen på egen hånd. Ikke flytt den manuelt.
		DEEBOT tømmer ikke støv i stasjonen når den er i Ikke forstyr-modus.	Avbryt Ikke forstyr-modusen i ECOVACS HOME-appen, eller start støvtømming manuelt.
		OMNI-stasjonen melder om at støvposen er full.	Skift støvposen som beskrevet i avsnittet [VEDLIKEHOLDE STØVPOSEN] og lukk støvoppsamlingsrommet. Hvis støvposen ikke er full når ECOVACS HOME-appen melder om det, kan du sette den tilbake igjen.
		Hvis du kan utelukke årsakene ovenfor, kan det være feil på komponentene i stasjonen.	Kontakt kundestøtte for å få hjelp.
12	DEEBOT Kan ikke tømme støvbeholderen.	OMNI-stasjonen melder om at støvposen er full.	Skift støvposen som beskrevet i avsnittet [VEDLIKEHOLDE STØVPOSEN] og lukk støvoppsamlingsrommet. Hvis støvposen ikke er full når appen melder om det, kan du sette den tilbake igjen.
		Støvbeholderens utgang er blokkert av fremmedlegemer.	Ta ut støvbeholderen og fjern fremmedlegemer på utgangen.

Nr.	Feil	Mulige årsaker	Løsninger
13	Innsiden av støvoppsamlingsrommet er tilsmusset.	Fine partikler absorberes på innsiden av støvoppsamlingsrommet gjennom støvposen.	Rengjør innsiden av støvoppsamlingsrommet.
		Støvposen er ødelagt.	Sjekk og bytt støvposen.
14	Askelekkasje oppstår når DEEBOT arbeider.	Støvbeholderens utgang er blokkert av fremmedlegemer.	Ta ut støvbeholderen og fjern fremmedlegemer på utgangen.
15	Moppeplatene kan ikke rotere.	Moppeplatene er blokkert av fremmedlegemer.	Fjern fremmedlegemer.
16	DEEBOT reagerer ikke på instruksjoner fra stasjonen.	DEEBOT er for langt unna stasjonen.	Hvis den er utenfor den tilgjengelige avstanden, kan ECOVACS HOME-appen også brukes til å betjene DEEBOT.
		DEEBOT og stasjonen er ikke parkoblet.	Trekk ut stasjonen og vent i 10 sekunder før du plugger den inn igjen. Slå av roboten og deretter på igjen. Skyv roboten manuelt opp til stasjonen, og kontroller at ladepinnene er riktig tilkoblet. Deretter vil DEEBOT begynne å lade, og en stemmeprompt vil indikere vellykket parring.
17	Barnesikring kan ikke aktiveres.	Kommunikasjonsavbrudd mellom stasjonen og DEEBOT kan oppstå på grunn av faktorer som lang avstand eller mange skillevegger.	Flytt DEEBOT nær stasjonen for å sikre god kommunikasjon, og aktiver deretter barnesikring.
18	Kjørehjulene er blokkert.	Kjørehjulene er blokkert av fremmedlegemer.	Roter og trykk på kjørehjulene for å kontrollere om fremmedlegemer er pakket inn eller sitter fast. Eventuelle fremmedlegemer må fjernes med rengjøring. Kontakt kundestøtte for å få hjelp hvis problemet vedvarer.

Nr.	Feil	Mulige årsaker	Løsninger
19	Vannet i rengjøringssenen er fullt og kan ikke tømmes ut. En stemmeprompt varsler at rengjøringssenen er full.	Tanken for tilsmusset vann er ikke riktig montert.	Bank tanken forsiktig ned for å forsikre deg om at den er riktig montert.
		Tetningspluggene i tanken for tilsmusset vann sitter ikke riktig.	Kontroller at tetningspluggene sitter riktig.
		Det er ikke mulig å tappe stasjonen for vann på normal måte.	Hold inne  . Etter at rengjøringstanken har blitt automatisk fylt med vann, holder du inne  igjen. Hvis problemet oppstår under rengjøringsprosessen til moppeputene, avslutter du oppgaven ved hjelp av app/talekommando og holder deretter inne  for å se om stasjonen kan trekke vannet riktig. Hvis den får vann, tørker du rengjøringsenhetens overflytsensor. Hvis stasjonen ikke får vann, må du kontrollere om det er fremmedlegemer mellom tanken og stasjonen, og eventuelt rengjøre.
		Sugeporten til rengjøringssenen er blokkert av fremmedlegemer, eller rengjøringssenen er for skitten.	Kontroller at det ikke er fremmedlegemer i rengjøringsenhetens sugeport. Rengjør rengjøringsenheten.
		Talemeldingen høres fortsatt etter at løsningene ovenfor er prøvd.	Koble stasjonen fra og til igjen. Kontakt kundestøtte for å få hjelp hvis problemet vedvarer.
20	Moppeplatene kan ikke løftes automatisk.	Moppeplatene er viklet inn eller sitter fast i fremmedlegemer.	Fjern fremmedlegemer.
		Moppeplatene faller av.	Monter moppeplatene på nytt. Du vil høre et «klikk» når moppeplatene er riktig montert.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell	DDX14		
Nominell inngang	20 V === 2 A	Ladetid	rundt 4,5 t
Stasjonsmodell	CH2366		
Nominell inngang	220–240 V ~ 50–60 Hz	Nominell utgang	20 V === 2 A
Nominell inngangsstrøm (lading)	0,5 A	Effekt (tømming)	1000 W
Effekt (moppevask med varmt vann)	1650 W		

Utgangseffekten til den trådløse modulen er mindre enn 100 mW.

Merk: Tekniske spesifikasjoner og design kan endres fortløpende for å forbedre produktet.

Du finner mer tilbehør på <https://www.ecovacs.com/global>.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Når du bruger et elektrisk apparat, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, herunder:

LÆS ALLE ANVISNINGERNE, FØR DU BRUGER DETTE APPARAT GEM DISSE ANVISNINGER

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke foretages af børn uden opsyn.
2. Ryd det område, der skal rengøres. Fjern elledninger og mindre genstande, der risikerer at blive viklet ind i apparatet, fra gulvet. Put eventuelle frynser ind under tæppets underside, og løft ting som gardiner og duge op fra gulvet.
3. Hvis der er en afsats i rengøringsområdet på grund af et trin eller trapper, skal du driftsindstille apparatet for at sikre, at det er i stand til at registrere trinnet uden at falde ud over kanten. Det kan være nødvendigt at anbringe en fysisk barriere ved kanten for at forhindre apparatet i at falde. Sørg for, at den fysiske barriere ikke udgør en snubelfare.
4. Må kun anvendes som beskrevet i denne vejledning. Brug udelukkende tilbehør, der anbefales eller sælges af fabrikanten.
5. KUN til INDENDØRSBRUG i husholdninger. Brug ikke apparatet udendørs eller i kommercielle eller industrielle miljøer.
6. Må ikke bruges uden at støvbeholder og/eller filtre er på plads.
7. Brug ikke apparatet i et område, hvor der er tændte stearinlys eller skrøbelige genstande.
8. Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og alle kropsdele væk fra apparatets åbninger og bevægelige dele.
9. Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
10. Brug ikke apparatet på våde overflader eller overflader med stillestående vand.
11. Lad ikke apparatet opsamle store genstande som f.eks. sten, store stykker papir eller andre genstande, der kan tilstoppe apparatet.
12. Brug ikke apparatet til at opsamle brændbare eller antændelige materialer som f.eks. benzin,

- toner fra printer eller kopimaskine og brug det ikke i områder, hvor sådanne kan være til stede.
13. Brug ikke apparatet til at opsamle ting, der brænder eller ryger, f.eks. cigaretter, tændstikker, varm aske eller andet, der kan forårsage brand.
 14. Anbring ikke genstande i sugeindtaget. Må ikke anvendes, hvis sugeindtaget er blokeret. Hold indsugningen fri for støv, fnug, hår eller andet, der kan begrænse luftstrømmen.
 15. Hvis strømkablet bliver beskadiget, må den kun udskiftes af fabrikanten eller dennes serviceværksted for at undgå enhver risiko.
 16. Sluk for strømmen, før du rengør eller vedligeholder apparatet.
 17. Den type litiumbatteri, der egner sig til CH2366, er maks. 8 celler, maks. nominel spænding 14,4 V, nominel kapacitet 5.800 mAh. Batteriet skal tages ud af apparatet og bortskaffes i henhold til lokal lovgivning og lokale bestemmelser, før apparatet bortskaffes.
 18. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser.
 19. Apparatet må ikke sendes til forbrænding, heller ikke selv om det er alvorligt beskadiget. Batterierne kan eksplodere i ilden.
 20. Apparatet skal bruges i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsanvisning. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes erstatningspligtig eller ansvarlig for eventuelle skader eller personskader forårsaget af forkert brug.
 21. Robotten indeholder batterier, der kun kan udskiftes af faglærte personer. Kontakt kundeservice for at få udskiftet robotens batteri.
 22. Sørg for, at strømforsyningskildens spænding svarer til den spænding, der er angivet på OMNI-stationen.
 23. Brug kun det originale genopladelige batteri og den OMNI-station, der fulgte med apparatet fra fabrikken. Det er forbudt at bruge ikke-genopladelige batterier.
 24. Pas på ikke at beskadige strømkablet. Undgå at trække i eller bære apparatet eller OMNI-stationen ved at holde i strømkablet, bruge strømkablet som håndtag, lukke døre på strømkablet eller trække i strømkablet rundt om skarpe kanter eller hjørner. Lad ikke apparatet køre hen over strømkablet. Hold strømkablet væk fra varme overflader.
 25. OMNI-stationen må ikke bruges, hvis den er beskadiget. Strømforsyningen må ikke repareres og må ikke længere bruges, hvis den er

beskadiget eller defekt.

26. Må ikke anvendes med et beskadiget strømkabel eller en beskadiget stikkontakt. Apparatet og OMNI-stationen må ikke bruges, hvis den ene eller den anden ikke fungerer korrekt, har været tabt, er beskadiget, har været efterladt udendørs eller er kommet i kontakt med vand. Den må kun repareres af fabrikanten eller dennes serviceværksted for at undgå enhver risiko.
27. Stikket skal tages ud af stikkontakten, før OMNI-stationen rengøres eller vedligeholdes.
28. I forbindelse med bortskaffelse af apparatet skal apparatet tages ud af OMNI-stationen, og strømmen til apparatet skal slukkes, før du fjerner batteriet.
29. Hvis OMNI-stationen ikke skal bruges i længere tid, skal den tages fra strømmen.
30. Hvis robotten ikke skal bruges i længere tid, skal du slukke for robotten med henblik på opbevaring og tage OMNI-stationen fra strømmen.
31. ADVARSEL – Hæld kun rent vand i rentvandstanken.
32. **ADVARSEL:** Brug kun den aftagelige strømforsyningsenhed CH2366, der følger med apparatet, til genopladning af batteriet.

For at opfylde kravene til RF-eksponering skal der holdes afstand på 20 cm eller mere mellem denne enhed og personer under betjening af enheden.

For at sikre overholdelse af gældende love og bestemmelser frarådes det at betjene apparatet tættere på end denne afstand. Antennen, der bruges til denne sender, må ikke placeres sammen med andre antenner eller sendere.

Opdatering af enhed

Visse enheder opdateres typisk hver anden måned, men ikke altid så regelmæssigt.

Nogle enheder, især dem, der blev solgt for mere end tre år siden, vil kun blive opdateret, hvis der opdages en kritisk sårbarhed og den rettes.

	Forsigtig: varm overflade
	Kortslutningssikker isolerende transformere
	Strømforsyning til switch-mode
	Kun til indendørs brug
	Jævnstrøm
	Vekselstrøm
	Dette produkt overholder gældende EU-direktiver.
	Læs brugsanvisningen før opladning.
	Ladestikkets polaritet
	Miniature-sikringsforbindelse med tidsforsinkelse

Fjernovervågningen er udelukkende beregnet til privat brug på ikke-offentlige, private steder til ren selvbeskyttelse og enkeltkontrol. Vær opmærksom på de lokale juridiske databeskyttelsesforpligtelser, hvis den tages i brug. Der må ikke foretages overvågning af offentlige steder, især ikke med fordækte hensigter og/eller uden gyldig grund fra arbejdsgiverens side. En sådan uberettiget brug er udelukkende efter brugerens egen risiko og eget ansvar.

EU-overensstemmelseserklæring

Oplysninger til brugere om bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet eller dets emballage angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes sammen med usorteret kommunalt affald. For at sikre korrekt behandling er det dit ansvar at bortskaffe dit affaldsudstyr ved at sørge for at returnere det til de angivne indsamlingssteder.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt bidrager til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuel negativ påvirkning af folkesundheden og miljøet, som ellers ville kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering.

For at aflevere din brugte enhed retur skal du bruge retur- og genbrugsfaciliteter eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt, hvilket er gratis. Kontakt den lokale myndighed for at få yderligere oplysninger om den nærmeste afmærkede genbrugsplads eller indsamlingsordning.

Der kan uddeles sanktioner ved forkert bortskaffelse af sådant affald i henhold til den statslige lovgivning.

Oplysninger til brugere om bortskaffelse af brugte batterier



Dette symbol betyder, at batterier og akkumulatorer ikke må blandes sammen med usorteret kommunalt affald, når de er udtjent. Din deltagelse er en vigtig del af indsatsen for at minimere batterier og akkumulatorers påvirkning af miljøet og af folkesundheden. For at sikre korrekt genbrug kan du aflevere dette produkt, eller de batterier eller akkumulatorer, det indeholder, retur til din forhandler eller aflevere det på en udpeget genbrugsplads, begge muligheder er gratis at bruge.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt bidrager til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuel negativ påvirkning af folkesundheden og miljøet, som ellers ville kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering.

Der kan uddeles sanktioner ved forkert bortskaffelse af sådant affald i henhold til den statslige lovgivning. der findes separate genbrugssystemer til brugte batterier og akkumulatorer.

Bortskaf batterier og akkumulatorer korrekt på din lokale genbrugsplads.

Direktivet om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at hele produktet, herunder tilbehør (kabler, ledninger osv.), opfylder kravene i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændringskommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ("RoHS-omarbejdning" eller "RoHS 2.0").

Radioudstyrsdirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Godkendt repræsentant i Europa:



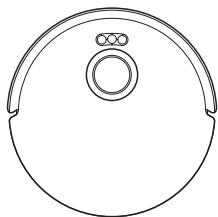
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at produktet overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863, radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.

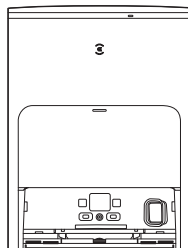
Overensstemmelseserklæringen kan ses på følgende webadresse:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

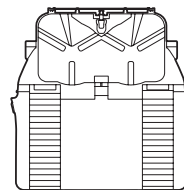
PAKKENS INDHOLD



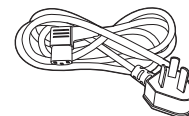
Robot



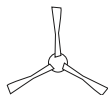
OMNI Station



Base



Elledning



Sidebørste



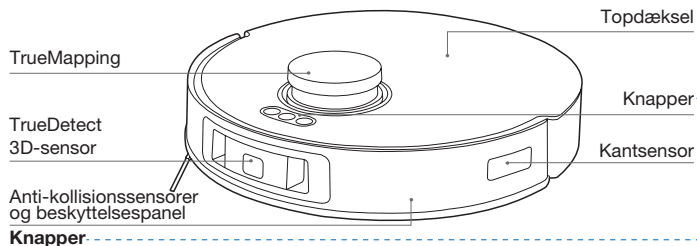
Brugsanvisning

Bemærk:

* Figurer og illustrationer er kun til reference, og det faktiske produkts udseende kan afvige herfra. Produktdesign og -specifikationer kan ændres uden varsel.

PRODUKTDIAGRAM

Robot

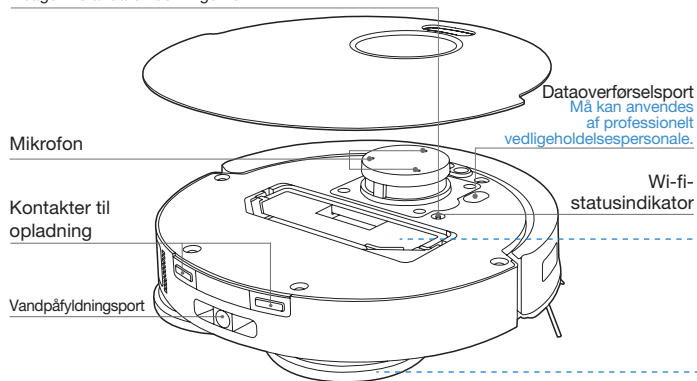


Knapper

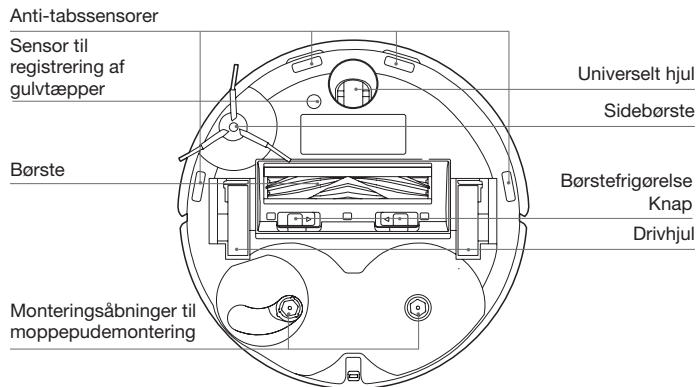
- Kort tryk: Afslut/vend tilbage til stationen
- Kort tryk: Start/pause/fortsæt Langt tryk: Tænd/sluk
- Kort tryk: Start/afslut spotrengøring Langt tryk: Børnesikring

Nulstillingsknap

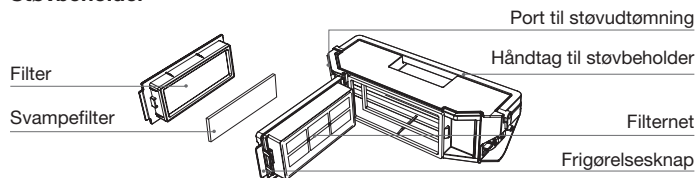
Gendan standardindstillinger: Tryk på RESET-knappen, og hold den nede i 5 sekunder. Når du hører stemmemeddelelsen, afspilles opstartsmusikken, og robotten vender tilbage til standardindstillingerne.



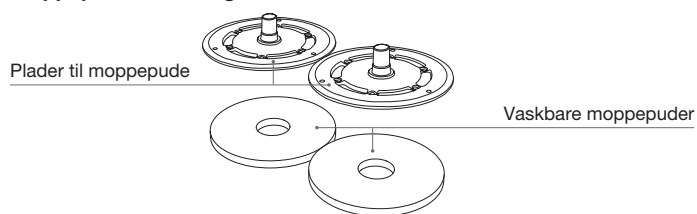
Set nedefra



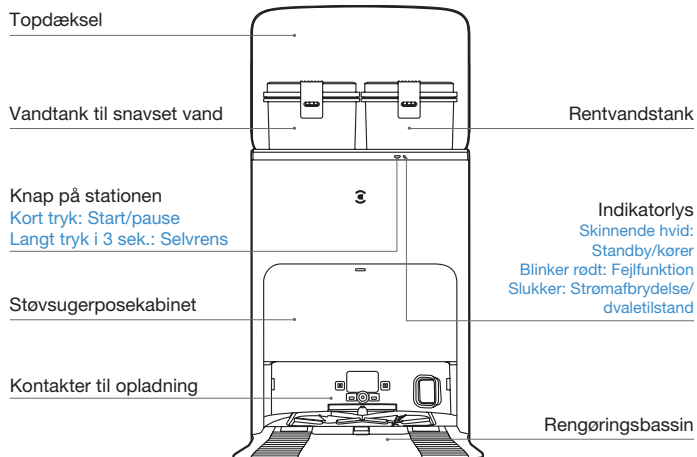
Støvbeholder



Moppepudemontage



OMNI Station

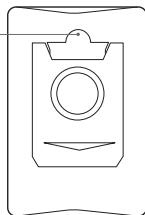


Bemærk:

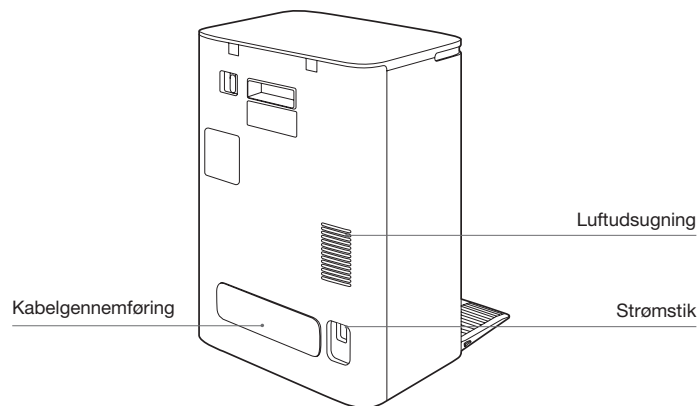
- Blinker rødt: skal du kontrollere årsagen i ECOVACS HOME-appen.
- Hvis DEEBOT ikke kan oplades, skal du tørre opladningskontakterne af med en ren og tør klud.

Støvpose

Håndtag til støvsugerpose



Station (bagside)

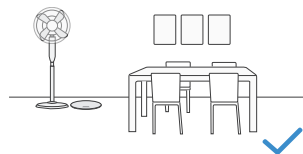


Bemærk: Kompatibel med ECOVACS-modulet til automatisk vandpåfyldning/dræning. Hvis du vil købe den, skal du se ECOVACS HOME-appen eller <https://www.ecovacs.com/global>.

SENSORER

Navn	Funktionsbeskrivelse
TrueMapping	Ved at anvende trianguleringsprincippet, som involverer udsendelse og modtagelse af laserstråler reflekteret af omgivende objekter, kan afstanden mellem DEEBOT og nærliggende objekter beregnes præcist ved hjælp af algoritmer. Når DEEBOT bevæger sig inden for et bestemt miljø, bestemmes placeringen af de omgivende genstande for at oprette et rumligt kort over DEEBOTs omgivelser. Måleområdet er 8 m.
TrueDetect 3D-sensor	TrueDetect 3D-sensoren med struktureret lys scanner genstanden med en linjelaser og tager billeder med et monokulært kamera og genererer genstandens tredimensionelle koordinater ved hjælp af billedalgoritmer for at identificere genstandens størrelse. Registreringsafstanden er 0,35 m.
Mikrofon	Når en menneskestemme vibrerer membranen via luften, kan den igangsætte stemmeoptagelse og bede DEEBOT om at gennemføre det tildelte arbejde med stemmestyring. Effektiv kølvand på 8 m.
Anti-tabssensor	Når der bruges afstandsmåling med infrarød lys til at måle afstanden mellem bunden af DEEBOT og gulvet via en infrarød sensor i bunden, vil DEEBOT ikke bevæge sig fremad, når der er trapper foran den, eller den identificerede afstand er større end den nuværende, hvilket sætter Anti-fald i gang. Udløsningsafstanden er 60 mm.
Sensor til registrering af gulvtæpper	Den energimæssige forskel mellem det ultrasoniske ekkosignal på forskellige overflader bruges til at identificere gulvmaterialet og hjælpe DEEBOT med at justere rengøringsstrategien automatisk. Kørefrekvens 290 kHz.
Kantsensor	Ved hjælp af princippet om infrarød lys registrerer robotten afstanden mellem sig selv og genstande på siden. Når der er en væg eller en forhindring i højre side, udfører robotten kantrengøring, så den undgår kollisioner og opdager alle pletter.
Anti-kollisionssensor	Når det transmitterede signal blokeres af en forhindring, kan signalmottageren ikke modtage signalet. Ved hjælp af dette princip undgår DEEBOT forhindringer, når den støder ind i dem.

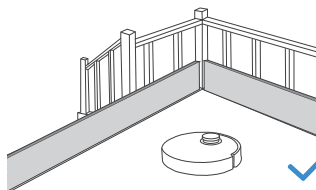
BEMÆRKNINGER FØR RENGØRING



Ryd op i det område, der skal rengøres, ved at stille møbler, f.eks. stole, på deres rette plads.



Ved førstegangsbrug skal du sørge for, at alle værelsesdøre er åbne, så DEEBOT kan udforske dit hus.



Det kan være nødvendigt at anbringe en fysisk barriere ved kanten af en niveauforskel for at forhindre apparatet i at falde ud over kanten.



Læg løse genstande som kabler, tøj og tøfler væk for at gøre rengøringen mere effektiv.



Før du bruger produktet på et tæppe, der har frynser ved kanten, skal du folde tæppets kanter ind under sig selv.



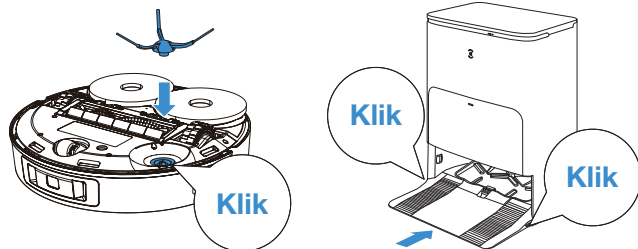
Stå ikke på smalle steder, f.eks. gange, og sørg for ikke at blokere TrueMapping-afstandssensoren.

LYNOPSTART

Før du bruger DEEBOT, skal du fjerne alle beskyttelsesmaterialer.

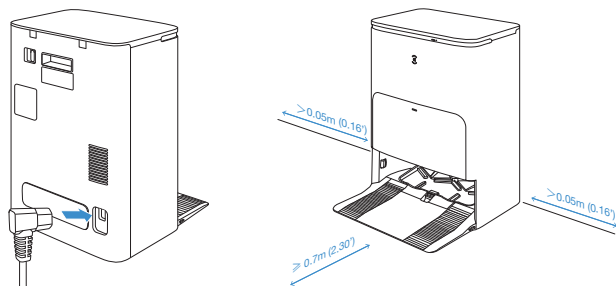
1 Installation

Kliklyden angiver korrekt montering.



2 Saml og placer stationen

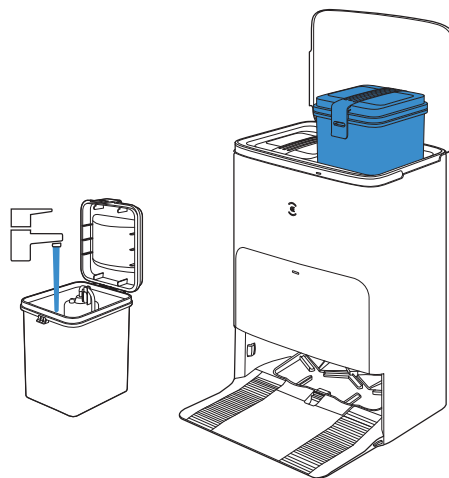
Sørg for, at området omkring stationen er fri for genstande, især genstande med reflekterende overflader.



Bemærk:

- Hvis der er reflekterende genstande som f.eks. spejle og reflekterende fodpaneler i nærheden af stationen, skal de nederste 14 cm af disse dækkes til.
- Stationen må ikke placeres i direkte sollys.
- Det anbefales at placere stationen på hårdt gulv, så det komplette udvalg af robotens funktioner kan opleves.
- Anbring stationen et sted med et stærkt wi-fi-signal.

BRUG TANKE



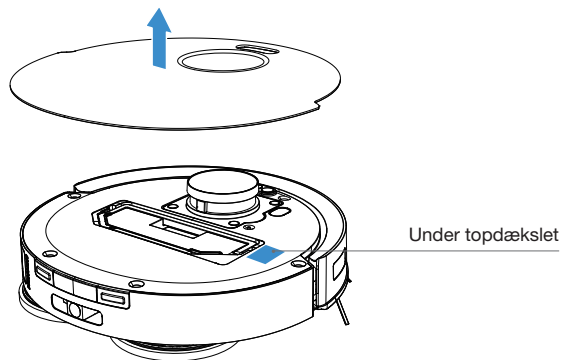
Bemærk:

- * Det anbefales at bruge ECOVACS DEEBOT-rengøringsmiddel (sælges separat). Brug af andre rengøringsmidler kan medføre, at DEEBOT glider, at vandtanken blokeres samt andre problemer.
- * Vanddråberne i vandtanken er tilovers fra funktionstesten, så du kan roligt bruge den.

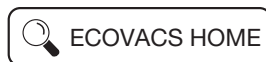
DOWNLOAD ECOVACS HOME-APPEN

For at du kan få glæde af alle de mulige funktioner anbefales det at bruge ECOVACS HOME-appen til at styre din DEEBOT.

1. Scan QR-koden under topdækslet for at downloade appen.

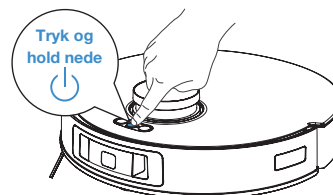


2. Søg i ECOVACS HOME for at downloade appen.



TÆND FOR DEEBOT

Tryk og hold  nede i 3 sekunder, vent på, at startmusikken afspilles, så ved du, at DEEBOT er tændt.



• Når DEEBOT ikke er i drift, anbefales det at holde den tændt og i færd med at lade op.

FORBIND DEEBOT MED APPEN

1. Via Bluetooth:

Tænd for Bluetooth på DEEBOT og på mobiltelefonen. Giv appen tilladelse til at få Bluetooth-tilladelse fra mobiltelefonen. Tryk på  for at scanne QR-koden på DEEBOT eller tryk på  i appen for at finde DEEBOT i nærheden.

2. Via wi-fi:

Du kan også vælge at forbinde DEEBOT med appen ved hjælp af andre metoder i henhold til anvisningerne på appens side.

Bemærk: Vælg den relevante tilslutningsmetode.

Krav til wi-fi-netværk:

- Du bruger et 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandet netværk.
- Routeren understøtter 802.11b/g/n- og IPv4-protokollen.
- Der må ikke bruges VPN (Virtual Private Network) eller proxyserver.
- Der må ikke bruges et skjult netværk.
- WPA og WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) understøttes ikke.
- Brug wi-fi-kanal 1-11 i Nordamerika og kanal 1-13 uden for Nordamerika (der henvises til det lokale myndighedsorgan).
- Hvis du bruger en netværksforlænger/-repeater, er netværksnavnet (SSID) og adgangskoden det samme som dit primære netværk.
- Aktiver WPA2 på din router.

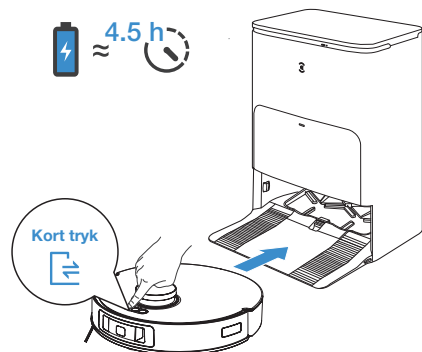
Wi-fi-indikatorlys

	Hvidt lys blinker langsomt	Afbrudt fra wi-fi
	Hvidt lys blinker hurtigt	Opretter forbindelse
	Konstant hvidt lys	Tilsluttet wi-fi

Vær opmærksom på, at ibrugtagelse af smartfunktioner som f.eks. fjernbetjent opstart, stemmeinteraktion, visning af 2D/3D-kort og betjeningsindstillinger samt personliggjort rengøring (afhængigt af forskellige produkter) kræver, at brugerne downloader og bruger ECOVACS HOME-appen, som hele tiden opdateres. Du skal acceptere vores politik om beskyttelse af personlige oplysninger og vores brugeraftale, før vi kan behandle nogle af dine grundlæggende og nødvendige oplysninger og gøre det muligt for dig at betjene produktet. Hvis du ikke accepterer vores politik om beskyttelse af personlige oplysninger og vores brugeraftale, vil nogle af de førnævnte smartfunktioner ikke kunne ibrugtages via ECOVACS HOME-appen. Du vil dog stadig kunne bruge produktets grundlæggende funktioner til manuel betjening.

OPLAD DEEBOT

1 Tryk kort på  for at kalde DEEBOT tilbage for at køre ind i stationen og blive opladt.



* Det anbefales, at DEEBOT begynder at gøre rent fra stationen. Flyt ikke stationen under rengøring.

BETJENING AF DEEBOT

Når du laver et kort for første gang, skal du følge DEEBOT med rundt for at hjælpe med at løse nogle småproblemer.

DEEBOT kan f.eks. sidde fast under møblerne. Se følgende løsninger:

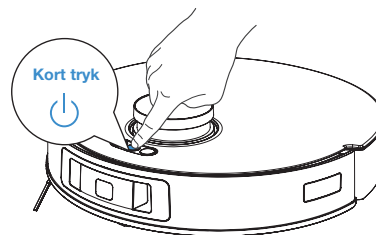
1. Hæv de lavtstående møbler, hvis det er muligt.
2. Dæk bunden af møblerne.
3. Konfigurer den virtuelle grænse via appen.

1 Start

Tryk kort på  for at starte. Ved første rengøring skal du sørge for, at DEEBOT er fuldt opladet. DEEBOT opretter et kort under rengøringen.

2 Pause/vækning

Tryk kort på  for at sætte på pause. Indikatorlampen slukkes, når DEEBOT har været sat på pause i et par minutter. Tryk på  på DEEBOT for at vække den.

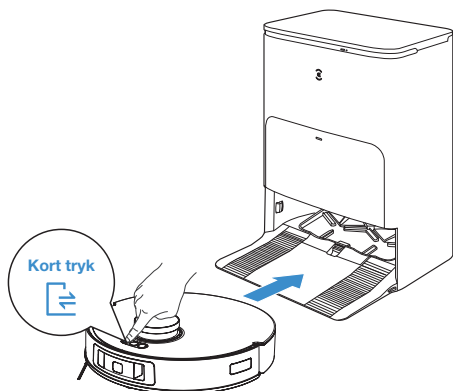


Bemærk:

1. Du må ikke fjerne de vaskbare moppepuder særligt ofte.
2. Undgå at ridse pladerne til moppepuden med en klud eller andre genstande.
3. Når ECOVACS HOME-appen beder om, at mopperne skal udskiftes, skal de udskiftes i tide. Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Tilbage til stationen

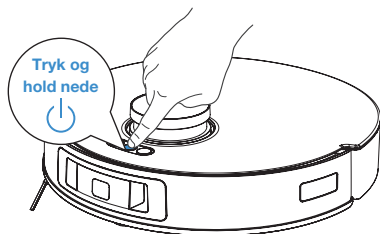
Tryk kort på  for at kalde DEEBOT tilbage til OMNI-stationen.



Bemærk: Når DEEBOT ikke er i drift, anbefales det at holde den tændt og i færd med at lade op.

4 Dvaletilstand

DEEBOT går i dvaletilstand for at beskytte batteriet, hvis DEEBOT holder sig uden for stationen i ca. 5 timer. Hold nede  i mere end 3 sekunder for at aktivere DEEBOT.



REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

Udfør vedligeholdelsesopgaver, og udskift dele med følgende hyppigheder for at holde DEEBOT kørende ved dens optimale ydeevne:

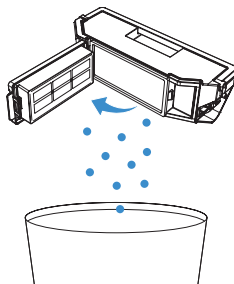
Robotdel	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsfrekvens
Vaskbar moppeklud	/	Hver 1-2. måned
Støvpose	/	Når appen anmoder
Sidebørste	Hver 2. uge	Hver 3-6. måned
Børste	Hver uge	Hver 6-12. måned
Filter	Hver uge	Hver 3-6. måned
TrueDetect 3D-sensor TrueMapping-afstandssensor Universelt hjul Anti-tabssensor Kofanger Kontakter til opladning	Hver uge	/
Rentvandstank	Hver 6. måned	/
Vandtank til snavset vand	Efter hver gulvmopning	/
Støvsugerposekabinat	Hver måned	/
OMNI Station	Hver måned	/

For der udføres rengørings- og vedligeholdelsesopgaver på DEEBOT, skal robotten slukkes og OMNI-stationen tages fra strømmen.

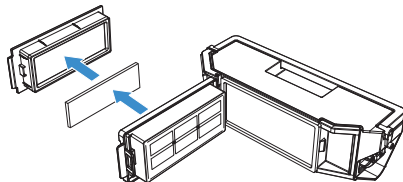
Bemærk: ECOVACS fremstiller forskellige reservedele og fittings. Kontakt kundeservice for at få flere oplysninger om reservedele.

VEDLIGEHOOLD AF STØVBEHOLDER OG FILTER

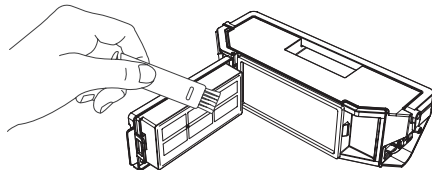
1



2

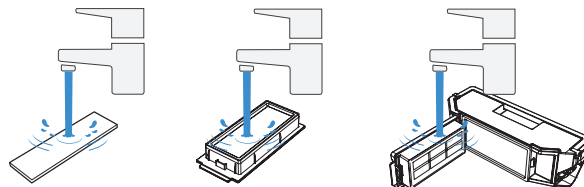


3



Bemærk: Vedligeholdelsesværktøjer er ikke inkluderet. Rengør med din egen børste eller lignende værktøj derhjemme.

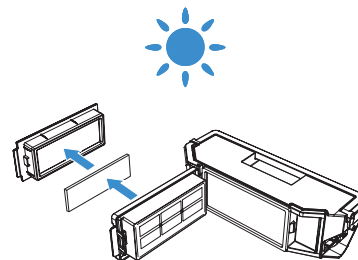
4



Bemærk:

1. Skyl filteret med vand som vist ovenfor.
2. Brug ikke en finger eller børste til at rengøre filteret.

5



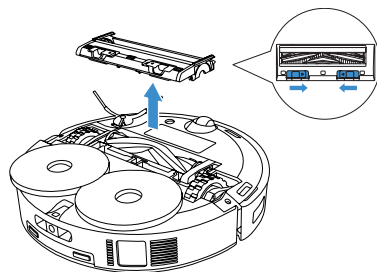
Bemærk: Lad filteret tørre helt inden brug.

Se mere tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com/global>.

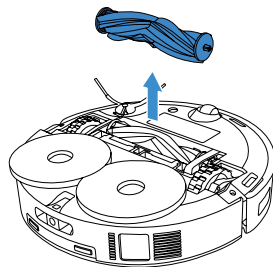
VEDLIGEHOLD AF BØRSTE OG SIDEBØRSTE

Børste

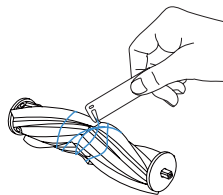
1



2

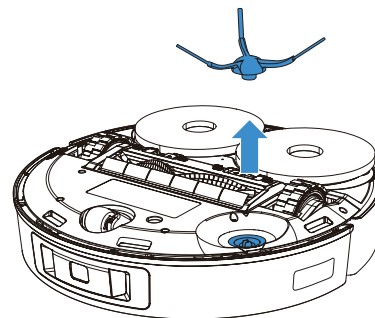


3

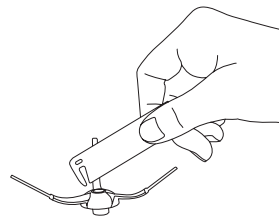


Sidebørste

1

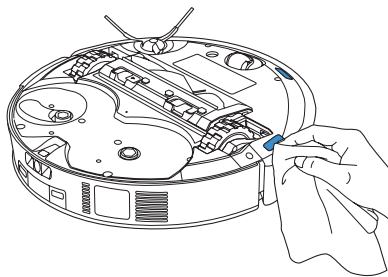
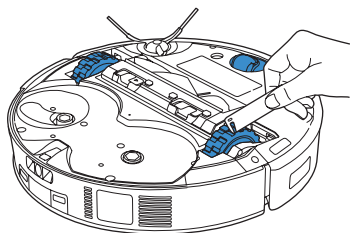
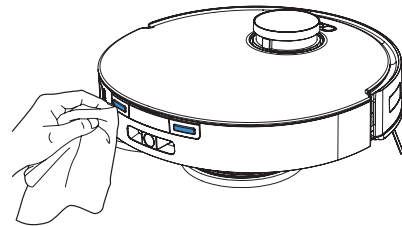
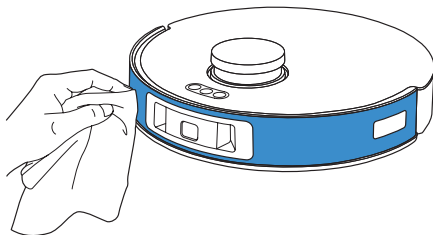
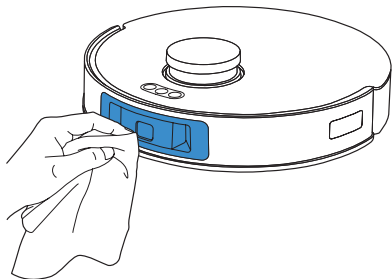


2



VEDLIGEHOOLD AF ANDRE KOMPONENTER

Bemærk: Tør komponenterne af med en ren, tør klud. Undgå at bruge rengøringspray eller rengøringsmidler.

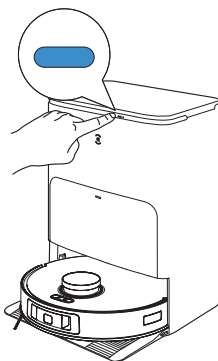


VEDLIGEHOLD AF OMNI-STATION

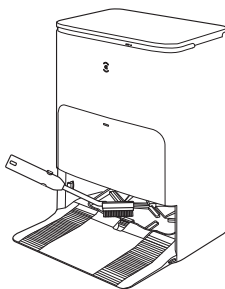
Bemærk:

- Selvrensning må ikke aktiveres, mens DEEBOT arbejder.
- Hvis der stadig er snavset vand i rengøringsbassinet, vil stationen dræne vandet først efter et langt tryk. Tryk længe  for at starte selvrensning.

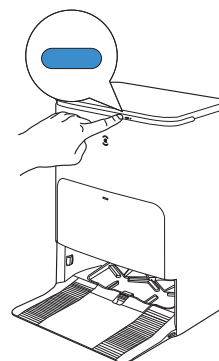
1 Tryk længe  for at få DEEBOT til at forlade stationen



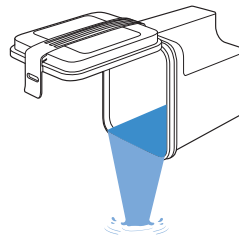
2 Rengør rengøringsbassinet



3 Stationen dræner automatisk vandet fra rengøringsbassinet

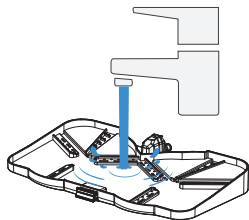
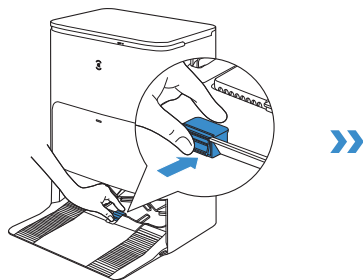


4 Tøm tanken til snavset vand



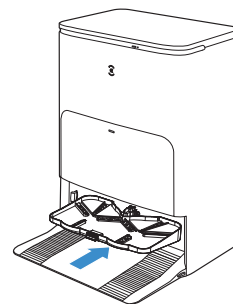
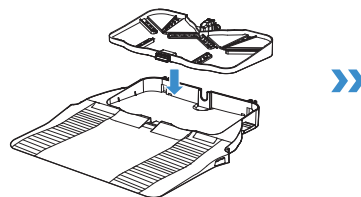
VEDLIGEHOLDELSE AF RENGØRINGSBASSIN

1 Tag den aftagelige bakke ud for at vaske den

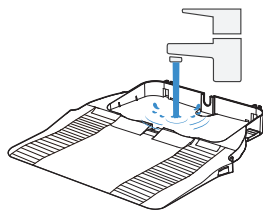
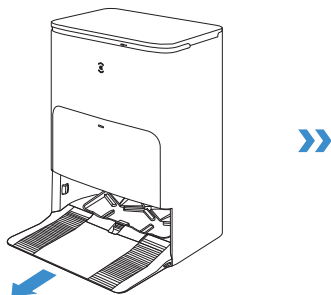


3 Installer

Kliklyden angiver korrekt montering.



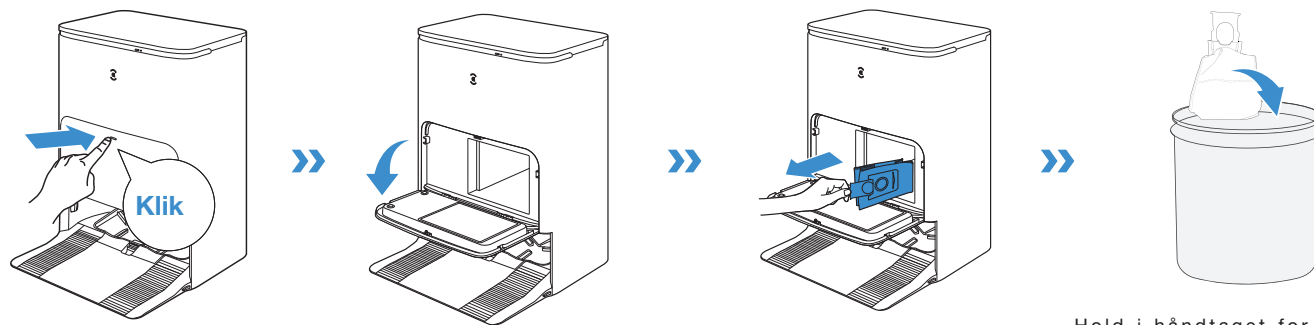
2 Tag basen ud for at vaske den



Bemærk: Installer rengøringsbassinet korrekt for at undgå funktionsfejl.

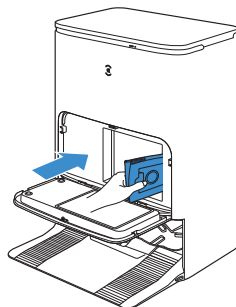
VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGERPOSE

1 Bortskaf støvsugerposen

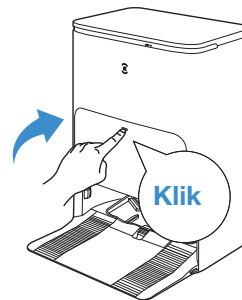


Hold i håndtaget for at løfte støvsugerposen ud, hvilket effektivt kan forhindre støvlækage.

2 Rengør støvsugerposekabinettet med en tør klud, og sæt en ny støvsugerpose i

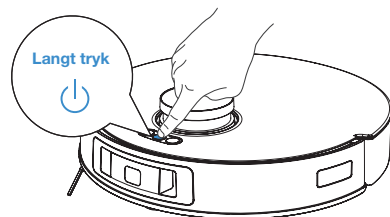


3 Luk støvsugerposekabinettet



OPBEVARING

Før opbevaring, sørg venligst for at DEEBOT er fuldt opladet og slukket. Genoplad batteriet hver 1½ måned for at forhindre overafledning.



Bemærk:

- DEEBOT kan ikke oplades, når der er slukket for strømmen.
- Hvis batteriet er overudladet eller ikke har været brugt i lang tid, kan det være, at DEEBOT ikke kan oplades. Kontakt ECOVACS for at få hjælp. Skil ikke apparatet ad selv.

FEJLFINDING

Nr.	Fejlfunktion	Mulige årsager	Løsninger
1	DEEBOT kan ikke oprette forbindelse til ECOVACS HOME-appen.	Der er indtastet forkert brugernavn eller adgangskode til Wi-Fi-hjemmenetværket.	Indtast det korrekte Wi-Fi-brugernavn og den korrekte adgangskode.
		DEEBOT er ikke inden for rækkevidde af dit Wi-Fi-signal.	Sørg for, at DEEBOT er inden for rækkevidde af dit Wi-Fi-signal.
		DEEBOT er ikke i konfigurationstilstand.	Sørg for, at DEEBOT er tilsluttet strømforsyningen og tændt. Åbn dækslet, og tryk på nulstillingsknappen. DEEBOT skifter til konfigurationstilstanden, når du hører en stemmemeddelelse.
		Forkert app er installeret.	Download og installer ECOVACS HOME-appen.
		Bruger ikke et 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandet netværk.	DEEBOT understøtter ikke 5G-netværk. Brug et 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandet netværk.
2	Kortet er gået tabt.	Kortet kan gå tabt, hvis du flytter med DEEBOT under rengøringen.	Flyt DEEBOT til forsiden af stationen for at hente kortet. Find det gendannede kort i Kortstyring , og tryk på "brug dette kort" for at hente det. Hvis dette problem vedvarer, genstart venligst kortlægningen.
3	DEEBOT Kan ikke oprette kort over hjemmet på appen.	DEEBOT starter ikke rengøring fra stationen.	DEEBOT skal starte rengøring fra stationen.
		Flyt DEEBOT, når rengøring måske kan få kortet til at gå tabt.	Under rengøring må DEEBOT ikke flyttes så langt som muligt.
		Automatisk rengøring er ikke fuldført.	Kontroller, at DEEBOT automatisk vender tilbage til stationen efter rengøring.
4	Sidebørsten falder af under brug.	Sidebørsten er ikke monteret korrekt.	Sørg for, at sidebørsten klikker på plads, når du monterer den.

Nr.	Fejlfunktion	Mulige årsager	Løsninger
5	Intet signal fundet. DEEBOT Kan ikke vende tilbage til stationen.	Stationen er placeret forkert.	Anbring stationen korrekt i henhold til anvisningerne i afsnittet [Opladning af DEEBOT] .
		Stationen er løbet tør for strøm eller er blevet flyttet manuelt.	Kontroller, om stationen er tilsluttet strømforsyningen. Flyt ikke stationen manuelt.
		DEEBOT starter ikke rengøring fra stationen.	Det anbefales, at DEEBOT begynder at gøre rent fra stationen.
		Opladringsruten er blokeret. For eksempel er døren til rummet med stationen lukket.	Hold opladringsruten fri.
6	DEEBOT vender tilbage til stationen, før den er færdig med rengøringen.	Værelset er så stort, at DEEBOT skal vende tilbage for at genoplade.	Aktiver kontinuerlig rengøring. Du kan få flere oplysninger ved at følge vejledningen i appen.
		DEEBOT kan ikke nå visse områder, der er blokeret af møbler eller barrierer.	Ryd op i det område, der skal rengøres, ved at anbringe møbler og små genstande på deres rette plads.
7	DEEBOT kan ikke oplades.	DEEBOTs opladningskontakter har ikke forbindelse til stationens stifter.	Sørg for, at robotens opladningskontakter har forbindelse til stationens stifter og AUTO-tilstandsknappen blinker. Kontroller, hvorvidt DEEBOTs opladningskontakter og stationen er snævsede. Rengør disse dele i henhold til anvisningerne i afsnittet [MAINTAIN] .
		Stationen er ikke sluttet til strømforsyningen.	Sørg for, at stationen er sluttet til strømforsyningen.
		Batteriet bliver overopladet, hvis DEEBOT ikke bruges i længere tid.	Det anbefales at bruge DEEBOT regelmæssigt. Hvis batteriet ikke kan oplades, fordi det ikke har været brugt i længere tid, skal du kontakte kundeservice for at få hjælp.
8	Kørsel lyder meget højt under rengøring.	Børsten/Sidebørsten er filtreret, eller Støvbeholderen/Filteret er blokeret.	Det anbefales regelmæssigt at rengøre Børsten, Sidebørsten, Støvbeholderen, Filteret osv.
		DEEBOT er i Maks.-tilstand.	Skift til standardtilstand.
9	DEEBOT sætter sig fast under arbejdet og standser.	DEEBOT er viklet ind i noget på gulvet (elledninger, gardiner, tæppefrynser osv.).	DEEBOT vil prøve forskellige måder at frigøre sig selv på. Hvis det ikke lykkes, skal du fjerne forhindringerne manuelt og genstarte.
		DEEBOT kan sidde fast under møbler, der har en afstand til gulvet i samme højde.	Indstil en fysisk barriere, eller indstil en virtuel grænse via ECOVACS HOME-appen.

Nr.	Fejlfunktion	Mulige årsager	Løsninger
10	Under rengøring kan DEEBOT støde på problemer som en uordnet rute, skæv bevægelse, gentagne gange over de samme områder og udeladelse af små områder. (Hvis DEEBOT midlertidigt overser et stort område, vil den dog vende tilbage af sig selv for at sikre, at det bliver grundigt rengjort.)	Genstande som f.eks. ledninger og hjemmesko, der ligger på gulvet, påvirker DEEBOTs normale drift.	Før rengøring, ryd venligst op i spredte ledninger, tøfler og andre objekter på gulvet så meget som muligt. Hvis der er noget område, der er blevet overset under rengøringen, vil DEEBOT automatisk rette det. Undlad venligst at forstyrre (som at flytte DEEBOT eller blokere dens rute).
		Kørehjulene kan glide på gulvet, når DEEBOT bestiger trapper, tærskler og dørttrin, hvilket kan påvirke dens evne til at navigere i hele husets miljø.	Det anbefales at lukke døren til området og rengøre området separat. Efter rengøring vender DEEBOT tilbage til dens startsted. Vær tryk ved at bruge denne metode.
		På nyligt voksede eller polerede gulve, samt på glatte fliser, kan der være mindre friktion mellem Kørehjulene og gulvet. Vent på, at gulvvokset tørrer, før der rengøres.	Vent på, at gulvvokset tørrer, før der rengøres.
		På grund af variationer i hjemmemiljøer, kan nogle områder ikke rengøres.	Forbered hjemmemiljøet for at sikre, at DEEBOT kan komme ind til rengøring. Check and replace the Dust Bag.

Nr.	Fejlfunktion	Mulige årsager	Løsninger
11	Efter at have vendt tilbage til stationen tømmer DEEBOT ikke støvbeholderen.	Støvsugerposekabinettet er ikke lukket.	Luk støvsugerposekabinettet.
		Støvsugerposen er ikke installeret i stationen.	Installer støvsugerposen, og luk støvsugerposekabinettet.
		Flyttes DEEBOT tilbage til stationen manuelt, udløses funktionen automatisk tømning muligvis ikke.	Det anbefales at lade DEEBOT selv vende tilbage til stationen. Flyt den ikke manuelt.
		I Vil ikke forstyrres-tilstand tømmes DEEBOT ikke for støv, når den vender tilbage til stationen.	Annuller Forstyr ikke-tilstand i ECOVACS HOME-appen, eller start støvdutømningen manuelt.
		OMNI-stationen gør dig opmærksom på, at støvsugerposen er fuld.	Udskift støvsugerposen i henhold til afsnittet [VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGERPOSE], og luk støvsugerposekabinettet. Hvis støvsugerposen ikke er fuld, når ECOVACS HOME-appen beder om tømning, kan du sætte den tilbage igen.
		Hvis ovenstående mulige årsager er udelukket, kan komponenterne i stationen være unormale.	Kontakt kundeservice for at få hjælp.
12	DEEBOT Støvbeholderen kunne ikke tømmes.	OMNI-stationen gør dig opmærksom på, at støvsugerposen er fuld.	Udskift støvsugerposen i henhold til afsnittet [VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGERPOSE], og luk støvsugerposekabinettet. Hvis støvsugerposen ikke er fuld, når appen beder om tømning, kan du sætte den tilbage igen.
		Støvbeholderens udgang er blokeret af fremmedlegemer.	Fjern støvbeholderen, og rengør fremmedlegemer på udgangen.

Nr.	Fejlfunktion	Mulige årsager	Løsninger
13	Indersiden af støvsugerposekabinettet er snavset.	Småpartikler absorberes på indersiden af støvsugerposekabinettet gennem støvsugerposen.	Rengør indersiden af støvsugerposekabinettet.
		Støvsugerposen er gået i stykker.	Kontroller og udskift Støvposen.
14	Der opstår askelækage under arbejdet.	Støvbeholderens udgang er blokeret af fremmedlegemer.	Fjern støvbeholderen, og rengør fremmedlegemer på udgangen.
15	Pladerne til moppepuden kan ikke dreje.	Pladerne til moppepuden er blokeret af fremmedlegemer.	Rengør fremmedlegemerne.
16	DEEBOT reagerer ikke på instruktion fra stationen.	DEEBOT er for langt væk fra stationen.	Hvis den er længere væk end den tilgængelige afstand, kan ECOVACS HOME-appen også bruges til at betjene DEEBOT.
		DEEBOT og stationen er ikke parret.	Afbryd strømmen til Stationen og vent i 10 sekunder før du tilslutter den igen. Skub robotten manuelt op til stationen, og sørg for, at opladningsstikket er tilsluttet korrekt. Derefter vil DEEBOT begynde at oplade, og en stemmeprompt vil indikere succesfuld parring.
17	The water in the Cleaning Sink is full and cannot be drained out.	Kommunikationsafbrydelse mellem stationen og DEEBOT kan forekomme på grund af faktorer som lange afstande eller mange skillevægge.	Flyt DEEBOT tæt på stationen for at sikre problemfri kommunikation, og aktiver derefter Børnelås.
18	Hjulene er blokeret.	Hjulene er blokeret af fremmedlegemer.	Drej og tryk på hjulene for at tjekke, om der er fremmedlegemer, der har viklet sig ind eller sidder fast. Hvis der er et fremmedlegeme, skal robotten rengøres. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice for at få hjælp.

Nr.	Fejlfunktion	Mulige årsager	Løsninger
19	The suction port of the Cleaning Sink is blocked by foreign objects, or the Cleaning Sink is too dirty. En stemmeprompt advarer om, at rengøringsbassinet er fuldt.	Tanken til snavset vand er ikke installeret korrekt.	Bank let på tanken til snavset vand for at sikre, at den er korrekt monteret.
		Tætningspropperne i tanken til snavset vand er ikke monteret korrekt.	Sørg for at kontrollere, at tætningspropperne er monteret korrekt.
		Stationen kan ikke dræne vand på normal vis.	Tryk længe på  . Når rengøringstanken automatisk er fyldt med vand, skal du trykke længe  igen. Hvis problemet opstår under rengøringsprocessen for moppepuderne, skal du afslutte opgaven med App/Voice Command og derefter trykke længe  for at se, om stationen kan trække vandet ud korrekt. Hvis vandet er blevet suget op, skal vandoverløbssensoren på rengøringsbassinet tørres af. Hvis stationen ikke trækker vand, skal du kontrollere, om der er fremmedlegemer i tanken til snavset vand, og rengøre den mellem tanken til snavset vand og stationen.
		Sugestudsporten på Rengøringsvasken er blokeret af fremmede genstande, eller Rengøringsvasken er for beskidt.	Sørg for, at der ikke er fremmedlegemer i sugeporten på rengøringsbassinet. Rengør rengøringsbassinet.
		Stemmemeddelelsen lyder stadig efter ovenstående løsningsforslag er prøvet.	Tag strømmen fra stationen, og tilslut den igen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice for at få hjælp.
20	Pladerne til moppepuden kan ikke løftes automatisk.	Pladerne til moppepuden er filtret sammen eller sidder fast på fremmedlegemer.	Fjern fremmedlegemer.
		Pladerne til moppepuden falder af.	Sæt pladerne til moppepuden på igen, og du vil høre et "klik", når pladerne til moppepuden er monteret korrekt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model	DDX14		
Nominel indgang	20 V === 2 A	Opladningstid	Ca. 4,5 t.
Stationsmodel	CH2366		
Nominel indgang	220-240 V ~ 50-60 Hz	Nominel udgang	20 V === 2 A
Nominel indgangseffekt (opladning)	0,5 A	Effekt (tømning)	1000 W
Effekt (varmtvandsvaskemoppe)	1650 W		

Det trådløse moduls udgangseffekt er mindre end 100 mW.

Bemærk: Tekniske specifikationer og designspecifikationer kan ændres i forbindelse med løbende produktforbedringer.

Se mere tilbehør på <https://www.ecovacs.com/global>.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava seuraavia varotoimia:

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

1. Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on aistirajoitteita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
2. Tyhjennä puhdistettava alue. Poista virtajohdot ja pienet esineet lattialta, jotta ne eivät sotkeudu laitteeseen. Työnnä maton hapsut maton alle ja nosta esimerkiksi verhojen tai pöytäliinojen liepeet pois lattialta.
3. Jos puhdistettavalla alueella on pudotus portaiden tai askelmien vuoksi, varmista ohjaamalla laitetta, että se tunnistaa askelman eikä putoa reunan yli. Reunalle on ehkä asetettava fyysinen este, jotta laite ei putoa. Varmista, että fyysinen este ei aiheuta kompastumisvaaraa.
4. Käytä laitetta vain tässä oppaassa kuvatulla tavalla. Käytä vain valmistajan suosittelemia tai myymiä lisälaitteita.
5. VAIN kotitalouksien SISÄKÄYTTÖÖN. Älä käytä laitetta ulkona, kaupallisessa ympäristössä tai teollisessa ympäristössä.
6. Älä käytä laitetta ilman pöllysäiliötä ja/tai suodattimia.
7. Älä käytä laitetta paikassa, jossa on kynttilöitä tai hauraita esineitä.
8. Pidä hiukset, väljät vaatteet, sormet ja muut vartalon osat etäällä laitteen aukoista ja liikkuvista osista.
9. Älä käytä laitetta huoneessa, jossa on nukkuva vauva tai lapsi.
10. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla tai pinnoilla, joilla on seisovaa vettä.
11. Älä anna laitteen poimia suuria esineitä, kuten kiviä, suuria paperinpalasia tai muuta, mikä voi tukkia laitteen.

12. Älä poimi laitteella helposti syttyviä tai tulenarkoja materiaaleja, kuten bensiiniä tai tulostimen tai kopiokoneen väriainetta, tai käytä sitä alueilla, joilla niitä saattaa olla.
13. Älä poimi laitteella palavia tai savuavia materiaaleja, kuten savukkeita, tulitikkuja tai tuhkaa tai muuta, mikä voi aiheuttaa tulipalon.
14. Älä työnnä imuaukkoon esineitä. Älä käytä laitetta, jos imuaukko on tukossa. Varmista, että ilmanottoaukossa ei ole pölyä, nukkaa, hiuksia tai muuta, mikä voi heikentää ilmavirtaa.
15. Jos virtajohto on vahingoittunut, vaaran välttämiseksi sen saa vaihtaa vain valmistaja tai huoltoliike.
16. Katkaise virta virtakytkimestä ennen laitteen puhdistamista tai huoltoa.
17. CH2366-virtalähteessä on käytettävä litiumakkua, jossa on enintään 8 kennoa ja jonka nimellisjännite on enintään DC 14,4 V ja nimelliskapasiteetti 5 800 mAh. Akku on poistettava ja hävitettävä paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti ennen laitteen hävittämistä.
18. Hävitä käytetyt akut paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti.
19. Älä polta laitetta, vaikka se olisi vaurioitunut vakavasti. Akut voivat räjähtää poltettaessa.
20. Laitetta on käytettävä tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Ecovacs Home Service Robotics ei vastaa virheellisestä käytöstä johtuvista vahingoista tai vammoista.
21. Robotti sisältää akkuja, joita vain ammattitaitoiset henkilöt saavat vaihtaa. Jos haluat vaihtaa robotin akun, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
22. Varmista, että virtalähteen jännite vastaa OMNI-asemaan merkittyä jännitettä.
23. Käytä vain laitteen mukana toimitettua alkuperäistä ladattavaa akkua ja OMNI-asemaa. Paristot eivät ole sallittuja.
24. Varo, ettet vahingoita virtajohtoa. Älä vedä tai kanna laitetta tai OMNI-asemaa virtajohdosta, käytä virtajohtoa kahvana, sulje ovea siten, että virtajohto jää väliin, tai vedä virtajohtoa terävien reunojen tai kulmien ympäri. Älä anna laitteen kulkea virtajohdon päältä. Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
25. Älä käytä viallista OMNI-asemaa. Virtalähdettä ei saa korjata eikä käyttää enää, jos se on vaurioitunut tai viallinen.

26. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai liitäntä on vaurioitunut. Älä käytä laitetta tai OMNI-asemaa, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut, vaurioitunut, jätetty ulos tai joutunut kosketuksiin veden kanssa. Vaaran välttämiseksi se on toimitettava korjattavaksi valmistajalle tai huoltoliikkeeseen.
27. Pistoke on irrotettava liitännästä ennen OMNI-aseman puhdistamista tai huoltoa.
28. Poista laite OMNI-asemasta ja katkaise siitä virta ennen kuin poistat akun laitteen hävittämistä varten.
29. Jos OMNI-asemaa ei käytetä pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta.
30. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, katkaise siitä virta säilytystä varten ja irrota OMNI-asema pistorasiasta.
31. VAROITUS: lisää puhdasta vettä vain puhtaan veden säiliöön.
32. **VAROITUS:** Lataa akku vain laitteen mukana toimitetulla irrotettavalla virtalähteellä CH2366.

Jotta laite täyttäisi radiotaajuusenergialle altistumista koskevat vaatimukset, laitteen on oltava käytön aikana vähintään 20 cm:n päässä ihmisistä.

Vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi laitetta ei saa käyttää tätä lähempänä. Tämän lähettimen antennia ei saa sijoittaa minkään muun antennin tai lähettimen yhteyteen.

Laitteen päivitys

Jotkin laitteet päivitetään kahdesti kuukaudessa, mutta tätä ei noudateta aina tarkasti.

Jotkin laitteet, erityisesti yli kolme vuotta sitten myydyt, päivitetään vain, jos niistä on löytynyt kriittinen haavoittuvuus, joka on korjattu.

	Varoitus: kuuma pinta
	Oikosulkusuojattu eristysmuuntaja
	Hakuriteholähde
	Vain sisäkäyttöön
	Tasavirta
	Vaihtovirta
	Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.
	Lue ohjeet ennen lataamista.
	Latausliitännän napaisuus
	Aikaviive, pienoissulake

Etävalvonta on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön yksityishenkilön omistamissa tiloissa henkilökohtaista turvallisuutta ja yhden laitteen ohjausta varten. Huomioi paikalliset tietosuojaperusteiset lakisääteiset velvoitteet käytön aikana. Valvontaa ei saa käyttää julkisissa paikoissa, varsinkaan salatussa tarkoituksessa ja/tai työnantajan toimesta perusteettomasti. Käyttäjä on yksin vastuussa perusteettomasta käytöstä ja sen aiheuttamista riskeistä.

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuuslausunto

Tietoja sähkö- ja elektroniikkaromun hävittämisestä



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Oikea käsittely edellyttää, että hävität jätelaitteiston toimittamalla sen asianmukaiseen keräyspisteeseen. Hävittämällä tuotteen oikein säästät arvokkaita luonnonvaroja ja estät ihmisten terveyteen ja ympäristöön kohdistuvia haittoja, joita tuotteen väärä hävittäminen voi aiheuttaa. Voit palauttaa käytetyn laitteen maksutta keräyspisteeseen tai jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu. Pyydä paikalliselta viranomaiselta lisätietoja lähimmästä asianmukaisesta keräyspisteestä. Tämän jätteen virheelliseen hävittämiseen voi liittyä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tietoja käytettyjen akkujen hävittämisestä



Tämä symboli tarkoittaa, että käyttöiän lopussa olevia paristoja ja akkuja ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Osallistumisesi on tärkeä osa pyrkimystä vähentää haittoja, joita paristot ja akut voivat aiheuttaa ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Oikea kierrätys edellyttää, että toimitat tämän tuotteen, paristot tai akut jälleenmyyjälle tai asianmukaiseen keräyspisteeseen, mikä on maksutonta. Hävittämällä tuotteen oikein säästät arvokkaita luonnonvaroja ja estät ihmisten terveyteen ja ympäristöön kohdistuvia haittoja, joita tuotteen väärä hävittäminen voi aiheuttaa. Tämän jätteen virheelliseen hävittämiseen voi liittyä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Käytettyjä paristoja ja akkuja varten on omat keräysjärjestelmänsä. Toimita paristot ja akut asianmukaisesti paikalliseen jätteiden keräys- ja kierrätyskeskukseen.

Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että koko tuote, mukaan lukien osat (kaapelit, johdot, jne.), täyttää RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja komission delegoidun muutosdirektiivin (EU) 2015/863 vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa ("uusittu RoHS" tai "RoHS 2.0").

Radiolaitedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet ovat radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukaisia.

Valtuutettu edustaja Euroopassa:

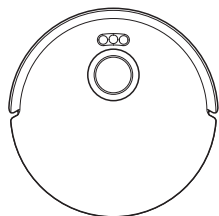


ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

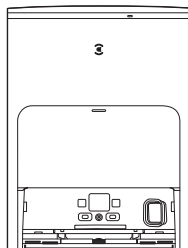
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tuote on RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja komission delegoidun muutosdirektiivin (EU) 2015/863 sekä radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa osoitteessa

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

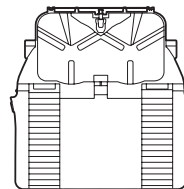
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



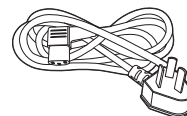
Robotti



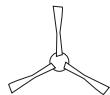
OMNI-asema



Alusta



Virtajohto



Sivuharja



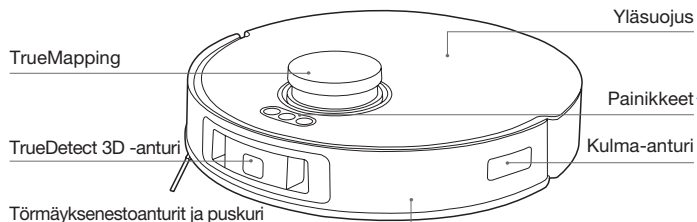
Käyttöopas

Huomautus:

* Kuvat ovat vain viitteellisiä ja voivat poiketa tuotteen todellisesta ulkoasusta. Tuotteen rakennetta ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

TUOTEKAAVIO

Robotti

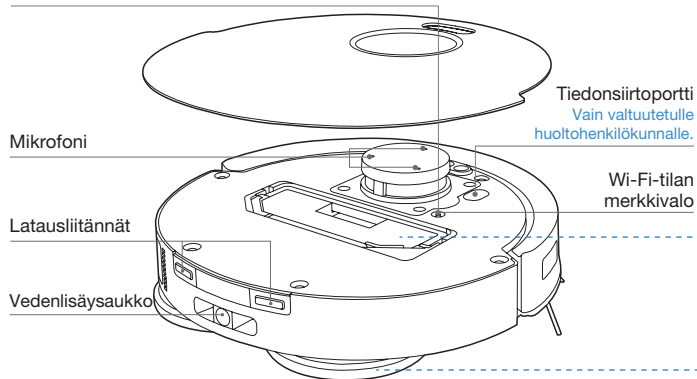


Painikkeet

- Lyhyt painallus: Poistuminen/paluu asemaan
- Lyhyt painallus: Käynnistys/tauko/jatka Pitkä painallus: Käynnistys/sammutus
- Lyhyt painallus: Aloita/lopetä pienen alueen tehohuhdistus Pitkä painallus: Lapsilukko

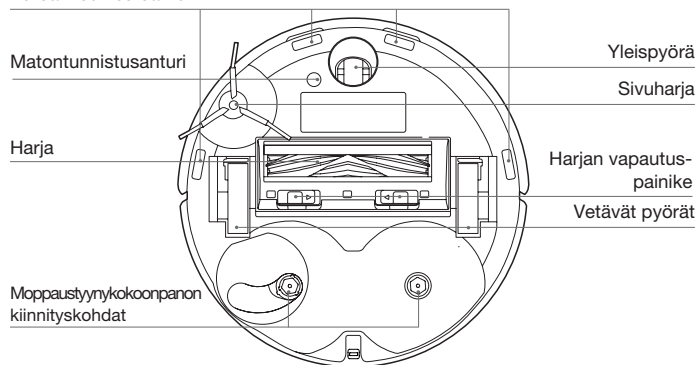
NOLLAUSpainike

Oletusasetusten palauttaminen: Paina NOLLAUSpainiketta 5 sekuntia. Äänikehoituksen jälkeen käynnistysääni toistetaan ja robotin oletusasetukset palautetaan.

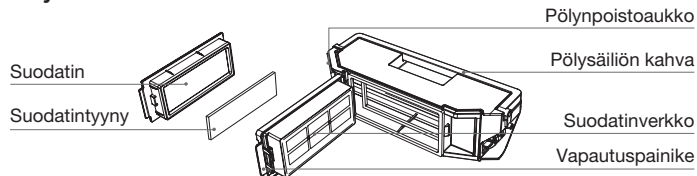


Näkymä alta

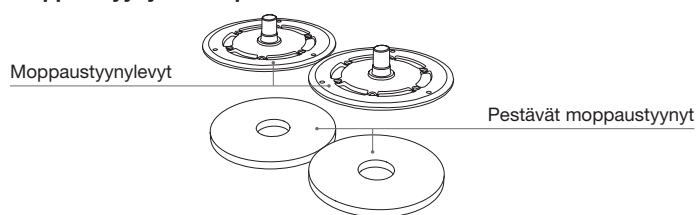
Putoamisen estoanturit



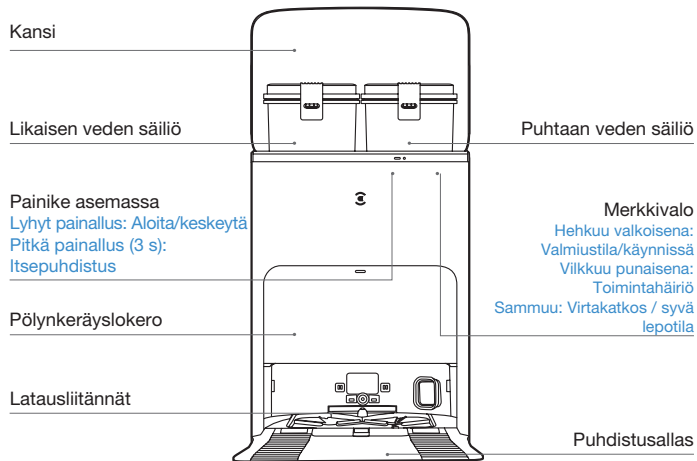
Pölysäiliö



Moppaustyynykokoonpano



OMNI-asema

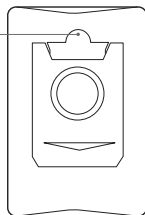


Huomautus:

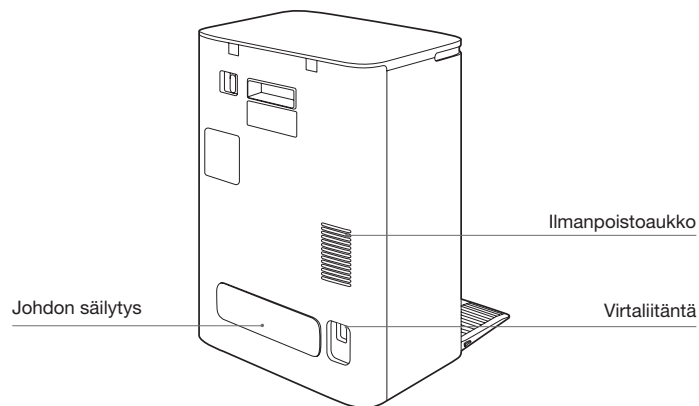
Vilkkuu punaisena: tarkista syy ECOVACS HOME App -sovelluksesta.
Jos DEEBOT ei lataudu, pyyhi latausliitännät puhtaalla ja kuivalla liinalla.

Pölypussi

Pölypussin kahva



Asema (takaa)

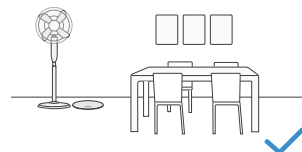


Huomautus: Yhteensopiva ECOVACS-vedentäyttö-/tyhjennysmoduulin kanssa. Voit ostaa sen ECOVACS HOME -sovelluksen kautta tai osoitteesta <https://www.ecovacs.com/global>.

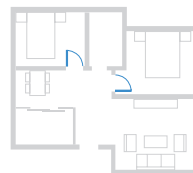
ANTURIT

Nimi	Toiminnon kuvaus
TrueMapping	DEEBOT-laitteen tarkka etäisyys lähellä oleviin kohteisiin voidaan laskea algoritmien avulla käyttäen kolmiomittauksen periaatetta ja lasersäteitä, jotka heijastuvat laitteen ympärillä olevista kohteista. Kun DEEBOT liikkuu tietyssä ympäristössä, sen ympäristöstä luodaan kartta määrittämällä sen ympärillä olevien kohteiden sijainnit. Mittausalue on 8 m.
TrueDetect 3D -anturi	TrueDetect 3D -valoanturi lukee kohteen viivalaserilla ja kuvaa yksilinisellällä kameralla. Se määrittää kohteen koon luomalla kohteen kolmiulotteiset koordinaatit kuva-algoritmien avulla. Tunnistusetäisyys on 0,35 m.
Mikrofoni	Koska puheääni saa laitteen kalvon värähtelemään, äänitalennus on mahdollinen, ja DEEBOT-imuria voi käyttää ääniohjauksella. 8 metrin tehokas herätysalue.
Putoamisen estoanturi	Kun infrapunamittaus havaitsee DEEBOT-laitteen pohjan etäisyyden lattiaan laitteen pohjassa olevalla infrapuna-anturilla, DEEBOT ei liiku eteenpäin, jos sen edessä on portaita tai havaittu etäisyys ylittää esimääritetyn rajan, ja putoamisen esto aktivoituu. Laukeamisetäisyys on 60 mm.
Matontunnistusanturi	Lattian materiaali tunnistetaan sen mukaan, miten ultraäänien kaikusignaali heijastuu erilaisista materiaaleista, ja DEEBOT vaihtaa puhdistustavan automaattisesti. Ajotaajuus 290 kHz.
Kulma-anturi	Robotti havaitsee etäisyytensä sivullaan oleviin kohteisiin infrapunamittauksella. Kun oikealla puolella on seinä tai este, robotti varmistaa joka kohdan siivouksen ja estää törmäyksen reunan puhdistustoiminnolla.
Törmäyksenestoanturi	Kun este estää lähetetyn signaalin, signaalivastaanotin ei vastaanota signaalia. DEEBOT välttää esteitä tämän periaatteen mukaisesti.

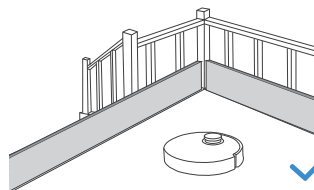
HUOMAUTUKSIA ENNEN PUHDISTUSTA



Tyhjennä puhdistettava alue siirtämällä kalusteet, kuten tuolit, oikeille paikoilleen.



Varmista ensimmäisellä käyttökerralla, että jokaisen huoneen ovi on auki, jotta DEEBOT voi tutkia kotisi täysin.



Jotta laite ei putoa minkään reunan yli, reunalle on ehkä asetettava fyysinen este.



Voit tehostaa puhdistusta poistamalla lattialta esineitä, kuten kaapeleita, vaatteita ja tossuja.



Ennen kuin käytät tuotetta tupsureunaisella matolla, taita reunat maton alle.



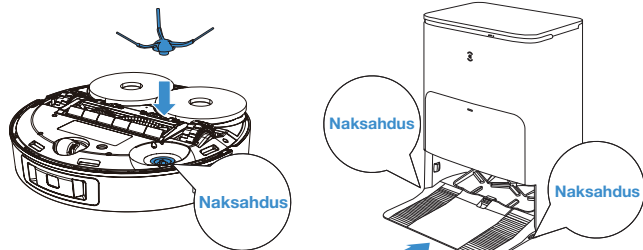
Älä seiso kapeissa tiloissa, kuten käytävillä, äläkä estä TrueMapping-etäisyysanturin toimintaa.

PIKAKÄYNNISTYS

Poista kaikki suojamateriaalit ennen DEEBOT-laitteen käyttöä.

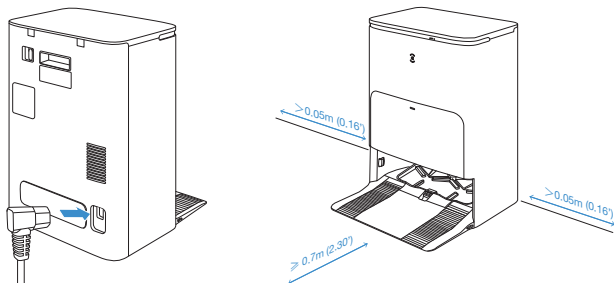
1 Asennus

Naksahdus ilmaisee, että asennus on onnistunut.



2 Kokoa ja sijoita asema

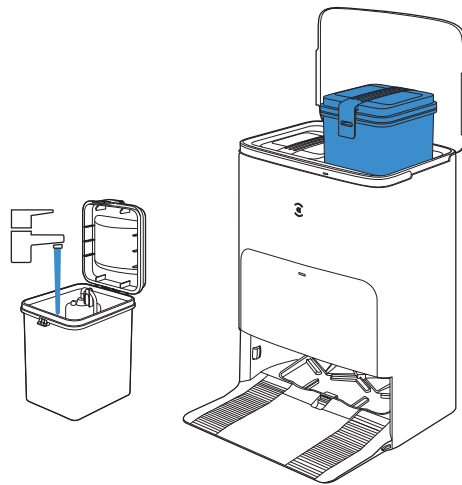
Pidä aseman ympärillä oleva alue tyhjänä esineistä ja erityisesti esineistä, joissa on heijastavia pintoja.



Huomautus:

- Jos aseman lähellä on heijastavia esineitä, kuten peilejä tai heijastavia jalkalistoja, niiden alareuna on peitettävä 14 cm:n korkeuteen lattiasta.
- Älä sijoita asemaa suoraan auringonvaloon.
- Asema kannattaa sijoittaa kovalle lattialle, jotta robotin kaikki toiminnot toimivat.
- Sijoita asema paikkaan, jossa on vahva Wi-Fi-signaali.

SÄILIÖIDEN KÄYTTÄMINEN



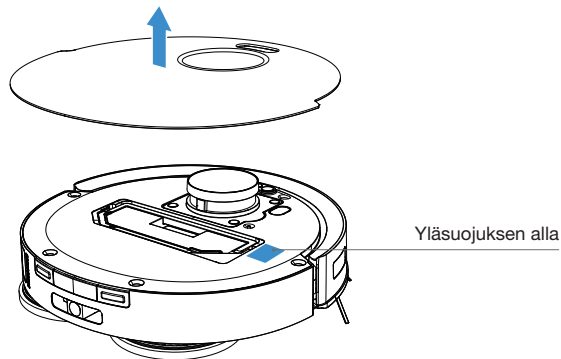
Huomautus:

- * On suositeltavaa käyttää ECOVACS DEEBOT -puhdistusliuosta (myydään erikseen). Muiden puhdistusliuosten käyttö voi aiheuttaa esimerkiksi DEEBOT-laitteen liipsumista tai vesisäiliön tukoksen.
- * Vesisäiliössä on vesipisaroita toimintatestin jäljiltä. Voit käyttää sitä turvallisesti.

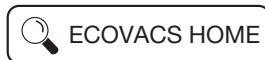
LATAA ECOVACS HOME APP -SOVELLUS

Jotta voit käyttää kaikkia käytettävissä olevia ominaisuuksia, suosittelemme, että ohjaat DEEBOT-laitetta ECOVACS HOME App -sovelluksella

1. Lataa sovellus skannaamalla yläsuojuksen alla oleva QR-koodi.

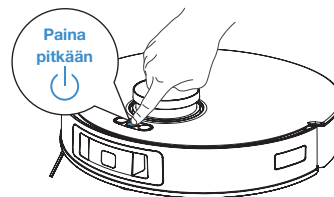


2. Hae ja lataa ECOVACS HOME -sovellus.



KÄYNNISTÄ DEEBOT

Paina  -painiketta 3 sekuntia ja odota käynnistymusiikkia, joka ilmaisee, että DEEBOT on käynnistynyt.



• Kun DEEBOT ei ole käytössä, se kannattaa pitää KÄYNNISSÄ ja latauksessa.

YHDISTÄ DEEBOT SOVELLUKSEEN

1. Bluetooth-yhteydellä:

Ota Bluetooth käyttöön DEEBOT-laitteessa ja matkapuhelimessa. Salli sovellukselle matkapuhelimen Bluetoothin käyttöoikeus. Skannaa DEEBOT-laitteen QR-koodi napauttamalla  -painiketta tai etsi lähellä oleva DEEBOT napauttamalla  -painiketta sovelluksessa.

2. Wi-Fi-yhteydellä:

Halutessasi voit yhdistää DEEBOTin sovellukseen myös muilla tavoilla sovelluksen sivun kehotteiden mukaisesti.

Huomautus: Valitse asianmukainen yhteys.

Wi-Fi-verkon vaatimukset:

- Käytössä on 2,4 GHz:n tai 2,4/5 GHz:n sekaverkko.
- Reititin tukee 802.11b/g/n- ja IPv4-protokollia.
- Älä käytä VPN (Virtual Private Network) -yhteyttä tai välityspalvelinta.
- Älä käytä piilotettua verkkoa.
- WPA ja WPA2 sekä TKIP-, PSK-, AES/CCMP-salaus.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) -protokollaa ei tueta.
- Käytä Pohjois-Amerikassa Wi-Fi-kanavia 1–11 ja Pohjois-Amerikan ulkopuolella kanavia 1–13 (kysy lisätietoja paikallisesta sääntelyvirastosta).
- Jos käytät verkon laajenninta/toistinta, verkon nimi (SSID) ja salasana ovat samat kuin ensisijaisessa verkossa.
- Ota WPA2 käyttöön reitittimessä.

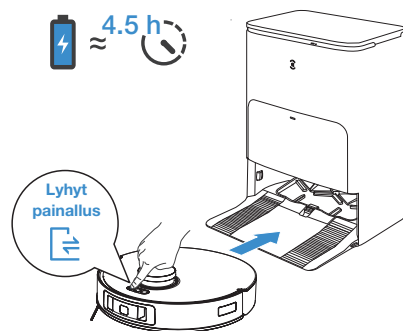
Wi-Fi-merkkivalo

	Valkoinen valo vilkkuu hitaasti	Wi-Fi-yhteys katkaistu
	Valkoinen valo vilkkuu nopeasti	Yhteyttä muodostetaan
	Palaa Valkoinen	Yhdistetty Wi-Fi-verkkoon

Huomaa, että älytoimintojen käyttäminen (kuten etäkäynnistys, puheohjaus, 2D/3D-karttanäyttö ja ohjausasetukset) sekä mukautettu puhdistus (tuotekohtaisesti) edellyttävät, että käyttäjät lataavat ja käyttävät jatkuvasti päivitettävää ECOVACS HOME App -sovellusta. Sinun on hyväksyttävä tietosuojakäytäntömme ja käyttäjäsovimuksemme, jotta voimme käsitellä sinua koskevia perustietoja ja tarvittavia tietoja ja sallia tuotteen käytön sinulle. Jos et hyväksy tietosuojakäytäntöämme ja käyttäjäsovimukstamme, jotkin edellä mainituista älytoiminnoista eivät ole käytettävissä ECOVACS HOME App -sovelluksessa, mutta voit silti käyttää tuotteen perustoimintoja manuaalisesti.

LATAA DEEBOT

1 Painamalla  -painiketta lyhyesti voit palauttaa DEEBOT-laitteen asemaan latautumaan.



* On suositeltavaa, että DEEBOT aloittaa siivouksen automaattisesta tyhjennysasemasta. Älä siirrä asemaa siivouksen aikana.

DEEBOT-LAITTEEN KÄYTTÖ

Kun luot karttaa ensimmäistä kertaa, seuraa DEEBOT-laitetta mahdollisten pienten ongelmien varalta.

DEEBOT saattaa esimerkiksi jäädä jumiin kalusteiden alle. Kokeile seuraavia:

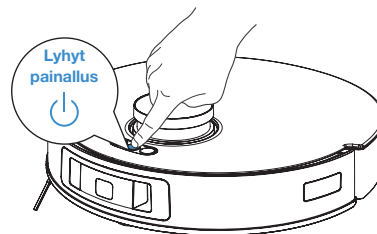
1. Nosta matalalla olevia kalusteita, jos mahdollista
2. Peitä kalusteiden alareuna
3. Määritä virtuaalinen raja sovelluksella.

1 Käynnistä

Käynnistä painamalla  -painiketta lyhyesti. Varmista ennen ensimmäistä puhdistuskertaa, että DEEBOT on ladattu täyteen. DEEBOT luo kartan puhdistuksen aikana.

2 Keskeytys/Herätys

Keskeytä toiminta painamalla  -painiketta lyhyesti. Merkkivalo sammuu, kun DEEBOT on ollut keskeytystilassa muutaman minuutin ajan. Herätä se DEEBOT-laitteen  -painikkeella.

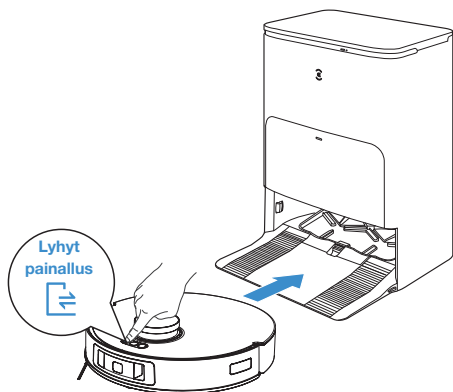


Huomautus:

1. Älä irrota pestäviä moppaustyynyjä usein.
2. Älä naarmuta moppaustyynylevyjä esimerkiksi rätillä.
3. Kun ECOVACS HOME App -sovellus kehottaa vaihtamaan mopit, vaihda ne ajallaan. Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Palautus asemaan

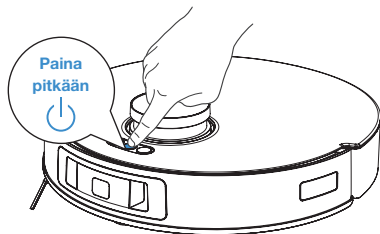
Lyhyt painallus  kutsuu DEEBOTin takaisin OMNI-asemalle.



Huomautus: Kun DEEBOT ei ole käytössä, on suositeltavaa pitää se PÄÄLLÄ ja latauksessa.

4 syvä lepotila

DEEBOT siirtyy syvään lepotilaan akun suojaamiseksi, jos DEEBOT pysyy aseman ulkopuolella noin 5 tuntia. Paina pitkään  yli 3 sekuntia herättääkseen DEEBOTin.



SÄÄNNÖLLINEN YLLÄPITO

Jotta DEEBOT toimii mahdollisimman tehokkaasti, suorita huoltotoimet ja vaihda osat seuraavin aikavälein:

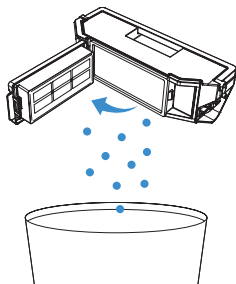
Robottiosa	Huoltoväli	Vaihtotiheys
Pestävä moppaustyyny	/	1-2 kuukauden välein
Pölypussi	/	Kun sovellus pyytää
Sivuharja	2 viikon välein	3-6 kuukauden välein
Harja	Kerran viikossa	6-12 kuukauden välein
Suodatin	Kerran viikossa	3-6 kuukauden välein
TrueDetect 3D -anturi TrueMapping-etäisyysanturi Yleispyörä Putoamisen estoanturi Puskuri Latausliitännät	Kerran viikossa	/
Puhtaan veden säiliö	3 kuukauden välein	/
Likaisen veden säiliö	Jokaisen moppauksen jälkeen	/
Pölynkeräyslokero	Kuukauden välein	/
OMNI-asema	Kuukauden välein	/

Ennen kuin teet DEEBOT-laitteen puhdistus- ja ylläpitotoimia, sammuta robotti ja irrota OMNI aseman virtajohto pistorasiasta.

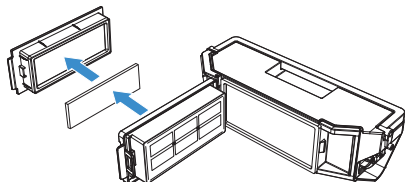
Huomautus: ECOVACS valmistaa monenlaisia varaosia ja lisävarusteita. Lisätietoja varaosista saat asiakaspalvelusta.

Pölysäiliön ja suodattimen ylläpito

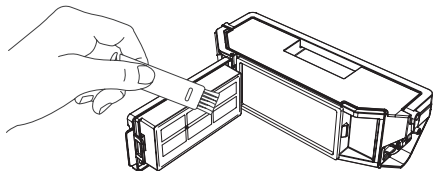
1



2

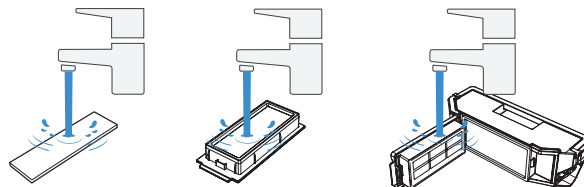


3



Huomautus: Laitteen mukana ei toimiteta ylläpitovälineitä. Puhdista se omalla harjallasi tai vastaavalla.

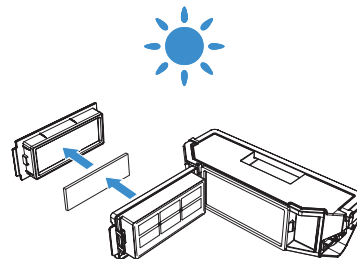
4



Huomautus:

1. Huuhtelee suodatin vedellä kuvan mukaisesti.
2. Älä puhdista suodatinta sormella tai harjalla.

5

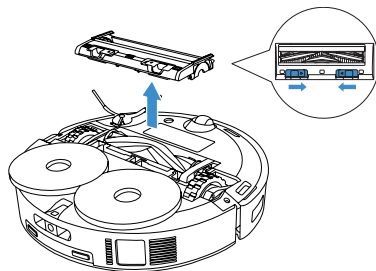


Huomautus: Kuivaa suodatin kokonaan ennen käyttöä. Tutustu muihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global>.

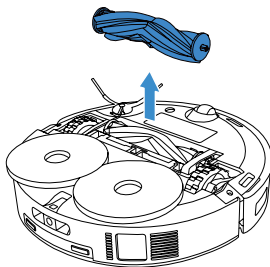
HARJAN JA SIVUHARJAN YLLÄPITO

Harja

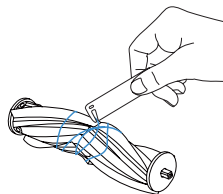
1



2

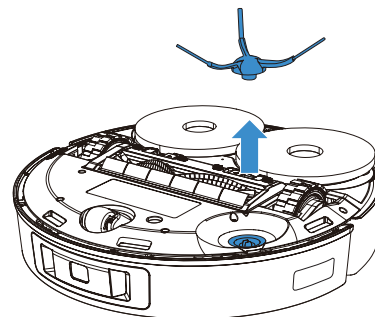


3

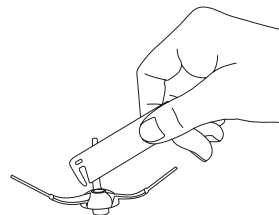


Sivuharja

1

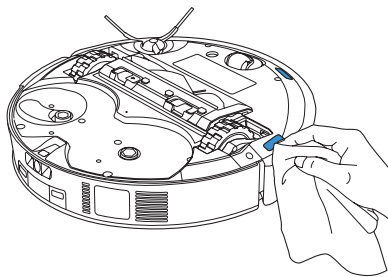
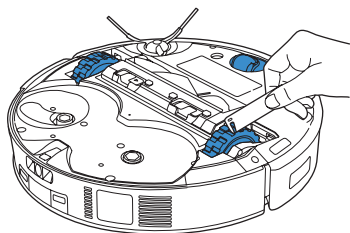
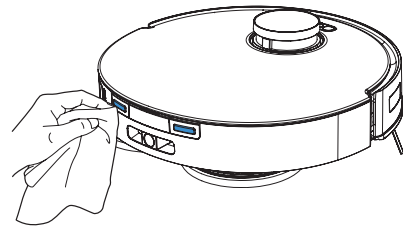
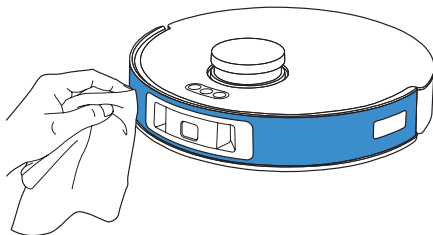
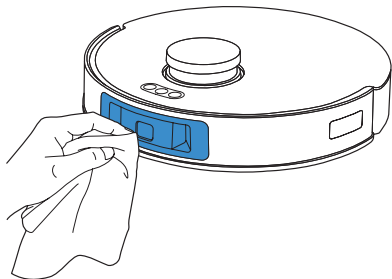


2



MUIDEN OSIEN YLLÄPITO

Huomautus: Pyyhi osat puhtaalla, kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistussuihkeita tai pesuaineita.

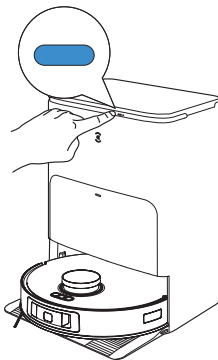


OMNI-ASEMAN YLLÄPITO

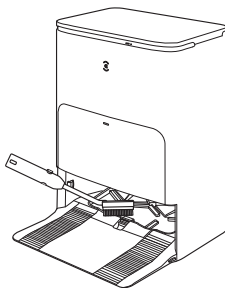
Huomautus:

- Älä ota itsepuhdistusta käyttöön, kun DEEBOT on käytössä.
- Jos puhdistusaltaassa on vielä likaista vettä, asema poistaa veden vasta pitkän painalluksen jälkeen. Aloita itsepuhdistus painamalla pitkään -painiketta.

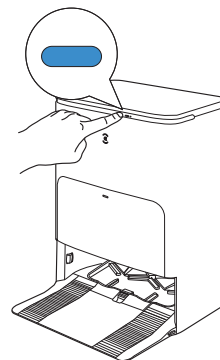
1 Ohjaa DEEBOT poistumaan asemasta painamalla pitkään -painiketta



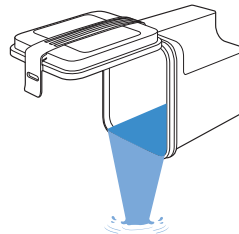
2 Puhdista puhdistusallas



3 Asema poistaa veden puhdistusaltaasta automaattisesti

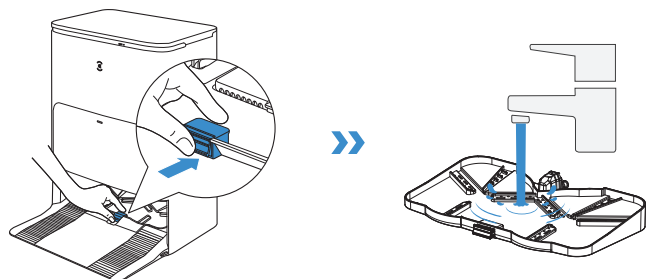


4 Likaisen veden säiliön suodatin

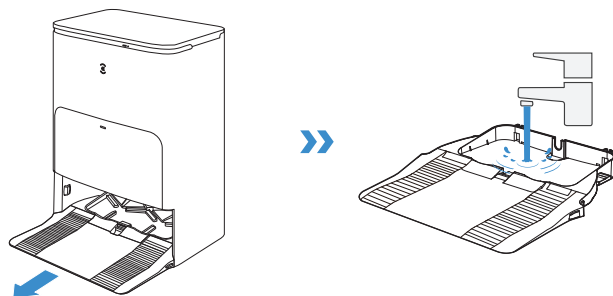


PUHDISTUSALTAAN HUOLTO

1 Pese irrotettava lokero

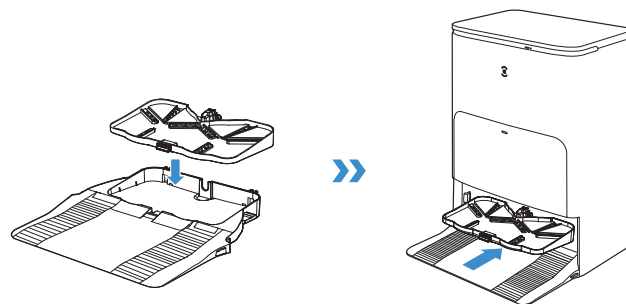


2 Pese pohja



3 Asenna

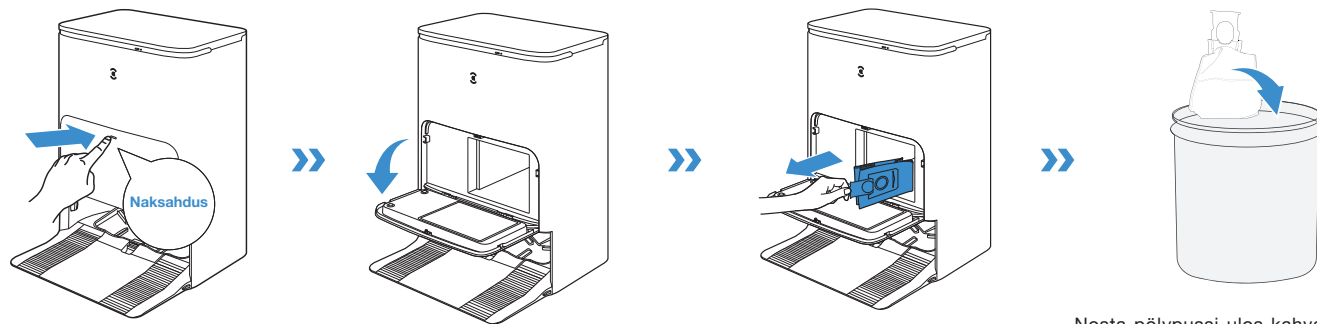
Naksahdus ilmaisee, että asennus on onnistunut.



Huomautus: Asenna puhdistusallas oikein, jotta se ei vaurioidu.

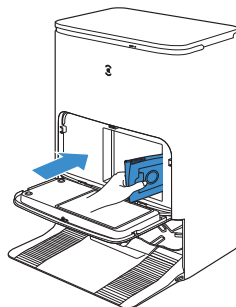
Pölypussin ylläpito

1 Hävitä pölypussi

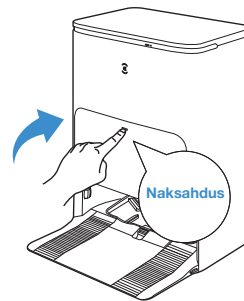


Nosta pölypussi ulos kahvasta, jotta pölyä ei pääse leviämään.

2 Puhdista pölynkeräyslokeron kuivalla liinalla ja aseta uusi pölypussi

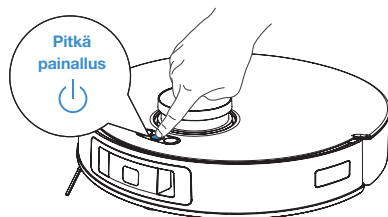


3 Sulje pölynkeräyslokeron



SÄILYTYS

Lataa DEEBOT täysin ja sammuta se ennen varastointia. Lataa akku 1,5 kuukauden välein, jotta sen varaus ei purkaudu liikaa.



Huomautus:

- DEEBOT-laite ei lataudu, kun virta on katkaistu.
- Jos akku on ylipurkautunut tai sitä ei ole käytetty pitkään aikaan, DEEBOTia ei välttämättä voi ladata. Pyydä lisätietoja ECOVACSILTA. Älä pura laitetta itse.

VIANMÄÄRITYS

Nro	Toimintahäiriö	Mahdollisia syitä	Ratkaisut
1	DEEBOT ei saa yhteyttä ECOVACS HOME App -sovellukseen.	Virheellinen Wi-Fi-kotiverkon käyttäjätunnus tai salasana.	Anna oikea Wi-Fi-kotiverkon käyttäjätunnus ja salasana.
		DEEBOT ei ole Wi-Fi-kotiverkon signaalin alueella.	Varmista, että DEEBOT on Wi-Fi-kotiverkon signaalin alueella.
		DEEBOT ei ole määritystilassa.	Varmista, että DEEBOT on kytketty virtalähteeseen ja kytketty päälle. Avaa kansi ja paina RESET-painiketta. DEEBOT siirtyy konfigurointitilaan, kun kuulet äänikehoteen.
		Väärä sovellus asennettu.	Lataa ja asenna ECOVACS HOME -sovellus.
		Huomautus on 2,4 GHz:n tai 2,4/5 GHz:n sekaverkko.	DEEBOT ei tue 5G:n verkkoa. Käytä 2,4 GHz:n tai 2,4/5 GHz:n sekaverkkoa.
2	Kartta on kadonnut.	Kartta saattaa kadota, jos siirrät DEEBOT-laitetta siivouksen aikana.	Hae kartta uudelleen siirtämällä DEEBOT aseman eteen. Etsi palautettu kartta Map Management (Kartanhallinta) -kohdasta ja hae se valitsemalla Use This Map (Käytä tätä karttaa). Jos ongelma jatkuu, käynnistä kartoitus uudelleen.
3	DEEBOT ei pysty luomaan kotikarttoja sovelluksessa.	DEEBOT ei aloita puhdistusta asemasta.	DEEBOTin on aloitettava puhdistus asemalta.
		Kartta voi kadota, jos DEEBOT-laitetta siirretään puhdistuksen aikana.	Älä siirrä DEEBOTia puhdistuksen aikana niin pitkälle kuin mahdollista.
		Automaattinen puhdistus ei ole valmis.	Varmista, että DEEBOT palaa asemaan automaattisesti puhdistuksen jälkeen.
4	Sivuharja putoaa paikaltaan käytön aikana.	Sivuharjaa ei ole asennettu oikein.	Varmista, että sivuharja napsahtaa paikalleen asennettaessa.

Nro	Toimintahäiriö	Mahdollisia syitä	Ratkaisut
5	Signaalia ei löydy. DEEBOT Palaaminen asemaan ei onnistu.	Asema on sijoitettu väärin.	Sijoita asema oikein [DEEBOT-laitteen lataus] -osan ohjeiden mukaisesti.
		Asema ei saa virtaa tai asemaa on siirretty manuaalisesti.	Tarkista, onko asema liitetty virtalähteeseen. Älä siirrä asemaa manuaalisesti.
		DEEBOT ei aloita puhdistusta asemasta.	On suositeltavaa, että DEEBOT aloittaa puhdistuksen asemasta.
		Latausreitillä on este. Esimerkiksi sen huoneen ovi, jossa asema on, on suljettu.	Pidä latausreitti esteettömänä.
6	DEEBOT palaa asemaan ennen kuin puhdistus on valmis.	Huone on niin suuri, että DEEBOT-laitteen on palattava latautumaan.	Ota jatkuva puhdistus käyttöön. Katso lisätietoja sovelluksen ohjeista.
		DEEBOT ei pääse joillekin alueille, koska kalusteet tai esteet ovat tiellä.	Tyhjennä puhdistettava alue siirtämällä kalusteet ja pienet esineet oikeille paikoilleen.
7	DEEBOT ei lataudu.	DEEBOT-laitteen latausliitäntöjä ei ole liitetty aseman nastoihin.	Varmista, että robotin latausliitännät on kytketty aseman nastoihin ja että AUTO Mode -painike vilkkuu. Tarkista, ovatko DEEBOTin latausliitännät ja asema likaiset. Puhdista nämä osat [Ylläpito] -kohdan ohjeiden mukaisesti.
		Asemaa ei ole liitetty virtalähteeseen.	Varmista, että asema on liitetty virtalähteeseen.
		Akku latautuu liikaa, jos DEEBOTia ei käytetä pitkään aikaan.	On suositeltavaa käyttää DEEBOTia säännöllisesti. Jos akkua ei voi ladata, koska sitä ei ole käytetty pitkään aikaan, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
8	Käyttöäni on erittäin kova puhdistuksen aikana.	Harja/sivuharja on sotkeutunut tai pölysäiliö/suodatin on tukossa.	On suositeltavaa puhdistaa harja, sivuharja, pölysäiliö, suodatin jne. säännöllisesti.
		DEEBOT on enimmäistilassa.	Siirry vakiotilaan.
9	DEEBOT jää jumiin käytön aikana ja pysähtyy.	DEEBOT on takertunut johonkin lattialla (sähköjohdot, verhot, maton hapsut, jne.).	DEEBOT yrittää vapautua monin eri tavoin. Jos se ei onnistu, poista esteet manuaalisesti ja käynnistä laite uudelleen.
		DEEBOT voi olla jumissa sellaisen kalusteen alla, jossa on laitteen korkuinen rako.	Määritä fyysinen este tai virtuaalinen raja ECOVACS HOME App -sovelluksessa.

Nro	Toimintahäiriö	Mahdollisia syitä	Ratkaisut
10	Puhdistuksen aikana DEEBOT saattaa törmätä ongelmiin, kuten epäsäännölliseen reittiin, vinoutuneeseen liikkeeseen, toistuvaan puhdistukseen samoissa kohdissa ja pienten alueiden sivuuttamiseen. (Jos DEEBOT kuitenkin ohittaa tilapäisesti suuren alueen, se palaa itsenäisesti varmistamaan, että se on puhdistettu perusteellisesti.)	Maahan asetetut esineet, kuten johdot ja tossut, vaikuttavat DEEBOTin normaaliin toimintaan.	Ennen puhdistusta siirrä sivuun levällään olevat johdot, tossut ja muut maassa olevat esineet mahdollisimman hyvin. Jos jokin alue jää puhdistuksessa huomaamatta, DEEBOT korjaa sen automaattisesti. Älä häiritse (kuten siirrä DEEBOTia tai estä sen reittiä).
		Vetopyörät saattavat luistaa maassa, kun DEEBOT kiipeää portaita, kynnyksiä ja ovipalkkeja, mikä voi vaikuttaa sen kykyyn liikkua koko talon ympäristössä.	On suositeltavaa sulkea kyseisen alueen ovi ja puhdistaa se erikseen. Puhdistuksen jälkeen DEEBOT palaa lähtöpaikalleen. Voit käyttää tätä menetelmää luottavaisin mielin.
		Juuri vahatuilla tai kiillotetuilla lattioilla sekä sileillä laatoilla vetopyörien ja lattian välinen kitka voi olla pienempi. Odota ennen puhdistusta, että vaha kuivuu.	Odota ennen puhdistusta, että vaha kuivuu.
		Kotiympäristöjen vaihtelun vuoksi joitakin alueita ei voida puhdistaa.	Valmistelee kotiympäristö sen varmistamiseksi, että DEEBOT pystyy puhdistamaan sen.

Nro	Toimintahäiriö	Mahdollisia syitä	Ratkaisut
11	Kun DEEBOT on palannut asemaan, se ei tyhjennä pölysäiliötä.	Pölynkeräyslokero ei ole suljettu.	Sulje pölynkeräyslokero
		Pölypussia ei ole asennettu asemaan.	Asenna pölypussi ja sulje pölynkeräyslokero.
		Jos DEEBOT siirretään manuaalisesti takaisin asemaan, automaattinen tyhjennystoiminto ei ehkä käynnisty.	On suositeltavaa antaa DEEBOT-laitteen palata asemaan itse. Älä siirrä sitä manuaalisesti.
		Do Not Disturb (Älä häiritse) -tilassa DEEBOT ei tyhjennä pölyä palattuaan asemaan.	Poista Do Not Disturb (Älä häiritse) -tila käytöstä ECOVACS HOME App -sovelluksessa tai aloita pölyn tyhjennys manuaalisesti.
		OMNI-asema ilmoittaa, että pölypussi on täynnä.	Vaihda pölypussi[Ylläpito]-osan ohjeiden mukaisesti ja sulje pölynkeräyslokero. Jos pölypussi ei ole täynnä, kun ECOVACS HOME App -sovellus ilmoittaa tästä, voit asettaa pussin takaisin.
		Jos edellä mainitut mahdolliset syyt on suljettu pois, aseman osissa saattaa olla vikaa.	Pyydä apua asiakastuesta.
12	DEEBOT Pölysäiliön tyhjennys epäonnistui.	OMNI-asema ilmoittaa, että pölypussi on täynnä.	Vaihda pölypussi[Ylläpito]-osan ohjeiden mukaisesti ja sulje pölynkeräyslokero. Jos pölypussi ei ole täynnä, kun sovellus ilmoittaa tästä, voit asettaa pussin takaisin.
		Pölysäiliön poistoaukko on tukossa vierasesineistä.	Irrota pölysäiliö ja poista vierasesineet poistoaukosta.

Nro	Toimintahäiriö	Mahdollisia syitä	Ratkaisut
13	Pölynkeräyslokeron sisäpuoli on likainen.	Hienojakoisia hiukkasia on imeytynyt pölynkeräyslokeron sisäisivulle pölypussin läpi.	Puhdista pölynkeräyslokeron sisäpuoli.
		Pölypussi on rikki.	Vaihda pölypussi.
14	Pölyä vuotaa DEEBOTin työskennellessä.	Pölynpoistoaukko on tukossa vierasesineistä.	Irrota pölysäiliö ja poista vierasesineet poistoaukosta.
15	Moppaustyynylevy ei pyöri.	Moppaustyynylevy on tukossa vierasesineistä.	Poista vierasesineet.
16	DEEBOT ei reagoi aseman ohjeisiin.	DEEBOT on liian kaukana asemasta.	Jos se on käytettävissä olevan etäisyyden ulkopuolella, ECOVACS HOME -sovellusta voidaan käyttää myös DEEBOTin käyttöön.
		DEEBOTia ja asemaa ei ole yhdistetty.	Irrota asema pistorasiasta ja odota 10 sekuntia, ennen kuin kytket sen takaisin. Työnnä robotti käsin asemalle ja varmista, että lataustapit on kytketty oikein. Tämän jälkeen DEEBOT aloittaa lataamisen, ja äänihote ilmoittaa onnistuneesta pariliitoksesta.
17	Lapsilukkoa ei voida ottaa käyttöön.	Aseman ja DEEBOTin välinen tiedonsiirto voi katketa esimerkiksi pitkän etäisyyden tai monien väliseinien vuoksi.	Siirrä DEEBOT aseman lähelle sujuvan viestinnän varmistamiseksi ja ota sitten lapsilukko käyttöön.
18	Vetopyörät eivät pyöri.	Vetopyörät eivät pyöri vierasesineiden vuoksi.	Kierrä ja paina vetopyöriä ja tarkista, onko niihin kietoutunut tai juuttunut jokin vierasesine. Poista mahdolliset vierasesineet. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys asiakaspalveluun.

Nro	Toimintahäiriö	Mahdollisia syitä	Ratkaisut
19	Puhdistusallas on täynnä vettä eikä sitä voi tyhjentää. Äänikehote ilmoittaa, että puhdistusallas on täynnä.	Likaisen veden säiliötä ei ole asennettu oikein.	Varmista likaisen veden säiliön asennus napauttamalla sitä.
		Likaisen veden säiliön tiivistystulppia ei ole asennettu oikein.	Varmista, että tiivistystulpat on asennettu oikein.
		Asema ei poista vettä normaalisti.	Pitkä painallus  . Kun puhdistusallas on täyttynyt automaattisesti vedellä, paina uudelleen pitkään  . Jos ongelma ilmenee moppaustyynyjen puhdistusprosessin aikana, lopeta tehtävä sovelluksella/äänikomennolla ja paina sitten  :ää pitkään nähdäksesi, voiko asema imeä vettä kunnolla. Jos veden poistaminen onnistuu, kuivaa puhdistusaltaan veden ylivuotoanturi. Jos asema ei poista vettä, tarkista, että likaisen veden säiliön ja aseman välillä ei ole vierasesineitä ja puhdistusalue.
		Puhdistusaltaan imuaukko on tukkeutunut vieraista esineistä tai puhdistusallas on liian likainen.	Varmista, ettei puhdistusaltaan imuaukossa ole vierasesineitä. Puhdista puhdistusallas
		Äänikehote kuuluu edelleen, vaikka olet kokeillut edellä mainittuja toimia.	Irrota asema ja liitä se uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys asiakaspalveluun.
20	Moppaustyynyn levyjä ei voi nostaa automaattisesti.	Moppaustyynyn levyt ovat sotkeutuneet tai juuttuneet vierasesineistä.	Poista vierasesineet.
		Moppaustyynyn levyt putoavat pois.	Asenna moppaustyynyn levyt takaisin paikalleen ja kuulet "naksahduksen", kun moppaustyynyn levyt on asennettu oikein.

TEKNISET TIEDOT

Malli	DDX14		
Nimellistulojännite	20 V === 2 A	Latausaika	noin 4,5 h
Aseman malli	CH2366		
Nimellistulojännite	220–240 V ~ 50–60 Hz	Nimellisteho	20 V === 2 A
Nimellistulovirta (lataus)	0,5 A	Teho (tyhjennys)	1000 W
Teho (kuumavesipesumoppi)	1650 W		

Langattoman moduulin nimellisteho on alle 100 mW.

Huomautus: Tekniset tiedot ja rakenteen tekniset tiedot voivat muuttua tuotteen jatkuvan parantamisen vuoksi.

Tutustu muihin lisävarusteisiin osoitteessa <https://www.ecovacs.com/global>.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bir elektrikli Cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemlere mutlaka uyulmalıdır:

BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN BU TALİMATLARI SAKLAYIN

1. Bu Cihaz, Cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin denetim sağlanıp söz konusu tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri gelişmemiş ya da yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar, Cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
2. Temizlenecek alanı boşaltın. Cihaza dolanabilecek güç kablolarını ve küçük nesneleri zeminden kaldırın. Halının saçaklarını halının altına sıkıştırın ve perde ve masa örtüleri gibi nesneleri yerden kaldırın.
3. Bir basamak veya merdiven nedeniyle temizlik

alanında düşme olursa Cihazın basamağı düşmeden tespit edebilmesini sağlamak için cihazı çalıştırmanız gerekir. Ünitenin düşmesini önlemek için kenara fiziksel bir bariyer yerleştirmek gerekebilir. Fiziksel bariyerin takılma tehlikesi oluşturmadığından emin olun.

4. Yalnızca bu kılavuzda açıklanan şekilde kullanın. Yalnızca üretici tarafından önerilen veya satılan ek parçaları kullanın.
5. YALNIZCA İÇ MEKAN ev kullanımı içindir. Cihazı dış mekanda, ticari veya endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
6. Toz haznesi ve/veya filtreler olmadan kullanmayın.
7. Cihazı, yanan mumlar veya hassas nesnelerin bulunduğu bir alanda çalıştırmayın.
8. Saçlarınızı, bol giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun tüm kısımlarını açıklıklardan ve hareketli parçalardan uzak tutun.
9. Cihazı bir bebek veya çocuğun uyuduğu bir odada çalıştırmayın.
10. Cihazı ıslak yüzeylerde veya durgun su bulunan yüzeylerde kullanmayın.
11. Cihazın taşlar, büyük kağıt parçaları veya

- Cihazı tıkayabilecek herhangi bir nesne gibi büyük objeleri çekmesine izin vermeyin.
12. Cihazı benzin, yazıcı veya fotokopi toneri gibi yanıcı veya tutuşabilir maddeleri çekmek için veya bu maddelerin bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
 13. Cihazı sigara, kibrit, sıcak kül gibi yanan veya üzerinden duman tüten ya da yangına neden olabilecek herhangi bir şeyi çekmek için kullanmayın.
 14. Emme girişine herhangi bir nesne koymayın. Emme girişi tıkalıysa ürünü kullanmayın. Emme girişini tozdan, tüylerden, saçlardan veya hava akışını azaltabilecek herhangi bir şeyden uzak tutun.
 15. Güç kablosu, hasar görmesi halinde tehlikeyi önlemek için üretici veya servis sorumlusu tarafından değiştirilmelidir.
 16. Cihazı temizlemeden veya bakımını yapmadan önce güç düğmesini KAPALI konuma getirin.
 17. CH2366 için uygun lityum pil tipi; maksimum 8 hücreli, DC 14,4 V maksimum nominal gerilimli ve 5800 mAh anma kapasitelidir. Cihaz bertaraf edilmeden önce pil çıkarılmalı ve yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun

olarak atılmalıdır.

18. Lütfen kullanılmış pilleri yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin.
19. Ciddi şekilde hasar görmüş olsa bile Cihazı yakmayın. Piller yangında patlayabilir.
20. Cihaz, bu Kullanım Kılavuzundaki talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır. Ecovacs Home Service Robotics, yanlış kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasar veya yaralanmadan sorumlu tutulamaz.
21. Robotta yalnızca kalifiye kişiler tarafından değiştirilebilecek piller bulunur. Robotun pilini değiştirmek için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.
22. Lütfen güç kaynağı geriliminin OMNI Station'da işaretli güç gerilimiyle eşleştiğinden emin olun.
23. Yalnızca üretici tarafından Cihazla birlikte verilen orijinal şarj edilebilir pili ve OMNI Station'ı kullanın. Şarj edilemeyen pillerin kullanımı yasaktır.
24. Güç kablosuna zarar vermemeye dikkat edin. Cihazı veya OMNI Station'ı güç kablosundan çekmeyin veya taşımayın, güç kablosunu tutacak olarak kullanmayın, güç kablosu üzerine kapı kapatmayın veya güç

kablosunu keskin kenarların veya köşelerin etrafından çekmeyin. Cihazı güç kablosunun üzerinde çalıştırmayın. Güç kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

25. Hasarlıysa OMNI Station'ı kullanmayın. Güç kaynağı onarılmamalı ve hasarlı veya arızalı olması durumunda kullanılmamalıdır.
26. Hasarlı bir güç kablosu veya priz ile kullanmayın. Düzgün çalışmaması, düşmesi, hasar görmesi, dışarıda bırakılması veya suyla temas etmesi halinde Cihazı veya OMNI Station'ı kullanmayın. Tehlikeyi önlemek için üretici veya servis sorumlusu tarafından onarılmalıdır.
27. OMNI Station'ı temizlemeden veya bakımını yapmadan önce fişin prizden çıkarılması gerekir.
28. Cihazı OMNI Station'dan çıkarın ve Cihazın bertarafı için pili çıkarmadan önce Cihazın güç düğmesini KAPALI konuma getirin.
29. OMNI Station uzun süre kullanılmayacaksa lütfen fişini çekin.
30. Robot uzun bir süre kullanılmayacaksa depolama için robotu KAPALI konuma alın ve OMNI Station'ı prizden çekin.

31. UYARI - Yalnızca temiz depoya temiz su ekleyin.

32. UYARI: Pili şarj etmek amacıyla sadece Cihazla birlikte verilen CH2366 çıkarılabilir besleme ünitesini kullanın.

Radio frekansına maruz kalma gereksinimlerini karşılamak için aygıt çalışırken bu aygıtla kişiler arasında 20 cm veya daha fazla bir mesafe olmalıdır.

Uyumluluğu sağlamak adına bu mesafeden daha yakında kullanım yapılması önerilmez. Bu verici için kullanılan anten, başka bir anten veya verici ile birlikte yerleştirilmemelidir.

Aygıt Güncellemesi

Bazı aygıtlar genellikle iki ayda bir güncellenmekle birlikte her zaman bu kadar kesin olmayabilir. Özellikle üç yıldan uzun süre önce satışa sunulan bazı aygıtlar, yalnızca kritik bir güvenlik açığı bulunup düzeltilirse güncellenir.

	Dikkat: sıcak yüzey
	Kısa devre korumalı güvenlik yalıtım transformatörü
	Anahtar modu güç kaynağı
	Yalnızca iç mekanda kullanım içindir
	Doğrudan akım
	Alternatif akım
	Bu ürün, yürürlükteki AT Direktiflerine uygundur.
	Şarj etmeden önce talimatları okuyun.
	Şarj bağlantı noktasının polaritesi
	Zaman gecikmeli minyatür sigorta bağlantısı

Uzaktan gözetim, yalnızca meşru müdafaa ve tek kontrol amacıyla, halka açık olmayan, özel mülk kapsamındaki yerlerin kullanımına yöneliktir. Lütfen kullanım durumunda yerel veri korumaya ilişkin yasal yükümlülüklerle dikkat edin. Halka açık yerlerde, özellikle gizli niyetle ve/veya işveren tarafından haklı nedenler olmaksızın gözetim yapılmamalıdır. Haklı nedenlere dayalı olmayan kullanım, yalnızca kullanıcının riski ve sorumluluğudur.

Avrupa Birliđi Uyum Beyanı

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman

Kullanıcıları için Bertaraf Dair Bilgiler



Ürün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin tasnif edilmemiş kentsel atıklarla karıştırılmaması gerektiğini gösterir. Doğru işlem için atık ekipmanınızı belirlenen toplama noktalarına iade etmek üzere düzenleme yaparak bertaraf etmek sizin sorumluluğunuzdadır. Bu ürünün doğru bir şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olur ve uygunsuz atık işleme nedeniyle insan sağlığı ve çevre üzerinde oluşabilecek olumsuz etkileri önler. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ücretsiz olarak ürünü satın aldığınız bayiye iletişime geçin. Size en yakın toplama noktası hakkında daha fazla bilgi için yerel yetkilinizle iletişime geçebilirsiniz. Ulusal mevzuatınız uyarınca bu atığın yanlış şekilde bertaraf edilmesi nedeniyle cezalar söz konusu olabilir.

Kullanılmış Pillerin Bertaraf Edilmesine

Yönelik Kullanıcı Bilgileri



Bu sembol, pil ve akümülatörlerin kullanım ömrü sonunda tasnif edilmemiş kentsel atıklarla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Bu hususa riayet etmeniz, pillerin ve akümülatörlerin çevre ve insan sağlığı üzerindeki etkisini en aza indirmeye yönelik çabaların önemli bir parçasıdır. Doğru geri dönüşüm uygulaması için bu ürünü ya da içindeki pilleri veya akümülatörleri tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına ücretsiz olarak iade edebilirsiniz.

Bu ürünün doğru bir şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olur ve uygunsuz atık işleme nedeniyle insan sağlığı ve çevre üzerinde oluşabilecek olumsuz etkileri önler.

Ulusal mevzuatınız uyarınca bu atığın yanlış şekilde bertaraf edilmesi nedeniyle cezalar söz konusu olabilir.

Kullanılmış piller ve akümülatörler için ayrı toplama sistemleri mevcuttur.

Lütfen pilleri ve akümülatörleri yerel atık toplama/geri dönüşüm merkezinizde doğru şekilde bertaraf edin.

Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin (RoHS) Direktifi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. işbu belgeyle parçaları (kablolar, teller vb.) dahil olmak üzere tüm ürünün, 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi ve (EU) 2015/863 sayılı, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin tadil edilmiş Komisyon Yetkili Direktifine ("Tadil Edilmiş RoHS" veya "RoHS 2.0") uygun olduğunu beyan eder.

Telsiz Ekipmanları Direktifi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. işbu belgeyle bu bölümde listelenen ürünün 2014/53/EU sayılı Telsiz Ekipmanları Direktifinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

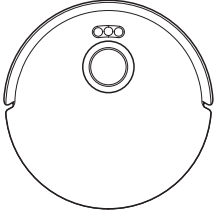
Avrupa Yetkili Temsilcisi:



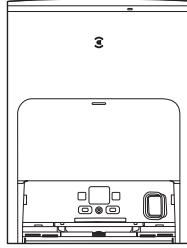
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Almanya

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. işbu belgeyle ürünün 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi, (EU) 2015/863 sayılı tadil edilmiş Komisyon Yetkili Direktifi ve 2014/53/EU sayılı Telsiz Ekipmanları Direktifinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanına şu adresten ulaşabilirsiniz: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

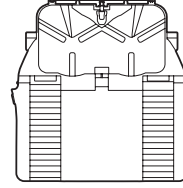
PAKET İÇERİĞİ



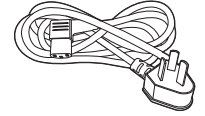
Robot



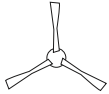
OMNI Station



Taban



Güç Kablosu



Yan Fırça



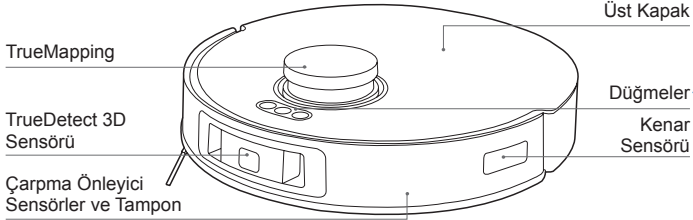
Kullanım Kılavuzu

Not:

* Şekiller ve çizimler yalnızca bilgi amaçlı olup gerçek ürün görünümünden farklı olabilir. Ürün tasarımı ve teknik özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

ÜRÜN ŞEMASI

Robot



Düğmeler



Kısa basma: Çık/İstasyona Dön



Kısa basma: Başlat/Duraklat/Devam

Uzun basma: Gücü aç/Gücü kapat



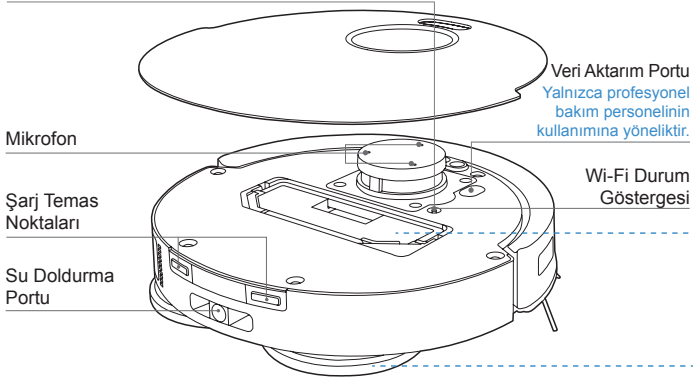
Kısa basma: Leke Temizlemeyi Başlat/Bitir

Uzun basma: Çocuk Kilidi

SIFIRLA (RESET) düğmesi

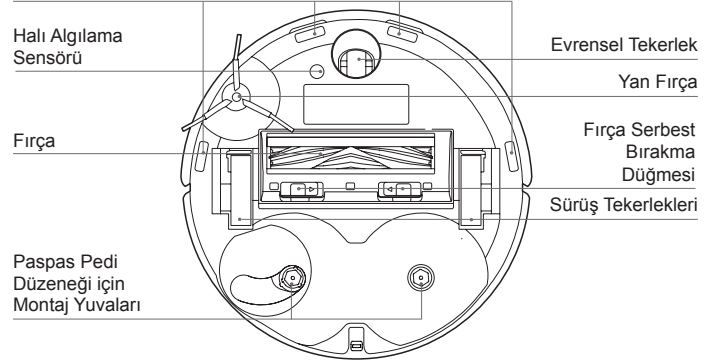
Varsayılan ayarları geri yükleme: SIFIRLA (RESET) düğmesini 5 sn basılı tutun.

Sesli uyarıyı duyduktan sonra başlangıç müziği oynatılır ve robot, varsayılan ayarlara geri döner.

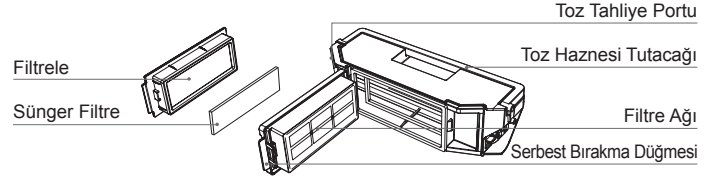


Altın Görünüm

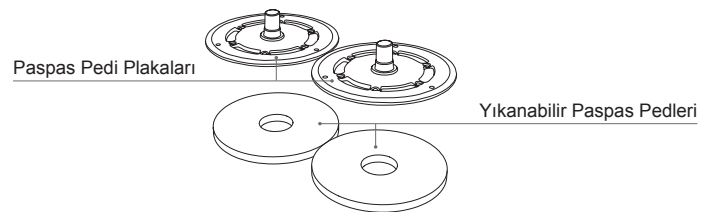
Düşme Önleyici Sensörler



Toz Haznesi



Paspas Padi Düzeneği



OMNI Station

Üst Kapak

Kirli Su Deposu

İstasyondaki Düğme

Kısa Basma: Başlat/Duraklat
3 sn Uzun Basma:
Kendi Kendini Temizleme

Toz Toplama Kabini

Şarj Temas Noktaları

Temiz Su Deposu

Gösterge Işığı
Parlak Beyaz:
Bekleme/Çalışma
Yanıp Sönen Kırmızı: Arıza
Sönme: Güç Kesintisi/Derin
Uyku Modu

Temizleme Yuvası

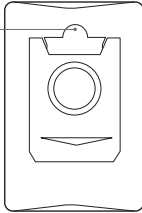
Not:

Işık Şeridi kırmızı renkte yanıp sönüyorsa lütfen ECOVACS HOME Uygulamasında nedenini kontrol edin.

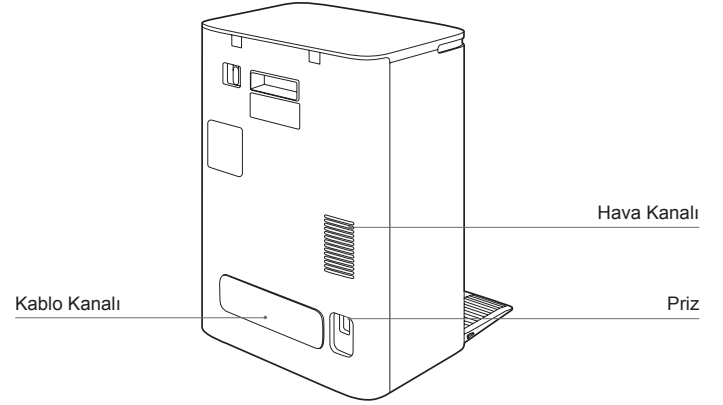
DEEBOT şarj olmuyorsa lütfen Şarj Temas Noktalarını temiz ve kuru bir bezle silin.

Toz Torbası

Toz Torbası Tutacağı



İstasyon (Arka)

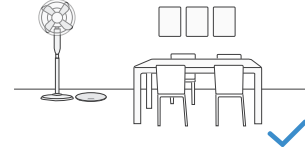


Not: ECOVACS Otomatik Su Doldurma/Boşaltma Modülü ile uyumludur. Bunu satın almak istiyorsanız lütfen ECOVACS HOME Uygulamasını veya <https://www.ecovacs.com/global> adresini ziyaret edin.

SENSÖRLER

Ad	İşlevsel Açıklama
TrueMapping	Çevredeki nesnelerden yansıyan lazer ışınlarının yayılmasını ve alınmasını içeren üçgenlere ayırma prensibi kullanılarak, DEEBOT ile yakındaki nesneler arasındaki hassas mesafe ölçüm bilgileri algoritmalar aracılığıyla hesaplanabilir. DEEBOT belirli bir ortamda hareket ettiğinde, çevredeki nesnelerin konumları DEEBOT'un çevresinin uzamsal haritasını oluşturacak şekilde belirlenir. Ölçüm menzili 8 m'dir.
TrueDetect 3D Sensörü	TrueDetect 3D yapılı ışık sensörü, nesneyi bir çizgi lazer ile tarayarak monoküler kamerayla görüntüler toplar ve nesnenin boyutunu belirlemek için görüntü algoritmaları aracılığıyla nesnenin üç boyutlu koordinatlarını oluşturur. Algılama mesafesi 0,35 m'dir.
Mikrofon	Diyaframı insan sesiyle hava yoluyla titreştirerek Ses Kaydı gerçekleştirebilir ve DEEBOT'tan atanan işi Ses Kontrolü ile tamamlamasını isteyebilir. 8 m etkin algılama mesafesi.
Düşme Önleyici Sensör	DEEBOT'un alt kısmı ile zemin arasındaki mesafeyi alt kısımdaki Kızılötesi Sensör aracılığıyla tespit eden Kızılötesi Menzilleme özelliğiyle DEEBOT, önünde merdiven olduğunda veya belirlenen mesafe önceden ayarlanan mesafeyi aştığında düşme önleme işlevini devreye alarak ilerlemez. Tetikleme mesafesi 60 mm'dir.
Halı Algılama Sensörü	Ultrasonik eko sinyalinin farklı yüzeylerdeki enerji farkı, zemin malzemesini tanımlamak ve DEEBOT'un temizleme stratejisini otomatik olarak ayarlamasına yardımcı olmak için kullanılır. Tahrik frekansı 290 kHz'dir.
Kenar Sensörü	Kızılötesi menzilleme prensibiyle robot, kendisi ile yanındaki nesneler arasındaki mesafeyi algılar. Sağ tarafta bir duvar veya engel olduğunda, robot atlanan noktaları veya çarpışmaları önlemek için kenar temizleme işlemleri uygular.
Çarpma Önleyici Sensör	İletilen sinyal bir engel tarafından engellendiğinde, sinyal alıcısı sinyali alamaz. Bu prensiple DEEBOT, çarpışacağı engellerden kaçınır.

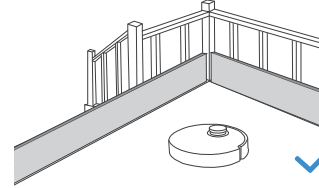
TEMİZLİK ÖNCESİ NOTLAR



Sandalye gibi mobilyaları doğru yerlere yerleştirerek temizlenecek alanı düzenli bir şekilde ayarlayın.



İlk kullanım sırasında DEEBOT'un evinizi tamamen keşfetmesine yardımcı olmak için her odanın kapısının açık olduğundan emin olun.



Ünitenin kenardan düşmesini önlemek için kenara fiziksel bir bariyer yerleştirmek gerekebilir.



Temizlik verimliliğini artırmak için kablo, kıyafet, terlik vb. nesneleri zeminden kaldırın.



Ürünü kenarları püsküllü bir halı üzerinde kullanmadan önce lütfen halı kenarlarını halının altına doğru katlayın.



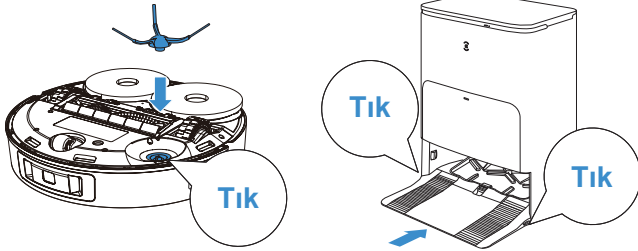
Lütfen koridor gibi dar alanlarda durmayın ve TrueMapping Mesafe Sensörünü engellemediğinizden emin olun.

HIZLI BAŞLANGIÇ

DEEBOT'u kullanmadan önce lütfen tüm koruyucu malzemeleri çıkarın.

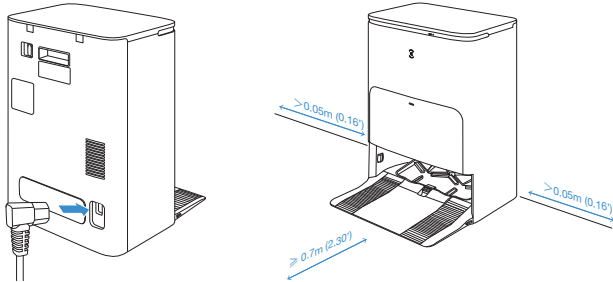
1 Kurulum

Tık sesi doğru takıldığını gösterir.



2 İstasyonu Monte Etme ve Yerleştirme

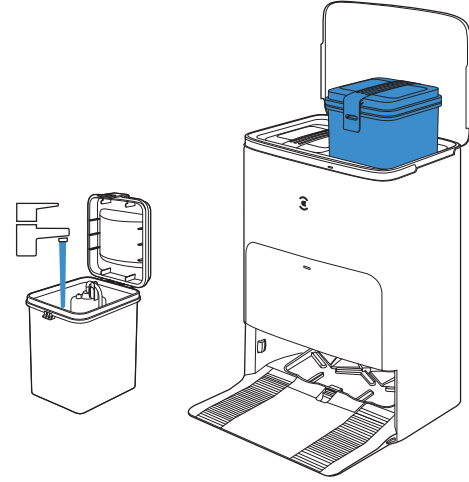
İstasyonun etrafındaki alanı, özellikle yansıtıcı yüzeylere sahip nesnelerden uzak tutun.



Not:

- İstasyonun yakınında ayna ve yansıtıcı süpürgecikler gibi yansıtıcı nesneler varsa alttan 14 cm'lik bir alan örtülmelidir.
- İstasyonu doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.
- Robotun tüm işlevlerini deneyimleyebilmek için İstasyonu sert bir zemine yerleştirmeniz önerilir.
- İstasyonu güçlü Wi-Fi sinyali alan bir konuma yerleştirin.

DEPOLARIN KULLANILMASI



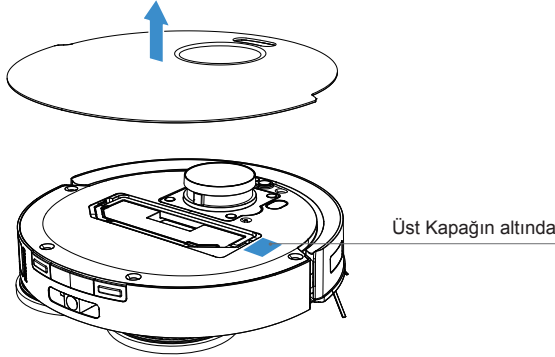
Not:

- * ECOVACS DEEBOT Temizleme Solüsyonunun (ayrı olarak satılır) kullanılması önerilir. Başka bir temizleme solüsyonunun kullanılması DEEBOT'un kaymasına, su deposunun tıkanmasına ve diğer sorunlara neden olabilir.
- * Su Deposundaki su damlaları işlev testinden kalmıştır, lütfen içiniz rahat bir şekilde kullanın.

ECOVACS HOME UYGULAMASINI İNDİRİN

Mevcut tüm özelliklerden faydalanmak için DEEBOT'unuzu ECOVACS HOME Uygulaması ile kontrol etmeniz önerilir.

1. Uygulamayı indirmek için Üst Kapağın altındaki QR Kodunu tarayın.

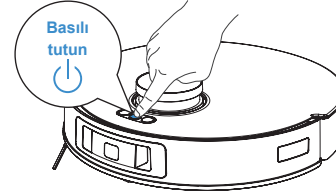


2. Uygulamayı indirmek için ECOVACS HOME olarak aratın.



DEEBOT'U AÇMA

⏻ düğmesine 3 sn boyunca basılı tutun, DEEBOT'un açıldığını belirten başlangıç müziğinin oynatılmasını bekleyin.



• DEEBOT çalışmadığında AÇIK konumda tutulması ve şarj edilmesi önerilir.

DEEBOT'U UYGULAMA İLE BAĞLAMA

1. Bluetooth ile:

DEEBOT'u ve cep telefonunun Bluetooth özelliğini açın. Uygulamanın cep telefonundan Bluetooth izni almasına izin verin. DEEBOT'taki QR kodunu taramak için  öğesine dokununuz veya yakındaki DEEBOT'u bulmak için Uygulamada

 öğesine dokununuz.

2. Wi-Fi ile:

DEEBOT'u Uygulama sayfasındaki komutlara göre başka yöntemlerle de Uygulamaya bağlamayı tercih edebilirsiniz.

Not: Lütfen uygun bağlantı yöntemini seçin.

Wi-Fi Ağ Gereksinimleri:

- 2.4 GHz veya 2,4/5 GHz karma ağ kullanmaktasınız.
- Yönlendiriciniz 802.11 b/g/n ve IPv4 protokolünü desteklemektedir.
- VPN (Sanal Özel Ağ) veya Proxy Sunucusu kullanmayın.
- Gizli bir ağ kullanmayın.
- WPA ve WPA2; TKIP, PSK, AES/CCMP şifreleme kullanmaktadır.
- WEP EAP (Kurumsal Kimlik Doğrulama Protokolü) desteklenmez.
- Kuzey Amerika'da 1-11 numaralı Wi-Fi kanallarını, Kuzey Amerika dışında ise 1-13 numaralı kanalları kullanın (yerel düzenleyici kuruluşa başvurun).
- Ağ genişletici/tekrarlayıcı kullanıyorsanız ağ adı (SSID) ve parola birincil ağınızla aynıdır.
- Lütfen yönlendiricinizde WPA2'yi etkinleştirin.

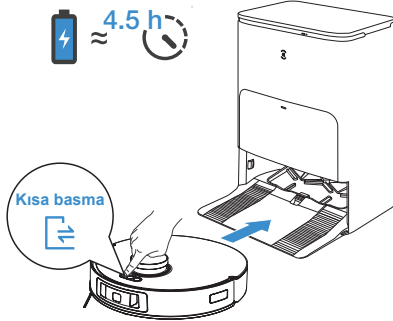
Wi-Fi Gösterge Işığı

	Beyaz ışık yavaş yavaş yanıp sönüyor	Wi-Fi bağlantısı kesildi
	Beyaz ışık hızlı yanıp sönüyor	Bağlanıyor
	Sabit Beyaz ışık	Wi-Fi'ya bağlandı

Uzaktan başlatma, sesli etkileşim, 2D/3D harita görüntüleme ve kontrol ayarları ile kişiselleştirilmiş temizlik (farklı ürünlere bağlı olarak) gibi akıllı işlevlerin kullanılabilmesi için kullanıcıların sürekli olarak güncellenen ECOVACS HOME uygulamasını indirmesi ve kullanması gerektiğini lütfen unutmayın. Bazı temel ve gerekli bilgilerinizi işleyebilmemiz ve ürünü çalıştırmanızı sağlayabilmemiz için Gizlilik Politikamızı ve Kullanıcı Sözleşmemizi kabul etmeniz gerekir. Gizlilik Politikamızı ve Kullanıcı Sözleşmemizi kabul etmediğiniz takdirde yukarıda bahsedilen akıllı işlevlerin bazıları ECOVACS HOME Uygulaması ile gerçekleştirilemez. Ancak manuel çalıştırma için bu ürünün temel işlevlerini kullanmaya devam edebilirsiniz.

DEEBOT'U ŞARJ ETME

1.  düğmesine kısa basarak DEEBOT'u geri çağırın ve şarj işlemi için İstasyona girmesini sağlayın.



* DEEBOT'un temizliğe İstasyondan başlaması önerilir. Temizlik sırasında İstasyonu hareket ettirmeyin.

DEEBOT'U ÇALIŞTIRMA

İlk kez harita oluştururken bazı küçük sorunları ortadan kaldırmak için lütfen DEEBOT'u takip edin. Örneğin, DEEBOT mobilyaların altına sıkışabilir. Lütfen aşağıdaki çözümlere bakın:

1. Mümkünse alçak koltukları kaldırın;
2. Mobilyaların alt kısmını kapatın;
3. Uygulama aracılığıyla Sanal Sınır ayarlayın.

1 Başlatma

Başlatmak için  düğmesine kısa basın. İlk temizlik için lütfen DEEBOT'un tamamen şarj edildiğinden emin olun. DEEBOT temizlik sırasında bir harita oluşturur.

2 Duraklatma/Uyandırma

Duraklatmak için  düğmesine kısa basın. DEEBOT birkaç dakika duraklatıldıktan sonra gösterge lambası söner. Uyandırmak için DEEBOT üzerindeki  düğmesine basın.

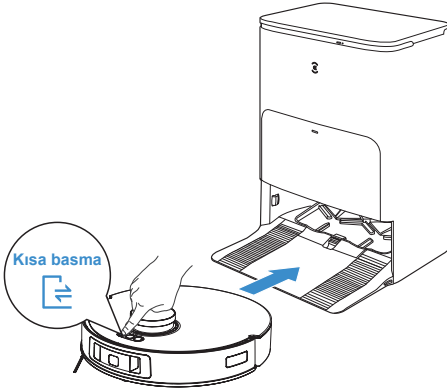


Not:

1. Yıkanebilir paspas pedlerini sık sık çıkarmayın.
2. Paspas Padi Plakalarını bir bez veya başka bir nesneyle kazımayın.
3. ECOVACS HOME Uygulaması, paspasların değiştirilmesi gerektiğine dair bir bildirim gönderdiğinde lütfen bunları zamanında değiştirin. ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com/global> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.

3 İstasyona Geri Dönme

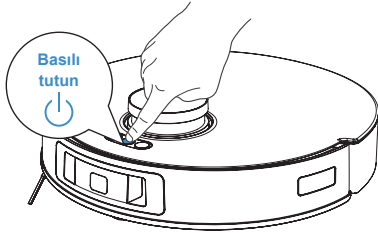
DEEBOT'u OMNI Station'a geri çağırmak için  düğmesine kısa basın.



Not: DEEBOT çalışmadığında AÇIK konumda tutulması ve şarj edilmesi önerilir.

4 Derin Uyku Modu

DEEBOT yaklaşık 5 saat boyunca İstasyonun dışında kalırsa pili korumak için derin uyku moduna girer. DEEBOT'u uyandırmak için lütfen  ne 3 saniyeden uzun süre basılı tutun.



DÜZENLİ BAKIM

DEEBOT'un en yüksek performansta çalışmasını sağlamak için bakım görevlerini gerçekleştirin ve parçaları aşağıdaki sıklıklarda değiştirin:

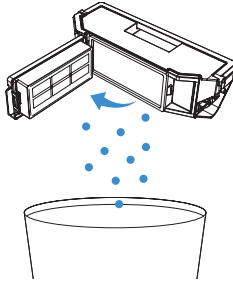
Robot Parçası	Bakım Sıklığı	Değiştirme Sıklığı
Yıkanebilir Paspas Pedi	/	Her 1-2 ayda bir
Toz Torbası	/	Uygulama istediğinde
Yan Fırça	2 haftada bir	Her 3-6 ayda bir
Fırça	Her hafta	Her 6-12 ayda bir
Filtrele	Her hafta	Her 3-6 ayda bir
TrueDetect 3D Sensörü TrueMapping Mesafe Sensörü Evrensel Tekerlek Düşme Önleyici Sensör Tampon Şarj Temas Noktaları	Her hafta	/
Temiz Su Deposu	Her 3 ayda bir	/
Kirli Su Deposu	Her paspas işleminden sonra	/
Toz Toplama Kabini	Her ay	/
OMNI Station	Her ay	/

DEEBOT üzerinde temizlik ve bakım görevleri gerçekleştirmeden önce robotu KAPALI konuma getirin ve OMNI Station'ın fişini çekin.

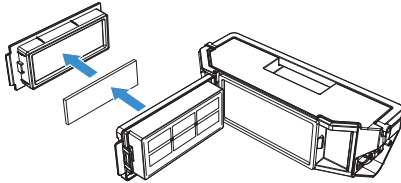
Not: ECOVACS çeşitli yedek parça ve bağlantı elemanları üretir. Yedek parçalar hakkında daha fazla bilgi için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

TOZ HAZNESİNİN VE FİLTRENİN BAKIMI

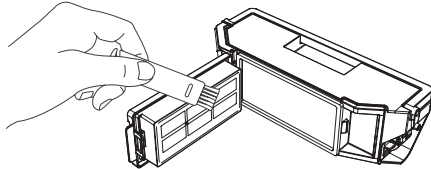
1



2

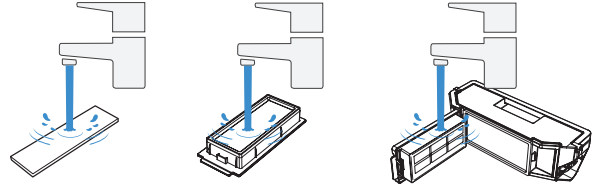


3



Not: Bakım aletleri dahil değildir. Lütfen evde kendi fırmanız veya benzer araçlarla temizleyin.

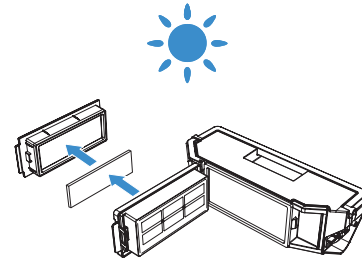
4



Not:

1. Lütfen filtreyi yukarıda gösterildiği gibi suyla durulayın.
2. Filtreyi temizlemek için parmak veya fırça kullanmayın.

5



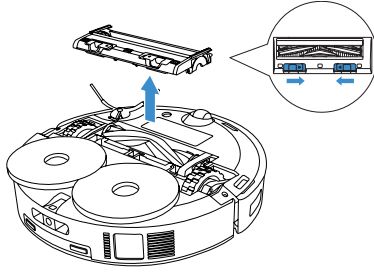
Not: Kullanmadan önce filtreyi tamamen kurulayın.

ECOVACS HOME Uygulamasında veya <https://www.ecovacs.com/global> adresinde daha fazla aksesuar keşfedebilirsiniz.

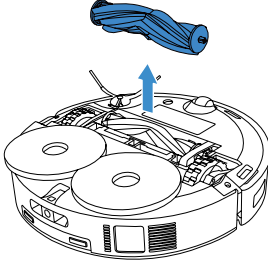
FIRÇANIN VE YAN FIRÇANIN BAKIMI

Fırça

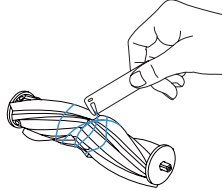
1



2

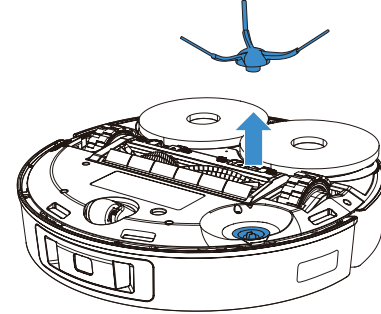


3

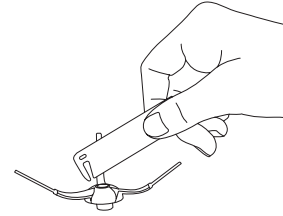


Yan Fırça

1

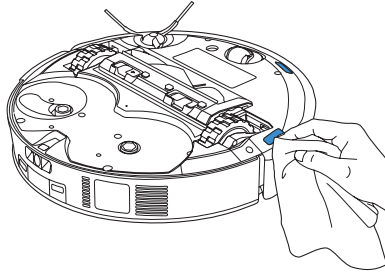
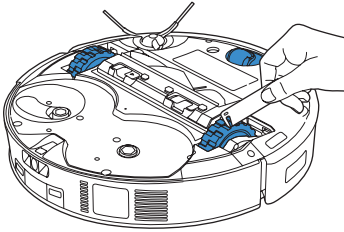
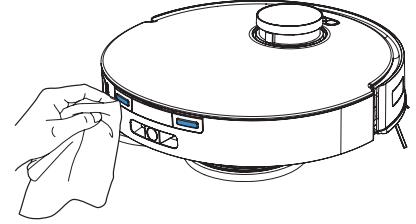
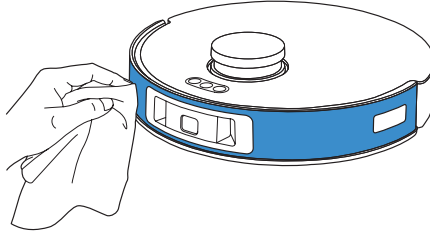
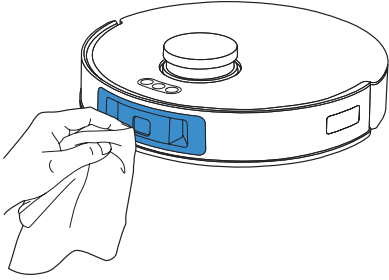


2



DİĞER BİLEŞENLERİN BAKIMI

Not: Bileşenleri temiz ve kuru bir bezle silin. Temizlik spreyleri veya deterjanları kullanmaktan kaçının.

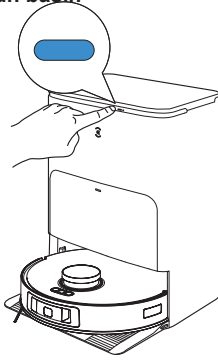


OMNI STATION'IN BAKIMI

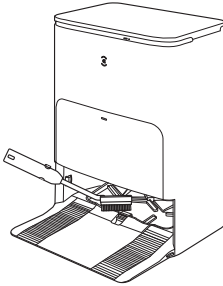
Not:

- DEEBOT çalışırken lütfen kendi kendini temizleme özelliğini etkinleştirmeyin.
- Temizleme Yuvasında kirli su kalmışsa uzun süre basıldıktan sonra İstasyon ilk olarak suyu boşaltır. Kendi kendini temizlemeyi başlatmak için lütfen  düğmesine uzun basın.

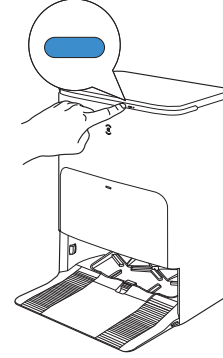
- 1 DEEBOT'u İstasyondan çıkmaya yönlendirmek için**
 düğmesine uzun basın



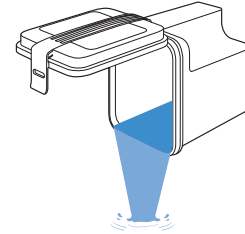
- 2 Temizleme Yuvasını temizleyin**



- 3 İstasyon, Temizleme Yuvasındaki suyu otomatik olarak boşaltacaktır**

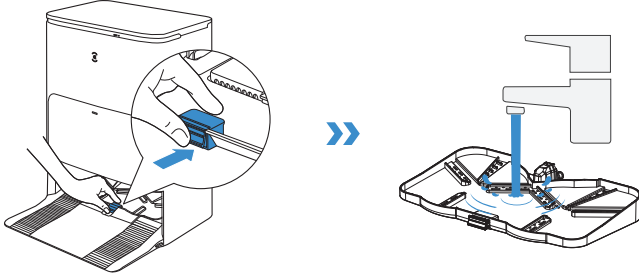


- 4 Kirli Su Deposunu boşaltın**

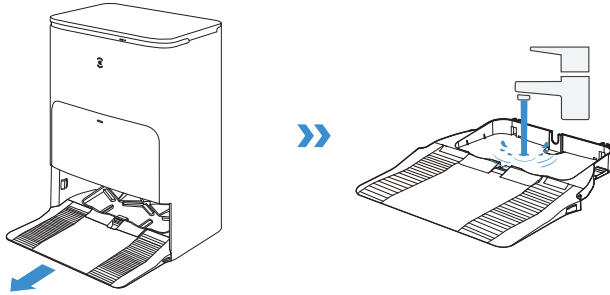


TEMİZLEME YUVASININ BAKIMI

1 Çıkarılabilir Tepsiyi yıkamak için alın

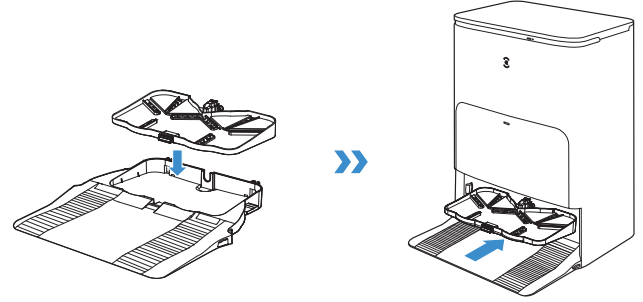


2 Tabanı yıkamak için alın



3 Takın

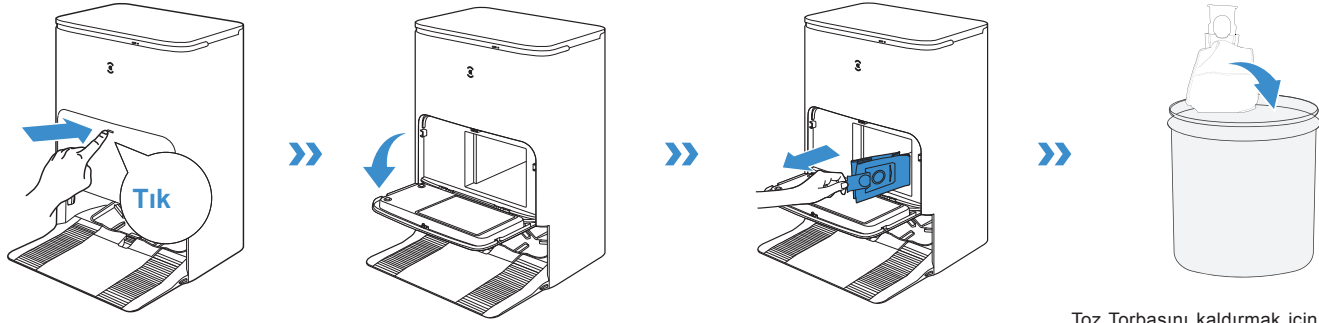
Tık sesi doğru takıldığını gösterir.



Not: Arızayı önlemek için lütfen Temizleme Yuvasını doğru şekilde takın.

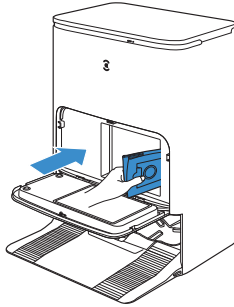
TOZ TORBASININ BAKIMI

1 Toz Torbasını atın

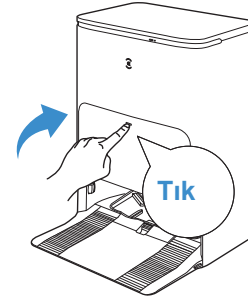


Toz Torbasını kaldırmak için Tutacağı tutun; bu, toz sızıntısını etkili bir şekilde önleyebilir.

2 Toz Toplama Kabinini Kuru bir Bezle Temizleyin ve Yeni bir Toz Torbası Takın

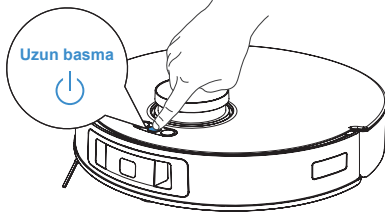


3 Toz Toplama Kabinini kapatın



DEPOLAMA

Depolamadan önce lütfen DEEBOT'u tamamen şarj edip KAPATIN. Pilin gereğinden fazla boşalmasını önlemek için lütfen her 1,5 ayda bir pili şarj edin.



Not:

- Güç kapalıyken DEEBOT şarj edilemez.
- Pil gereğinden fazla boşalmışsa veya uzun süre kullanılmamışsa DEEBOT şarj edilmeyebilir. Yardım için lütfen ECOVACS ile iletişime geçin. Kendi başınıza sökmeyin.

SORUN GİDERME

No.	Arıza	Olası Nedenler	Çözümler
1	DEEBOT, ECOVACS HOME Uygulamasına bağlanamıyor.	Ev Wi-Fi kullanıcı adı veya parolası hatalı girilmiştir.	Ev Wi-Fi kullanıcı adını ve parolasını doğru girin.
		DEEBOT, evinizin Wi-Fi sinyalinin kapsama alanında değil.	DEEBOT'un evinizin Wi-Fi sinyalinin kapsama alanında olduğundan emin olun.
		DEEBOT yapılandırma durumunda değil.	DEEBOT'un güç kaynağına bağlı ve açık olduğundan emin olun. Kapağı açın ve SIFIRLA (RESET) Düğmesine basın. Sesli bir uyarı duyduğunuzda DEEBOT, yapılandırma durumuna girer.
		Yanlış Uygulama yüklendi.	Lütfen ECOVACS HOME uygulamasını indirip yükleyin.
		2,4 GHz veya 2,4/5 GHz karma ağ kullanılmıyor.	DEEBOT, 5G ağını desteklemez. Lütfen 2,4 GHz veya 2,4/5 GHz karma ağ kullanın.
2	Harita kayboldu.	Temizlerken DEEBOT'u hareket ettirseniz harita kaybolabilir.	Haritayı geri almak için DEEBOT'u İstasyonun önüne taşıyın. Harita Yönetimi menüsünde geri yüklenen haritayı bulun ve almak için "Bu Haritayı Kullan" ögesine dokunun. Bu sorun devam ederse lütfen haritalamayı yeniden başlatın.
3	DEEBOT, Uygulamada ev haritaları oluşturamıyor.	DEEBOT temizliğe İstasyondan başlamıyordur.	DEEBOT, temizliğe İstasyondan başlamalıdır.
		Temizlik sırasında DEEBOT'u hareket ettirmek haritanın kaybolmasına neden olabilir.	Temizlik sırasında DEEBOT'u mümkün olduğunca hareket ettirmeyin.
		Otomatik temizleme tamamlanmamıştır.	DEEBOT'un temizlik sonrasında otomatik olarak İstasyona geri döndüğünden emin olun.
4	Yan Fırça, kullanım sırasında düşüyor.	Yan Fırça düzgün takılmamıştır.	Takma işlemi sırasında Yan Fırçanın yerine oturduğundan emin olun.

No.	Arıza	Olası Nedenler	Çözümler
5	Sinyal bulunamadı. DEEBOT İstasyona geri dönemiyordur.	İstasyon yanlış yerleştirilmiştir.	Lütfen İstasyonu [DEEBOT'u Şarj Etme] bölümündeki talimatlara uygun şekilde yerleştirin.
		İstasyonun gücü kesilmiştir veya İstasyon manuel olarak hareket ettirilmiştir.	İstasyonun güç kaynağına bağlı olup olmadığını kontrol edin. İstasyonu manuel olarak hareket ettirmeyin.
		DEEBOT temizliğe İstasyondan başlamıyordur.	DEEBOT'un temizliğe İstasyondan başlaması önerilir.
		Şarj etme rotası engellenmiştir. Örneğin İstasyonun bulunduğu odanın kapısı kapalıdır.	Şarj rotasını açık tutun.
6	DEEBOT, temizlemeyi bitirmeden İstasyona geri dönüyor.	Oda çok büyük olduğundan, DEEBOT'un yeniden şarj olmak için geri dönmesi gerekiyordur.	Lütfen Sürekli Temizliği etkinleştirin. Daha fazla bilgi için lütfen Uygulama talimatını izleyin.
		DEEBOT, mobilyalar veya nesneler gibi engeller bulunan belirli alanlara ulaşamıyordur.	Mobilyaları ve küçük nesneleri doğru yerlere yerleştirerek temizlenecek alanı düzenli bir şekilde ayarlayın.
7	DEEBOT şarj edilemiyor.	DEEBOT'un Şarj Temas Noktaları, İstasyon Pimlerine bağlı değildir.	Robotun Şarj Temas Noktalarının İstasyon Pimlerine bağlı olduğundan ve OTOMATİK Mod Düğmesinin yanıp söndüğünden emin olun. DEEBOT'un Şarj Temas Noktalarının ve İstasyonun kirli olup olmadığını kontrol edin. Lütfen bu parçaları [MAINTAIN] bölümündeki talimatlara göre temizleyin.
		İstasyon, güç kaynağına bağlı değildir.	İstasyonun güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun.
		DEEBOT uzun süre kullanılmazsa pil aşırı şarj olur.	DEEBOT'un düzenli olarak kullanılması önerilir. Pil uzun süre kullanılmadığından şarj edilemiyorsa yardım için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
8	Temizlik sırasında çalışma çok gürültülü.	Fırçaya/Yan Fırçaya bir şeyler dolanmıştır veya Toz Haznesi/Filtre tıkalıdır.	Fırça, Yan Fırça, Toz Haznesi, Filtre vb. aksesuarların düzenli olarak temizlenmesi önerilir.
		DEEBOT, Maks. Modundadır.	Standart Moda geçin.
9	DEEBOT çalışırken takılıyor ve duruyor.	DEEBOT yerdeki nesnelere dolanmıştır (elektrik kabloları, perdeler, halı saçağı vb.).	DEEBOT kendini serbest bırakmak için çeşitli yöntemler deneyecektir. Başarısız olursa engelleri manuel olarak kaldırın ve yeniden başlatın.
		DEEBOT, girişi benzer yükseklikte olan bir mobilyanın altına sıkışmış olabilir.	Lütfen fiziksel bir engel koyun veya ECOVACS HOME Uygulaması aracılığıyla bir Sanal Sınır belirleyin.

No.	Arıza	Olası Nedenler	Çözümler
10	Temizlik sırasında DEEBOT düzensiz rota, hareket sapmaları, aynı noktalardan tekrar tekrar geçme ve küçük alanları atlama gibi sorunlarla karşılaşabilir. (Ancak DEEBOT büyük bir alanı geçici olarak atladiysa baştan sona temizlenmesi için buraya kendi kendine dönecektir.)	Zeminde bulunan kablo ve terlik gibi nesneler DEEBOT'un normal çalışmasını etkiler.	Temizlikten önce lütfen yerdeki dağınık kabloları, terlikleri ve diğer nesneleri mümkün olduğunca toplayın. Temizlik sırasında herhangi bir atlanan alan olursa DEEBOT bu durumu otomatik olarak düzeltecektir. Lütfen DEEBOT'u hareket ettirme veya rotasını engelleme gibi müdahalelerden kaçınınız.
		DEEBOT basamaklara ve eşiklere tırmanırken Sürüş Tekerlekleri zeminde kayabilir. Bu durum, robotun tüm ev ortamında gezinme becerisini etkileyebilir.	Etkilenen alanın kapısının kapatılması ve alanın ayrıca temizlenmesi önerilir. Temizlik sonrasında DEEBOT başlangıç konumuna geri döner. Bu yöntemi gönül rahatlığıyla kullanabilirsiniz.
		Yeni cilalanmış ve parlatılmış zeminlerde veya pürüzsüz fayanslarda Sürüş Tekerlekleri ile zemin arasında daha az sürtünme olur. Lütfen temizlemeden önce cilanın kurumasını bekleyin.	Lütfen temizlemeden önce cilanın kurumasını bekleyin.
		Ev ortamlarındaki farklılıklar nedeniyle bazı alanlar temizlenemez.	DEEBOT'un temizlik için girebilmesini sağlamak üzere ev ortamını hazırlayın.

No.	Arıza	Olası Nedenler	Çözümler
11	DEEBOT, İstasyona döndükten sonra Toz Haznesini boşaltmıyor.	Toz Toplama Kabini kapalı değildir.	Lütfen Toz Toplama Kabinini kapatın.
		Toz Torbası İstasyona takılı değildir.	Toz Torbasını takın ve Toz Toplama Kabinini kapatın.
		DEEBOT'un İstasyona manuel olarak geri taşınması, Otomatik Boşaltma (Auto-Empty) işlevini tetiklemeyebilir.	DEEBOT'un İstasyona kendi başına dönmesine izin verilmesi önerilir. Lütfen manuel olarak hareket ettirmeyin.
		Rahatsız Etmeyin (Do Not Disturb) modundayken DEEBOT, İstasyona geri döndükten sonra tozu boşaltmaz.	ECOVACS HOME Uygulamasında Rahatsız Etmeyin modunu iptal edin veya toz boşaltmayı manuel olarak başlatın.
		OMNI Station, Toz Torbasının dolu olduğunu bildiriyordur.	Toz Torbasını [TOZ TORBASININ BAKIMI] bölümünde belirtildiği şekilde değiştirin ve Toz Toplama Kabinini kapatın. ECOVACS HOME Uygulaması tarafından bildirildiğinde Toz Torbası dolu değilse yerine geri takabilirsiniz.
		Sorun yukarıdaki olası nedenlerden kaynaklanmıyorsa İstasyonun bileşenlerinde sorun olabilir.	Yardım için Lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
12	DEEBOT Toz Haznesi boşaltılamıyor.	OMNI Station, Toz Torbasının dolu olduğunu bildiriyordur.	Toz Torbasını [TOZ TORBASININ BAKIMI] bölümünde belirtildiği şekilde değiştirin ve Toz Toplama Kabinini kapatın. Uygulama tarafından bildirildiğinde Toz Torbası dolu değilse yerine geri takabilirsiniz.
		Toz Haznesinin çıkışı yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.	Toz Haznesini çıkarın ve çıkış üzerindeki yabancı maddeleri temizleyin.

No.	Arıza	Olası Nedenler	Çözümler
13	Toz Toplama Kabininin iç tarafı kirli.	Toz Torbası üzerinden ince partiküller Toz Toplama Kabininin iç kısmına geçmiştir.	Toz Toplama Kabininin iç kısmını temizleyin.
		Toz Torbası bozulmuştur.	Lütfen Toz Torbasını değiştirin.
14	DEEBOT çalışırken toz sızıntısı meydana geliyor.	Toz Haznesinin çıkışı yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.	Toz Haznesini çıkarın ve çıkış üzerindeki yabancı maddeleri temizleyin.
15	Paspas Pedi Plakaları dönemiyor.	Paspas Pedi Plakaları, yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.	Yabancı maddeleri temizleyin.
16	DEEBOT, İstasyon talimatına yanıt vermiyor.	DEEBOT İstasyondan çok uzaktadır.	Uygun mesafeden uzaktaysa DEEBOT'u çalıştırmak için ECOVACS HOME Uygulaması da kullanılabilir.
		DEEBOT ve İstasyon eşleştirilmemiştir.	İstasyonun fişini çekin ve tekrar takmadan önce 10 saniye bekleyin. Robotu kapatıp tekrar açın. Robotu istasyona doğru manuel olarak itin ve şarj pimlerinin doğru şekilde bağlandığından emin olun. Ardından DEEBOT şarj olmaya başlar ve sesli bir uyarı, eşleştirmenin başarılı olduğunu bildirir.
17	Çocuk Kilidi etkinleştirilemiyor.	İstasyon ve DEEBOT arasında uzun mesafe veya arada çok sayıda duvar olması gibi faktörler nedeniyle iletişim kesintisi oluşabilir.	Sorunsuz iletişim sağlamak için DEEBOT'u İstasyonun yanına taşıdıktan sonra Çocuk Kilidini etkinleştirin.
18	Sürüş tekerlekleri engellenmiş.	Sürüş tekerlekleri yabancı maddeler tarafından engelleniyordur.	Sarılmış veya takılmış bir yabancı madde olup olmadığını kontrol etmek için lütfen sürüş tekerleklerini döndürün ve sürüş tekerleklerine bastırın. Yabancı bir madde varsa lütfen zamanında temizleyin. Bu sorun devam ederse yardım için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

No.	Arıza	Olası Nedenler	Çözümler
19	Temizlik Haznesindeki su dolu ve boşaltılmıyor. Sesli bir uyarı, Temizleme Yuvasının dolu olduğunu bildiriyor.	Kirli Su Deposu düzgün takılmamıştır.	Kirli Su Deposuna hafifçe vurarak düzgün takıldığından emin olun.
		Kirli Su Deposundaki sızdırmazlık tapaları düzgün takılmamıştır.	Sızdırmazlık tapalarının doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol ettiğinizden emin olun.
		İstasyon, suyu normal şekilde boşaltamıyordur.	Uzun basma  . Temizleme deposu otomatik olarak suyla doldurulduktan sonra tekrar  düğmesine uzun basın. Sorun paspas pedlerini temizleme sırasında ortaya çıkarsa Uygulama/Sesli Komut ile görevi sonlandırın ve ardından İstasyonun suyu doğru şekilde çekip çekemediğini görmek için  düğmesine uzun basın. Su başarılı bir şekilde çekilirse Temizleme Yuvasının Su Taşması Sensörünü silerek kurulayın. İstasyon suyu çekemezse Kirli Su Deposu ile İstasyon arasında yabancı madde olup olmadığını kontrol edin ve varsa temizleyin.
		Temizlik Haznesinin emme portu yabancı maddeler tarafından tıkanmıştır veya Temizlik Haznesi çok kirlidir.	Temizleme Yuvasının emme portunda yabancı bir madde olmadığından emin olun. Temizleme Yuvasını temizleyin.
		Yukarıdaki çözümler denendikten sonra hala sesli uyarı mevcuttur.	İstasyonun fişini çekin ve tekrar takın. Bu sorun devam ederse yardım için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
20	Paspas Padi Plakaları otomatik olarak	Paspas Padi Plakaları dolanmış veya yabancı maddeler ile	Lütfen yabancı maddeleri çıkarın.
		Paspas Padi Plakaları düşüyor.	Paspas Padi Plakalarını yeniden takın; Paspas Padi Plakaları düzgün şekilde takıldığında bir "tık" sesi duyarsınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model	DDX14		
Anma Girişi	20 V === 2 A	Şarj Süresi	yaklaşık 4,5 sa
İstasyon Modeli	CH2366		
Anma Girişi	220-240 V ~ 50-60 Hz	Anma Çıkışı	20 V === 2 A
Anma Girişi Akımı (Şarj)	0,5 A	Güç (Boşaltma)	1000 W
Güç (Sıcak Suyla Yıkama Paspası)	1650 W		

Kablosuz modülün çıkış gücü 100 mW'tan azdır.

Not: Teknik özellikler ve tasarım özellikleri, sürekli ürün geliştirme kapsamında değiştirilebilir.

Daha fazla aksesuarı <https://www.ecovacs.com/global> adresinden keşfedebilirsiniz.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.